

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 81

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

249

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse
du commerce

Foglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Redaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.-
Servicio d'abonament Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonati Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Anunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragenen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Deha Betriebs GmbH**, in Wil AG, c/o René und Theres Jacquet, Schürmattstrasse 351, 5276 Wil AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 04. 2002. Zweck: Betrieb und Verwaltung eines oder mehrerer Detailhandelsgeschäfte; kann Zweigniederlassungen errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufnehmen sowie sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten, veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Jacquet, René, von Bassecourt, in Wil AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Jacquet-Vollenweider, Theres, von Bassecourt und Benzen-schwil, in Wil AG, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 2938 vom 23.04.2002
(00447494 / CH-400.4.023.377-5)

■ **FASSADA GmbH**, in Muri AG, Pilatusstrasse 28, 5630 Muri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 04. 2002. Zweck: Ausführung von Fassaden, Fassadenreinigungen, Beschattungsanlagen, Fensterläden usw. sowie Handel mit dafür erforderlichen Materialien; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten, Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen und Patente erwerben und nutzen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 18.04.2002, einen Personenwagen und einen Computer zum Preis von CHF 10'000.-, der voll auf das Stammkapital ausgerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sax-Kälin, Daniel, von Waltenschwil, in Muri AG, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sax geb. Kälin, Karin, von Einsiedeln und Waltenschwil, in Muri AG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-.
Tagebuch Nr. 2939 vom 23.04.2002
(00447496 / CH-400.4.023.378-0)

■ **Nature's Exotic Products GmbH**, in Würenlingen, Untergasse 4, 5301 Station Siggenthal, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2002. Zweck: Handel, inklusive Versandhandel, mit diversen Waren und Dienstleistungen, insbesondere mit natürlichen Lebensmitteln aller Art; kann Zweigniederlassungen gründen, Beteiligungen halten sowie Wertschriften, Patente, Lizenzen und Immobilien erwerben. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gerber, Wilhelm, von Langnau im Emmental, in Würenlingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-; Schwiers, Horst Hermann, deutscher Staatsangehöriger, in Bremen (D), mit Einzelunterschrift; Château Immobilien GmbH, in Bremen (D), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-.
Tagebuch Nr. 2940 vom 23.04.2002
(00447868 / CH-400.4.023.379-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Binkert Druck AG**, in Laufenburg, Betrieb einer Druckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 2001, S. 9841). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Roland, von Täggen, in Etzgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2941 vom 23.04.2002
(00447870 / CH-400.3.913.107-0)

■ **Bischof & Partner AG, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung**, in Oberrohrdorf, Geschäftsgesellschaft, Treuhandgesellschaft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 17. 02. 1998, S. 1182). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Daniel, von Täggen, in Spreitenbach, mit Einzelunterschrift; Stilli, Karin, von Stilli, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Esther, von Schlossrued, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2942 vom 23.04.2002
(00447872 / CH-400.3.003.852-6)

■ **Cantoni AG**, in Remetschwil, Handel mit Immobilien, Herstellung von Spritz- und Presserzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 2001, S. 23). Statutenänderung: 15. 04. 2002. Firma neu: **Georg Kaufmann Tech-Center AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kaufmann, Jeannette, von Bellikon, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2943 vom 23.04.2002
(00447874 / CH-400.3.003.665-3)

■ **Colortronic International AG**, in Hunzenschwil, nationale und internationale Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 12. 02. 2001, S. 1055). Statutenänderung: 17. 04. 2002. Aktienkapital neu: CHF 12'000'000.- [bisher: CHF 8'000'000.-]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 12'000'000.-. Aktien neu: 120'000 Inhaberaktien zu CHF 100.- [bisher: 80'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-].
Tagebuch Nr. 2944 vom 23.04.2002
(00447876 / CH-400.3.020.978-9)

■ **Georg Kaufmann AG**, in Remetschwil, Herstellung von Spritz- und Presserzeugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 30. 06. 2000, S. 4436). Statutenänderung: 15. 04. 2002. Firma neu: **Georg Kaufmann Formenbau AG**. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kaufmann, Jeannette, von Bellikon, in Benken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2945 vom 23.04.2002
(00447498 / CH-400.3.008.450-4)

■ **Gruber Informatik AG**, in Bergdietikon, Erstellung von und Handel mit Hard- und Softwareprodukten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7141). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Luzi-Treuhand, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2946 vom 23.04.2002
(00447500 / CH-020.3.005.845-0)

■ **H. Hansen Reptilien**, in Ennetbaden, Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 23. 02. 1996, S. 1069). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Pratteln (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Reptilienparadies Hansen.
Tagebuch Nr. 2947 vom 23.04.2002
(00447502 / CH-400.1.018.102-8)

■ **Huber-Pasdzior Matthias, Atelier Hupa**, in Magden, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 21. 02. 1992, S. 814). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Rickenbach BL (SHAB Nr. 76

vom 22.04.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: atelier hupa, Matthias Huber-Pasdzior.

Tagebuch Nr. 2948 vom 23.04.2002
(00447504 / CH-400.1.011.978-7)

■ **Hunziker Baustoffe AG**, in Brugg, Gewinnung, Veredlung bzw. Herstellung von Baustoffen und -materialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09. 07. 2001, S. 5206). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Koch, Beat, von Zürich, in Kammersrohr, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüslar, Thomas, von Uster und Steinhausen, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hartmann, Ulrich, von Neftenbach, in Mels, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Keller, Alfred, von Schloswil, in Seedorf BE, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schoch, Heinz, von Fischingen, in Bolligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2949 vom 23.04.2002
(00447878 / CH-320.3.042.915-0)

■ **Inter Grund AG**, in Baden, Handel mit Liegenschaften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08. 03. 1999, S. 1519). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Tobias, von Döttingen, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR.

Tagebuch Nr. 2950 vom 23.04.2002
(00447880 / CH-400.3.003.847-6)

■ **Monostat AG**, in Merenschwand, film- und fototechnische Artikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15. 11. 2001, S. 8998). Statutenänderung: 18. 04. 2002. Firma neu: **Life Systems Design AG**. Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von technischen Artikeln aller Art; kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten sowie Zweigniederlassungen errichten, Lizenzen und Patente nutzen und veräussern sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maugweiler, Victoria, von Hagenbuch, in Merenschwand, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: britische Staatsangehörige, ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Maugweiler, Willi, von Hagenbuch ZH, in Merenschwand, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2951 vom 23.04.2002
(00447882 / CH-400.3.016.143-0)

■ **offert-line AG**, bisher in Wettingen, Betrieb einer Offertplattform auf dem Internet usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17. 11. 1999, S. 7807). Statutenänderung: 10. 04. 2002. Sitz neu: Baden. Domizil neu: Wettingenstrasse 17, 5400 Baden. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hertz, Daniel, von Basel und Röhrenbach im Emmental, in Wettingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hertz, Christina, von Basel und Röhrenbach im Emmental, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; A & O Treuhand- und Wirtschaftsprüfung GmbH, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherer, Michael, von Baden und Menzingen, in Baden, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Zimmermann, Heinz, von Vitznau, in Würenlingen, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift; Meng, Christoph, von Frick, in Schneisingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2952 vom 23.04.2002
(00447884 / CH-400.3.020.911-4)

■ **Raiffeisenbank Herzach-Ueken**, in Herzach, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 33 vom 18. 02. 2002, S. 2, Publ. 347434). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Döbeli, Edith, von Oeschgen, in Herzach, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio	1
AG 1 FR 5 LU 8 SO 10 VS 12 AR 2 GE 6 NW 9 SZ 11 ZG 13 BE 2 GL 8 OW 9 TG 11 ZH 15 BL 5 GR 8 SG 9 TI 11 BS 5 JU 8 SH 10 VD 12	
Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società	20
Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti	23
Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici	27
Marken Marques Marchi	29
Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali	33
Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa	35
Index Indice Indice	42

Auffahrt 2002

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Freitag, 10. Mai 2002, ist:
Montag, 6. Mai 2002, 08.00 Uhr

Ascension 2002

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 10 mai 2002 est:
lundi 6 mai 2002, 08 h. 00

Provisorisches Angebot:

Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter www.shab.ch wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:

Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: www.shab.ch.

zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackle, Karin, von Remigen und Ueken, in Herzach, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2953 vom 23.04.2002
(00447506 / CH-400.5.001.611-4)

■ **Rio Beer Maschinenfabrik AG**, in Niederwil AG, Herstellung von Industrie-Waschautomaten sowie Maschinenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 2, Publ. 435278). Firma neu: **Rio Beer Maschinenfabrik AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 11.04.2002.

Tagebuch Nr. 2954 vom 23.04.2002
(00447508 / CH-400.3.003.011-1)

■ **Tatum GmbH**, in Oberwil-Lieli, Import, Marketing und Verkauf von Tauchsportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6606). Firma neu: **Tatum GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 11.02.2002. Durch weiteren Beschluss vom 01.03.2002 wurde das Verfahren mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 2955 vom 23.04.2002
(00447510 / CH-400.4.017.856-9)

■ **Teco Medical AG**, in Suh r, medizinische Geräte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8042). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wippermann, Marielise, deutsche Staatsangehörige, in Gelterkinden, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2956 vom 23.04.2002
(00447512 / CH-400.3.005.784-7)

■ **Tinoph AG**, in Baden, Vertretungen im Bereich des Bauwesens usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 19.09.1997, S. 6904). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knecht, Tobias, von Döttingen, in Villmergen, mit Kollektivprokura zu zweien gemäss Art. 459 Abs. 2 OR.

Tagebuch Nr. 2957 vom 23.04.2002
(00447886 / CH-400.3.018.801-6)

■ **Transag**, in Aarburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 22.05.1998, S. 3478). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Neudorf (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 12) in das Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2958 vom 23.04.2002
(00447888 / CH-400.3.017.607-8)

■ **Triumph International Vertriebsgesellschaft AG**, in Zurzach, Vertrieb von Textilien aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10207). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kyburz, Judith, von Erlinsbach, in Gebenstorf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Teeffelen, Cornelis, von Basel, in Dietlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2959 vom 23.04.2002
(00447890 / CH-400.3.919.059-6)

■ **Triumph Intertrade AG**, in Zurzach, Handelsgeschäfte, insbesondere im Bereich Miederwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10207). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Kyburz, Judith, von Erlinsbach, in Gebenstorf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Van Teeffelen, Cornelis, von Basel, in Dietlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2960 vom 23.04.2002
(00447892 / CH-400.3.915.187-7)

■ **Vereinigung Aargauischer Krankenhäuser (VAKA)**, in Aarau, Unterstützung und Förderung der aargauischen Krankenhäuser usw., Verein (SHAB Nr. 179 vom 14.09.2000, S. 6301). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bürgi, Edmond E., von Lützelhof, in Obelufkuchen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wernli, Agatha, von Thalheim AG und Oberehrendingen, in Muri AG, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scartazzini, Anton, von Bondo, in Remetschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peterhans, Thomas, von Flisibach, in Niederwil AG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2961 vom 23.04.2002
(00447514 / CH-400.6.021.264-3)

■ **X-BOX GmbH**, in Rothrist, Kommunikationsdienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1999, S. 6330). Firma neu: **X-BOX GmbH in Liq.** Domizil neu: Weierweg 6, 4852 Rothrist. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 08.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heer, Christoph O., von Basel und Hallau, in Zofingen, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Häggli, Daniel, von Nunningen, in Stans, Gesellschafter und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2962 vom 23.04.2002
(00447516 / CH-400.4.020.771-3)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Allegre GmbH in Liquidation**, in Staffelbach, Handel mit Leuchtbildern usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8061). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 09.04.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2963 vom 23.04.2002
(00447518 / CH-400.4.020.789-5)

■ **Comercio W. Decio**, in Rheinfelden, Handel mit Lebensmittel, Einzelirma (SHAB Nr. 211 vom 30.10.2000, S. 7380). Firma infolge Nichtaufnahme der Geschäftstätigkeit erloschen.

Tagebuch Nr. 2964 vom 23.04.2002
(00447520 / CH-400.1.022.231-8)

■ **EiMac Computer & Support L. Eichele**, in Schlossrued, Handel mit elektrischen und elektronischen Geräten usw., Einzelirma (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8913). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 11.04.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2965 vom 23.04.2002
(00447522 / CH-400.1.022.078-6)

■ **Gasthof Storchen, H. Doppelreiter**, in Schlossrued, Restaurationsbetrieb. Einzelirma (SHAB Nr. 117 vom 20.06.2001, S. 4614). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kullm vom 09.04.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2966 vom 23.04.2002
(00447894 / CH-400.1.019.648-2)

■ **Grisu's PC- und Net Service, Roland Diener**, in Brugg, Handel mit Hard- und Software usw. Einzelirma (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9634). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 08.04.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2967 vom 23.04.2002
(00447896 / CH-400.1.020.487-4)

■ **Oase Anzeigenagentur und Verlag GmbH in Liquidation**, in Rheinfelden, Inseratverkauf und Herstellung von Verlagsprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8913). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 12.04.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2968 vom 23.04.2002
(00447898 / CH-400.4.016.482-2)

■ **Rudolf Zarzer Transporte**, in Leuggern, Ausführung von Gütertransporten, Einzelirma (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10143). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 11.04.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2969 vom 23.04.2002
(00447900 / CH-400.1.018.025-7)

■ **Wunderlin AG Zeiningen in Liquidation**, in Zeiningen, Betrieb eines Bauunternehmens für Hoch- und Tiefbauten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 28.07.1999, S. 5148). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 12.04.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2970 vom 23.04.2002
(00447524 / CH-400.3.000.464-2)

AR

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Architekturbüro Peter Hochreutener Dipl. Architekt HTL**, bisher in St. Gallen, Architekturbüro, Einzelirma (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6224). Sitz neu: Speicher. Domizil neu: Au 1, 9037 Speicherschwendi. Zweck neu: Architekturbüro und Handel mit Baumaterial und Bauprodukten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hochreutener, Peter, von Eggersriet, in Speicherschwendi (Speicher), Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen).

Tagebuch Nr. 404 vom 23.04.2002
(00447822 / CH-320.1.045.607-1)

■ **Interessengemeinschaft Schweizer Champignons**, in Herisau, Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder usw. Verein (SHAB Nr. 16 vom 25.01.1999, S. 538). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Max, von Schafshelm, in Estepona (E), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Waldstatt).

Tagebuch Nr. 405 vom 23.04.2002
(00447824 / CH-020.6.000.220-1)

■ **Jakob Müller AG**, in Herisau, Handel mit Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 14.07.1997, S. 4950). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KETAG Treuhänder GmbH, in Herisau, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 406 vom 23.04.2002
(00447450 / CH-300.3.012.215-9)

■ **Müllener Touristik AG**, in Herisau, Führung eines Reisebüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6472). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schindler-Müller, Andrea, von Rötthenbach im Emmental und Fischen, in Herisau, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 407 vom 23.04.2002
(00447452 / CH-300.3.012.212-2)

BE

Bern-Mittelkand (BE)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Berne 2010 Ltd.**, in Bern, Waisenhausplatz 25, 3000 Bern 7, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.04.2002. Zweck: Vorbereitung der Kandidatur und Einreichung des Kandidaturdossiers zur Durchführung der olympischen Winterspiele 2010 mit Bern als Zentrum sowie im Falle des Zuschlags der Spiele deren Planung, Organisation, Durchführung und Vermarktung sowie sämtliche Tätigkeiten und Dienstleistungen in diesem Zusammenhang; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung: Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hodler, Martin Dr., von Gurzelen, in Spiegel bei Bern (Köniz), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumgartner, Klaus Dr., von Rüderswil, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Weissenfluh, Andreas Dr., von Gadmen, in Hondrich (Spiez), Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Büschli, Beat, von Kriechenwil, in Oberwangen b. Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huggler, Iris, von Brienzwil, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2399 vom 23.04.2002
(00447216 / CH-035.3.050.490-7)

■ **CLAUDIA BÜHLER LATINO COIFFURE STYLUS BRASILEIRUS**, in Bern, Forstweg 71, 3012 Bern, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Coiffeurbereich, sowie Kosmetik, Manicure, Pedicure spezialisiert für Lateinamerikanische Personen, nach brasilianischem Stil. Eingetragene Personen: Bühler, Claudia, von Madiswil, in Bern, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Bühler, Beat, von Madiswil, in Bern, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2400 vom 23.04.2002
(00447218 / CH-035.1.030.491-2)

■ **GastroEvents Schöni + Mettler**, in Bern, Rabaltalrapp 4, 3013 Bern, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Führen eines Restaurationsbetriebes. Eingetragene Personen: Schöni, Martin, von Sumiswald, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mettler, Beat, von Blumenstein, in Bern, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2401 vom 23.04.2002
(00447058 / CH-035.2.030.492-9)

■ **Marmex GmbH**, in Bern, c/o Nijaz und Semira Muhtari, Märgutstrasse 61, 3018 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.04.2002. Zweck: Verarbeitung, Handel und Verkauf von Natur- und Kunststeinen, Handel mit Artikeln aller Art sowie Erbringung aller im Zusammenhang mit dem Hauptzweck stehenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Muhtari, Nijaz, Bürger von Bosnien und Herzegowina, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Muhtari-Puskari, Semira, Bürgerin von Bosnien und Herzegowina, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--.

Tagebuch Nr. 2402 vom 23.04.2002
(00447060 / CH-035.4.030.493-2)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **AAA-Company AG**, in Bern, Handel mit sowie Herstellung, Verkauf, Import und Export von technischen Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 07.07.1998, S. 4682).

Domizil neu: c/o Peter R. Moser, Wabernstrasse 54, 3000 Bern 13. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Peter R., von Bern, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2403 vom 23.04.2002
(00447062 / CH-035.3.010.573-3)

■ **AudEx André Bolla dipl. Wirtschaftsprüfer AG**, in Bremgarten bei Bern, Ausführung von Wirtschaftsprüfungen (Audits), Sonder- und Spezialprüfungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9155). Statutenänderung: 11.04.2002. Firma neu: **AudEx AG**. Überetzungen der Firma neu: (**AudEx SA**) (**AudEx Ltd.**)

Tagebuch Nr. 2404 vom 23.04.2002
(00447064 / CH-035.3.028.581-0)

■ **Bichsel + Partner AG**, in Muri bei Bern, Betrieb eines Büros für Vermessung, Geoinformatik und Kulturtechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7470). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: BDO Visura, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Revipartner KMU AG, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2405 vom 23.04.2002
(00447220 / CH-035.3.010.951-5)

■ **Budo-Sport AG**, in Bern, Handel mit Sportartikeln aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 30.10.1997, S. 7897). Statutenänderung: 17.04.2002. Domizil neu: Rosenweg 34, 3007 Bern. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Weiteres Geschäftslokal: Neuenpass-Passage 3, 3011 Bern.

Tagebuch Nr. 2406 vom 23.04.2002
(00447222 / CH-035.3.012.976-9)

■ **Data Dynamic AG**, in Bern, Entwicklung von EDV-Projekten, Beratung, Organisation und Programmierung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5207). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Lampart, Silvan, von Willisau Land, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jaggi, Hans Peter, von Innerkirchen, in Steffisburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Rubigen].

Tagebuch Nr. 2407 vom 23.04.2002
(00447224 / CH-035.3.003.725-8)

■ **Gemäldesammlung Emil Bretschger**, in Bern, Erhaltung, Ergänzung und allfällige Erweiterung des Kunstgutes des Stifters und dessen Ausstellung usw., Stiftung (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1996, S. 5275). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stooss, Toni, von Wileroligen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2408 vom 23.04.2002
(00447226 / CH-035.7.000.513-6)

■ **Intescom GmbH**, in Köniz, Betrieb eines Büros für Vermittlung, Vertretung und Beratung von Dienstleistungen aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2002, S. 3, Publ. 315906). Domizil neu: Könizstrasse 215, 3097 Liebelfeld.

Tagebuch Nr. 2409 vom 23.04.2002
(00447066 / CH-035.4.018.055-8)

■ **Kormann Schuhmode**, in Gerzensee, Schuhhandlung, Einzelirma (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2461). Weiteres Geschäftslokal: Uraniastrasse 31, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kormann, Ernst, von Gerzensee, in Gerzensee, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Kormann, Ernst]; Kormann, Adrian, von Gerzensee, in Gerzensee, mit Einzelunterschrift [bisher: Kormann, Adrian].

Tagebuch Nr. 2410 vom 23.04.2002
(00447068 / CH-035.1.007.340-2)

■ **Neroform AG, Schweiz. Telefon-Desinfektionsgesellschaft**, in Bern, Reinigung und Desinfektion der Telefone, Wartung von Datensichtgeräten und elektronischen Rechner sowie Unterhalt öffentlicher Telefonkabinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1683). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Geiser, Alfred, von Bern und Langenthal, in Muri bei Bern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2411 vom 23.04.2002
(00447070 / CH-035.3.000.297-1)

■ **Prorace AG**, in Bern, Vertrieb und Handel mit Automobilen, Fahrzeugen und Zubehörteilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7599). Firma neu: **Prorace AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten Bern-Laupen vom 22.03.2002 aufgelöst worden, weil die ihr zur Herstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschuck, Erich, von Bothhofen, in Bothhofen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Gut, Christina, von Deutschland, in Konstanz (D), ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2412 vom 23.04.2002
(00447072 / CH-035.3.002.951-5)

■ **Residenz-Invest AG**, bisher in Basel, Planung und Beratung in den Bereichen Vermögensanlagen, Finanzierungen und Investitionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 5, Publ. 390134). Gründungsstatuten: 30.11.1993. Statutenänderung: 16.04.2002. Sitz neu: Bern. Domizil neu: Tannholzstrasse 3, 3052 Zollikofen. Zweck neu: Beteiligung an Unternehmungen aller Art des In- und Auslandes sowie Planung und Beratung in den Bereichen Vermögensanlagen, Finanzierungen und Investitionen, ferner Handel mit Waren

aller Art sowie Erwerb, Verwertung und Verwahrung von Patenten, anderen Schutzrechten und Lizenzen; kann Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder, falls Adressen bekannt, eingeschriebene Briefe. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harzenmoser, Lorenz, von Oberhelmschwil, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dialog Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 2413 vom 23.04.2002
(00447228 / CH-0703.004.630-6)

■ **Riesco Holding AG**, in Bern, Erwerb, Halten und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an rechtlich selbständigen kommerziellen Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 859). Firma neu: **Riesco Holding AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Gemäss Art. 685a Abs. 3 OR ist die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien dahingefallen.] Die Gesellschaft ist mit Verfügung des Gerichtspräsidenten Bern-Laupen vom 22.03.2002 aufgelöst worden, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Revisionsstelle angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barrot, Alex J. Dr., von Frutigen, in Moosseedorf, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2414 vom 23.04.2002
(00447230 / CH-0353.013.472-8)

■ **Schnorr AG**, in Ittigen, Handel mit Tellerfedern und anderen Maschinenteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2716). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conta Treuhand Alois Buchs, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2415 vom 23.04.2002
(00447232 / CH-0353.011.930-0)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 3, Publ. 4508), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bachofner, Peter, von Wetzikon, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Geiser, Kurt, von Roggswil, in Cham, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger, Ludwig, von Oekingen, in Affoltern am Albis, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bratschi, Urs, von Safnern, in Herzogenbuchsee, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Faivre, Erwin, von Montfaucon, in Langendorf, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schurer, Rolf-Beat, von Freiestein-Teufen, in Arch, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zuttel, Hans Peter, von Wädenswil, in Wädenswil, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Heinz, von Sursée, in Hausen am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hablützel, Hanspeter, von Zürich, in Wettswil am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Platt, Reynold, von Zürich, in Wettswil am Albis, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Albrecht, Peter, von Lax, in Kiesen, mit Kollektivprokura zu zweien; Hagger, Bruno, von Zürich, in Tägerig, mit Kollektivprokura zu zweien; Schönmann, Walter, von Niederbipp, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grischow, Peter, von Vechnigen, in Zürich, Delegierter und Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Bern, Generaldirektor]; Seitz, Ulrich, von Oberhelmschwil, in Zürich, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Fischer, Thomas, deutscher Staatsangehöriger, in Liebfeld (Köniz), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Konrad, von Zürich und Winkel, in Winterthur, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Rüegg, Walter, von Bauma, in Ottenbach, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien]; Berset, Gérard, von Villorsonens, in Bussigny-près-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien; Glatz, Peter, von Röhrenbach im Emmental, in Zollikofen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jakob, Marcel, von Langnau im Emmental, in Hinterkappelen (Wohlen bei Bern), mit Kollektivprokura zu zweien; Scheuzger, Roger, von Staffelfeld, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Schläppi, André, von Lenk, in Goldwil (Thun), mit Kollektivprokura zu zweien; Somik, Werner, von Locarno, in Ascona, mit Kollektivprokura zu zweien; Suter, Alex, von Frenkendorf und Kölliken, in Therwil, mit Kollektivprokura zu zweien; Ungrecht, Max, von Dietikon und Urdorf, in Niederscherli (Köniz), mit Kollektivprokura zu zweien; von Warburg, Kurt, von Rohrbach, in Münchenbuchsee, mit Kollektivprokura zu zweien; Whitehead, David, britischer Staatsangehöriger, in Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2416 vom 23.04.2002
(00447234 / CH-0359.000.433-8)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 3, Publ. 4508), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conta Treuhand Alois Buchs, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2415 vom 23.04.2002
(00447232 / CH-0353.011.930-0)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 3, Publ. 4508), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conta Treuhand Alois Buchs, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2415 vom 23.04.2002
(00447232 / CH-0353.011.930-0)

■ **Siemens Schweiz AG**, in Bern, Entwicklung, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von Erzeugnissen auf dem Gebiet der Elektrotechnik und der Elektronik, insbesondere der Telekommunikations- und Datentechnik, der Schwach- und... Zweigniederlassung (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2002, S. 3, Publ. 4508), mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Conta Treuhand Alois Buchs, in Ittigen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2415 vom 23.04.2002
(00447232 / CH-0353.011.930-0)

■ **Substring GmbH**, in Bern, Entwicklung von Software usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2756). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schuppisser, Alexander Heinrich, von Winterthur, in Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schwab, Daniel Matthias, von Walperswil, in Gmülenen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit

Kollektivunterschrift zu zweien]; Wimmer, Tih, von Bern, in Muri bei Bern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Berlin (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2417 vom 23.04.2002
(00447074 / CH-0354.026.622-0)

■ **Vendomat AG**, in Bolligen, An- und Verkauf sowie Betrieb von Waren-, Lebensmittel- und andern Automaten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 03.08.2000, S. 5288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Robert, von Halten, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2418 vom 23.04.2002
(00447076 / CH-0353.011.500-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **BYG-Stiftung der Atelier 5 AG**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG usw., Stiftung (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5493). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2419 vom 23.04.2002
(00447078 / CH-0357.010.685-6)

■ **Café Restaurant Stadtbach Bümpliz GmbH in Liquidation**, in Bern, Betrieb des Café Restaurants Stadtbach in Bümpliz und Erbringung von Dienstleistungen im Gastgewerbe, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13.09.1999, S. 6268). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2420 vom 23.04.2002
(00447080 / CH-0354.010.331-2)

■ **Fürsorgestiftung der Treuhand AG TAK-Immobilien**, in Bern, Fürsorge für die ständig im Dienste der Stifterfirmen tätigen Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1993, S. 3488). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2421 vom 23.04.2002
(00447082 / CH-0357.016.412-9)

■ **Patronale Vorsorgestiftung der Schwarz Unternehmungen**, in Bern, Ausrichtung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 5 vom 07.01.1984, S. 62). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2422 vom 23.04.2002
(00447236 / CH-0357.016.436-8)

■ **Personalfürsorge der Firma Export Agricole SA Bern**, in Bern, Personalfürsorge usw., Stiftung (SHAB Nr. 297 vom 20.12.1986, S. 4875). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2423 vom 23.04.2002
(00447238 / CH-0357.016.685-9)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Häfeli AG**, in Bern, Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma, ihre überlebenden Ehegatten usw., Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 3, Publ. 341044). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2424 vom 23.04.2002
(00447240 / CH-0357.016.616-5)

■ **Personalfürsorgestiftung der Treuhand Buchhaltungs- und Revisions Treuhand AG**, in Grossehöchstetten, Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw., Stiftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 3, Publ. 344810). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2425 vom 23.04.2002
(00447242 / CH-0357.007.707-0)

■ **Personalfürsorgestiftung der Wäscherei Papritz AG**, in Bern, Gewährung von Unterstützung oder Beiträgen an die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 3, Publ. 302416). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2426 vom 23.04.2002
(00447084 / CH-0357.005.122-4)

■ **Personalfürsorgestiftung des Verbandes des christl. PTT-Personals**, in Bern, Gewährung von Beiträgen an die Arbeitnehmer des Verbandes, ihre überlebenden Ehegatten, Nachkommen. Stiftung (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1996, S. 2116). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2427 vom 23.04.2002
(00447086 / CH-0357.016.476-7)

■ **Personalvorsorgestiftung der Atelier 5, Architekten und Planer, Aktiengesellschaft, Bern**, in Bern, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 154 vom 11.08.1999, S. 5493). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2428 vom 23.04.2002
(00447088 / CH-0357.010.686-4)

■ **Stettler Privatdetektei**, in Köniz, Betrieb einer Privatdetektei, Einzelfirma (SHAB Nr. 58 vom 26.03.1997, S. 2052). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2429 vom 23.04.2002
(00447090 / CH-0351.010.840-0)

■ **Stiftung Herbert Lang**, in Bern, Fürsorge für die Angestellten der Firma 'Herbert Lang & Co, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 19.04.1975, S. 1032). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2430 vom 23.04.2002
(00447244 / CH-0357.016.319-0)

■ **Vorsorgestiftung der SEG-Bern**, in Bern, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 140 vom 20.07.2000, S. 4986). Die Stiftung ist gemäss Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 2431 vom 23.04.2002
(00447246 / CH-0357.015.962-0)

■ **Werkstätte für schönes Tun Martin Pauli**, in Bern, Beratung und Projektentwicklung für den Detailhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 155 vom 13.08.1996, S. 4826). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2432 vom 23.04.2002
(00447248 / CH-0351.001.406-4)

Emmental - Oberaargau (BE)
Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Fusspflege - Kosmetik, Therese Weibel**, in Bärswil: Gabelrüttweg 4, 3323 Bärswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Fusspflege- und Kosmetikstudios. Eingetragene Personen: Weibel-Vorantwald, Therese, von Trachselwald und Schüpfen, in Bärswil, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 749 vom 22.04.2002
(00447250 / CH-053.1.015.737-4)

■ **Heidi Jost**, in Wüssachen, Restaurant Roggenratbad, 4954 Wüssachen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Restaurants. Eingetragene Personen: Jost, Heidi, von Hellsau, in Wüssachen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 750 vom 22.04.2002
(00447092 / CH-053.1.015.738-2)

■ **JMS Handels GmbH**, in Seeberg, Bergstrasse 3, 3365 Seeberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Handel mit gewachsenem Rasen, Pflanzen, Gemüse und anderen nachwachsenden Rohstoffen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Neben Zweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Mühlemann, Jürg, von Seeberg, in Seeberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Van Deuren, Peter, belgischer Staatsangehöriger, in Unterbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 754 vom 23.04.2002
(00447252 / CH-053.4.015.739-0)

■ **La Belle Trance Records Winkler**, in Rohrbach, Hauptstrasse 294, 4938 Rohrbach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Tonstudios sowie Promotion von DJ's. Eingetragene Personen: Winkler, Manfred, von Goldingen, in Rohrbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 755 vom 23.04.2002
(00447254 / CH-053.1.015.740-7)

■ **Mutationen**
Mutations
Mutazioni

■ **Andreas Eggenberger GmbH**, bisher in Oberbürg, Betrieb eines Ingenieurbüros für Bauphysik (insbesondere in den Bereichen Schall, Feuchtigkeit, Klima, Licht und Energie), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4916). Statutenänderung: 22.04.2002. Sitz neu: Burgdorf. Domizil neu: Mühlegasse 22, 3400 Burgdorf.
Tagebuch Nr. 756 vom 23.04.2002
(00447256 / CH-053.4.015.335-6)

■ **anotios informatik GmbH**, in Münchenbuchsee, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Informatik, Organisation, Kommunikation und Marketing sowie Übernahme von

Mandaten zur Gebäudereinigung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.1999, S. 7585). Domizil neu: c/o Andreas und Rita Utz, Pappelweg 8, 3053 Münchenbuchsee.
Tagebuch Nr. 757 vom 23.04.2002
(00447258 / CH-053.4.014.442-2)

■ **E. Bieri AG**, in Roggwil BE, Handel mit Lebensmitteln und Artikeln des täglichen Bedarfs, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6735). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Christoph, von Bern, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär]; Bieri, Esther Sonja, von Schangnau, in Langenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 751 vom 22.04.2002
(00447094 / CH-053.3.006.517-7)

■ **Geiser Immobilien AG**, in Madiswil, Kauf, Verkauf, Verwertung, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 4, Publ. 408942). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Stampfli, Alexander, von Aeschi SO, in Aeschi SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 752 vom 22.04.2002
(00447096 / CH-053.3.000.973-6)

■ **Hogaspog Langenthal GmbH**, in Langenthal, Betrieb und Führung von gastgewerblichen Betrieben, von Sport- und Freizeitanlagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.1999, S. 5616). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Arisdorf (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 4) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht. Firma am neuen Sitz: Hogaspog Management GmbH.
Tagebuch Nr. 753 vom 22.04.2002
(00447098 / CH-053.4.004.093-0)

■ **PRODEGA AG**, in Moosseedorf, Cash + Carry-Grosshandel und damit verbundene Erstellung und Betrieb von Verkaufsstellen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 3, Publ. 311922). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Egnoff, David Michael, von Egg, in Walterswil SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 758 vom 23.04.2002
(00447100 / CH-053.0.000.514-6)

■ **Rüfenacht Sport AG**, in Burgdorf, Führen eines Sportgeschäftes und Handel mit Sportartikeln sowie mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7911). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Suter Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter Treuhand & Partner AG, in Zuchwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 759 vom 23.04.2002
(00447102 / CH-053.3.001.073-7)

■ **UP-Reinigungsdienst, Andreas Utz**, in Münchenbuchsee, Dienstleistungen aller Art, insbesondere Reinigungen sowie Beratung in den Bereichen EDV, Kommunikation und Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 37 vom 24.02.1997, S. 1347). Domizil neu: Pappelweg 8, 3053 Münchenbuchsee.
Tagebuch Nr. 760 vom 23.04.2002
(00447104 / CH-053.1.000.420-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Personalfürsorgestiftung der Ersparnkasse Wüssachen**, in Wüssachen, Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Unfall, Krankheit, Invalidität oder Alter des Arbeitnehmers selbst, Stiftung (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2940). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 761 vom 23.04.2002
(00447106 / CH-053.7.007.709-0)

■ **Personalfürsorgestiftung des Vereins der Gemeindefür Urchristentum**, in Signau, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer des Stiftervereins usw., Stiftung (SHAB Nr. 125 vom 01.07.1996, S. 3906). Die Stiftung ist gemäss rechtskräftiger Verfügung des Amtes für Sozialversicherung und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern (ASVS) vom 07.03.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 762 vom 23.04.2002
(00447108 / CH-053.7.007.279-3)

■ **Jura bernois - Seeland (BE)**
Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Havana café & bar GmbH**, in Biel BE, Zentralstrasse 48, 2502 Biel/Bienne, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Führen eines Restaurantsbetriebes. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Sezer-Yeniyol, Hülya, von Subingen, in Biel BE, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit

einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Sezer, Erdal, von Subingen, in Biel BE, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 1151 vom 23.04.2002
(00447112 / CH-073.4.014.312-0)

■ **M.S. Carnal Trading**, in Nidau, Genossenschaftsstrasse 31, 2560 Nidau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von Handelswaren aller Art. Eingetragene Personen: Carnal, Michel S., von Souboz, in Nidau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1152 vom 23.04.2002
(00447114 / CH-073.1.014.313-2)

■ **PAILLASSE MARKETING SA**, à La Neuveville, place de la Liberté 11, 2520 La Neuveville, société anonyme (nouvelle inscription). Date des statuts: 16.04.2002. But: promouvoir la fabrication en Suisse du Pain Paillassé et des produits de boulangerie y relatifs. La société pourra faire, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, soit en participation, toutes opérations financières, commerciales, mobilières et immobilières. Capital-actions: CHF 3'000'000.--. Capital-actions libéré: CHF 3'000'000.--. Actions: 3'000 actions au porteur de CHF 100.--. Fais qualifiés: apports en nature: la société reprend de Pouly Aimé, selon contrat d'apports du 05.04.2002, 2 certificats d'actions représentant 2'000 actions au porteur de CHF 25.--, au prix d'émission de CHF 60.-- l'action, de la société anonyme "POULY TRADITION SA", à Satigny, des biens mobiliers (meublier, matériel de bureau et informatique) et un stock de matériel publicitaire, achetés pour le prix de CHF 200'000.-- pour lequel sont attribuées 2'000 actions au porteur de CHF 100.--, entièrement libérées. Organe de publication: FOSC. Personnes inscrites: Pouly, Aimé, de Les Cullayes, à Genève, président, avec signature individuelle; Pouly, Catherine, de Les Cullayes, à Genève, vice-président, avec signature collective à deux; Wyssa, Olivier, de Galmiz, à Genève, secrétaire, avec signature collective à deux; ACF FIDUCIAIRE SA, à Genève, organe de révision.
Journal No 1132 du 23.04.2002
(00447260 / CH-073.3.014.308-3)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Aide Villatyp S.A.**, à Belprahon, favoriser l'accès à la propriété foncière, en participant à la diminution des charges des propriétaires de maisons familiales etc., société anonyme (FOSC No 105 du 07.05.1984, p. 1611). Personnes et signatures radiées: Maître, Michel, de Epiquez, à Belprahon, secrétaire, avec signature collective à deux avec Ruesch Claude ou Binda Louis, Ruesch, Claude, de Oftringen, à Cernier, administrateur, avec signature collective à deux avec Maître Michel ou Zaugg Claude; Zaugg, Claude, de Eggwil, à Moutier, administrateur, avec signature collective à deux avec Ruesch Claude ou Binda Louis. Inscription ou modification de personnes: Binda, Louis, ressortissant italien, à Neuchâtel, président, avec signature collective à deux avec Maître Stève [précédemment: avec signature collective à deux avec Maître Michel ou Zaugg Claude]; Lovis, Didier, de Saulcy, à Reconvilier, administrateur, avec signature collective à deux avec Maître Stève; Maître, Stève, de Epiquez, à Belprahon, administrateur, avec signature collective à deux; Igi-no Sala, à Bienne, organe de révision.
Journal No 1148 du 23.04.2002
(00447264 / CH-073.3.000.038-9)

■ **Dietsche AG**, in Büetigen, Herstellung von und Handel mit Waffenzubehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10.02.1995, S. 798). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steiner, Walter, von Büetigen, in Büetigen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Dietsche, Erwin, deutscher Staatsangehöriger, in Busswil bei Büren, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 1153 vom 23.04.2002
(00447116 / CH-073.3.000.574-7)

■ **Graber Roland**, à Courtelary, gérance et courtage d'immeubles, fiduciaire immobilière, achat et vente d'immeubles, office comptable, programmation et vente d'ordinateurs, raison individuelle (FOSC No 55 du 09.03.1987, p. 911). Nouvelle raison de commerce: **GRABER COMPTABILITE**. Nouvelle adresse: Le Moulin, 2608 Courtelary. Nouvel objet de l'entreprise: gérance et courtage d'immeubles, achat et vente d'immeubles, fiduciaire, fiduciaire immobilière, tenue de comptabilités, fiscalités et conseils, organe de révision.
Journal No 1149 du 23.04.2002
(00447266 / CH-073.1.014.311-6)

■ **PC-Expertag**, à Loveresse, faire du commerce, en particulier avec des computers (Software, Hardware) et des consultations, société anonyme (FOSC No 194 du 09.10.1997, p. 7374). Nouvelle adresse: Beau-Site 10 f, 2732 Loveresse.
Journal No 1133 du 22.04.2002
(00447262 / CH-073.3.001.851-9)

■ **Viande-traiteur Müller SA**, à Tramelan, achat et vente de viandes et accessoires y rapportant, société anonyme (FOSC No 71 du 16.04.1997, p. 2535). Personne et signature radiée: Müller-Scheer, Rosa-Maria, de Unterschächen et ressortissante autrichienne, à Tramelan, administratrice, avec signature collective à deux.
Journal No 1150 du 23.04.2002
(00447110 / CH-073.3.006.398-8)

Berner Oberland (BE)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Cloud-7 Gleitschirmflugschule Frutigland, Hanspeter Schmid**, in Frutigen, Ringstrasse 4, 3714 Frutigen. Postadresse: Postfach, 3714 Frutigen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Gleitschirmflugschule, Gleitschirm-Tandemflüge, -Handel, -Weiterbildung und -Fluglinien. Eingetragene Personen: Schmid, Hanspeter, von Adelboden, in Frutigen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 775 vom 22.04.2002
(00447268 / CH-092.1.015.408-8)

■ **Eagle Helicopter AG**, in Zweisimmen, Eggstrasse 17, 3770 Zweisimmen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Betrieb eines Helikopterunternehmens. Kann sich an einem Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Helikopter, Flugbetriebsmaterial, Fahrzeuge, Mobilien und EDV-Anlagen zum Höchstpreis von total CHF 4'800'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Speiser-Niess, Stephan, von Wintersingen, in Zweisimmen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Speiser-Niess, Anne, von Wintersingen, in Zweisimmen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jungen-Sturzenegger, Walter, von Frutigen, in Gstaad (Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zbären-Matti, Erich, von Lenk, in Saanenmösler (Saanen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; T & R Oberland AG, in Lenk, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 785 vom 23.04.2002
(00447278 / CH-092.3.015.404-2)

■ **HILL TRIBE GOOD LUCK BRACELETS, Dolan**, in Därligen, Kreuzweg 32 H, 3707 Därligen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von handgemachter thailändischer Ware aller Art. Eingetragene Personen: Dolan, Leo-James, amerikanischer Staatsangehöriger, in Därligen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 786 vom 23.04.2002
(00447280 / CH-092.1.015.405-7)

■ **ivelo, Ivo Wismer**, in Steffisburg, Schwabstrasse 17, 3613 Steffisburg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Kauf und Verkauf von Velos und Reparaturen und Ausführung von mechanischen Reparaturen. Eingetragene Personen: Wismer, Ivo Robert, von Fischingen, in Steffisburg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 787 vom 23.04.2002
(00447126 / CH-092.1.015.406-5)

■ **Restaurant Emberg zur Pinte Schwarz & Khallaf**, in Steffisburg, Schwarzeneggstrasse 82, 3612 Steffisburg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Führen eines Restaurants. Eingetragene Personen: Schwarz, Adrian Victor, von Villigen und Rüfenach, in Steffisburg, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Khallaf-Kehrl, Anna Maria, von Gadmen, in Steffisburg, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 788 vom 23.04.2002
(00447128 / CH-092.2.015.407-3)

■ **Verein Marketing Kooperation Jungfrau**, in Interlaken, c/o Jungfrau-Management AG, Harderstrasse 14, 3800 Interlaken, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 3.09.2001, 12.02.2002. Zweck: Der Verein fördert den Bekanntheitsgrad der Jungfrau Region umfassend das Gebiet der Dachmarken 'Interlaken', 'Grindelwald' und 'Wengen Mürren Lauterbrunnental Tourismus AG'. Seine Geschäftstätigkeit ist rein ideeller Natur, indem er für die regionale Koordination des Marketings nach den nachstehenden Prinzipien sorgt: - Der Verein verwaltet treuhänderisch die Gelder, die zur Finanzierung von Marketingprojekten und -aktionen von den Tourismusdestinationen Grindelwald, Interlaken und Wengen Mürren Lauterbrunnental Tourismus AG sowie von einzelnen Tourismusorganisationen und touristischen Unternehmen - bezogen auf Aktionspläne bzw. konkrete Projekte - bereitgestellt werden. - Der Verein beauftragt eine Geschäftsstelle, rollend einen Aktionsplan auszuarbeiten und umzusetzen. Im Sinne einer strategischen Planung erlässt er die Richtlinien, die bei der dauernden Weiterentwicklung des Aktionsplans gelten sollen, und plant Massnahmen zur periodischen Grundlagenschaffung und zur Erfolgskontrolle. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Mittel: Beiträge der Mitglieder und Zuwendungen. Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von 5 Mitgliedern und Revisionsstelle. Eingetragene Personen: Kessler, Urs, von Maidenfeld, in Wilderswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder mit Hans Zurbuchen oder Marcel Furer, Röhlihsberger, Peter, von Langnau im Emmental, in Grindelwald, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Lehner, Peter, von Wiler (Löttschen), in Lauterbrunnental, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Luggen, Josef, von Ried-Brig, in Grindelwald, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Zaugg, Urs, von Eggwil, in Wilderswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten; Furer, Marcel, von Hei-

ligenschwendli, in Wilderswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Hans Zurbuchen; Zurbuchen, Hans, von Ringenberg BE, in Ringenberg BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Marcel Furer.
Tagebuch Nr. 789 vom 23.04.2002
(00447282 / CH-092.6.015.408-5)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **aarkena GmbH**, in Thun, Führung von Gaststätten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 122 vom 29.06.1998, S. 4431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ketterer, Karl, von Winterthur, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung]; Grossniklaus, Hugo Martin, von Beatenberg, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 777 vom 22.04.2002
(00447270 / CH-092.4.001.509-5)

■ **Allround Success GmbH**, bisher in Spiez, Durchführung von Schulungen, insbesondere im Gesundheitsbereich, usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 4, Publ. 386862). Statutenänderung: 19.04.2002. Sitz neu: Hilterfingen. Domizil neu: c/o Werner Frank, Spychertenstrasse 16, 3652 Hilterfingen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Knutti, Kurt, von Diemtigen, in Gunten (Sigriswil), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frank, Werner, von Rickenbach LU, in Hilterfingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Gwatt (Gde. Spiez), mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--].
Tagebuch Nr. 778 vom 22.04.2002
(00447272 / CH-092.4.015.340-2)

■ **Betosan AG**, in Thun, Behebung von Schäden an Bauwerken, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 4, Publ. 299014), mit Hauptsitz in: Bern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jeammond, Patrick Marcel, von Provence, in Jrens, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 779 vom 22.04.2002
(00447118 / CH-092.9.013.787-7)

■ **Chäs-Egge, Erika Scheidegger**, in Steffisburg, Einzelfirma (SHAB Nr. 49 vom 10.03.1995, S. 1359). Ueber die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des a.o. Gerichtspräsidenten 4a als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun vom 9. April 2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 790 vom 23.04.2002
(00447284 / CH-092.1.006.220-3)

■ **Fernheizkraftwerk Meiringen AG**, in Meiringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1278). Domizil neu: Alpbachstrasse 28, 3860 Meiringen. Postadresse neu: Postfach 515, 3860 Meiringen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaun-Kohler, Hans, von Meiringen, in Zaun (Meiringen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inglin, Ernst, von Rothenthurm, in Meiringen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 791 vom 23.04.2002
(00447130 / CH-092.3.005.893-4)

■ **ISOLUTIONS GmbH**, in Unterseen, Entwicklung von Software in den Bereichen Internet und Intranet, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 2 vom 04.01.2000, S. 24). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Regez, Benjamin, von Oberwil im Simmental, in Unterseen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Liebefeld (Köniz)].
Tagebuch Nr. 780 vom 22.04.2002
(00447120 / CH-092.4.013.982-4)

■ **Kümo AG**, bisher in Jegenstorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3808). Statutenänderung: 4.04.2002. Firma neu: **O.L.D. AG**. Sitz neu: Steffisburg. Domizil neu: c/o B & N Treuhänder, Klostermatten 1, 3612 Steffisburg. Zweck: Herstellung, Verkauf und Montage von Innen-, insbesondere Kücheneinrichtungen, sowie Ausführung von Schreinerarbeiten aller Art. Kann Liegenschaften oder beschränkte dingliche Rechte erwerben, belasten oder veräußern, sich an anderen Unternehmungen mit ähnlicher Zielsetzung beteiligen oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder Uebergabe gegen Empfangsbestätigung oder telegraphisch oder mit Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Waldner, Tobias, von Basel und Ziefen, in Jegenstorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Bern, Revisionsstelle [wie bisher]; Dautel,

Ingo, von Jegenstorf, in Jegenstorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Grafenried, mit Einzelunterschrift]; Dautel, Horst, von Jegenstorf, in Grafenried, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Jegenstorf]; Dautel, Sigrid, von Jegenstorf, in Grafenried, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Jegenstorf].
Tagebuch Nr. 781 vom 22.04.2002
(00447122 / CH-053.3.004.516-4)

■ **Otto Vaterlaus Erben in Nachlassliquidation**, in Aeschi bei Spiez, Spengler, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 09.11.2000, S. 7627). Die Gesellschaft wird nach beendeter Nachlassliquidation gelöscht.
Tagebuch Nr. 797 vom 23.04.2002
(00447290 / CH-092.2.004.969-1)

■ **Thomann Druck AG**, in Brienz BE, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 08.12.1997, S. 8835). Domizil neu: Museusstrasse 23, 3855 Brienz.
Tagebuch Nr. 782 vom 22.04.2002
(00447124 / CH-092.3.008.181-9)

■ **Trachsel AG**, in Heimberg, Betrieb von Belagsaufbereitungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 62 vom 29.03.2001, S. 2326). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Theodor Fürsprecher, von Schnotwil und Büetigen, in Schnotwil, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 792 vom 23.04.2002
(00447132 / CH-092.3.008.189-8)

■ **Viehzuggenossenschaft Saanen VI**, in Saanen, Genossenschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.1991, S. 2307). Firma neu: **Viehzuggenossenschaft Saanen VI in Liquidation**. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 8.4.2000 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hermann, Gottfried Sohn, von Goumoens-le-Jux, in Saanen, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Baumer-Trachsel, Adolf, von Saanen, in Saanen, Präsident und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Herrmann, Gottfried jun., von Goumoens-le-Jux, in Saanen, Kassier und Liquidator, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidator [bisher: Vizepräsident und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 783 vom 22.04.2002
(00447274 / CH-092.5.008.555-2)

■ **Vögli + Vercelli Architekten GmbH**, in Interlaken, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1995, S. 164). Domizil neu: Aarmühlestrasse 35, 3800 Interlaken. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vögli, Peter, von Hochwald, in Unterseen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Matten bei Interlaken]; Vercelli, Claude, von Rossa, in Matten bei Interlaken, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Interlaken].
Tagebuch Nr. 793 vom 23.04.2002
(00447286 / CH-092.4.000.973-6)

■ **Wohnbaugenossenschaft Gartenstrasse**, in Unterseen, Genossenschaft (SHAB Nr. 136 vom 16.07.1999, S. 4861). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stucki, Monika, von Bowil, in Unterseen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kempf, René, französischer Staatsangehöriger, in Unterseen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Ueli, von Schangnau, in Unterseen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Hämmerli, Anita, von Vinelz, in Unterseen, Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Badertscher, Urs, von Zäzivil, in Unterseen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 794 vom 23.04.2002
(00447288 / CH-092.5.001.632-6)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **H + M Wärmetechnik GmbH**, in Thun, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 426). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind analog eingehen. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 795 vom 23.04.2002
(00447134 / CH-092.4.000.827-3)

■ **Heinz Jost**, in Sigriswil, Bau- und Möbelschreinerei, Einzelfirma (SHAB Nr. 59 vom 12.03.1963, S. 728). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 796 vom 23.04.2002
(00447664 / CH-092.1.004.599-3)

■ **Santschi Management AG**, in Thun, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11.01.1994, Seite 191). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 784 vom 22.04.2002
(00447276 / CH-092.3.007.395-4)

■ **Schenk René**, in Interlaken, Handel mit Lebensmitteln, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 05.07.1999, S. 4520). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 798 vom 23.04.2002
(00447292 / CH-092.1.006.366-1)

BL

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Besime Ibil**, in Birsfelden, Hauptstrasse 15, 4127 Birsfelden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Ki- osks. Eingetragene Personen: Ibil-Tüptük, Besime, türkische Staatsangehörige, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1758 vom 23.04.2002 (00447800 / CH-280.1.005.442-9)

■ **Impala trans gmbh**, in Laufen, BWK-Strasse 3, 4242 Laufen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.04.2002. Zweck: Durchführung von Kleintransporten und Kurierdiensten. Die Gesellschaft kann andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Imhof, Alexander, von Laufen, in Laufen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Imhof-Anklin, Chantal, von Laufen, in Laufen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Imhof, Paul, von Laufen, in Laufen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1759 vom 23.04.2002 (00447802 / CH-280.4.005.443-8)

■ **TRETOR INVEST AG**, in Liestal, c/o TRETOR AG, Burgstrasse 6, 4410 Liestal, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Handel mit und Verwaltung von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Hammel-Buser, Gilbert, von Kleinlützel, in Sissach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hammel-Amherd, Philipp, von Kleinlützel, in Pfäfers, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Senn System Engineering GmbH, in Sissach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1760 vom 23.04.2002 (00447804 / CH-280.3.005.444-1)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Actelion Ltd**, in Allschwil, Beteiligung an anderen Gesellschaften, welche in der Forschung, Entwicklung, Herstellung oder im Vertrieb von pharmazeutischen, biologischen und diagnostischen Produkten tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 6). Statutenänderung: 19.04.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 1761 vom 23.04.2002 (00447806 / CH-280.3.003.028-8)

■ **C+E Forum AG**, in Muttenz, Handel mit Hardware, Entwicklung von und Handel mit Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6834). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wüst, Urs, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwärz, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Bonn (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwager, Walter, von Bichelsee-Balterswil, in Gempfen, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates]. Tagebuch Nr. 1762 vom 23.04.2002 (00447434 / CH-280.3.914.806-2)

■ **DOM Verwaltungs AG**, in Liestal, Erstellung, Umbau, Kauf, Verkauf, Halten und Verwalten von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2001, S. 2761). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Peter Schaffner Treuhand- und Revisionsbüro, in Gelterkinden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tenum Treuhand AG, in Liestal, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1763 vom 23.04.2002 (00447436 / CH-280.3.900.018-6)

■ **EDUPRO MKN GmbH**, in Therwil, Entwicklung, Produktion, Durchführung und Vermarktung von multimedialen Kursen, Seminaren, Schulungsmassnahmen und Eignungsprüfungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Siska, Paula, von Bern, in INS, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kame, Iva, deutsche Staatsangehörige, in Tegernau (D), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--]; Brunner, Daniel Richard, von Lichtensteig und Krinau, in Berikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1764 vom 23.04.2002 (00447438 / CH-270.4.001.769-7)

■ **GBS (General Building Society)** AG, in Tenniken, Ausführung von Bauarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2001, S. 94). Eingetragene Personen neu oder

mutierend: Corpataux, Thomas, von Giffers, in St. Pantaleon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Nuglar].

Tagebuch Nr. 1765 vom 23.04.2002 (00447440 / CH-280.3.900.546-5)

■ **Matracco AG**, in Oberwil BL, Übernahme von Verwaltungs-, Treuhand- und Beratungsmandaten im Finanz- und Anlagenbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 27.04.1998, S. 2817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Treyer Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B & T Revisions AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1766 vom 23.04.2002 (00447808 / CH-280.3.914.072-2)

■ **PyraVision IT-Services GmbH**, in Laufen, Informatik-Dienstleistungen in den Bereichen Beratung, Schulung, Softwareentwicklung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6107). Domizil neu: Bahnhofstrasse 6, 4242 Laufen.

Tagebuch Nr. 1767 vom 23.04.2002 (00447810 / CH-280.4.004.773-4)

■ **Ricola Vertriebs AG**, in Laufen, Vertrieb von und Handel mit Produkten auf Kräuterbasis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 19.10.2000, S. 7158). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Richterich, Hans-Peter, von Laufen, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kohler, Adrian, von Liesberg, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Richterich, Dr. Lukas, von Laufen, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1768 vom 23.04.2002 (00447812 / CH-280.3.918.713-7)

■ **Stiftung 'Im Grünen'**, in Münchenstein, Schaffung und Erhaltung eines Naherholungsgebietes für die Region Basel in Brüglingen, Stiftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.1999, S. 6307). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kränzlin, Werner, von Neuheim, in Münchenstein, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Everts, Peter, von Luzern, in Zollikofen, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Girgis-Musy, Gisèle, von Ecublens VD, in Horgen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Scherrer, Dr. Anton, von Zell LU, in Kilchberg ZH, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1769 vom 23.04.2002 (00447814 / CH-280.7.915.681-0)

Lösungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Beat Hurni, Restaurant Burestibüli**, in Reigoldswil, Führen eines Gastronomie-Betriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 173 vom 07.09.2001, S. 6989). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Waldenburg vom 22.04.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1770 vom 23.04.2002 (00447442 / CH-280.1.002.048-0)

■ **IT Projects, Alan Marshall**, in Zwingen, Projektleitung und/oder Projektarbeit in der Informationstechnologie, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 03.09.2001, S. 6800). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 1771 vom 23.04.2002 (00447444 / CH-280.1.002.050-9)

BS

Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Basel back pack gmbh**, in Basel, Dornacherstr. 192, 4053 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Führung eines Gästehaus- und Beherbergungsbetriebes mit Bar, Take-Away, Party-Service, Gartenwirtschaft mit musikalischen und künstlerischen Darbietungen. Darüberhinaus Vermittlung von Reisen, Ferien und Freizeitaktivitäten, Import und Export sowie Verkauf und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere von Lebensmitteln. Die Gesellschaft beschäftigt Personen mit und ohne körperlicher oder geistigen Beeinträchtigungen. Sie kann andere Unternehmungen erwerben und sich an solchen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dörfinger, Christoph Bernhard, von Rothenfluh, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Phukaphong, Manoon, thailändischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 2065 vom 22.04.2002 (00447422 / CH-270.4.013.128-4)

■ **BOD GmbH**, in Basel, Birnsr. 92, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der Sekretariatsführung, Buchhaltung und Geschäftsführung. Die Firma kann sich an Firmen beteiligen sowie solche übernehmen oder gründen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Olloz, Brigitta, von Basel und liechtensteinische Staatsangehörige, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Meier, Cécile, von Gempfen, in Arlesheim, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.

Tagebuch Nr. 2066 vom 22.04.2002 (00447792 / CH-270.4.013.129-2)

■ **FREDDY JAUCH Architektur und Energie AG**, in Basel, Gotthelfstr. 98, 4054 Basel, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros sowie Energieberatung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebene Briefe, sofern Adressen bekannt. Eingetragene Personen: Jauch, Alfred, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Jauch, Anne-Catherine, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Neubad Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2067 vom 22.04.2002 (00447794 / CH-270.3.013.015-4)

■ **Peja Supermarket, Sula**, in Basel, Claragraben 147, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Supermarktes mit Lebensmittel. Eingetragene Personen: Sula, Glylieta, von Olen, in Muttenz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2068 vom 22.04.2002 (00447796 / CH-270.1.012.600-9)

■ **Peja Supermarket, Sula**, in Basel, Claragraben 147, 4058 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Supermarktes mit Lebensmittel. Eingetragene Personen: Sula, Glylieta, von Olen, in Muttenz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2068 vom 22.04.2002 (00447796 / CH-270.1.012.600-9)

■ **at advanced technology GmbH**, in Basel, Informatiklösungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2000, S. 567). Firma neu: **at advanced technology GmbH in Liq.** Auflösung der Gesellschaft durch Gesellschafterversammlung vom 22.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsnik, Martin, von Bottingen, in Rheinfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Dietikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2069 vom 22.04.2002 (00447798 / CH-270.4.001.645-3)

■ **Aufbau-Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 246 vom 19.12.1994, S. 6916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kilchmann Müller, Esther, von Obermumpf und Reiden, in Ormalingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sulser, Dr. Hans-Ulrich, von Basel und Wartau, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Liselotte, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhardt Schüpbach, Eva, von Basel und Schöswil, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2070 vom 22.04.2002 (00447424 / CH-270.7.000.042-1)

■ **Dalaïda AG**, bisher in Basel, Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8648). Statutenänderung: 18.04.2002. Firma: **DALAÏDA AG** Sitz neu: Riehen. Domizil neu: c/o Biondi Treuhand GmbH, Monystr. 53d, 4125 Riehen. Zweck neu: Führen von Gastronomiebetrieben und Betrieb von Catering- und Party-Service-Unternehmen, Einfuhr und Handel von Waren aller Art, insbesondere von Weinen und Lebensmitteln. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conway Treuhand AG, in Hergiswil NW, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ascho Finanz AG, in Bettingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2071 vom 22.04.2002 (00447426 / CH-270.3.001.355-5)

■ **Mouseworks Patrick Widmer**, in Basel, Kommunikationsdienstleistungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 5, Publ. 420382). Domizil neu: Wettsteinplatz 6, 4058 Basel. Tagebuch Nr. 2072 vom 22.04.2002 (00447428 / CH-270.1.011.453-9)

■ **SYNGENTA LIMITED, Haslemere/Surrey, Zweigniederlassung Basel**, in Basel, Produkte und Waren aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 7, Publ. 63199). Mit Hauptsitz in: Haslemere (Surrey, GB). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flattery, Marian, Bürgerin der USA, in Basel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2073 vom 22.04.2002 (00447430 / CH-270.9.001.129-3)

■ **Terrain- und Finanzgesellschaft Basel**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2001, S. 132). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hasler, Jean-Mar, von Lüttschental, in Reinach BL, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagebuch Nr. 2074 vom 22.04.2002 (00447432 / CH-270.3.001.850-7)

FR

Distric de la Sarine (FR)
Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **GARAGE JEAN-MARIE CHASSOT S.A.**, à Prez-vers-Noréaz, Route de Fribourg 61. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.04.2002. But: exploitation d'un garage avec colonne d'essence. Capital-actions: CHF 100'000.--, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000.--, au porteur. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 18.04.2002, Chassot Jean-Marie fait apport à la société, selon bilan au 31.12.2001, des actifs et passifs de l'entreprise individuelle 'Jean-Marie Chassot', à Prez-vers-Noréaz, actifs: CHF 916'317.36; passifs: CHF 790'364.87, soit un actif net de CHF 125'952.49, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de 100'000.-- à la libération du capital-actions. Le solde de CHF 25'952.49 correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Organe de publicité: FOCC. Communication aux actionnaires: FOCC ou lettre recommandée. Administration: Chassot Jean-Marie, de Prez-vers-Noréaz, à Prez-vers-Noréaz, administrateur unique, avec signature individuelle. Réviseur: Profession Conseils et Fiduciaire N.V. S.A., à Fribourg. Journal no 872 du 23.04.2002 (00447390 / CH-217.1.001.580-0)

■ **Nahey GmbH** à Fribourg, Rue de la Carrière 26. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 03.04.2002. But: commerce de produits agricoles et de marchandises de tous genre ainsi que prestations de conseil dans les marchés émergents. Capital social: CHF 20'000.--, libéré à concurrence de CHF 10'000.-- par apport. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 02.04.2002, Stähli Thomas fait apport à la société, selon bilan au 31.03.2002, des actifs et passifs de l'entreprise individuelle 'Nahey, Stähli Thomas', à Fribourg, actifs: CHF 13'943.90; passifs: CHF 3'005.95, soit un actif net de CHF 10'937.95, accepté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 937.95 correspondant à une créance en faveur de l'apporteur. Associés: Stähli Ernst, de Rapperswil (BE), à Olten, pour une part de CHF 9'000.--, Stähli Thomas, de Rapperswil (BE), à Fribourg, pour une part de CHF 9'000.--, et Poumonfared Kaveh, d'Iran, à Téhéran (Iran), pour une part de CHF 2'000.--. Gérants: les associés Stähli Ernst et Stähli Thomas, tous deux avec signature individuelle. Signature collective à deux est conférée à l'associé Poumonfared Kaveh. Organe de publicité: FOCC. Journal no 873 du 23.04.2002 (00447764 / CH-217.1.001.581-1)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Corval S.A.**, à Fribourg, importation, exportation et commerce de tous articles à usage industriel ou commercial, etc. (FOCC du 04.09.2001, p. 6846). Raffaele Elisabeth, administratrice unique, a démissionné, sa signature est radiée. Kunert Rainer, et Zimmermann Eva Marion, directeurs, ont démissionné, leur signature est radiée. Journal no 874 du 23.04.2002 (00447766 / CH-217.0.133.147-1)

■ **Denicoteta S.A.**, à Fribourg, l'achat, la vente, la représentation, l'importation, l'exportation et la fabrication de fume-cigarettes de santé, etc. (FOCC du 27.03.2002, p. 4). Niestlé Robert, secrétaire inscrit, est maintenant domicilié à Laconnex. Journal no 875 du 23.04.2002 (00447768 / CH-217.0.130.307-1)

■ **Dentoceram S.A.**, à Fribourg, exploiter un laboratoire dentaire, etc. (FOCC du 07.10.1999, p. 6877). Fideurvision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 876 du 23.04.2002 (00447770 / CH-217.0.136.761-9)

■ **FONDATION DES PIONNIERS du FORUM ENGELBERG**, à Fribourg, la fondation poursuit exclusivement et directement un but éthique, etc. (FOCC du 08.02.2002, p. 6). Autorité de surveillance: Direction de la santé publique et des affaires sociales du canton de Fribourg. Journal no 877 du 23.04.2002 (00447392 / CH-217.1.001.450-3)

■ **Fonds de prévoyance pour employés du Groupe IHC Inc. SA Marly**, à Marly, venir en aide au personnel de IHC Inc. S.A., etc. Fondation. (FOCC du 22.05.2001, p. 3860). Docherty Gérard, inscrit, est maintenant domicilié à Den Haag (Pays-Bas). Journal no 878 du 23.04.2002 (00447394 / CH-217.0.170.253-4)

■ **Fonds de Prévoyance pour les membres du Comité de direction du Groupe IHC Inc. SA Marly**, à Marly, assurer les membres du Comité de direction de la fondatrice, etc. Fondation. (FOCC du 05.10.1999, p. 6814). Docherty Gérard, inscrit, est maintenant domicilié à Den Haag (Pays-Bas). Journal no 879 du 23.04.2002 (00447396 / CH-217.0.170.341-5)

■ **Gambachstiftung**, à Fribourg, le soutien de la jeunesse réformée de l'Ecole libre publique de Fribourg, etc. (FOCC du 19.11.1988, p. 4714). Gehring Otto, président, et Stalder Paul,

vice-président, ont démissionné, leur signature est radiée. Mäder Siegfried, secrétaire inscrit, est nommé président, Walli Oskar, d'Arni (BE), à Villars-sur-Glâne, est nommé vice-président, et Flühmann Bernhard, de Jussy, à Fribourg, est nommé secrétaire, tous trois avec signature collective à deux.
 Journal no 880 du 23.04.2002
 (00447398 / CH-217.0.170.180-5)

■ **Jean-Marc Hasler, Commerce de voitures**, à Givisiez, achat, vente, réparations, carrosserie et voitures. (FOSC du 08.03.2002, p. 5). Siège transféré à Lossy-Formangueires, Route de Lossy 150. Nouvelle raison de commerce: **Jean-Marc Hasler, Automobiles**.
 Journal no 881 du 23.04.2002
 (00447772 / CH-217.1.001.504-7)

■ **Merofin Investments S.A.**, à Fribourg, investissement dans le commerce international, etc. (FOSC du 27.03.2002, p. 4). Cette raison sociale est radiée du registre du commerce de la Sarine par suite du transfert du siège à Genève, (FOSC du 16.04.2002, p. 7).
 Journal no 883 du 23.04.2002
 (00447776 / CH-217.0.135.718-6)

■ **Parfumerie Osmé SA**, à Villars-sur-Glâne, fabrication et vente de produits de parfumerie, représentation de fabrications. (FOSC du 19.08.1996, p. 4978). Modoux Pierre, et Aebly Paul ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Farnsworth Alan H., des USA, à Pittsford, New-York (USA), est nommé président, Bergmann Robert, de Boltigen, à Schenkon, est nommé administrateur, et Stamm Georg, de Zürich, à Embrach, est nommé administrateur, tous trois avec signature collective à deux.
 Journal no 885 du 23.04.2002
 (00447400 / CH-217.0.135.652-3)

■ **Promohypermarkt AG**, à Fribourg, financement et participation à toutes sociétés et entreprises financières, etc. (FOSC du 06.07.2000, p. 4587). PricewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: KPMG Fides Peat, succursale de Genève.
 Journal no 886 du 23.04.2002
 (00447402 / CH-217.0.136.858-8)

■ **Rémondsoise S.A.**, à Fribourg, toutes opérations mobilières et immobilières, etc. (FOSC du 29.07.1998, p. 5247). Nicolas Cotting n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Jean-Daniel Gurmy, à Villars-sur-Glâne.
 Journal no 887 du 23.04.2002
 (00447404 / CH-217.0.130.374-5)

■ **SOCIÉTÉ FIDUCIAIRE DE REVISION ET GERANCE SA**, à Fribourg, exécution de tout mandat fiduciaire. (FOSC du 10.08.2001, p. 6137). Longchamp Arena Sylvie, administratrice, a démissionné, sa signature est radiée.
 Journal no 889 du 23.04.2002
 (00447406 / CH-217.0.136.248-2)

Löschungen

Radiations
 Cancellazioni

■ **Jean-Marie Chassot**, à Prez-vers-Noréaz, exploitation d'un garage. Entreprise individuelle. (FOSC du 29.01.1979, p. 284). L'inscription est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société GARAGE JEAN-MARIE CHASSOT SA, à Prez-vers-Noréaz.
 Journal no 882 du 23.04.2002
 (00447774 / CH-217.0.110.897-9)

■ **Nahey, Stähli Thomas**, à Fribourg, import et commerce de fruits. Entreprise individuelle. (FOSC du 26.10.2001, p. 8382). L'inscription est radiée par suite de reprise des actifs et passifs par la société Nahey GmbH, à Fribourg.
 Journal no 884 du 23.04.2002
 (00447778 / CH-217.0.101.332-9)

GE

Neuintragungen

Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Antonio Lopes Subtil**, à Genève, avenue du Mail 14 bis. Chef de la maison: Lopes Subtil Antonio, du Portugal, à Vernier. Exploitation d'un restaurant à l'enseigne 'LA PLEINE LUNE'. Le titulaire exploite également un restaurant à l'enseigne 'LE CROQUE NOTE', sis à Lancy, avenue des Communes-Réunies 63.
 Journal no 4270 du 23.04.2002
 (00447574 / CH-660.0.801.002-4)

■ **B.R.C. SA**, à Genève, avenue Krieg 44 bis, c/Cécile Ringenberg, avocate. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.04.2002. But: conseils et assistance pour la mise en oeuvre de matériels et équipements de production de denrées alimentaires, notamment dans le domaine de la boulangerie industrielle, analyse et études de marchés, recherche et valorisation de nouveaux produits et marchés, recherche de nouveaux débouchés, agence commerciale, exploitation et valorisation d'éléments de propriété intellectuelle attachés aux produits ou aux moyens de production dans le domaine alimentaire, notamment de la boulangerie, et toute activité s'y rattachant. Capital-actions: CHF 100'000,

entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000: au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration: Ringenberg Cécile, de et à Genève, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Fiduciaire Suchet SA, à Lancy.
 Journal no 4272 du 23.04.2002
 (00447578 / CH-660.0.803.002-0)

■ **Bellevue Trading, P. Breitenmoser**, à Bellevue, route de Lausanne 324. Chef de la maison: Breitenmoser Patrick, de Kirchberg (SG), à Bellevue. Import-export de marchandises, consultation.
 Journal no 4271 du 23.04.2002
 (00447576 / CH-660.0.802.002-7)

■ **CHERMONT SA INC.**, Yorklyn, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 50. Succursale de CHERMONT SA INC., corporation, à Delaware, USA, inscrite auprès du Secretary of State of the State of Delaware, USA, le 21.12.2001. Statuts du 21.12.2001. But et objet particulier de la succursale: production et distribution de bijoux et horlogerie. Capital émis et libéré: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Organe de publicité: FOCS. Administration: Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienne avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Leuenberger Benno, de Rüderswil, à Kaiseraugst, directeur.
 Journal no 4273 du 23.04.2002
 (00447580 / CH-660.0.804.002-1)

■ **CYBER TELECOM SA INC.**, Yorklyn, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 50. Succursale de CYBER TELECOM SA INC., Corporation, à Yorklyn, USA, inscrite en date du 01.03.2002 auprès du Secretary of State of the State of Delaware sous le n°3497415. Statuts du: 02.03.2002. But et objet particulier de la succursale: négociations, achat-vente de produits de téléphonie et informatique. Capital-actions: USD 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Organe de publicité: FOCS. Administration: Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Solinas Joël, de France, à Seyssinet-Pariset, F, directeur de la succursale.
 Journal no 4274 du 23.04.2002
 (00447946 / CH-660.0.805.002-9)

■ **EUROAUTOMOBIL AG INC.**, Yorklyn, succursale de Genève, à Genève, rue du Rhône 50. Succursale de EUROAUTOMOBIL AG INC., corporation, à Delaware, USA, inscrite auprès du Secretary of State of the State of Delaware, USA, le 28.01.2002. Statuts du: 28.01.2002. But et objet particulier de la succursale: commerce de véhicules. Capital émis et libéré: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Capital autorisé: USD 100'000, divisé en 1'000 actions de USD 100. Organe de publicité: FOCS. Administration: Wenger Pierre-André, de Längenbühl, à Bienne avec signature individuelle. Signature individuelle limitée aux affaires de la succursale de Iannotta Bruno, de Dübendorf, à Voltschwil, directeur.
 Journal no 4275 du 23.04.2002
 (00447948 / CH-660.0.806.002-5)

■ **FLASH RECORDS LTD LIAB. CO**, à Genève, rue de la Servette 3. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.04.2002. But: achat et vente de supports discographiques et musicaux, vinyls, compact disc, minidisc, DAT et tout autre enregistrement sur Internet, ainsi que achat et vente d'albums et de titres musicaux sous tous formats numériques sur Internet et développement d'un site Internet marchand; réédition de disques vinyls sur tous types de supports musicaux, remasterisation de titres musicaux sous format numérique ou discographique; production et distribution d'artistes; import et export de produits culturels, tels que peinture, musique, écrits et toutes autres formes d'art. Capital: CHF 20'000. Associés: Häusermann Emmanuel, d'Egliswil, à Genève, et Bozzi Mauro, d'Italie, à Genève, pour une part de CHF 6'000 chacun, ainsi que Astruc Thierry, de France, à Lyon, F, ainsi que Savio Claudio, d'Italie, à Neuchâtel, pour une part de CHF 4'000 chacun. Gérant: l'associé Häusermann Emmanuel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.
 Journal no 4276 du 23.04.2002
 (00447950 / CH-660.0.807.002-3)

■ **HELVECOM Sàrl**, à Carouge (GE), rue de la Gabelle 22. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.04.2002. But: exploitation d'une entreprise générale du bâtiment et exercice d'activités d'architecture, de design, d'ingénierie industrielle et civile; exploitation d'une entreprise d'informatique, de télématique et d'électronique, distribution et commercialisation de produits et licences et fourniture de services liés aux domaines de l'informatique et de l'électronique, ainsi que maintenance et développement de logiciels; activités dans le domaine de la publicité, du marketing et des relations publiques; activités de gestion de patrimoine, de courtage, de placements et de services financiers, de location et de vente de biens mobiliers et immobiliers, à l'exception des opérations soumises à la LPAIE. Capital: CHF 20'000. Associés: Grimm Moret Florence, de Collonge-Bellerive, à Carouge (GE), pour une part de CHF 18'000, de La Tour d'Auvergne Siegfried, de Genève, à Versoix, pour une part de CHF 1'000, et Gilli Massimo, de et à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Grimm Moret Florence avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.
 Journal no 4277 du 23.04.2002
 (00447952 / CH-660.0.808.002-6)

■ **Intrafood SA**, à Genève, rue De-Candolle 34, c/Comservice SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.04.2002. But: conception, création, commercialisation et développement de produits et services dans le domaine de la restauration, de l'hôtellerie et de l'agro-alimentaire, ainsi que toutes activités de négociation, de courtage et de représentation ou toute autre activité en relation avec le but, en particulier prise de participations dans des entreprises. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 1'000 actions de CHF 100, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration: Schmid Jean-Albert, de Genève, à Collex-Bossy, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Comservice SA, à Genève.
 Journal no 4278 du 23.04.2002
 (00447582 / CH-660.0.809.002-2)

■ **RASSEMBLEMENT DES FRANCAIS DE L'ETRANGER (RFE)**, à Genève, route de Malagnou 38 A, c/Vinet Serge Cyrille. Nouvelle association. Statuts du: 20.03.2002. But: rassembler les Français de l'étranger y compris les binationaux, dans un esprit démocratique et de liberté; être un organe de liaison entre les Français de l'étranger et les Sénateurs; réaliser des assemblées pour réfléchir ensemble sur les problèmes de notre société, afin d'élaborer des propositions qui seront soumises aux sénateurs, dont dépend le Conseil Supérieur des Français de l'étranger (CS-FE); créer un magazine dénommé 'RFE', visant à informer la communauté française de l'étranger, sur les travaux de réflexion de l'association; création du 'Club Jean d'Ormesson', pour promouvoir la langue et la pensée française. Ressources: cotisations; dons, legs et subventions; recettes de diverses manifestations. Administration: comité directeur. Vinet Serge Cyrille, de et à Genève, président, Carreau Antoine, de et à Chêne-Bougeries, vice-président, Bron Victoire, de Genève, à Vernier, secrétaire, Nahum Sylvain Victor, de France, à Genève, secrétaire adjoint, Clausen Marie-Thérèse, de Laax, à Carouge (GE), trésorier adjoint, et Parmentier Laurent, de Lausanne, à Satigny, trésorier, tous membres du comité directeur. Signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire, les autres membres du comité directeur n'exerçant pas la signature sociale.
 Journal no 4279 du 23.04.2002
 (00447584 / CH-660.0.810.002-9)

■ **REPERs Sàrl**, à Genève, rond-point de Plainpalais 2. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.04.2002. But: recherche, sélection et présentation de personnel, mise en relation de personnel avec des particuliers ou des entreprises et mise à disposition de personnel ou prestation de services à destination de particuliers ou d'entreprises. Capital: CHF 20'000. Associés: Grossaut Luc, de France, à Coligny, pour une part de CHF 19'000, Groussat Odile, de France, à Coligny, pour une part de CHF 1'000. Gérante: Nydegger Florence, de et à Genève, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOCS.
 Journal no 4280 du 23.04.2002
 (00447586 / CH-660.0.811.002-5)

■ **SOMITEKNO SA**, à Genève, rue Jean-Calvin 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 17.04.2002. But: à l'étranger, importation et exportation de marchandises, matières premières ainsi que de pétrole. Capital-actions: CHF 102'000, entièrement libéré, divisé en 102 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOCS. Administration: Skultety Imre, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Experaudit SA, à Genève.
 Journal no 4281 du 23.04.2002
 (00447588 / CH-660.0.812.002-3)

■ **Steinfels Weinauktionen und Weinhandels AG**, à Genève, avenue de Frontenex 4. Succursale de Steinfels Weinauktionen und Weinhandels AG, Société anonyme, à Zurich, inscrite au registre du commerce de Zurich (dernière FOCS du 26-03-2002, p. 22). But: services se rattachant à l'achat, la vente et la distribution de vin et autres boissons. La succursale exploite un magasin à l'enseigne 'La Maison du Vin', avenue de Frontenex 4. Signature collective à deux de Fischer Marc, de Aarau, à Rüschiikon, président, et Fischer Corinne, de Aarau, à Zollikon, vice-présidente, tous deux nommés directeur de la succursale, et signature collective à deux, Celentano Isodoro, de Pfäffikon, à Widen, tous membres du conseil d'administration. Procuration collective à deux limitée aux affaires de la succursale de Dekegel Marc, de Belgique, à Thônex.
 Journal no 4282 du 23.04.2002
 (00447954 / CH-660.0.813.002-6)

■ **UNISANTIS SA**, à Vevey, place de l'Eglise 5, c/Private Wealth Management. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.04.2002. But: recherche et développement pour les produits scientifiques et médicaux du groupe, ainsi que centralisation des responsabilités et risques relatifs aux produits du groupe. Capital-actions: CHF 1'000'000, entièrement libéré, divisé en 10'000 actions de CHF 100, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Keenan John Leslie, de Grande-Bretagne, à Vernier, président, et délégué, Dunand Laurent, de Collonge-Bellerive, à Genève, vice-président, et Sauter Corinne, de Krädfol-Schönenberg, à Genève, secrétaire, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: DELOITTE & TOUCHE SA, succursale à Meyrin.
 Journal no 4283 du 23.04.2002
 (00447956 / CH-660.0.814.002-2)

■ **Widmann Associates Ltd.**, à Coligny, chemin Diodati 4. Nouvelle société anonyme. Statuts du 22.03.2002. But: activités de conseil dans le domaine de la santé et des finances ainsi que le commerce de marchandises de toute nature. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 1, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOCS. Communication aux actionnaires: lettre recommandée.

Administration: Widmann Thomas, d'Allemagne, à Riehen, président, Widmann Lorraine, de Gais, à Riehen, tous deux avec signature individuelle, et Scherrer Patrick, de Laufen, à Commugny, avec signature collective à deux. Réviseur: Testor Treuhänder, à Bâle.
 Journal no 4284 du 23.04.2002
 (00447958 / CH-660.0.815.002-8)

Mutationen

Mutations
 Mutazioni

■ **ACH Securities SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 12.03.2002, p. 7). De Montmolin Jérôme n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vaisly Julie n'est plus administratrice; en revanche elle continue à signer collectivement à deux. Belli Serge, de et à Lausanne et Steiner Hans S., de Nefenbach, à Féchy, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. L'administrateur Hedengren Olof Gabriel est maintenant domicilié à Genève.
 Journal no 4285 du 23.04.2002
 (00447960 / CH-660.0.556.000-0)

■ **ALVIGEST SA**, à Genève, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 11.06.2001, p. 4370). Longchamp Arena Sylvie n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
 Journal no 4286 du 23.04.2002
 (00447590 / CH-660.1.128.001-7)

■ **Arber SA, succursale de Genève**, à Genève, mise à disposition des établissements hospitaliers, du commerce, de l'industrie, du bâtiment et des administrations, de personnel à titre temporaire. Entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 15.11.1999, p. 7754). Les pouvoirs de Arber Didier et Arber Robert sont radiés. Administration: Dehaze Alain, de Belgique, à Auderghem, B, président, Ziegler Martin, de Horwilt, à Dettligen, secrétaire, et Arber Philippe, jusqu'ici président, lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs du dernier sont modifiés en ce sens.
 Journal no 4287 du 23.04.2002
 (00447592 / CH-660.0.872.991-7)

■ **Arthur Allamand SA**, à Thônex, exploitation d'une entreprise générale de ferblanterie, etc. (FOSC du 25.04.1997, p. 2783). Nouveau siège: Carouge (GE), avenue de la Praille 25. Statuts modifiés le 17.04.2002.
 Journal no 4288 du 23.04.2002
 (00447594 / CH-660.0.663.997-9)

■ **Avcon Business Jets Geneva SA**, à Genève, prestations dans le domaine du transport aérien, etc. (FOSC du 07.07.1998, p. 4697). L'administrateur Bin Ladin Yeslam est maintenant originaire de Genève.
 Journal no 4289 du 23.04.2002
 (00447596 / CH-660.1.233.998-1)

■ **Baechler Nettoyage SA**, à Chêne-Bourg, activités dans le domaine du nettoyage (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.
 Journal no 4290 du 23.04.2002
 (00447962 / CH-660.0.358.985-0)

■ **Bridget SA**, à Carouge (GE), conseils, services et formation dans les domaines de la gestion d'entreprise, etc. (FOSC du 11.04.2002, p. 6). L'inscription n°3671 du 05-04-2002 (FOSC du 11-04-2002 p. 6) est rectifiée en ce sens que le nom exact de la directrice est Dimancoso Deirdre (et non Dimansco).
 Journal no 4291 du 23.04.2002
 (00447964 / CH-660.0.680.002-0)

■ **CAPITAL MANAGEMENT ADVISORS (Geneva) SA**, à Genève, gestion de fortune, etc. (FOSC du 22.02.2002, p. 5). Heinbach Claire-Lise n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés.
 Journal no 4292 du 23.04.2002
 (00447966 / CH-660.1.252.000-1)

■ **Colorset Sàrl**, à Carouge (GE), activités dans le domaine de l'imprimerie, de la photocomposition et de la reliure. (FOSC du 24.12.1999, p. 8752). Durand-Lijer Jean-Paul n'est plus associé. Sa part de CHF 6'000 a été cédée à concurrence de CHF 3'000 à Glayre Gérard, dont la part est ainsi portée à CHF 11'000 à concurrence de CHF 3'000 à Pardo Nelly, dont la part est ainsi portée à CHF 9'000. Statuts modifiés le 17.04.2002.
 Journal no 4293 du 23.04.2002
 (00447968 / CH-660.2.342.999-7)

■ **Cowisa SA**, à Vernier, réalisation d'affaires commerciales, etc. (FOSC du 20.12.2001, p. 1004). Wittmer Jérôme, de Niederlinsbach, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. 'Charles Schütz' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Transcorp Investissements SA, à Genève.
 Journal no 4294 du 23.04.2002
 (00447970 / CH-660.0.458.989-3)

■ **Daiwa Securities SMBC Europe Limited, London, succursale de Genève**, à Genève, services dans le domaine des investissements, etc. (FOSC du 04.10.2001, p. 7723). Takeuchi Koji n'est plus administrateur.
 Journal no 4295 du 23.04.2002
 (00447998 / CH-660.0.367.999-6)

■ **Du Mont SA, en liquidation**, à Genève, activités financières et commerciales, etc. (FOSC du 12.04.2002, p. 6). Radiation de la succursale de Lugano au registre du commerce de Lugano.

Journal no 4296 du 23.04.2002
(00447600 / CH-660.0.591.999-8)

■ **eAECglobal Holding SA**, à Genève, acquisition, financement et gestion de participations, etc. (FOSC du 05.04.2002, p. 8). Adresse actuelle: rue du Marché 8-10.

Journal no 4297 du 23.04.2002
(00447602 / CH-660.0.051.002-3)

■ **Eclipse, Nettoyage rapide de vêtements SA**, à Chêne-Bougeries, nettoyage rapide de vêtements par tous procédés ou machines (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4298 du 23.04.2002
(00447604 / CH-660.0.012.935-0)

■ **Fidugep SA**, à Versoix, exécution de mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 24.01.2000, p. 0516). Nouveau siège: Genève, rue du Rhône 100. Statuts modifiés le 16.04.2002. Administration: Pignet Jacques E., président, maintenant domicilié à Yverdon-Bains, nommé en outre directeur, Matthey Pierre, Vez Michel, de Seiry, à Fribourg, vice-président, Vez Patrick, de Seiry, à Neyruz (FR), secrétaire, tous quatre avec signature collective à deux; la signature des deux premiers est modifiée en ce sens. Signature collective à deux a été conférée à Menoud Philippe, des Ecasseys, à Bulle, directeur, et à Marschal Daniel, de Boudry, à Yvonand, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Stucki Dorothée, de Röttenbach im Emmental, à Payerne.

Journal no 4299 du 23.04.2002
(00447972 / CH-660.0.028.987-0)

■ **Fiscoges, Jean-Luc Rudaz**, à Genève, comptabilité, gestion, fiscalité, révision comptable. (FOSC du 06.11.1992, p. 5202). Nouvelle adresse: avenue Wendi 59.

Journal no 4300 du 23.04.2002
(00447974 / CH-660.0.993.992-7)

■ **Fondation de prévoyance du personnel de la Fédération luthérienne mondiale**, à Le Grand-Saconnex (FOSC du 08.11.2001, p. 8779). Les pouvoirs de Amstutz Fritz, Bettermann Michel, Ring Roswitha, Farin Paavo et Krämer Henning, jusqu'ici membres du conseil, sont radiés. Benesch Iris, de Grande-Bretagne, à Aire-la-Ville, Meier Claus, d'Allemagne, à Nurnberg, D, Pühr Christian F., de St-Prex, à Nyon, Schutte Jan, des Pays-Bas, à Addis Ababa, ETH et Smith Brigitte, d'Allemagne, à Pregny-Chambésy, membres du conseil, signent collectivement à deux.

Journal no 4301 du 23.04.2002
(00447976 / CH-660.0.081.969-4)

■ **François-Charles Oberthur SA**, à Genève, commercialisation en Europe de tous produits d'impulsion fiduciaire de haute sécurité, etc. (FOSC du 18.06.1998, p. 4170). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 17 avril 2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **François-Charles Oberthur SA, en liquidation**. Liquidateur: l'administrateur Schmid Jean-Albert, lequel continue à signer individuellement.

Journal no 4304 du 23.04.2002
(00447608 / CH-660.0.755.994-0)

■ **Hans Leutenegger SA**, à Genève, gestion d'une entreprise pour la réalisation de travaux en régie, placement de personnel, etc. (FOSC du 27.12.2000, p. 8845). Leutenegger Hans est maintenant domicilié à Frelenbach.

Journal no 4305 du 23.04.2002
(00447610 / CH-660.0.221.972-8)

■ **K&K Congress SA**, à Genève, marketing et organisation de congrès, activités dans le domaine du tourisme et des transports. (FOSC du 25.07.2001, p. 5726). Nouvelle raison sociale: **KENES INTERNATIONAL ORGANIZERS OF CONGRESSES SA**. Statuts modifiés le 10.04.2002.

Journal no 4306 du 23.04.2002
(00447612 / CH-660.0.925.999-0)

■ **Majestic Limousines Ltd**, à Genève, location de voitures avec ou sans chauffeur, etc. (FOSC du 15.06.1999, p. 4006). Rüegg Richard Philip n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Morsy Ibrahim, maintenant originaire de Genève, jusqu'ici directeur, est nommé administrateur unique et continue à signer individuellement. Robert Jacqueline n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Roland Rüegg, à Genève.

Journal no 4308 du 23.04.2002
(00447982 / CH-660.1.066.999-9)

■ **MANUFACTURE ROGER DUBUIS SA**, à Carouge (GE), fabrication, conception de tout produit, notamment horloger, etc. (FOSC du 03.09.2001, p. 6804). Alford Adram, de France, à Dubai, ARE, et Villars André, de Comol, à Echichens, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 4309 du 23.04.2002
(00447984 / CH-660.0.717.995-7)

■ **MCI Group SA**, à Genève, organisation de congrès, etc. (FOSC du 15.03.2001, p. 1950). Signature individuelle a été conférée à Deletraz Sophie, de France, à Saint-Cergues, F, Contram-

Cusin Cathie, de France, à Veyrier-du-Lac, F, Wichmann Marti, de Finlande, à Genève, Zumwald Joëlle, d'Epalinges, à Essertines-sur-Yverdon, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Giauque Olivier, de Genève, à Plan-les-Oblates.

Journal no 4310 du 23.04.2002
(00447986 / CH-660.0.721.986-3)

■ **MIRRA FLEUR SA**, à Genève, commercialisation de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 18.04.2002, p. 7). Signature individuelle a été conférée à Kouznetsova Maria, de Russie, à Versoix, directrice.

Journal no 4312 du 23.04.2002
(00447616 / CH-660.2.137.999-2)

■ **Mister Clean SA**, à Chêne-Bourg, nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4313 du 23.04.2002
(00447618 / CH-660.1.066.991-5)

■ **MYSPARES.COM SA**, à Meyrin, vente de matériel électronique, etc. (FOSC du 28.02.2001, p. 1514). Berberat Georges n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Mackoubly Solange, de Collonge-Bellerive, à Vernier, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature collective à deux avec O'Donnell Conor a été conférée à Fontaine von Scarpattini Julien, de France, à Meyrin, directeur.

Journal no 4314 du 23.04.2002
(00447620 / CH-660.0.421.001-8)

■ **Nettecto 'B' Onex SA**, à Onex, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4319 du 23.04.2002
(00447994 / CH-660.0.396.982-8)

■ **Nettecto 'B' Vésénaz SA**, à Collonge-Bellerive, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4323 du 23.04.2002
(00447628 / CH-660.0.505.982-2)

■ **Nettecto B Champel SA**, à Chêne-Bourg, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4315 du 23.04.2002
(00447622 / CH-660.0.159.975-7)

■ **Nettecto B Chêne-Bougeries SA**, à Chêne-Bougeries, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4316 du 23.04.2002
(00447988 / CH-660.0.406.977-1)

■ **Nettecto B Eaux-Vives 2000 SA**, à Chêne-Bourg, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4317 du 23.04.2002
(00447990 / CH-660.0.071.981-8)

■ **Nettecto B Rive SA**, à Chêne-Bourg, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4320 du 23.04.2002
(00447624 / CH-660.0.315.976-0)

■ **Nettecto B St-Jean SA**, à Chêne-Bourg, installation et exploitation d'une entreprise pour le nettoyage chimique à sec (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4321 du 23.04.2002
(00447626 / CH-660.0.407.977-9)

■ **Nettecto B, Meyrin SA**, à Meyrin, entreprise de nettoyage chimique à sec de vêtements et textiles (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4318 du 23.04.2002
(00447992 / CH-660.0.465.980-2)

■ **REDESCO (SUISSE) SA**, à Genève, détention, location et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 27.06.2001, p. 4832). Signature collective à deux a été conférée à Blokhuis Jacob Gisbert, des Pays-Bas, à IJsselstein, NL, directeur, Gerlof Remco Bernardus Marcus, des Pays-Bas, à Amsterdam, NL, directeur, et Winter Dominique, de Kaisten, à Unterägeri. Procuration collective à deux a été conférée à Huber Bernd, d'Autriche, à Hinterbrühl, A.

Journal no 4323 du 23.04.2002
(00447630 / CH-660.0.021.932-8)

■ **Riccardo Tattoni**, à Genève, gérant de fortune (FOSC du 07.01.2000, p. 0122). Nouvelle adresse: rue Maurice I.

Journal no 4324 du 23.04.2002
(00447996 / CH-660.0.014.000-3)

■ **Sauvin, Schmidt SA**, à Vernier, exploitation d'une entreprise de transports, etc. (FOSC du 27.11.2001, p. 9324). Frederici Paul n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gounon Jean-Christian, de France, à Lussy-sur-Morges, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 4325 du 23.04.2002
(00447998 / CH-660.0.019.934-4)

■ **Secatex SA**, à Genève, exploitation et participation à toutes entreprises de nettoyage chimique, de teinturerie (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4326 du 23.04.2002
(00448000 / CH-660.0.218.971-4)

■ **SI Vent d'Est**, à Genève, société anonyme (FOSC du 02.06.1994, p. 3080). Stähler Walter (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stähler Daniel, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4327 du 23.04.2002
(00448002 / CH-660.0.196.968-6)

■ **SOCIETE FINANCIERE ET COMMERCIALE SFC SA**, à Genève, opérations financières et commerciales. (FOSC du 06.03.2002, p. 6). Cattin André n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Verdesca Caroline, de Tschlin, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Currat & Associés SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Neofida SA, à Fribourg. Nouvelle adresse: chemin du Velours 26, c/Caroline Verdesca.

Journal no 4330 du 23.04.2002
(00447636 / CH-660.0.518.000-6)

■ **Société anonyme de participation et de financement Vieux Billard, Genève**, à Genève (FOSC du 03.03.1998, p. 1535). L'adresse chemin Rieu 4, c/Richard Déléval est radiée.

Journal no 4328 du 23.04.2002
(00447632 / CH-660.0.088.946-0)

■ **Société d'Exploitation du Casino de Genève SA**, à Genève (FOSC du 10.07.2001, p. 5259). Riat Rémy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hélier André, président, signe désormais collectivement à deux. Les administrateurs De Cruz-van Gessel Béa, qui par suite de changement d'état civil porte désormais le nom van Gessel Muller Béa, et Velasco Alberto, nommé délégués, signent désormais collectivement à deux sans autre restriction. Berny Charles, de Collex-Bossy, à Thonex, et Jeanener Vincent, de Le Locle, à Genève, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 4329 du 23.04.2002
(00447634 / CH-660.0.374.978-3)

■ **Société Immobilière le Grand Mont Fleury F**, à Genève, société anonyme (FOSC du 03.08.1993, p. 4067). Stähler Daniel, de Genève, à Chêne-Bougeries, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Hager Richard, jusqu'ici président, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux.

Journal no 4332 du 23.04.2002
(00448004 / CH-660.0.175.967-7)

■ **Teinturerie Nouvelle SA**, à Chêne-Bourg, exploitation de teinturerias dans le canton de Genève (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4333 du 23.04.2002
(00448006 / CH-660.0.067.960-7)

■ **Towers, Perrin, Forster & Crosby, Inc., Philadelphia, Meyrin Branch**, à Meyrin, fourniture de services de consultant, etc. (FOSC du 07.06.2001, p. 4282). Inscription de la succursale de Zurich au registre du commerce de Zurich.

Journal no 4334 du 23.04.2002
(00448008 / CH-660.0.237.986-2)

■ **Transworld Services SA**, à Genève, sur le plan international, fournit des conseils et services ressortissant au domaine de la distribution et de l'organisation de la vente de marchandises, etc. (FOSC du 18.10.2001, p. 8150). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg sous la raison sociale S.T.P.I. SA (FOSC du 16.04.2002, p. 6); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 4335 du 23.04.2002
(00448010 / CH-660.1.980.001-9)

■ **Treva SA**, à Genève, exploitation d'ateliers de teinturerie, lavages à sec, etc. (FOSC du 01.06.2001, p. 4154). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4336 du 23.04.2002
(00447640 / CH-660.0.068.946-1)

■ **Vitaneuf SA**, à Genève, activités de nettoyage à sec de vêtements, textiles et tapis (FOSC du 17.01.2000, p. 0337). Nouveaux statuts du 12.04.2002. Conway Madeleine et Davidoff Alexandre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administrateur Modoux Gérard, jusqu'ici président, continue à signer collectivement à deux. Bédât Olivier, de Fontenais, à Founex, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

Journal no 4338 du 23.04.2002
(00447644 / CH-660.0.635.989-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Fondation Frank et Maria Martin**, à Genève (FOSC du 23.09.1998, p. 6569). Selon décision du département fédéral de l'intérieur du 28 mars 2002, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 4302 du 23.04.2002
(00447978 / CH-660.0.478.985-8)

■ **Forum de Crans-Montana-Institute for Global Leadership**, à Genève, fondation (FOSC du 03.06.1996, p. 3230). Selon décision du Département fédéral de l'intérieur du 09.01.2002, la fondation est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 4303 du 23.04.2002
(00447606 / CH-660.1.582.995-5)

■ **Maison Rouge SA, en liquidation**, à Genève, achat, exploitation et vente d'immeubles. (FOSC du 04.04.2001, p. 2515). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 4307 du 23.04.2002
(00447980 / CH-660.0.036.925-3)

■ **MDC, Maison Du Cachemire SA, en liquidation**, à Genève, commerce, représentation de vêtements et accessoires principalement en cachemire. (FOSC du 05.06.2001, p. 4204). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 4311 du 23.04.2002
(00447614 / CH-660.0.362.990-7)

■ **Société Immobilière de la Rue de l'Arquebuse, en liquidation**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30.11.2000, p. 8174). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 4331 du 23.04.2002
(00447638 / CH-660.0.007.897-4)

■ **VERDEN Sàrl, en liquidation**, à Genève, conseils en opérations commerciales et financières. (FOSC du 20.01.2000, p. 0439). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 4337 du 23.04.2002
(00447642 / CH-660.0.256.999-6)

GL

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Rüttimann Carrosserie AG**, in Glarus, Führung eines Fahrzeugcarrosserie- und Spritzwerkes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 08.04.1993, S. 1722). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttimann-Diethelm, Hermann, von Nussbaumen TG, in Mütli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mollis, Präsident]; Rüttimann, Urs, von Nussbaumen TG, in Riedern, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Glarus, Mitglied]; Rüttimann-Diethelm, Ruth, von Nussbaumen TG, in Mütli, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Mollis].
Tagebuch Nr. 300 vom 23.04.2002
(00447326 / CH-160.3.003.238-0)

■ **TPD AG**, in Glarus, Finanz- und Verwaltungsgeschäfte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 06.01.1998, S. 33). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 301 vom 23.04.2002
(00447696 / CH-160.3.003.423-5)

■ **Willy Rüegg AG**, in Netstal, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 03.04.1987, S. 1308). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft ist nun ohne Domizil und ohne Organe. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rüegg, Willy, von St. Gallenkappel, in Unterterzen, Gemeinde Quartan, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rüegg-Schlachter, Doris, von St. Gallenkappel, in Unterterzen, Gemeinde Quartan, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 302 vom 23.04.2002
(00447698 / CH-160.3.003.235-9)

GR

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bernina Taxi Mihajlovic**, in Pontresina, Via da la Staziun, 7504 Pontresina, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxi- und Transportunternehmen (Personentransport). Eingetragene Personen: Mihajlovic-Dasen, Srdjan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Moritz, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1175 vom 23.04.2002
(00447478 / CH-350.1.006.937-1)

■ **Clara Komazec-Lanica**, in Untervaz, Stotz 9, 7204 Untervaz, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung des Restaurants Tanne in Untervaz. Eingetragene Personen: Komazec-Lanica, Clara, von Sarn, in Untervaz, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1176 vom 23.04.2002
(00447480 / CH-350.1.006.938-6)

■ **Holbe GmbH**, in Chur, c/o Arcadia Treuhand AG, Quaderstrasse 19, 7000 Chur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.04.2002. Zweck: Beteiligung an anderen Unternehmen; die Gesellschaft kann Finanzierungs- und andere Geschäfte tätigen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und kann Grundstücke und Immobilienrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, verwerfen und veräussern. Stammkapital: CHF 250'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Auxilium Stiftung, in Vaduz (FL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 249'000; Grüninger, Dr. Harold, von Basel, in Riehen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Alig, Dr. Kurt, von Obersaxen, in Chur, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1177 vom 23.04.2002
(00447852 / CH-350.4.001.162-3)

■ **on / off, Andres Nett**, in Chur, Bondastrasse 37, 7000 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Elektroplanung, -Consult, -Bauleitung und -Montage. Eingetragene Personen: Nett, Andres, von Grüsch und Luezin, in Chur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1178 vom 23.04.2002
(00447854 / CH-350.1.006.939-4)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Alters- und Pflegeheim der Bündner Herrschaft**, in Maienfeld, Stiftung (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8917). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fromm, Georg, von Malans, in Malans, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1179 vom 23.04.2002
(00447856 / CH-350.7.000.024-5)

■ **Ascom AG**, in Chur, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 229 vom 24.11.1999, S. 7970), mit Hauptsitz in:

Bern. Domizil neu: Ringstrasse 37, 7000 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schroeder, Hans-Ulrich, von St. Gallen, in Arlesheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangenegg, in Orschwaben (Meikirch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drack, Beat, von Obersiggenthal, in Wohlen bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Werner, von Fislisbach, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurter, Jürg, von Malers, in Nierdescherli (Köniz), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollaert, Christian, in Eculens VD, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Paul, von Chur, in Obergerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tinner, Alfred, von Sennwald, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1180 vom 23.04.2002
(00447858 / CH-350.9.000.632-9)

■ **Caviezel Transportsysteme und Handels AG**, in Maienfeld, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 27.07.1995, S. 4243). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eberle & Partner Treuhand und Revision AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1181 vom 23.04.2002
(00447482 / CH-350.3.001.324-5)

■ **Crasta-Holding SA**, in Chur, Beteiligung an in- und ausländischen Aktien- und anderen Kapitalgesellschaften, Kauf und Erwerb, Verkauf und Veräusserung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6563). Domizil neu: c/o Reto A. Camichel, Tittwiesenstrasse 66, 7004 Chur. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Camichel, Paul, von Riein, in Chur, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Patt, Lukas, von Tartar, in Summaprada (Cazis), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1182 vom 23.04.2002
(00447484 / CH-350.3.001.770-1)

■ **Gerliane SA**, in Vaz/Oberbaz, Immobilien-, Mobilen- und Finanzgeschäfte jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7406). Domizil neu: c/o Treuhandbüro, J. Rischatsch, Clois, 7078 Lenzerheide.
Tagebuch Nr. 1183 vom 23.04.2002
(00447486 / CH-350.3.002.317-8)

■ **Misag Lizenz AG**, in Surava, Forschung, Entwicklung, Lizenzerteilung und Handel in den Bereichen der Glaschaumprodukte usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5367). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des Sitzes nach Baar (SHAB Nr. 75 vom 19.4.2002, S. 16) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1184 vom 23.04.2002
(00447488 / CH-350.3.005.784-8)

■ **S.I. La Luzienne SA**, in Vaz/Oberbaz, Aufnahme und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 31.10.2000, S. 7406). Domizil neu: c/o Treuhandbüro, J. Rischatsch, Clois, 7078 Lenzerheide.
Tagebuch Nr. 1185 vom 23.04.2002
(00447860 / CH-350.3.005.507-5)

■ **Sagitec SA**, in Vaz/Oberbaz, Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 09.07.1997, S. 4815). Domizil neu: c/o Treuhandbüro, J. Rischatsch, Clois, 7078 Lenzerheide.
Tagebuch Nr. 1186 vom 23.04.2002
(00447862 / CH-350.3.005.337-8)

■ **Schindler Aufzüge AG**, in Chur, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2000, S. 731), mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greising, Eugen P., von Zürich, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaufmann, Kurt, von Grindelwald, in Mastrin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hösl, Michael, von Haslen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudenmann, Markus, von Wahlern, in Richterswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen, Geschäftsführer]; Spöri, Franz, von Hochdorf und Ballwil, in Haslen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung; Aeppli, Clemens, von Niederhelfenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf die Zweigniederlassung.
Tagebuch Nr. 1187 vom 23.04.2002
(00447864 / CH-350.9.000.253-4)

■ **St. Gotthard Schifffahrts Aktiengesellschaft**, in Chur, Kauf, Betrieb, Vermietung und Verkauf von Hochseeschiffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.1998, S. 4006). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brechbühl, Erich, von Trachselwald, in Castagnola Gde. Lugano, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Erwin, von Niederbipp, in Breznogana, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1188 vom 23.04.2002
(00447866 / CH-350.3.005.398-7)

■ **Steila AG**, in Disentis/Mustér, Erwerb, Finanzierung, Leasing, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6786). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rigoletti, Dr. René, von Uznach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hüppi, Dr. Susi Elisabeth, von Zürich und Gommiswald, in Fehraltorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1189 vom 23.04.2002
(00447490 / CH-350.3.004.137-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Hilfsfonds der Malloth Holzbau AG**, in St. Moritz, Stiftung (SHAB Nr. 51 vom 14.03.1994, S. 1400). Mit Verfügung des Justiz-, Polizei- und Sanitätsdepartements Graubünden vom 11.01.2002 ist die Stiftung aufgehoben (organisatorische Aufhebung). Sie wird im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1190 vom 23.04.2002
(00447492 / CH-350.7.000.154-1)

JU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Divernois S. a. r.l.**, à Les Breuleux, Chemin des Barres 1, 2345 Les Breuleux, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 19.04.2002. But: Exploitation d'une entreprise de serrurerie, de sanitaires et de chauffage. Capital social: CHF 40'000.--. Selon contrat d'apport et de reprise de biens du 19.04.2002, il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de la raison individuelle 'Marcel Divernois', Les Breuleux, selon bilan au 31.12.2001, accusant un actif de CHF 219'719.85 et un passif de CHF 175'853.50, soit un actif net de CHF 43'866.35, accepté pour ce prix, dont CHF 40'000.-- sont imputés sur le capital social, le solde par CHF 3'866.35 étant crédité à l'apporteur. Organe de publication: FOSS. Personnes inscrites: Divernois, Marcel, de Saint-Sulpice NE, à Les Breuleux, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 39'000.--; Divernois-Gasser, Marguerite, de Saint-Sulpice NE, à Les Breuleux, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 1'000.--; Fiduciaire Gigandet, à Les Breuleux, organe de révision.
Journal no 434 du 23.04.2002
(00447646 / CH-670.4.002.781-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Futuris Management SA**, à Glovelier, Conseil de management, de gestion financière et d'administration. Société anonyme (FOSS no 240 du 08.12.2000, p. 8388). Personne et signature radiée: Dal Zotto, Fernando, de Bâle, à Bessecourt, directeur, avec signature collective à deux avec un membre.
Journal no 435 du 23.04.2002
(00447648 / CH-670.3.002.545-5)

■ **Socarim S.A.**, à Porrentruy, La construction, l'amélioration, la rénovation, l'achat et la vente d'immeubles ainsi que la gérance immobilière. Société anonyme (FOSS no 34 du 19.02.2002, p. 8, publ. 349530). Inscription ou modification de personne: Fiduciaire Mahon Sàrl, à Delémont, organe de révision.
Journal no 436 du 23.04.2002
(00448012 / CH-677.3.000.394-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Comabat S.A.**, à Delémont, Achat, vente, importation, exportation de matériel de construction et de tous produits s'y rapportant, Société anonyme (FOSS no 245 du 19.12.1997, p. 9152). Raison sociale radiée d'office (art. 89 ORC).
Journal no 437 du 23.04.2002
(00448014 / CH-670.3.002.526-3)

LU

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Balkonia GmbH**, in Knutwil, Hinterdorfstrasse 6, 6213 Knutwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Auto- und Nutzfahrzeugaufbereitung; Aufbereitungen, Polituren, Pflege und Unterhaltsarbeiten an Fahrzeugen sowie Handel mit Fahrzeugen und Ersatzteilen; Beteiligungen; Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schmid, Tobias, von Büron,

in Notwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Schmid, Maria, von Büron, in Notwil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.--.
Tagebuch Nr. 1978 vom 23.04.2002
(00447666 / CH-100.4.025.865-3)

■ **GIMA GmbH**, in Luzern, St. Karliquai 9, 6004 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Telefondienstleistungen; Vornahme von Telefonberatungen aller Art, besonders spezialisiert auf Lebensberatung und Telefonmarketing im allgemeinen; Übernahme von Vertretungen; Entwicklung, Verwaltung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Erwerb, Halten, Belastung, Bebauung, Veräusserung, Vermietung und Verwaltung von Grundeigentum. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gisler Girzig, Juan Antonio, deutscher Staatsangehöriger, in Ebikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Realini, Theresa, von Ligonetto, in Ebikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1979 vom 23.04.2002
(00447668 / CH-100.4.025.866-9)

■ **HOTEL ZUR WALDEGG, OTHMAR ANGST + PATRICIA GENG**, in Horw, Kantonsstrasse 8, 6048 Horw, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 11.04.2002. Zweck: Betrieb des Hotels zur Waldegge. Die Gesellschaft übernimmt auf den 11.04.2002 sämtliche Aktiven und das gesamte Fremdkapital der bisherigen Einzelfirma Angst Hotel zur Waldegge, in Horw. Eingetragene Personen: Angst, Othmar, von Lengnau AG, in Buchrain, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Geng, Patricia, französische Staatsangehörige, in Horw, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1980 vom 23.04.2002
(00447670 / CH-100.2.025.867-3)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Ascom AG**, in Emmen, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art, insbesondere für das Gebiet der Nachrichtentechnik (Telephonie, Elektronik) und feintechnischen Branchen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.1999, S. 7910), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schroeder, Hans-Ulrich, von St. Gallen, in Arlesheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangenegg, in Meikirch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drack, Beat, von Obersiggenthal, in Wohlen b. Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Werner, von Fislisbach, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurter, Jürg, von Malers, in Köniz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollaert, Christian, von Villeret, in Eculens VD, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Paul, von Chur, in Obergerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tinner, Alfred, von Sennwald-Frümsen, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1982 vom 23.04.2002
(00447294 / CH-100.9.023.129-0)

■ **Blickwinkel AG**, in Luzern, Import von und Handel en gros et en détail mit optischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 9, Publ. 380642). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Benedetti-Frey, Alceo, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Benedetti, Alceo, von Luzern, in Luzern, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1983 vom 23.04.2002
(00447296 / CH-150.3.000.493-1)

■ **Digit-Train Felder & Unternährer**, in Luzern, Betrieb eines Modelleisenbahngeschäftes mit den Hauptaktivitäten Verkauf, Beratung und Schulung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 16.06.1997, S. 4145). Firma neu: **DIGIT-TRAIN Modelleisenbahnen Felder**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Guido Unternährer, dessen Unterschrift erloschen ist, auf den 31.03.2002 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Gesellschafter Bruno Felder führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelfirma unter der Firma DIGIT-TRAIN Modelleisenbahnen Felder, in Luzern, fort. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.6.1997]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Unternährer, Guido, von Luzern und Romos, in Luzern, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Felder, Bruno, von Luzern, in Kriens, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter].
Tagebuch Nr. 1984 vom 23.04.2002
(00447298 / CH-100.2.020.080-9)

■ **Jöhl + Partner Treuhand AG**, bisher in Luzern, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 8, Publ. 421778). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz neu: Rothenburg. Domizil neu: Ussersuh 5, 6023 Rothenburg. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jöhl, Werner, von Luzern und Anden, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhl, Rainer, von Rothenburg und

Luzern, in Rothenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Luzern und Amden, Delegierter]. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Rothenburg].
Tagebuch Nr. 1986 vom 23.04.2002
(00447672 / CH-100.3.016.607-5)

■ **Lukowa AG**, in Luzern, Tätigung und Vermittlung von Warengeschaften, insbesondere in den Sektoren Rohstoffe für die Lebensmittelindustrie, Lebensmittel und Lebensmittel-Zusatzstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 8, Publ. 390580). Statutenanderung: 12.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.-- [bisher: CHF 500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 1'000'000.--. Aktien neu: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 500 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1987 vom 23.04.2002
(00447674 / CH-100.3.007.865-6)

■ **megaCAT AG**, in Meggen, Halten, dauernde Verwaltung, Kauf, Verkauf und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 427). Firma neu: **megaCAT AG in Liquidation**. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statutarische Vinkulierung der Namenaktien]. Der Amtsgerichtsprasident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 15.03.2002 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1988 vom 23.04.2002
(00447676 / CH-100.3.024.146-2)

■ **Tisch & Stuhl Willisau AG**, in Willisau Stadt, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7595). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rutti-
mann, Engelbert, von Sempach und Hohenrain, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien; Stutz, Christian, von Volketswil, in Horw, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feer, Lukas, von Rothenburg, in Rothenburg, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1989 vom 23.04.2002
(00447678 / CH-100.3.019.047-6)

■ **Villiger Söhne AG**, in Buttisholz, Fabrikation von und Handel mit Tabakwaren und verwandten Produkten sowie Fahrrädern aller Art mit dazugehörigen Accessoires, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8488), mit Hauptsitz in: Pfeffikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmiedel, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Sempach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 1990 vom 23.04.2002
(00447302 / CH-100.9.020.693-6)

■ **Wohlfahrtsstiftung der O. Küttel AG**, in Luzern, Bereitstellung von Mitteln für die Durchführung der beruflichen Vorsorge der Stufferfirma und ihr nahestehenden Unternehmen, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1371). Domizil neu: c/o Schild Treuhand AG, Wertstrasse 3, 6005 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conci, Cornelia, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Hanspeter, von Dottikon, in Dottikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Walter, von Altishofen, in Altishofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Daniel, von Basel und Birwil, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1991 vom 23.04.2002
(00447304 / CH-100.7.007.681-1)

■ **Wohlfahrtsstiftung der O. Küttel AG**, in Luzern, Bereitstellung von Mitteln für die Durchführung der beruflichen Vorsorge der Stufferfirma und ihr nahestehenden Unternehmen, Stiftung (SHAB Nr. 41 vom 01.03.1999, S. 1371). Domizil neu: c/o Schild Treuhand AG, Wertstrasse 3, 6005 Luzern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Conci, Cornelia, von Luzern, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Hanspeter, von Dottikon, in Dottikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Walter, von Altishofen, in Altishofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Daniel, von Basel und Birwil, in Emmen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1991 vom 23.04.2002
(00447304 / CH-100.7.007.681-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Angst Hotel zur Waldegg**, in Horw, Betrieb des Hotels zur Waldegg, Einzelziffer (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 10, Publ. 414154). Die Firma ist infolge Uberenganges sämtlicher Aktien und des gesamten Fremdkapitals an die neue Kollektivgesellschaft HOTEL ZUR WALDEGG, OTHMAR ANGST + PATRICIA GENG, in Horw, erloschen.
Tagebuch Nr. 1992 vom 23.04.2002
(00447306 / CH-100.1.025.783-7)

■ **Casinos Austria International (Schweiz) AG**, in Kriens, Realisierung und Betrieb von Spielcasinos auf dem gesamten Gebiet der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 23.11.1998, S. 7984). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1993 vom 23.04.2002
(00447308 / CH-100.3.018.039-8)

■ **hydrops Roland Bucheli**, in Buttisholz, Verkauf, Lieferung und Service von SPA-Aussenwhirlpools der Marke Dimension-One sowie Beratung in diesem Bereich, Einzelziffer (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5565). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stans (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöst.
Tagebuch Nr. 1985 vom 23.04.2002
(00447300 / CH-100.1.025.062-5)

■ **Jöhl + Partner Treuhand AG, Zweigniederlassung Rothenburg**, in Rothenburg, Betrieb eines Treuhandburos, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 8, Publ. 422238), mit Hauptsitz in: Luzern. Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jöhl, Werner, von Luzern und Amden, in Horw, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jöhl, Rainer, von Rothenburg und Luzern, in Rothenburg, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Luzern und Amden, Delegierter und Leiter der Zweigniederlassung].
Tagebuch Nr. 1994 vom 23.04.2002
(00447680 / CH-100.9.021.469-2)

■ **Matlaw Corporation in Liquidation**, in Luzern, Abwicklung und Vermittlung von Finanzierungsgeschaften im In- und Ausland, insbesondere von Leasing-Verträgen, Verwertung von Patenten und anderen immateriellen Rechten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2001, S. 1083). Die Zustimmungen der Steuerverwaltungen liegen vor. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1995 vom 23.04.2002
(00447682 / CH-100.3.016.494-2)

■ **Reisebüro Ineichen**, in Rothenburg, Planung, Organisation und Verkauf bzw. Einzelziffer (SHAB Nr. 29 vom 12.02.1990, S. 539). Die Firma ist infolge Geschaftubergabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1996 vom 23.04.2002
(00447684 / CH-100.1.012.332-2)

■ **EL BRUPERO, von Rotz & Partner**, in Ennetbürgen, Flugfeld 1, 6373 Ennetbürgen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1.04.2002. Zweck: Betrieb von Hotels, Restaurants, Bars, Pubs und anderen gastgewerblichen Betrieben sowie Aufstellen von Spielautomaten. Eingetragene Personen: Knopf, Roger, von Horw und Niederglatt, in Horw, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; von Rotz, Peter, von Kerns, in Immensee (Küssnacht am Rig), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Bruno, von Gunzwil und Rickenbach LU, in Ballwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waser, Roger, von Engelberg, in Dallenwil, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 504 vom 23.04.2002
(00447312 / CH-150.2.000.180-9)

NW

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **BRUNNER ELEKTROPLAN AG**, in Stans, Planung und Projektierung von elektrischen Anlagen in Wohn-, Gewerbe- und Industriebauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 19.01.1998, S. 369). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sigrist, Irène, von Sursee und Luzern, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter & Partner Treuhand, in Hünenberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 505 vom 23.04.2002
(00447314 / CH-150.3.001.960-5)

■ **HVD Holding AG**, in Hergiswil NW, Beteiligung an Firmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4586). Statutenanderung: 12.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 120 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sacheubernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 12.04.2002 das Geschäft der bisherigen Kommanditgesellschaft 'van Duijne Industrievertretungen & Co', in Hergiswil NW, gemäss Bilanz per 31.12.2001 mit sämtlichen Aktiven von CHF 602'623.83 und sämtlichen Passiven von CHF 395'944.28, wofür 20 Inhaberaktien zu CHF 1'000.-- ausgeben und CHF 186'679.55 als Forderung gutgeschrieben werden.
Tagebuch Nr. 506 vom 23.04.2002
(00447316 / CH-150.3.001.542-5)

■ **IS Scheidegger AG**, in Stans, Beratung und Ausbildung im kaufmännischen Bereich sowie Handel mit Hard- und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodenmann, Yves C., von Bex und Marisberg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Johannes Huldrych genannt Hansueli, von Oberentfelden, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 507 vom 23.04.2002
(00447318 / CH-150.3.000.490-7)

■ **Lopper Kesselbau AG**, in Buochs, Tätigkeit auf dem Gebiet der Energietechnik und des Kesselbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19.06.2000, S. 4112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenkerburger-Krause, Hedi, von Schaffhausen, in Ennetbürgen, Präsidentin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 508 vom 23.04.2002
(00447688 / CH-150.3.001.132-3)

■ **Nota bene Nachhilfschule AG**, in Stans, Förderung und Unterstützen von Schülern und Jugendlichen in allen gängigen Fächern der öffentlichen Schulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6073). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bodenmann, Yves C., von Bex und Marisberg, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Johannes Huldrych genannt Hansueli, von Oberentfelden, in Ebikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor].
Tagebuch Nr. 509 vom 23.04.2002
(00447690 / CH-020.3.913.123-9)

■ **Astag Metallbau & Montagen AG**, in Hergiswil NW, Übernahme von Montage- und Konstruktions-schlosser-Arbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 02.06.1998, S. 3713). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.
Tagebuch Nr. 510 vom 23.04.2002
(00447692 / CH-150.3.001.241-2)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Kino Rex Betriebs AG**, in Hergiswil NW, Führung von Kinobetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3671). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.
Tagebuch Nr. 511 vom 23.04.2002
(00447694 / CH-150.3.001.628-4)

■ **STRAPLEX HANDELS AG**, in Stansstad, Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Verbrauchsmaterial, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2001, S. 929). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.
Tagebuch Nr. 512 vom 23.04.2002
(00447320 / CH-150.3.000.886-2)

■ **Tonfilm-Theater Apollo AG**, in Hergiswil NW, Betrieb des Kinos Apollo in Luzern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3671). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöst.
Tagebuch Nr. 513 vom 23.04.2002
(00447322 / CH-150.3.001.899-4)

■ **van Duijne Industrievertretungen & Co**, in Hergiswil NW, Übernahme von Vertretungen jeder Art, insbesondere im Diagnostik- und Pharmabereich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 06.07.2000, S. 4586). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die HVD Holding AG, in Hergiswil NW, übergangen.
Tagebuch Nr. 514 vom 23.04.2002
(00447324 / CH-150.2.000.111-3)

OW

■ **CD Creative Design GmbH**, in Engelberg, Allgemeine Dienstleistungen im digitalen Gestaltungs- und Druckbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 13.10.1998, S. 7016). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waser-Walker, Andrea, von Engelberg und Schattdorf, in Engelberg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'500.-- [bisher: Walker, Andrea, von Schattdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 205 vom 23.04.2002
(00447686 / CH-140.4.001.256-5)

■ **INNOVATION BY TEB, Tom Erich und Sonja Bergs**, bisher in Sachseln, Produktion, Import-Export und Vertrieb von Werbeartikeln und Geschenken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 20.08.1997, S. 6021). Sitz neu: Sarnen. Domizil neu: Gartenstrasse 17, 6060 Sarnen.
Tagebuch Nr. 206 vom 23.04.2002
(00447310 / CH-140.2.001.232-1)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABC System-Technik AG**, in Au SG, Entwicklung von technischen Produkten in den Bereichen Maschinenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2722). Aufhebung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.04.2002 infolge Fusion mit der SFS Unimarket AG (neu: SFS unimarket AG), in Heerbrugg (Au SG), Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalschluss auf die SFS Unimarket AG (neu: SFS unimarket AG) über.
Tagebuch Nr. 2870 vom 23.04.2002
(00447828 / CH-320.3.038.238-5)

■ **Ascom AG**, in St. Gallen, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8009), mit Hauptsitz in: Bem. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schroeder, Hans-Ulrich, von St. Gallen, in Arlesheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangnegg, in Orschwaben (Meikirch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drack, Beat, von Obergingthal, in Wohlen bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Werner, von Fislisbach, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurter, Jürg, von Mallers, in Niederscherli (Köniz), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollaert, Christian, von Villaret, in Ecublens VD, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Paul, von Chur, in Obergerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tinner, Alfred, von Sennewald, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2871 vom 23.04.2002
(00447830 / CH-320.9.047.164-3)

■ **Dach Walsler AG**, in Quartan, Betrieb einer Dachdeckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4687). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2872 vom 23.04.2002
(00447832 / CH-320.3.031.583-2)

■ **Expag AG**, in Gams, Dienstleistungen im Bereich und Tätigkeiten der Treuhand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1998, S. 2956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälti Treuhand und Revisionen AG, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2873 vom 23.04.2002
(00447458 / CH-320.3.033.189-9)

■ **Fisba Optik AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit optischen Präzisionsinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Thomas, von

an deren letztbekannte Adresse. Eingetragene Personen: Egli, Willy, von Schänis, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Solitär Verwaltungs AG, in Rapperswil SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2875 vom 23.04.2002
(00447454 / CH-320.3.051.474-2)

■ **GeWe Schweiz GmbH**, in Altstätten, Transportstrasse 8, 9450 Altstätten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien, Vermögen und Beteiligungen an anderen Unternehmen in der Schweiz. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 1'000'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sacheubernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung, die Liegenschaft Nr. 5615, Grundbuch Altstätten, zum Preis von CHF 5'000'000.-- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weidemann, Günter, deutscher Staatsangehöriger, in Weggis (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.--; GeWe GmbH, in Barsinghausen (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 500'000.--; Göldi, Michael, von Rüthi SG, in Rüthi SG, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2868 vom 23.04.2002
(00447456 / CH-320.4.051.475-3)

■ **Imotas GmbH**, in Rapperswil SG, Bleichstrasse 7, 8640 Rapperswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Erstellung und Finanzierung von Bauten, insbesondere Beteiligung an Baukonstruktionen und anderen Geschäften sowie Handel mit Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie Wertschriften aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 200'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Brandenberger-Schlatter, Heidi, von Küssnacht ZH und Zürich, in Wagen (Jona), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; B + B Berg & Berg Immobilien AG, in Bubikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 2869 vom 23.04.2002
(00447826 / CH-320.4.051.476-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **ABC System-Technik AG**, in Au SG, Entwicklung von technischen Produkten in den Bereichen Maschinenbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2001, S. 2722). Aufhebung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 17.04.2002 infolge Fusion mit der SFS Unimarket AG (neu: SFS unimarket AG), in Heerbrugg (Au SG), Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalschluss auf die SFS Unimarket AG (neu: SFS unimarket AG) über.
Tagebuch Nr. 2870 vom 23.04.2002
(00447828 / CH-320.3.038.238-5)

■ **Ascom AG**, in St. Gallen, Fabrikation, Bau, Installation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen aller Art usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 8009), mit Hauptsitz in: Bem. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schroeder, Hans-Ulrich, von St. Gallen, in Arlesheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Althaus, Dr. Urs, von Unterlangnegg, in Orschwaben (Meikirch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Drack, Beat, von Obergingthal, in Wohlen bei Bern, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimgartner, Werner, von Fislisbach, in Walchwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hurter, Jürg, von Mallers, in Niederscherli (Köniz), Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vollaert, Christian, von Villaret, in Ecublens VD, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaiser, Paul, von Chur, in Obergerlafingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Tinner, Alfred, von Sennewald, in Ostermündigen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Urs, von Pfeffingen, in Pfeffingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2871 vom 23.04.2002
(00447830 / CH-320.9.047.164-3)

■ **Dach Walsler AG**, in Quartan, Betrieb einer Dachdeckerei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.07.1997, S. 4687). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle Treuhand und Verwaltungs-AG, in Mels, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBERLE & PARTNER TREUHAND UND REVISION AG, in Mels, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2872 vom 23.04.2002
(00447832 / CH-320.3.031.583-2)

■ **Expag AG**, in Gams, Dienstleistungen im Bereich und Tätigkeiten der Treuhand usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.1998, S. 2956). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wälti Treuhand und Revisionen AG, in Bad Ragaz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2873 vom 23.04.2002
(00447458 / CH-320.3.033.189-9)

■ **Fisba Optik AG**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit optischen Präzisionsinstrumenten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8570). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Thomas, von

Widnau, in Horn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Boni, Marcel, von Bussnang, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 2874 vom 23.04.2002
(00447460 / CH-320.3.003.059-9)

■ **Howeda AG**, in Buchs SG, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Nening, Hildegard, von Buchs SG und Sevelen, in Buchs SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2875 vom 23.04.2002
(00447462 / CH-320.3.027.751-1)

■ **Islamische Gemeinschaft St. Gallen**, in St. Gallen, Förderung aller humanitärer und friedlicher Anliegen usw. Verein (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3529). Domizil neu: Herisauerstrasse 52, 9015 St. Gallen.

Tagbuch Nr. 2876 vom 23.04.2002
(00447464 / CH-320.6.034.831-0)

■ **Kempter + Fitzze Bauingenieur AG Gossau**, in Gossau SG, Ausführung von Ingenieurarbeiten aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 20.09.2000, S. 6435). Statutenänderung: 22.04.2002. Firma neu: **SJB.Kempter.Fitzze.Gossau AG**. Domizil neu: St. Gallerstrasse 60, 9200 Gossau. [Das weitere Geschäftslokal ist aufgehoben]. [gestrichen: Weiteres Geschäftslokal: Oberstrasse 276, 9014 St. Gallen].

Tagbuch Nr. 2877 vom 23.04.2002
(00447834 / CH-320.3.019.604-0)

■ **Loop + Göldi AG**, in Walenstadt, Betrieb eines Ingenieurbüros für Elektroplanungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 02.11.2000, S. 7464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bähler, Markus, von Uebeschi, in Walenstadt, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 2878 vom 23.04.2002
(00447836 / CH-320.3.034.099-5)

■ **Patronale Vorsorgestiftung der Firma Fisba Optik AG**, in St. Gallen, Förderung der Wohlfahrt der Dienstnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.1994, S. 172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fehr, Thomas, von Widnau, in Horn, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: De Boni, Marcel, von Bussnang, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2879 vom 23.04.2002
(00447838 / CH-320.7.000.359-2)

■ **Raiffeisenbank Oberes Rheintal**, in Rütli SG, Entgegennahme von Geldern in allen bankgemässen Formen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7521). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kluser, Willi, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lühlinger-Baumgartner, Julia, von Oberriet SG, in Rütli SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dellai, Vinzenz, von Eichberg, in Eichberg, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Büchel, Meinrad, von Rütli SG, in Rütli SG, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Stieger, Peter, von Oberriet SG, in Oberriet SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Wüst-Kluser, Hans, von Oberriet SG, in Montlingen (Oberriet SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2880 vom 23.04.2002
(00447840 / CH-320.5.002.743-0)

■ **Schilling AG**, in Zuzwil SG, Ausführung von Innen- und Aussenisolationen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 11.06.1998, S. 3977). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Egli Treuhänder, in Wallisellen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gebert Treuhänder, in Wil SG, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2881 vom 23.04.2002
(00447466 / CH-320.3.044.047-6)

■ **Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung St. Gallen**, in St. Gallen, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2000, S. 730). mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greising, Eugen P., von Zürich, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hösli, Michael, von Haslen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudemann, Markus, von Wahlern, in Richterswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen, ohne eingetragene Funktion]; Aeppli, Clemens, von Niederhelfenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2882 vom 23.04.2002
(00447468 / CH-320.9.025.466-1)

■ **SFS Unimarket AG**, in Au SG, Handel mit Schrauben usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5567). Statutenänderung: 17.04.2002. Firma neu: **SFS unimarket AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**SFS unimarket SA**) (**SFS unimarket Ltd**). Aktienkapital neu: CHF 6'550'000.-- [bisher: CHF 6'450'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 6'550'000.--. Aktien neu: 6'550 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 6'450 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 17.04.2002 die ABC System-Technik AG, in Heerbrugg (Au SG), durch Fusion. Aktiven von CHF 465'117.19 und Passiven von CHF 231'442.07 (Fremdkapital) gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsuk-

zession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberalisiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernehmenden Gesellschaft. Weitere Geschäftslokale: Neumattstrasse 24, 5000 Aarau; Trogenerstrasse 18, 9450 Altstätten; Auenstrasse, 9434 Au; Wankdorfstrasse 88, 3001 Bern; Gewerbestrasse 7, 8501 Frauenfeld; Grabackerstrasse 8, 4142 Münchenstein; Route de Grandcour, 1530 Payerne; Thalerstrasse 65, 9424 Rheineck; Thalerstrasse 67, 9424 Rheineck; Industrie Werd 8, 8952 Schlieren; Muttenstrasse 13, 4502 Solothurn; Im Göbli 61, 6301 Zug; Feldstrasse 36, 9445 Rebstein; Tössfeldstrasse 37, 8406 Winterthur. [gestrichen: Weitere Geschäftslokale: Neumattstrasse 24, 5000 Aarau; Trogenerstrasse 18, 9450 Altstätten; Auenstrasse, 9434 Au; Wankdorfstrasse 88, 3001 Bern; Gewerbestrasse 7, 8501 Frauenfeld; Via Industria, 6814 Lamone; Grabackerstrasse 8, 4142 Münchenstein; Route de Grandcour, 1530 Payerne; Thalerstrasse 65, 9424 Rheineck; Thalerstrasse 67, 9424 Rheineck; Industrie Werd 8, 8952 Schlieren; Route de Riddes 44, 1950 Sion; Muttenstrasse 13, 4502 Solothurn; Im Göbli 61, 6301 Zug; Feldstrasse 36, 9445 Rebstein; Tössfeldstrasse 37, 8406 Winterthur]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zünd, Josef, von Altstätten, in Berneck, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Dietsche, Paul, von Oberriet SG, in Kriessern (Oberriet SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Sperry, Heinrich, von Fischenthal, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2883 vom 23.04.2002
(00447470 / CH-550.0.050.272-5)

■ **St. Galler Vermögensberatung**, in St. Gallen, gewerbmässig und gewinnorientiert für eigene Rechnung und für Rechnung von Kunden mit Effekten handeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 8, Publ. 403282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wenzinger, Niklaus, von Schneisingen, in Gossau SG, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trischler, Hans-Peter, von Muolen und Zihlschlacht-Sitterdorf, in Kreuzlingen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Goldinger, Marcel, von Homburg, in Kreuzlingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Van der Meulen, Jelm, niederländischer Staatsangehöriger, in Speicher, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 2884 vom 23.04.2002
(00447472 / CH-320.3.048.845-4)

■ **Takotex AG**, in St. Margrethen, Herstellung von und Handel mit Textilien und Waren aller Art im In- und Ausland usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7292). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchhaltungs- und Revisionsbüro Alois Rütische, in Au SG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: in business consulting ag (ibc), in St. Margrethen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2885 vom 23.04.2002
(00447842 / CH-320.3.043.325-7)

■ **TIE Karl Lennarz AG**, in Jon a, Beratung, Marketing und Fabrikation von Produkten für die Transformatorindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1999, S. 1816). Firma neu: **TIE Karl Lennarz AG in Liquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lennarz, Karl, deutscher Staatsangehöriger, in Jona, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ressegatti, Armando, von Pura, in Uznach, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ledergerber, Werner, von Andwil SG und Waldkirch, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagbuch Nr. 2886 vom 23.04.2002
(00447844 / CH-320.3.032.325-2)

■ **Tonner-Altstoff AG**, in Rheineck, Handel mit und Verwertung von Altstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 10.02.1998, S. 1007). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Tonner, Markus, von Eggersriet, in Rheineck, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schachenhofer, Gerd, österreichischer Staatsangehöriger, in Montlix (A), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2887 vom 23.04.2002
(00447846 / CH-320.3.019.086-0)

■ **Veloflicki + FeiniVelos GmbH**, in St. Gallen, Handel mit Zweiradteilen usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 08.03.2000, S. 1588). Domizil neu: Wassergasse 13, 9000 St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürger, Werner, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.-- [bisher: in St. Gallen].

Tagbuch Nr. 2888 vom 23.04.2002
(00447848 / CH-320.4.043.974-2)

■ **Weko AG**, in Eichberg, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Kunststein- und Betonprodukten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: ProewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GSB Revisions-AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 2889 vom 23.04.2002
(00447850 / CH-320.3.031.439-8)

■ **Zubler Werkzeug + Apparatebau AG**, in Uzwil, Handel mit sowie Fabrikation von Werkzeugen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21.07.1994, S. 4096). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Künzli, Georg, von Aadorf, in Rosental (Wängli), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ferigutti, Marco, von Wil SG, in Dussnang (Fischingen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zubler, Michel, von Hunzenschwil, in Flawil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 2890 vom 23.04.2002
(00447474 / CH-320.3.018.918-6)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **WHELI AG VERFAHRENSTECHNIK in Liquidation**, in Oberriet SG, die internationale Erbringung und Vermittlung von technischen und wirtschaftlichen Dienstleistungen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 12, Publ. 300070). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRG¹ von Amtes wegen gelöst.

Tagbuch Nr. 2891 vom 23.04.2002
(00447476 / CH-320.3.045.292-5)

SH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Foodster Ingo Knappich**, in Neuhausen am Rheinflall, Mittelstrasse 2, 8212 Neuhausen am Rheinflall, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit und Vertrieb von Süswaren aller Art. Eingetragene Personen: Knappich, Ingo, von Deutschland, in Neuhausen am Rheinflall, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 577 vom 23.04.2002
(00447446 / CH-290.1.014.109-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Alcan Packaging Services AG**, in Neuhausen am Rheinflall, Erbringung als Konzerngesellschaft Dienstleistungen (wie Koordination, Überwachung, Forschung, Planung, Promotion, Konstruktion, Realisierung, Betriebsführung, Geschäftsbesorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 10, Publ. 323112). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kasseckert, Jörg, von Deutschland, in Waldshut-Tiengen (D), mit Kollektivprokura zu zweien; Lohwasser, Wolfgang, von Deutschland, in Gailingen (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagbuch Nr. 578 vom 23.04.2002
(00447448 / CH-290.3.003.052-3)

■ **Treuhand und Revision P. Steiger**, in Schaffhausen, Buchhaltungen, Revisionen, Verwaltungen, Steuer-, Finanz- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 279 vom 29.11.1988, S. 4847). Domizil neu: Plattenweg 50, 8200 Schaffhausen.

Tagbuch Nr. 579 vom 23.04.2002
(00447816 / CH-290.1.004.424-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Genossenschaft Café Mohrenkopf in Liquidation**, in Schaffhausen, Führung und Betrieb des Cafés Mohrenkopf, ein von Christen geführtes Begegnungszentrum für ihre Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1894). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöst.

Tagbuch Nr. 580 vom 23.04.2002
(00447818 / CH-290.5.002.280-9)

■ **Treuhandbüro Steiger, Liquidationen und Versteigerungen**, in Schaffhausen, Treuhandbüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 279 vom 29.11.1988, S. 4847). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 581 vom 23.04.2002
(00447820 / CH-290.1.004.425-7)

SO

Kanton Solothurn Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A-Design AG**, in Solothurn, Baselstrasse 77, 4500 Solothurn, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Erstellen von Beschriftungskonzepten, Produktion und Softwareentwicklung von Gebäudeorientierungen,

Personensuchsystemen sowie Gestaltung von Grafikdesign, Intranet-, Internet- und Multimediaanwendungen. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "A-Design Beschriftungskonzepte Christa Angehrn Reichenbach" in Solothurn, gemäss Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 86'088.03 und Passiven von CHF 24'952.15, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1000.--, zu 50 % liberiert, ausgegeben und CHF 11'135.88 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft sind den im Aktienbuch eingetragenen Aktionären schriftlich zuzustellen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Angehrn Reichenbach, Christa, von Muolen, Amriswil und Gsteig, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Legatax Jenni AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 1106 vom 23.04.2002
(00447780 / CH-241.3.002.187-4)

■ **ProDrive GmbH**, in Oekingen, Rösslistrasse 4, 4566 Oekingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Erteilen von Fahrunterricht im Bereich der gesetzlichen Vorschriften sowie Autoreisen. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich mit anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, ferner Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruffer, Konrad, von Mattstetten, in Oekingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Ruffer-Thierstein, Christine, von Mattstetten, in Oekingen, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagbuch Nr. 1107 vom 23.04.2002
(00447782 / CH-241.4.002.188-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Aare-Küchen Martin Erni**, in Niedererlinsbach, Planung, Verkauf und Montage von Küchen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 38 vom 26.02.1997, S. 1297). Firma neu: **ERNI Schreinerei und Aare-Küchen**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erni-Vogel, Edith, von Stüsslingen und Flühli, in Stüsslingen, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 1110 vom 23.04.2002
(00447408 / CH-249.1.003.614-0)

■ **Atel Trading**, in Olten, Bezweckt das Effektenhandelsgeschäft im Commodities Bereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 10). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gutknecht, Marcel, von Dägerlen und Olten, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ruckstuhl, Thomas, von Winterthur, in Windisch, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ramm, Thoralf, deutscher Staatsangehöriger, in Hägendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1111 vom 23.04.2002
(00447410 / CH-249.3.003.206-0)

■ **Handelsgenossenschaft der Hafner- und Platten-Geschäfte des VHP**, in Olten, Durch Zusammenfassung der Kaufkraft und andere Massnahmen die Leistungsfähigkeit und den wirtschaftlichen Wohlstand der Mitglieder zu heben, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rölli, Roland, von Langendorf und Lommiswil, in Zuchwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Denis, von Emmetten und Buochs, in Magadino, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruderer, Franz, von Schöftland und Trogen, in Schöftland, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 1112 vom 23.04.2002
(00447412 / CH-249.5.000.004-0)

■ **Heinz Peter Transporte**, in Luterbach, Betrieb eines Transportunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 10, Publ. 422350). Domizil neu: Hauptstrasse 46, 4542 Luterbach.

Tagbuch Nr. 1113 vom 23.04.2002
(00447414 / CH-241.1.002.149-0)

■ **Lignum Beratungs AG**, bisher in Oberentfelden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 8998). Statutenänderung: 19.04.2002. Firma neu: **DIY-WOOD AG**. Sitz neu: Oensingen. Domizil neu: Dünnerstrasse 37, 4702 Oensingen. Zweck neu: Handel mit Holzwerkstoffen und Holzschichten sowie Erbringung der dazugehörigen Logistik und Marketingplattform. Kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner national wie auch international Filialen gründen und sich mit anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, ausserdem Lizenzen und Patente

SZ

Neuintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **HR. Mathies**, in Ingenbohl, Gesauerstrasse 78, 6440 Brunen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Dienstleistungen, insbesondere von Beratungen für Heim- und Dekorationsgeschäfte sowie deren Ausstellungen für künstlerische Darbietungen. Eingetragene Personen: Mathies, Hans-Rudolf, von Nessler, in Brunen, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1034 vom 23.04.2002 (00448016 / CH-130.1.007.991-8)

■ **Interims Management Services, Clemens Kammer**, in Wollerau, Felsenstrasse 41, 8832 Wollerau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Managementdienstleistungen für Unternehmen aller Art, Vermittlung von Geschäftskontakten sowie alle arbeitsverwandten Tätigkeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Eingetragene Personen: Kammer, Clemens, von Lauterbrunn, in Wollerau, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1035 vom 23.04.2002 (00448018 / CH-130.1.007.992-3)

■ **Seestern GmbH**, in Gersau, Seestrasse 24-26, 6442 Gersau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Errichtung, Übernahme und Betrieb von Hotels und Restaurants mit oder ohne Alkoholausschank; übernimmt Anstrengungen, um in ihrem Tätigkeitsgebiet eine optimale Marktstellung zu erreichen; kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben sowie Erwerb und Veräusserung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Danckwardt-Meier, Yvonne, von Willisau Stadt, in Gersau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Meier-Rupf, Margrit, von Willisau Stadt, in Hinwil, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1036 vom 23.04.2002 (00447650 / CH-130.4.007.993-1)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Balanced Food AG**, in Freienbach, Import, Handel und Weiterverarbeitung von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4926). Statutenänderung: 19.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 4000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Tagebuch Nr. 1037 vom 23.04.2002 (00447652 / CH-130.3.001.049-7)

■ **Componex Bauelemente Vertrieb GmbH**, in Freienbach, Handel mit elektronischen Bauelementen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 11, Publ. 334502). Statutenänderung: 22.04.2002. Firma neu: **Zilex Electronics GmbH**. Tagebuch Nr. 1038 vom 23.04.2002 (00447654 / CH-020.4.021.604-7)

■ **Elinvest Finanz und Immobilien AG**, in Freienbach, Beratungsdienstleistungen in Finanz-, Bau- und Immobilienangelegenheiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 06.10.2000, S. 6830). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Uznach (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1039 vom 23.04.2002 (00447656 / CH-130.0.111.579-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Möbelfabrik Betschart AG, Hinterthal**, in Muotathal, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma, Stiftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.1995, S. 6600). Urkundenänderung: 27.03.2002. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der Möbelfabrik Betschart AG** [Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Betschart-Gwerder, Anton, von Muotathal, in Hinterthal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Betschart-Gwerder, Elisa, von Muotathal, in Hinterthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Föhn, Peter, von Muotathal, in Muotathal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Föhn-Häinzer, Priska, von Muotathal, in Muotathal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1040 vom 23.04.2002 (00448020 / CH-130.0.011.480-8)

■ **Raiffeisenbank Arth-Goldau**, in Arth, im Sinne des genossenschaftlichen Gedankengutes von Friedrich Wilhelm Raiffeisen Bankgeschäfte in allen bankgemässen Formen zu tätigen, Genossenschaft (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4397). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dober, Josef, von Küssnacht am Rigi, in Goldau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horat-Bolling, Carla, von Schwyz und Ingenbohl, in Arth, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bürgi, Franz, von Arth, in Arth, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Imhof-Haas, Anita, von Göschenen und Kriens, in Goldau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]. Tagebuch Nr. 1041 vom 23.04.2002 (00448022 / CH-130.0.000.951-4)

■ **Ricardo + Bernardi AG**, in Wangen SZ, Handel im Detail und en gros mit Schmuck-Artikel und Uhren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1998, S. 4916). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eicher Treuhand, von Goldingen, in Rüti ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gull, Mario, von Uetikon am See, in Sieben-Wangen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1042 vom 23.04.2002 (00448024 / CH-130.0.007.379-3)

■ **Smartforce Prokoda Schweiz GmbH**, in Wangen SZ, Durchführung von Beratungs-, Qualifizierungs- und Entwicklungstätigkeiten im Bereich der Informationstechnik (IT), Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2002, S. 12, Publ. 344964). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wallisellen (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 21) im Handelsregister des Kantons Schwyz von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1043 vom 23.04.2002 (00448026 / CH-130.4.007.853-3)

■ **WM Financial Products AG**, bisher in Wollerau, Dienstleistungen in Zusammenhang mit der Konzeption und der Entwicklung von Finanzprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 10, Publ. 358220). Statutenänderung: 17.04.2002. Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Seestrasse 162, 8806 Bäch SZ. Tagebuch Nr. 1044 vom 23.04.2002 (00447658 / CH-020.3.019.912-8)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **P. Kirschner Immobilien**, in Feusisberg, Immobilienhandel, Einzelfirma (SHAB Nr. 215 vom 03.11.2000, S. 7488). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1045 vom 23.04.2002 (00447660 / CH-130.0.008.996-5)

TG

Neuintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Getränke Balaban & Zeller GmbH**, in Bischofszell, Ibergstrasse 9, 9220 Bischofszell, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung) Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Betrieb eines Getränkehandels. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene und fremde Rechnungen vornehmen und Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Getränke Balaban, in Zihlschlacht-Sitterdorf, gemäss Vertrag vom 19.04.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 29'392.85 und Passiven von CHF 15'773.15 zum Preis von CHF 13'619.70 und Übernahmewert von CHF 13'000.--, welcher auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Balaban, Berkant, von Bischofszell, in Bischofszell, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Balaban-Zeller, Elisabeth, von Bischofszell, in Bischofszell, Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 1425 vom 23.04.2002 (00447526 / CH-440.4.015.342-6)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Bobo Marine AG**, in Bottighofen, Erbringung von Dienstleistungen im Wassersportbereich sowie Handel mit Booten, Ersatzteilen und Zubehör. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2371). Statutenänderung: 9.01.2002. Firma neu: **BoBo Marine AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Magg, Rudi, deutscher Staatsangehöriger, in Langenargen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Munz, Peter, von Sulgen, in Bottighofen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 1426 vom 23.04.2002 (00447528 / CH-440.3.001.693-5)

■ **Silentium AG**, in Weinfelden, Finanzierung von Investitionen in Form von Darlehen, Leasing usw. weltweit. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2001, S. 1365). Firma neu:

Silentium AG in Liquidation. Die Gesellschaft wird zum Zweck der Durchführung der vollständigen Liquidation im Handelsregister wieder eingetragen. Tagebuch Nr. 1427 vom 23.04.2002 (00447530 / CH-440.3.006.140-2)

■ **Wema Imbiss GmbH**, in Weinfelden, Betrieb eines Imbissstandes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 206 vom 14.10.1994, S. 5825). Firma neu: **Wema Imbiss GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 16.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manser, Werner, von Appenzell, in Weinfelden, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer]. Tagebuch Nr. 1428 vom 23.04.2002 (00447902 / CH-440.4.009.373-3)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)
Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Ideal SA in liquidazione**, in Giubiasco, Ogni attività immobiliare ed in particolare l'acquisto della Part. Società anonima (FUSC no. 99 del 23.5.1996, pagina 3003). Società anonima e firme cancellate: Consulenza Albertoni SA, succursale di Cadenzano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di ufficio di revisione.]. Giornale no. 349 del 23.04.2002 (00447904 / CH-500.3.001.004-8)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **New Generation Sagl in liquidazione**, in Bellinzona, Commercio ed importazione di articoli di abbigliamento ed accessori vari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 12 del 18.2.2002, pagina 14, publ. 303334). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC. Giornale no. 350 del 23.04.2002 (00447906 / CH-500.4.004.625-1)

Distretto di Lugano (TI)
Neuintragungen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Al Lido Sagl**, in Lugano, Viale Castagnola 4, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22.4.2002. Scopo: La gestione di esercizi pubblici, in particolare la gestione dell'esercizio pubblico del lido di Lugano. La società può partecipare in società similari. Capitale sociale: CHF 30'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Paioni, Luca, da Robasacco, in Lugano, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Terrani, Oliviero, da Lugano, in Sorengo, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--; Santese, Serge, da Ormont-Dessous, in Montagnola, socio e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 10'000.--. Giornale no. 2453 del 23.04.2002 (00447908 / CH-514.4.026.195-3)

■ **HEFFEL SA, Lussemburgo, Succursale di Lugano**, in Lugano, Via al Forte 2, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: HEFFEL SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima di diritto lussemburghese. Sede principale: Lussemburgo. Data degli statuti della sede principale: 05.03.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: registro di commercio di Lussemburgo il 22.03.2002. Sezione B, n° 86486. Scopo della sede principale: L'acquisto e la vendita di metalli e ogni altra attività di natura commerciale, industriale o finanziaria idonea a raggiungere lo scopo sociale. Capitale sociale della sede principale: EUR 31'000.-- diviso in 310 azioni da EUR 100.--, interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 16.04.2002. Persone iscritte: De Marco, David, cittadino italiano, in Stegen (L), membro; Beernaerts, Bruno, cittadino belga, in Fauvillers (B), membro; Lan, Alan, cittadino delle Mauritius, in Strassen (L), membro; Massa, Claudio, da Lugano, in Alesago (Lugano), direttore della succursale, con firma individuale. Giornale no. 2454 del 23.04.2002 (00447532 / CH-514.9.026.196-2)

■ **PAUPOPOL SAGL**, in Lugano, Via Maraini 12, c/o Ristorante Minerva, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19.4.2002. Scopo: L'acquisto, la vendita, l'intermediazione e la gestione di esercizi pubblici, come pure ogni attività connessa a tale scopo. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e FUCT. Persone iscritte: Puanovic-Stojanovic, Branislavka, cittadina jugoslava, in Lugano, socia e gerente, con firma collettiva a due,

erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erb, Rolf P., von Winterthur, in Salenstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Kuratle, Georges, von Nessler, in Rheinfelden, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Dr. Balsiger & Partner AG, in Zolingen, Revisionsstelle [wie bisher]; Kosche, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Much (D), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 1114 vom 23.04.2002 (00447784 / CH-020.3.004.002-1)

■ **Multivista GmbH**, bisher in Rechterswil, Erbringen von Informatik-Dienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 67 vom 08.04.1999, S. 2269). Statutenänderung: 27.03.2002. Firma neu: **Paragon Software GmbH**. Sitz neu: Olten. Domizil neu: bei Stephan Riediker, Hausmatrain 4, 4600 Olten. Stammkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 20'000.--]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gramspacher, Max, deutscher Staatsangehöriger, in Seaside CA (USA), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Komarov, Konstantin, russischer Staatsangehöriger, in Hülhelheim/Baden (D), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riediker, Stephan Nicolas, von Rorbas, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: in Rechterswil, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--]. Tagebuch Nr. 1115 vom 23.04.2002 (00447786 / CH-251.4.000.164-9)

■ **Schmittbrücke Lostorf AG**, in Lostorf, Handel mit und Verkauf von Gebrauchs- und Konsumgütern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 06.10.1995, S. 5520). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fiscuna Treuhand- und Revisions-AG, in Olten, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Efidia Treuhand und Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1116 vom 23.04.2002 (00447788 / CH-249.3.000.676-3)

■ **ScorpioMediaGroup GmbH**, in Schönenwerd, Handel mit und Vertrieb (Import und Export) von Waren aller Art sowie Tätigkeiten in der Geschäftsvermittlung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 132 vom 11.07.2001, S. 5298). Statutenänderung: 12.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zenari, Peter Christian, von Zürich, in Luterbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egenschwiler, Beat, von Matzdorf, in Olten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]; Salzmann, Beat, von Eggwil, in Dettingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--]. Tagebuch Nr. 1117 vom 23.04.2002 (00447790 / CH-249.4.004.348-1)

■ **VHP, Verband Schweizerischer Hafner- und Plattengeschäfte**, in Olten, Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.2001, S. 7260). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rölli, Roland, von Langendorf und Lommiswil, in Zuchwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Achermann, Doris, von Emmetten und Buochs, in Magadino, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruderer, Franz, von Schöffland und Trogen, in Schöffland, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 1118 vom 23.04.2002 (00447416 / CH-249.5.000.003-5)

■ **Video-Atelier Othmar Keel AG**, in Luterbach, Herstellung von Audio- und Videoartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 23.03.1994, S. 1575). Statutenänderung: 27.03.2002. Firma neu: **Video-Atelier Keel AG**. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen in schriftlicher Form an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Tagebuch Nr. 1119 vom 23.04.2002 (00447418 / CH-251.3.000.033-5)

Löschungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **A-Design Beschriftungskonzepte Christa Angehrn Reichenbach**, in Solothurn, Beschriftungskonzepte, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1995, S. 6003). Die Aktien und Passiven sind an die 'A-Design AG', in Solothurn, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 1120 vom 23.04.2002 (00447420 / CH-260.1.000.473-4)

con una quota da CHF 15'000.--; Pauanovic, Danijela, cittadina iugoslava, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.--

Giornale no 2455 del 23.04.2002
(00447534 / CH-514.4.026.192-4)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Archilocheo SA**, in Lugano, operazioni di carattere fiduciario, Società anonima (FUSC no. 14 del 20. 1. 1994, pagina 394). Nuovo recapito: Via delle Aie 17, 6900 Lugano. Persone dimissionarie e firme cancellate: Inaudi, Carlo, da Lugano, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Ragim Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Gianella, Francesco, da Dalpe, in Porza, amministratore unico, con firma individuale; Finolt SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2456 del 23.04.2002
(00447536 / CH-514.3.004.217-6)

■ **Ascom AG**, in Manno, apparecchi e impianti nel settore delle telecomunicazioni, Succursale (FUSC no. 228 del 23. 11. 1999, pagina 7943), con sede principale a: Berna. Persone dimissionarie e firme cancellate: Schroeder, Hans-Ulrich, da San Gallo, in Arlesheim, presidente, con firma collettiva a due; Althaus, Dott. Urs, da Unterlangenegg, in Orschwaben (Meikirch), membro, con firma collettiva a due; Drack, Beat, da Obersiggenthal, in Wohlen bei Bern, vice-direttore, con firma collettiva a due; Heimgartner, Werner, da Fislisbach, in Walchwil, vice-direttore, con firma collettiva a due; Hurter, Jürg, da Maltes, in Niederschlerli (Köniz), vice-direttore, con firma collettiva a due; Vollaert, Christian, da Villeret, in Ecublens VD, vice-direttore, con firma collettiva a due; Kaiser, Paul, da Coira, in Obergerlafingen, con procura collettiva a due; Tinner, Alfred, da Senwald, in Ostermündigen, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Fischer, Urs, da Pfeffingen, in Pfeffingen, presidente, con firma collettiva a due.

Giornale no 2457 del 23.04.2002
(00447538 / CH-514.9.023.871-2)

■ **Car Mix SA**, in Agno, compravendita di veicoli a motore, Società anonima (FUSC no. 76 del 22. 4. 2002, pagina 12, publ. 438132). Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2458 del 23.04.2002
(00447910 / CH-514.3.024.672-5)

■ **Confin SA**, in Lugano, immobili, Società anonima (FUSC no. 27 del 10. 2. 1998, pagina 1010). Altri Uffici: Via Nosedo 10, 6900 Massagno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Verga, Roberto, da Lugano, in Cureglia, amministratore unico, con firma individuale; Sorevisa SA, in San Vittore, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: De Bernardis, Cesare, da Iseo, in Cademario, amministratore unico, con firma individuale; Indemini, Alfio, da Pura, in Caslano, ufficio di revisione.

Giornale no 2459 del 23.04.2002
(00447912 / CH-514.3.003.332-3)

■ **Discount Bank and Trust Company, succursale di Lugano**, in Lugano, gestione di una banca, Succursale (FUSC no. 47 del 8. 3. 2002, pagina 12, publ. 374938), con sede principale a: Ginevra. Nuove persone iscritte o modificate: Pedrolì, Michela, da Locarno, in Tegna, con procura collettiva a due solo per la succursale.

Giornale no 2460 del 23.04.2002
(00447914 / CH-514.9.008.723-6)

■ **EVIDENZA SA**, in Morcote, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 19 del 29. 1. 2002, pagina 11, publ. 316358). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arce, Monica, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 2461 del 23.04.2002
(00447916 / CH-514.3.024.596-1)

■ **Flow Holdings Sagl**, in Carabietta, import-export di merci e macchinari, Società a garanzia limitata (FUSC no. 39 del 26. 2. 2002, pagina 11, publ. 358808). Nuove persone iscritte o modificate: Dreieck Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2462 del 23.04.2002
(00447540 / CH-514.4.020.381-3)

■ **Gavia SA**, in Magliaso, spazzatrici industriali e urbane, Società anonima (FUSC no. 64 del 31. 3. 1995, pagina 1789). Statuti modificati: 22. 4. 2002. Nuovo scopo: l'organizzazione, la programmazione e lo sviluppo di tutti quei servizi tecnici, informatici, di assistenza e di consulenza per le imprese che contribuiscono ad una maggiore efficienza delle strutture aziendali delle stesse. Analisi di marketing e di mercato, la realizzazione di software gestionali, didattici ed in internet, l'organizzazione di incontri, convegni, master informativi, didattici e servizi di traduzione, così come l'import-export, la manutenzione e la commercializzazione di tutti i prodotti commercializzati e/o importati ed attrezzature in genere legati allo smaltimento dei rifiuti, alla gestione dei rispettivi impianti per la prevenzione dell'ecosistema. Potrà eseguire la manutenzione, la costruzione, la compra-vendita e la gestione di immobili anche all'estero, l'acquisizione, la vendita e la gestione di esercizi pubblici come

alberghi, ristoranti, bar, centri sportivi, ecc.. Potrà aprire agenzie, rappresentanze di commercio, distributori con mandato anche all'estero e sedi o uffici di rappresentanza.

Giornale no 2463 del 23.04.2002
(00447542 / CH-514.3.007.214-0)

■ **GHIBLI SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 113 del 13. 6. 2000, pagina 3982). Persone dimissionarie e firme cancellate: Arce, Monica, da Lugano, in Massagno, amministratrice unica, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Devittori, Federico, da Cademario, in Morcote, amministratore unico, con firma individuale.

Giornale no 2464 del 23.04.2002
(00447544 / CH-514.3.024.575-3)

■ **Ludvika SA**, in Lugano, partecipazione, Società anonima (FUSC no. 204 del 20. 10. 1999, pagina 7179). Statuti modificati: 22. 4. 2002. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 100'000.-- [Capitale azionario liberato finora CHF 50'000.--]

Giornale no 2465 del 23.04.2002
(00447546 / CH-514.3.006.298-0)

■ **MIURA SA**, in Lugano, compravendita di prodotti agricoli, Società anonima (FUSC no. 81 del 26. 4. 2000, pagina 2787). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Losanna (FUSC del 12.04.2002 no. 70 pag. 13).

Giornale no 2466 del 23.04.2002
(00447548 / CH-514.3.024.421-6)

■ **Modaseta SA**, in Lugano, commercio di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 80 del 26. 4. 2001, pagina 3105). Persone dimissionarie e firme cancellate: Fiduciaria Antonini SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: PRORA & PARTNERS SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 2467 del 23.04.2002
(00447918 / CH-514.3.006.478-4)

■ **Nuova Bernasconi Costruzioni SA**, in Paradiso, impresa generale di costruzioni, Società anonima (FUSC no. 66 del 8. 4. 2002, pagina 16, publ. 416586). Persone dimissionarie e firme cancellate: Shehu, Xhemil, cittadino iugoslavo, in Massagno, direttore, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Ibrahim, Mustafa, cittadino iugoslavo, in Lugano, direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 2468 del 23.04.2002
(00447920 / CH-514.3.006.568-3)

■ **PCRC Laboratoires Hydronatura SA**, in Lugano, servizi contabili, Società anonima (FUSC no. 62 del 2. 4. 2002, pagina 17, publ. 407222). Nuove persone iscritte o modificate: Peter, Henry, da Collonge-Bellerive e Sargans, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [finora: in Porza].

Giornale no 2469 del 23.04.2002
(00447922 / CH-514.3.002.471-6)

■ **Sailis**, finora in Mendrisio, il commercio di liquori, Società anonima (FUSC no. 110 del 11. 6. 2001, pagina 4368). Statuti originari: 01.02.1915. Statuti modificati: 16. 4. 2002. Nuova sede: Barbenago. Nuovo recapito: Zona Industriale 1, c/o Giorgio Pagani SA, 6917 Barbenago. Nuovo scopo: La fabbricazione ed il commercio di liquori, sciroppi, succhi, vini e derrate alimentari, nonché la vendita e/o noleggio di macchine per imballaggio, stampa ed accessori per detta industria; oltre all'esercizio di rappresentanze nel ramo. La società potrà prestare servizi di organizzazione aziendale, di marketing e di promozione per le imprese nonché l'intermediazione e la vendita all'ingrosso di servizi e prodotti di informatica. Potrà acquisire o partecipare ad imprese similari e assumere tutte le operazioni e funzioni atte a sviluppare lo scopo ed averli rapporto con il suo oggetto. Capitale azionario: CHF 200'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 200'000.--. Azioni: 400 azioni al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Statuti adattati al nuovo diritto azionario. Persone dimissionarie e firme cancellate: Mandrolina, Nava, Leonella, cittadina italiana, in Paradiso, direttrice, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Mandrolina, Stelvio, cittadino italiano, in Milano (I), presidente, con firma individuale [come finora]; Andreoli, Alida, da Carona, in Tremo, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Fattorini, Dott. Aurelio, da Cureglia, in Lugano, membro, con firma collettiva a due [come finora]; Manzolini-Pedretti & Partners SA, in Lugano, ufficio di revisione [come finora].

Giornale no 2470 del 23.04.2002
(00447924 / CH-524.3.006.128-6)

■ **SG Rüegg Bank AG, Zweigniederlassung Lugano**, in Lugano, affari bancari e finanziari, Succursale (FUSC no. 17 del 25. 1. 2002, pagina 14, publ. 312260), con sede principale a: Zurigo. Nuove persone iscritte o modificate: Trevisani, Dott. Leonardo, da Degerheim, in Como (I), direttore sostituto, con firma collettiva a due [finora: vice-direttore].

Giornale no 2471 del 23.04.2002
(00447550 / CH-514.9.019.896-1)

Distretto di Mendrisio (TI)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Iksir Limited Holding**, in Chiasso, la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote di società qualunque ne sia l'oggetto, l'amministrazione di beni... Società anonima (FUSC no. 126 del 3. 7. 1995, pagina 3710). Persone

dimissionarie e firme cancellate: Fiscalini, Elio, da Borgnone, in Ligometto, amministratore unico, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].

Giornale no 591 del 23.04.2002
(00447552 / CH-524.3.002.786-8)

■ **Rapelli SA**, in Stabio, prodotti alimentari di ogni genere, Società anonima (FUSC no. 236 del 5. 12. 2001, pagina 9561). Persone dimissionarie e firme cancellate: Croci-Torti, Antonio, da Stabio, in Mendrisio, con procura collettiva a due; Rossinelli, Piergiorgio, da Stabio, in Stabio, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Martinetti, Glauco, da Intra, in Giubiasco, direttore, con firma collettiva a due.

Giornale no 592 del 23.04.2002
(00447554 / CH-524.3.007.413-1)

■ **Silvano Pozzi SA**, in Balerna, impianti tecnologici, Società anonima (FUSC no. 161 del 20. 8. 1999, pagina 5706). Nuova succursale: Giubiasco.

Giornale no 593 del 23.04.2002
(00447556 / CH-524.3.000.332-2)

■ **Spinelli SA**, in Chiasso, l'espletazione di tutte le attività nel campo dell'impiantistica della costruzione di quadri elettrici o altro, della fornitura, della progettazione e manutenzione nel settore elettrico ad alta e... Succursale (FUSC no. 57 del 22. 3. 1995, pagina 1597), con sede principale a: Massagno. Persone dimissionarie e firme cancellate: Spinelli, Franco Junior, da Savosa, in Novazzano, membro, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Spinelli, Lorenzo, da Savosa, in Massagno, presidente, con firma collettiva a due [finora: con firma individuale]; Spinelli, Carlo, da Savosa, in Massagno, vice-presidente, con firma collettiva a due [finora: membro, con firma individuale]; Pedevilla, Giancarlo, da Sigrino, in Sigrino, segretario, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura individuale]; Spinelli, Dario, da Savosa, in Massagno, membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario; Rizzi, Marco, cittadino italiano, in Comano, membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario; Orzelli, Giorgio, da Caneggio, in S. Pietro (Stabio), membro, con firma collettiva a due con il presidente, il vice-presidente o il segretario.

Giornale no 594 del 23.04.2002
(00447926 / CH-524.9.004.374-5)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Metalcomp SA in liquidazione**, in Chiasso, acquisto, vendita e commercio metalli preziosi e di beni di ogni genere, acquisto e vendita di immobili all'estero, amministrazione e partecipazione finanziaria ad altre società aventi scopi analoghi, Società anonima (FUSC no. 14 del 22. 1. 2002, pagina 14, publ. 307438). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 595 del 23.04.2002
(00447928 / CH-524.3.005.931-2)

■ **SB-Bauberatung AG in liquidazione**, in Chiasso, lo studio, la progettazione, la consulenza, l'edificazione di immobili abitativi ed industriali, di ponti e strade e di ogni attività collegata, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 14, publ. 308338). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 596 del 23.04.2002
(00447930 / CH-524.3.008.095-6)

■ **SB-Bauberatung AG in liquidazione**, in Chiasso, lo studio, la progettazione, la consulenza, l'edificazione di immobili abitativi ed industriali, di ponti e strade e di ogni attività collegata, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 14, publ. 308338). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66 cpv. 2 ORC.

Giornale no 596 del 23.04.2002
(00447930 / CH-524.3.008.095-6)

VD

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen d'Yvonand**, à Yvonand, société coopérative (FOSSC du 27.06.2001, p. 4840). Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen d'Yverdon-les-Bains. Siège transféré à Yverdon-les-Bains, avenue de la Gare 4. Statuts modifiés le 8 mars 2002. Selon contrat de fusion des 1er et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 38'583'660.10) et le passif (CHF 37'418'149.92), soit un actif net de CHF 1'165'510.18, de la Banque Raiffeisen de la Plaine de l'Orbe, à Chavornay. Selon contrat de fusion des 2 et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 43'827'796.88) et le passif (CHF 42'591'622.71), soit un actif net de CHF 1'236'174.17, de la Banque Raiffeisen de Donneloye-Orzens, à Donneloye.

Journal no 3985 du 18.04.2002
(00447662 / CH-550.053.105-9)

■ **Banque Raiffeisen d'Yvonand**, à Yvonand, société coopérative (FOSSC du 27.06.2001, p. 4840). Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen d'Yverdon-les-Bains. Siège transféré à Yverdon-les-Bains, avenue de la Gare 4. Statuts modifiés le 8 mars 2002. Selon contrat de fusion des 1er et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 38'583'660.10) et le passif (CHF 37'418'149.92), soit un actif net de CHF 1'165'510.18, de la Banque Raiffeisen de la Plaine de l'Orbe, à Chavornay. Selon contrat de fusion des 2 et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 43'827'796.88) et le passif (CHF 42'591'622.71), soit un actif net de CHF 1'236'174.17, de la Banque Raiffeisen de Donneloye-Orzens, à Donneloye.

Journal no 3985 du 18.04.2002
(00447662 / CH-550.053.105-9)

■ **Banque Raiffeisen d'Yvonand**, à Yvonand, société coopérative (FOSSC du 27.06.2001, p. 4840). Nouvelle raison sociale: Banque Raiffeisen d'Yverdon-les-Bains. Siège transféré à Yverdon-les-Bains, avenue de la Gare 4. Statuts modifiés le 8 mars 2002. Selon contrat de fusion des 1er et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 38'583'660.10) et le passif (CHF 37'418'149.92), soit un actif net de CHF 1'165'510.18, de la Banque Raiffeisen de la Plaine de l'Orbe, à Chavornay. Selon contrat de fusion des 2 et 8 mars 2002 et bilan au 31 décembre 2001, la société reprend, à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 914 CO, l'actif (CHF 43'827'796.88) et le passif (CHF 42'591'622.71), soit un actif net de CHF 1'236'174.17, de la Banque Raiffeisen de Donneloye-Orzens, à Donneloye.

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Inneneinrichtungen Seiler AG**, in Brig-Glis, Bielstrasse 26, 3902 Glis, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 19. 04. 2002. Zweck: Verkauf, Handel von Inneneinrichtungen / Möbeln, Verlegen von Bodenbelägen, Parket, Teppichen, Laminatböden und PVC-Belägen, Beratung und Montagen von Vorhängen aller Art sowie Polsterarbeiten für Sitz- und Stuhl Möbel. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräußern und vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Seiler Martin, Inneneinrichtungen', in Brig-Glis, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 mit Aktiven (Umlauf- und Anlagevermögen) von CHF 174'287.50 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 91'118.45, im Werte und zum Preise von CHF 83'169.05 wofür 30 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und der Rest als Darlehen bestehen bleibt. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 10.04.2002, von Seiler Jean, in Brig-Glis, einen Opel Vectra, im Werte und zum Preise von CHF 14'000.-- wofür 14 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden und von Seiler Alain, et-nen Opel Zhra, im Werte und zum Preise von CHF 22'000.-- wofür 22 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Wallis für alle übrigen. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Seiler, Jean, von Simplon und Ried-Brig, in Brig-Glis, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Seiler, Alain, von Simplon und Ried-Brig, in Brig-Glis, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Seiler, Martin, von Simplon und Ried-Brig, in Brig-Glis, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Werlen & Squarati Treuhand AG, in Brig-Glis, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 365 vom 23.04.2002
(00447932 / CH-600.3.011.292-0)

■ **Vis-à-vis Blanka Gitz**, in St. Niklaus, 3927 Herbriggen, neue Einzelfirma. Zweck: Handel mit Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art, Verkauf von gegorenen und gebrannten Getränken. Übernimmt das Geschäft mit Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft 'Vis-à-vis Blanka Gitz & Sarah Fux', in Herbriggen (St. Niklaus). Eingetragene Personen: Gitz, Blanka, von St. Niklaus, in St. Niklaus, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 366 vom 23.04.2002
(00447558 / CH-600.1.011.293-5)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Badner Getränke AG**, in Leukerbad, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 06. 04. 2001, S. 2601). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 367 vom 23.04.2002
(00447560 / CH-600.3.001.549-5)

■ **Eldrad Holding AG in Liquidation**, in Steg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16. 10. 2000, S. 7064). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 368 vom 23.04.2002
(00447562 / CH-600.3.001.055-7)

■ **Fleischrockerei Zum Brunnen, Bernhard Ritz**, in Bitsch, Einzelfirma (SHAB Nr. 195 vom 06. 10. 1989, S. 4088). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 369 vom 23.04.2002
(00447564 / CH-600.1.009.098-9)

■ **Kiosk Boutique Burgerbad, Astrid Langegger**, in Leukerbad, Einzelfirma (SHAB Nr. 113 vom 16. 06. 1998, S. 4099). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 370 vom 23.04.2002
(00447934 / CH-600.1.004.768-1)

■ **Seiler Martin, Inneneinrichtungen**, in Brig-Glis, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2001, S. 1871). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Inneneinrichtungen Seiler AG', in Brig-Glis, übertragen. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 371 vom 23.04.2002
(00447936 / CH-600.1.010.909-6)

■ **Trafic 2000 AG in Liquidation**, in Stalden VS, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30. 04. 1998, S. 2928). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 372 vom 23.04.2002
(00447938 / CH-600.3.000.888-8)

■ **Vis-à-vis Blanka Gitz & Sarah Fux**, in St. Niklaus, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7937). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchge-

führt. Die Firma ist erloschen. Die Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelfirma 'vis-à-vis Blanka Gitz', in Herbrigen (St. Niklaus), über.

Tagebuch Nr. 373 vom 23.04.2002
(00447940 / CH-600.2.010.805-9)

Bas-Valais (VS)

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Patricia Lugon**, à Monthey, Avenue de l'Europe, 1870 Monthey, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation de la buvette de la piscine de Monthey. Personne inscrite: Lugon née Jammé, Patricia, de Vernayaz et Salvan, à Saint-Maurice, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 374 du 23.04.2002
(00447942 / CH-621.1.006.662-6)

■ **RP Distribution Sàrl**, à Troistorrens, Route des Champs 15, 1872 Troistorrens, nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 11.04.2002. But: distribution, achat et vente de marchandises diverses ainsi que toutes opérations convergentes. Capital social: CHF 20'000.--. Fais qualifiés: apports en nature/reprise de biens: selon contrat du 11.04.2002, sont apportés à la société par CHF 14'250.55, un véhicule de marque Toyota, un ordinateur et une imprimante. Apport accepté pour ce prix et payé à concurrence de CHF 13'000.-- par imputation sur le capital, le solde constituant une créance en faveur de l'apporteur. Organe de publication: FOSC et Bulletin Officiel du canton du Valais. Capital social entièrement libéré. Personnes inscrites: Rouiller, Patrice, de Troistorrens, à Troistorrens, associé et gérant, avec signature individuelle, pour une part sociale de CHF 13'000.--; Rouiller née Donnet, Rose-Marie, de Troistorrens, à Troistorrens, associée, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 7'000.--. Versements supplémentaires: au maximum CHF 1'000.-- par associé aux conditions de l'art. 803 CO.

Journal no 375 du 23.04.2002
(00447566 / CH-621.4.006.663-6)

Mutations

Mutations Mutazioni

■ **Banque Raiffeisen du Haut-Léman**, à Vouvry, société coopérative (FOSC no 191 du 03.10.2001, p. 7690). Personne et signature radiée: Vuaden, Joël, de Vouvry, à Vouvry, directeur, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Antonietti, Jean-Jacques, de Chamblon, à Le Sépey (Ormont-Dessous), directeur, avec signature collective à deux [précédemment: sous-directeur].

Journal no 376 du 23.04.2002
(00447568 / CH-621.5.002.495-6)

■ **CASINO DES VIGNES SAXON S.A.**, à Saxon, exploitation d'un casino, société anonyme (FOSC no 41 du 28.02.2001, p. 1513). Personne et signature radiée: Ernst & Young AG, à Zürich, organe de révision. Inscription ou modification de personne: Multifiduciaire Fribourg S.A., à Fribourg, organe de révision.

Journal no 377 du 23.04.2002
(00447570 / CH-621.3.006.072-8)

■ **FIONA AUTOMOBILES S. à r.l.**, à Port-Valais, commerce en général de tous véhicules automobiles, etc., société à responsabilité limitée (FOSC no 224 du 16.11.2000, p. 7808). Deuxième adresse: Route Suisse 2, 1165 Etoy. [biffé: Deuxième adresse: Place du Vallon 18, 1005 Lausanne].

Journal no 378 du 23.04.2002
(00447572 / CH-621.4.003.699-4)

■ **TMR Transports de Martigny et Régions SA**, à Martigny, exploitation des lignes de chemin de fer Martigny-Orsières et Martigny-Châtellard, etc., société anonyme (FOSC no 168 du 30.08.2000, p. 5908). Inscription ou modification de personne: Bumann, Bernard, de Embd, à Martigny, avec procuration collective à deux avec le directeur général.

Journal no 379 du 23.04.2002
(00447944 / CH-621.3.006.044-3)

ZG

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **BK OEKO-LINE GmbH**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Zwihschbächli, 6315 Oberägeri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Beratung, Vertrieb und Handel, inkl. Import und Export von Waren aller Art sowie Vermittlung von Finanzierungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Lizenzen, Patente, andere immaterielle Werte und Grundeigentum erwerben, vermitteln und veräußern sowie Treuhandgeschäfte aller Art durchführen. Stammkapital: CHF 20'000. Qualifizierte Tatbestände: Sachübernahme: Aktiven von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Oeko-Line Hunziker', in Oberägeri, gemäss Sachübernahmevertrag und Sachverzeichnis vom 11.04.2002, zum Preis von CHF 8'552.06. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hunziker, Hans Ulrich, Heimat: Dübendorf, Kirchlerau, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit

Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Flury, Claudia, Heimat: Rumsberg, in Unterägeri, Gesellschafterin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 4025 vom 23.04.2002
(00447328 / CH-170.4.003.691-0)

■ **K.I.C. MIDDLE EAST CONSULTING GmbH (K.I.C. MIDDLE EAST CONSULTING LIMITED LIABILITY COMPANY)**, Sitz: Zug, Domizil: Oberallmendstrasse 16, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09.04.2002. Zweck: Internationale Finanz- und Vermögensberatung mit Ausrichtung auf den Mittleren und Nahen Osten sowie Durchführung aller kommerziellen und finanziellen Transaktionen im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit; kann Tochtergesellschaften errichten, erwerben, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kehli, Stephan, Heimat: Utznach, Neuchâtel, in Utikon, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Rappold, Oliver, Heimat: Zürich, Rheinau, in Zollikon, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 4080 vom 23.04.2002
(00447756 / CH-170.4.003.699-7)

■ **MECOLLECTA AG**, Sitz: Risch, Domizil: Landhaus, 6343 Buonas, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen einschließlich Übernahme von Verwaltungsrats- und Geschäftsführungsmandaten; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 10'000. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Henri B., Heimat: Buttisholz, in Buonas, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bellevue-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4056 vom 23.04.2002
(00447734 / CH-170.3.025.537-9)

■ **MEFADMINA AG**, Sitz: Risch, Domizil: Landhaus, 6343 Buonas, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Erbringung von Beratungs- und Managementdienstleistungen, einschließlich Übernahme von Verwaltungsrats- und Geschäftsführungsmandaten; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Dr. Henri B., Heimat: Buttisholz, in Buonas, Mitglied mit Einzelunterschrift; Bellevue-Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4057 vom 23.04.2002
(00447736 / CH-170.3.025.538-7)

■ **Montana Management & Consulting Ltd**, Sitz: Zug, Domizil: Gotthardstrasse 20, 6304 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Anlage- und Wertpapierberatung, Vermögensverwaltung, Tätigkeit von jeglichen Finanzgeschäften sowie allgemeine Unternehmensberatung; kann Dienstleistungen, Produktentwicklungen und Handel mit IT-Bereich tätigen, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000. 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kurmann, René, Heimat: Honau, in Meierskappel, Mitglied mit Einzelunterschrift; Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 4051 vom 23.04.2002
(00447352 / CH-170.3.025.536-3)

■ **OCC Group GmbH**, Sitz: Cham, Domizil: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.04.2002. Zweck: Dienstleistungen im EDV-Bereich sowie Beratungen in allen Bereichen und Branchen, Handel mit Waren aller Art und Erbringung von damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köppel, Peter, Heimat: Widnau, in Kronbühl, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Köppel, Willy, Heimat: Widnau, in Cham, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 4038 vom 23.04.2002
(00447714 / CH-170.4.003.698-9)

■ **SPEXS GmbH**, Sitz: Zug, Domizil: Löberenstrasse 47, 6301 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 22.04.2002. Zweck: Erbringung von Tätigkeiten im Bereiche des Software-Engineerings und des Consulting, kann Patente und Lizenzen erwerben und veräußern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Calovic, Vladimir, Heimat: Zug, in Zug, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000; Boom, Johan, Heimat: Niederlande, in Unterägeri, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 4085 vom 23.04.2002
(00447386 / CH-170.4.003.700-1)

■ **TR Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH (TR Verwaltungs- und Beteiligungs S.à r.l.) (TR Verwaltungs- und Beteiligungs S.à g.l.) (TR Verwaltungs- und Beteiligungs Ltd liab. Co.)**, Sitz: Baar, Domizil: Rebhalde 15, 6340 Baar, GmbH (Neueintragung). Statutendatum 07.12.2001. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet des

Treuhandwesens insbesondere Betreuung von Gesellschaften bezüglich Buchhaltung, Steuern und allgemeine Geschäftsführung sowie Vermittlung von Vertragsabschlüssen; kann Handels- und Finanztransaktionen in eigenem und fremden Namen tätigen, diese für eigene und fremde Rechnung durchführen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie alle ihr direkt oder indirekt dienenden Rechtsgeschäfte tätigen. Stammkapital: CHF 50'000. Publikationsorgan: SHAB. Bemerkungen: Umwandlung: Die TR Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH ist auf dem Wege der Umwandlung aus der TR Verwaltungs- und Beteiligungs AG, in Baar, hervorgegangen. Sie übernimmt gemäss Umwandlungsbilanz per 03.01.2001 die Aktiven von CHF 146'354.90 und die Passiven von CHF 9'983.05 der TR Verwaltungs- und Beteiligungs AG im Sinne von Art. 824 ff. OR. Das Aktienkapital von CHF 50'000.00 wird in Stammkapital umgewandelt. Eingetragene Personen: Schoch, Jürg, Heimat: Schlieren, Schwellbrunn, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 49'000; Schoch, Regina, Heimat: Schlieren, Schwellbrunn, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 1'000.

Tagebuch Nr. 4069 vom 23.04.2002
(00447370 / CH-170.4.003.544-7)

Mutationen

Mutations Mutazioni

■ **Actron Entwicklungs AG**, Sitz: Risch, Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit Sicherheitssystemen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9167). Eingetragene Personen Neu: Schärer, Thomas, Heimat: Lindau, Biberstein, in Russikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilio, Canio, Heimat: Illnau-Effretikon, in Eglisau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Ulrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wetzlar (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: Jehli, Walter, Heimat: Casis, in Wiesendangen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; [Marti, Jürg, Heimat: Bettlach, in Grenchen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Simon, Sylke, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Heidelberg (DE), Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4030 vom 23.04.2002
(00447706 / CH-170.3.013.553-5)

■ **AINOSA**, Sitz: Zug, Durchführung von Geschäften der wirtschaftlichen Organisation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 18.03.2002, S. 15, Id. 388150). Firma Neu: **AINOSA in Liq.**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 18.04.2002. Eingetragene Personen Geändert: Huber, Dr. Roland, Heimat: Zürich, in Zürich, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4041 vom 23.04.2002
(00447720 / CH-170.3.003.011-9)

■ **Alpur AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2430). Firma Neu: **Alpur AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 19.04.2002. Eingetragene Personen Geändert: Bischof, Arno, Heimat: Rorschacherberg, Utikon, in Utikon Waldegg, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung. Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Spoerry, Kurt, Heimat: Fischenthal, in Zollikon, Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4044 vom 23.04.2002
(00447346 / CH-170.3.020.515-6)

■ **Amflex AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8607). Firma Neu: **Amflex AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 4065 vom 23.04.2002
(00447740 / CH-558.3.008.557-2)

■ **Aricap AG**, Sitz: Cham, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von elektrischen und elektronischen Komponenten und Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 23.07.1997, S. 5238). Eingetragene Personen Gelösch: [Kolin Revisions- & Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 4023 vom 23.04.2002
(00447700 / CH-170.3.014.612-1)

■ **Assedo Trading AG**, Sitz: Baar, Handel mit und Vermittlung von Waren verschiedener Art auf internationaler Basis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 92 vom 14.05.1999, S. 3199). Eingetragene Personen Geändert: Scholz, Mario, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Neu: Gloor, Martin, Heimat: Leutwil, in Lamone, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Caraveli, Saraina, Heimat: Valendas, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Stäger, Hanspeter, Heimat: Maienfeld, in Maienfeld, Präsident mit Einzelunterschrift]; [Künzi, Thomas, Heimat: Utigen, in Baar, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4052 vom 23.04.2002
(00447354 / CH-170.3.021.009-0)

■ **ATTENDUS Treuhandgesellschaft (ATTENDUS Trust Company)**, Sitz: Zug, Ausübung von allgemeinen Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 19, Id. 414288). Nachtrag: Eingetragene Personen Geändert: Clements, John Stuart, Heimat: Mooslerau, in Meren-

schwand, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter mit Kollektivunterschrift zu zweien, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4049 vom 23.04.2002
(00447728 / CH-100.3.004.292-5)

■ **Aufsteiger-Verlag GmbH**, Sitz: [bisher: Münsterlingen], Produktion und Vertrieb von Hörbüchern, GmbH (SHAB Nr. 63 vom 29.03.2000, Seite 2107). Statutenänderung: 28.01.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: Hörzentrum 6, 6303 Zug. Zweck: Produktion und Vertrieb von Hörbüchern und weiteren Verlagsobjekten, Handel mit Lizenzen und einschlägigen Fremdprodukten sowie Lebensnahme von Vertretungen; kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Ruch, Alex Sacha, Heimat: Gais, in Scherzungen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Ruch, Sacha, Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Bühler, Andreas, Heimat: Büren, in St. Gallen, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].

Tagebuch Nr. 4071 vom 23.04.2002
(00447748 / CH-440.4.013.460-1)

■ **Bannwart Zug AG**, Sitz: Zug, Detail- und Engros-Handel in Konfektion und Textilien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 310). Statutenänderung: 16.04.2002. Zweck Neu: Handel mit sowie Vertrieb von Sportartikeln und Textilien aller Art; kann Immobilien erwerben, verwalten, vermieten und veräußern. Qualifizierte Tatbestände Gelösch: [Sacheinlage: Aktiven und Passiven der 'Bannwart Textilien GmbH', in Zug, gemäss Sacheinlagevertrag vom 24.08.1962 zum Preis von CHF 20'000.00, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde]. Bemerkungen Neu: Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Gelösch: [d'Aljour'hui, Dr. Josef, Heimat: Berg SG, in Schmerikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 4084 vom 23.04.2002
(00447384 / CH-170.3.004.132-3)

■ **Banque MeesPierson BGL SA**, Sitz: Zug, Betrieb einer Bank, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Nyon (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 17, Id. 365206). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Neu: Gerber, Arthur, Heimat: Langnau im Emmental, in Gimel, Vize-Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 4028 vom 23.04.2002
(00447332 / CH-170.9.000.674-6)

■ **Bipromasz Bipron Trading AG (Bipromasz Bipron Trading SA)**, Sitz: Zug, Internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 07.08.2001, S. 6040). Domizil Neu: c/o IAW Holding AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 4055 vom 23.04.2002
(00447732 / CH-660.1.136.995-7)

■ **BSZ Oil AG (BSZ Oil Ltd) (BSZ Oil SA)**, Sitz: Zug, Herstellung, Lagerung, Umschlag und Transport von sowie Handel mit Mineralölen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3052). Eingetragene Personen Gelösch: [Mehrens, Gordon, Heimat: Vereinigtes Königreich, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Hofbauer, Daniel, Heimat: Wädenswil, in Cham, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 4029 vom 23.04.2002
(00447704 / CH-270.3.001.769-3)

■ **Checkpoint Export AG**, Sitz: Risch, Import, Export, Herstellung, Verteilung sowie An- und Verkauf von Ladendiebstahl-Sicherungsgeräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9168). Eingetragene Personen Neu: Schärer, Thomas, Heimat: Lindau, Biberstein, in Russikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gilio, Canio, Heimat: Illnau-Effretikon, in Eglisau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Ulrich, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Wetzlar (DE), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Jehli, Walter, Heimat: Casis, in Wiesendangen, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Marti, Jürg, Heimat: Bettlach, in Grenchen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Simon, Sylke, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Heidelberg (DE), Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4031 vom 23.04.2002
(00447708 / CH-170.3.003.821-2)

■ **Chematra SA**, Sitz: Zug, Kauf von und internationaler Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9234). Domizil Neu: c/o Mario Hauri, Marketing und Beratung, Baarerstrasse 10, 6300 Zug.

Tagebuch Nr. 4048 vom 23.04.2002
(00447726 / CH-170.3.018.500-7)

■ **CLARAS HOLDING AG**, Sitz: Baar, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 03.02.1999, S. 767). Eingetragene Personen Gelösch: [Martin, Alexander J., Heimat: Krinau, in Eschenbach LU, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 4078 vom 23.04.2002
(00447380 / CH-170.3.022.568-6)

■ **Curvalue AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit Wertpapieren, Optionen und Futures, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 19, Id. 6741). Firma Neu: **Curvalue AG**. Bemerkungen Neu: Nachdem der gesetzsmässige Zustand wiederhergestellt ist, wird die von Amtes wegen erfolgte Auflösung der Gesellschaft in Anwendung von Art. 86 Abs. 3 HRegV widerrufen. Gelösch: [Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art.

86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Eingetragene Personen Neu: Moulin, Olivier-Jean, Heimat: Saillon, in Zug, Mitglied mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4074 vom 23.04.2002
(00447754 / CH-170.3.020.987-8)

■ **Elsam SA**, Sitz: Zug, Vertrieb jeglicher Nahrungsmittel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2002, S. 18, Id. 386186). Statutenänderung: 12.04.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagebuch Nr. 4032 vom 23.04.2002
(00447710 / CH-170.3.024.965-1)

■ **Fawood Ltd**, Sitz: Zug, Handel mit und Herstellung von Audio- und Videoproduktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8607). Firma Neu: **Fawood Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 und 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator und ohne Domizil.
Tagebuch Nr. 4062 vom 23.04.2002
(00447364 / CH-170.3.004.461-5)

■ **FIDIAS AG** Sitz: [bisher: Niederstocken], Erstellen und Sanieren von sowie Handel mit Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, Seite 5835). Statutenänderung: 21.01.2002. Firma Neu: **DUNAREA SA**. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Anglo Swiss Hotel (ASH) GmbH, Chollerstrasse 1a, 6300 Zug. Zweck Neu: Erstellung und Sanierung von sowie Handel mit Immobilien, Beratung im Zusammenhang mit Immobilien; Projektierung, Überwachung und Architektur von Bauten und Bauprojekten, generalunternehmerische Tätigkeit im Bausektor, Treuhand- und Verwaltungstätigkeit von Bauten und Bauprojekten sowie Handel mit Baumaterialien, Gerätschaften und Maschinen; kann Grundstücke und Immobilien erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben. Aktienkapital Bisher: CHF 250'000, Liberierung: CHF 250'000, 250 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Neu: Paták, Miroslav, Heimat: Thun, in Thun, Mitglied mit Einzelunterschrift; K & H Revisions AG, in Thun, Revisionsstelle. Gelösch: [BEMA Handels & Beratungs AG, in Thun, Revisionsstelle]; [Jost, Claude Peter, Heimat: Fahrni, in Bern, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4070 vom 23.04.2002
(00447372 / CH-092.3.014.100-2)

■ **Fisher-Rosemont AG**, Sitz: Baar, Kauf, Produktion Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von technischen Instrumentierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 14, Id. 437346). Eingetragene Personen Geändert: Zwicky, Hans Peter, Heimat: Mollis, in Oberägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 4072 vom 23.04.2002
(00447750 / CH-170.3.018.239-6)

■ **Food Industries AG (Food Industries SA) (Food Industries Ltd)**, Sitz: Zug, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Lebensmittel-Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.1998, S. 6302). Eingetragene Personen Gelösch: [Partner SA, Société Fiduciaire, in Genève, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 4054 vom 23.04.2002
(00447730 / CH-170.3.021.509-2)

■ **Galaxy Holding AG (Galaxy Holding SA) (Galaxy Holding Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.2001, S. 3432). Statutenänderung: 12.04.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Treforma AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar. Eingetragene Personen Geändert: Vogel, Dr. Alexander, Heimat: Zürich, Ebikon, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Huber, Georges, Heimat: Zürich, in Schaan (LI), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Huber, Ulrich, Heimat: Zürich, in Schaan (LI), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Graf, Dr. Helmut Cristian, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Buenos Aires (AR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Distefano, Alfredo, Heimat: Argentinien, in Buenos Aires (AR), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4083 vom 23.04.2002
(00447762 / CH-170.3.022.391-2)

■ **Gemex Trading AG (Gemex Trading SA) (Gemex Trading Ltd)**, Sitz: Baar, An- und Verkauf von Konsumgütern aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8964). Eingetragene Personen Neu: Volmary, Tono, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Münster (DE), Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Lerch, Peter, Heimat: Burgdorf, in Adligenswil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4058 vom 23.04.2002
(00447738 / CH-170.3.022.406-2)

■ **Hämmerli & Kämpf AG**, Sitz: Baar, Verwaltung und Betrieb von Dienstleistungen im Gartenbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7658). Domizil Neu: Ibelweg 18, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 4037 vom 23.04.2002
(00447340 / CH-170.3.023.833-5)

■ **Inrecover AG**, Sitz: Zug, Durchführung von Treuhandgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 371824). Domizil Neu: Baarerstrasse 95, 6301 Zug.
Tagebuch Nr. 4035 vom 23.04.2002
(00447336 / CH-170.3.014.057-4)

■ **Integrated Investment Services AG (Integrated Investment Services Ltd)**, Sitz: Zug, Beratung, Projektmanagement und Coaching von Dienstleistungen zur Umsetzung von Investitionsvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 14, Id. 431116). Eingetragene Personen Geändert: Renz, Dr. Reto T., Heimat: Churwalden, in Merlischachen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Lutz, Richard P., Heimat: Thal, Vereinigtes Königreich, in Neerach, Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4039 vom 23.04.2002
(00447716 / CH-020.3.022.147-5)

■ **Intigena Vertriebs- und Marketing AG**, Sitz: Zug, Handel mit Hygieneartikeln und Zelluloseprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.1995, S. 5731). Eingetragene Personen Neu: Gerber, Stefano, Heimat: Rüdenswil, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Sidler, Evelyn, Heimat: Luzern, in Meggen, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 4061 vom 23.04.2002
(00447362 / CH-170.3.020.251-8)

■ **Itamig AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Unternehmungen im ausländischen Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1832). Domizil Neu: c/o Mario Hauri, Marketing und Beratung, Baarerstrasse 10, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 4046 vom 23.04.2002
(00447722 / CH-170.3.016.597-5)

■ **M & M Work AG**, Sitz: Baar, Betrieb eines Konstruktions- und Zeichnungsbüros im Bereich des allgemeinen Maschinenbaus, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2002, S. 16, Id. 322966). Eingetragene Personen Geändert: Fehr, Marlin, Heimat: Horn, in Berikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schlemmer, Manfred, Heimat: Österreich, in Dietikon, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Gelösch: [Schmid, Marianne, Heimat: Niedermennhof, in Uzwilen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4073 vom 23.04.2002
(00447752 / CH-290.3.004.674-3)

■ **M & S Malerarbeiten AG**, Sitz: Menzingen, Ausführung sämtlicher Maler- und Tapezierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6748). Domizil Neu: Staldenstrasse 8, 6313 Menzingen.
Tagebuch Nr. 4077 vom 23.04.2002
(00447378 / CH-170.3.019.117-5)

■ **Mario Hauri, Marketing und Beratung**, Sitz: Zug, Marketing und Beratung, Einzelzirma (SHAB Nr. 55 vom 07.03.1983, S. 761). Domizil Neu: Baarerstrasse 10, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 4045 vom 23.04.2002
(00447348 / CH-170.1.001.324-4)

■ **MIACASA AG**, Sitz: Zug, Projektentwicklungen in der Architektur- und Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 373009). Eingetragene Personen Neu: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4040 vom 23.04.2002
(00447718 / CH-170.3.023.431-1)

■ **MTM Group**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 373000). Eingetragene Personen Neu: MT Treuhand & Revisionsstellen AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 4042 vom 23.04.2002
(00447342 / CH-170.3.023.395-2)

■ **Novo Capital Trust AG**, Sitz: Baar, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Finanz- und Investmentbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 373006). Firma Neu: **Novo Capital Trust AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 4064 vom 23.04.2002
(00447742 / CH-170.3.017.564-8)

■ **Novo Capital Trust Consulting AG**, Sitz: Baar, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 373002). Firma Neu: **Novo Capital Trust Consulting AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 4065 vom 23.04.2002
(00447744 / CH-320.3.037.124-5)

■ **Novo Capital Trust Holding AG**, Sitz: Baar, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 18, Id. 373004). Firma Neu: **Novo Capital Trust Holding AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 86 HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator.
Tagebuch Nr. 4066 vom 23.04.2002
(00447746 / CH-020.3.905.182-8)

■ **OCC Open Computing Consulting GmbH**, Sitz: Cham, Dienstleistungen im EDV-Bereich, GmbH (SHAB Nr. 166 vom 29.08.1995, S. 4823). Firma Neu: **OCC Open Computing Consulting GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 09.04.2002.
Tagebuch Nr. 4043 vom 23.04.2002
(00447344 / CH-170.4.000.988-6)

■ **Parkett Din AG**, Sitz: Cham, Handel mit und Verarbeitung von Bodenbelägen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2001, S. 601). Domizil Neu: Gewerbestrasse 5, 6330 Cham.
Tagebuch Nr. 4033 vom 23.04.2002
(00447712 / CH-170.3.024.463-8)

■ **Peikert Bau AG, Zweigniederlassung Baar**, Sitz: Baar, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Steinhausen (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5178). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Iten, Karl, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Meyer, Jörg, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Iten, René, Heimat: Unterägeri, in Immensee, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Ess, Walter, Heimat: Stallikon, in Stallikon, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Losi, Ralph, Heimat: Arth, in Baar, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Luppi, Marco, Heimat: Italien, in Baar, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4060 vom 23.04.2002
(00447360 / CH-170.9.000.602-4)

■ **Peikert Bau AG, Zweigniederlassung Unterägeri**, Sitz: Unterägeri, Führung eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes, Zweigniederlassung einer Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Steinhausen (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8419). Weitere Angaben zur Zweigniederlassung: Eingetragene Personen Geändert: Iten, Karl, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; Neu: Meyer, Jörg, Heimat: Steinhausen, in Steinhausen, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Ess, Walter, Heimat: Stallikon, in Stallikon, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Losi, Ralph, Heimat: Arth, in Baar, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Luppi, Marco, Heimat: Italien, in Baar, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 4059 vom 23.04.2002
(00447358 / CH-170.9.000.603-2)

■ **Pharmed AG (Pharmed SA) (Pharmed Ltd)**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6101). Firma Neu: **Pharmed AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Pharmed SA in liquidation**), (**Pharmed Ltd in liquidation**) Gelösch: [(**Pharmed SA**), (**Pharmed Ltd**)]. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 07.02.2002. Eingetragene Personen Geändert: Grob, Hansruedi, Heimat: Hausen am Albis, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4081 vom 23.04.2002
(00447758 / CH-170.3.012.200-7)

■ **Photocash Holding AG**, Sitz: Zug, Erwerb, Halten und Veräussern von Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2001, S. 1783). Domizil Neu: c/o Mario Hauri, Marketing und Beratung, Baarerstrasse 10, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 4047 vom 23.04.2002
(00447724 / CH-170.3.016.595-9)

■ **Romag Holding AG**, Sitz: Zug, Dauernde Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9496). Statutenänderung: 19.04.2002. Aktienkapital Geändert: CHF 477'000 [bisher: CHF 475'000], Liberierung: CHF 477'000 [bisher: CHF 475'000], 477 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 475 Inhaberaktien zu CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 4086 vom 23.04.2002
(00447388 / CH-170.3.001.930-3)

■ **Sage Holding AG (Sage Holding SA) (Sage Holding Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 11.04.2000, S. 2430). Eingetragene Personen Neu: Arthur Andersen AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Gelösch: [Revisal Revisions AG, in Gossau SG, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 4076 vom 23.04.2002
(00447376 / CH-170.3.019.364-6)

■ **Softrade Technologies GmbH**, Sitz: Zug, Entwicklung von und Handel mit Softwareprodukten aller Art, GmbH (SHAB Nr. 169 vom 31.08.2000, S. 5942). Domizil Neu: c/o IAW Holding AG, Bahnhofstrasse 23, 6300 Zug.
Tagebuch Nr. 4034 vom 23.04.2002
(00447334 / CH-170.4.002.482-5)

■ **Swingtrend Vermögensverwaltung AG**, Sitz: Zug, Durchführung von internationalen Aktien- und Wertemittelgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 15, Id. 384780). Firma Neu: **Swingtrend Vermögensverwaltung AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 17.04.2002. Eingetragene Personen

Geändert: Müller, Jürg, Heimat: Zug, in Zug, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 4082 vom 23.04.2002
(00447760 / CH-170.3.006.392-6)

■ **TR Verwaltungs- und Beteiligungs AG (TR Verwaltungs- und Beteiligungs Ltd) (TR Verwaltungs- und Beteiligungs Ltd)**, Sitz: Baar, Erbringung von Dienstleistungen aller Art sowie Vermittlung von Vertragsabschlüssen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 17.11.1998, S. 7844). Bemerkungen Neu: Auflösung: infolge Umwandlung ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Art. 824 ff OR. Generalversammlung vom 07.12.2001. Aktiven und Passiven gehen auf die "TR Verwaltungs- und Beteiligungs GmbH", in Baar, über. Eingetragene Personen Neu: Ried, Beat, Heimat: Unterägeri, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Rensch Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 4068 vom 23.04.2002
(00447368 / CH-170.3.001.829-1)

■ **TT HOLDING GmbH**, Sitz: Zug, Erwerb, dauernde Verwaltung, Vermittlung und Verwertung von Beteiligungen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 152 vom 09.08.2001, S. 6118). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Lugano (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2002, Seite 13).
Tagebuch Nr. 4079 vom 23.04.2002
(00447382 / CH-170.4.003.168-8)

■ **UPLAN CommConsult AG (UPLAN CommConsult Ltd)**, Sitz: Baar, Beratung und Troubleshooting für Local Area Networks (LAN), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 971). Eingetragene Personen Geändert: Langenegger, Urs, Heimat: Zürich, Gais, in Jona, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Langenegger-Häfliger, Karin, Heimat: Romoos, Gais, Zürich, in Jona, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4075 vom 23.04.2002
(00447374 / CH-170.3.021.400-0)

■ **Viacom AG (Viacom SA) (Viacom Ltd)**, Sitz: Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten auf dem Gebiete des Radios, des Fernsehens, des Films und des Theaters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 02.11.1998, S. 7457). Eingetragene Personen Neu: Affourit, Rudi, Heimat: Niederlande, in Amsterdam (NL), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [Guyot, Jean-Maurice, Heimat: Le Locle, Boudevilliers, in Mellem, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Dauman, Philippe P., Heimat: Vereinigte Staaten, in New York (US), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Smith Jr., George S., Heimat: Vereinigte Staaten, in Morganville (US), Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 4026 vom 23.04.2002
(00447330 / CH-170.3.003.378-7)

■ **Wandel Global Services Ltd**, Sitz: Zug, Vertrieb und Service, insbesondere von technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 14, Id. 369232). Firma Neu: **Wandel Global Services Ltd in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Konkursliquidation: Konkursöffnung vom 17.04.2002.
Tagebuch Nr. 4050 vom 23.04.2002
(00447350 / CH-170.3.023.935-5)

■ **WODAL AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3980). Eingetragene Personen Neu: Wiget, Alois, Heimat: Schwyz, in Hünenberg, Direktor mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 4053 vom 23.04.2002
(00447356 / CH-020.3.002.134-9)

■ **ZPA Zwimpfer Partner Zug AG**, Sitz: Zug, Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 05.10.2000, S. 6804). Eingetragene Personen Neu: WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 4036 vom 23.04.2002
(00447338 / CH-170.3.024.153-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Oeko-Line Hunziker**, Sitz: Unterägeri, Kauf, Verkauf, Im- und Export im Oeko-Bereich, Einzelzirma (SHAB Nr. 89 vom 11.05.1998, S. 3171). Löschung: infolge Übergangs der Aktien auf die "BK Oeko-LINE GmbH", in Oberägeri. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört.
Tagebuch Nr. 4024 vom 23.04.2002
(00447702 / CH-170.1.003.942-1)

■ **Unia Industrie Holding AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Gründung und Übernahme von sowie Beteiligung an Unternehmen, Gesellschaften und Betrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14.07.1999, S. 4793). Löschung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV.
Tagebuch Nr. 4067 vom 23.04.2002
(00447366 / CH-170.3.010.744-6)

ZH

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **'Bar Seepferle' E. Sari**, in Stäfa, Seestrasse 63, 8712 Stäfa, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Barbetrieb. Eingetragene Personen: Sari, Elbeyi, von Wynau, in Hombrechtikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9987 vom 23.04.2002
(00446814 / CH-020.1.040.509-0)

■ **A. Bischoff - Consulting; ABC**, in Marthalen, Im Sterne 11, 8460 Marthalen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen und Verkauf von Sicherheitssystemen sowie Wasser-Veredelungs-Systemen. Eingetragene Personen: Bischoff, Aldo, von Berg SG und Tübach, in Marthalen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9988 vom 23.04.2002
(00446816 / CH-020.1.040.510-4)

■ **Audiovision R. Fuchs**, in Bülach, Gartematt 9, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Unterhaltungselektronik sowie Installationen und Reparaturen, kann Grundstücke erwerben, veräußern und verwalten sowie sich an anderen Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Eingetragene Personen: Fuchs, Roman, von Malers, in Höri, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9990 vom 23.04.2002
(00446894 / CH-020.1.040.512-8)

■ **B. Murer Handel und Dienstleistungen**, in Pfäffikon, Dorfstrasse 47, 8330 Pfäffikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Occasionsfahrzeugen, administrative Dienstleistungen. Eingetragene Personen: Murer, Begona, spanische Staatsangehörige, in Eschenbach SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Murer, Roland, von Jona, in Eschenbach SG, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9991 vom 23.04.2002
(00446896 / CH-020.1.040.513-3)

■ **BD-Media GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 342, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 04. 2002. Zweck: Betrieb einer Medien-Agentur für Verlagsberatung und Marketing im Bereich Werbung und Kommunikation; kann sämtliche Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck im Zusammenhang stehen, sich in irgendeiner Form an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bischof, Markus, von Eggerstein, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dütscher, Paul, von Krummenau, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 9992 vom 23.04.2002
(00446898 / CH-020.4.025.007-8)

■ **Carl Meier Sohn & Co, Nachf. Peter Meier & Co**, in Zürich, Spyrstrasse 9, 8044 Zürich, Kommanditgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 01. 2002. Zweck: Betreibung eines Geschäfts für Spengerei und allen damit verbundenen und üblicherweise in die Branche fallenden Arbeiten; sie kann Immobilien und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma 'Carl Meier Sohn & Co, Inhaber Peter Meier, Eidg. Dipl. Installateur', in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Meier, Peter, von Zürich, in Pfäffikon, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Meier, Roger, von Zürich, in Küsnacht ZH, Kommanditist, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditumschuld von CHF 150'000.--; Lüthi-Meier, Corinne, von Zürich, in Zürich, Kommanditistin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditumschuld von CHF 5'000.--
Tagebuch Nr. 9993 vom 23.04.2002
(00446900 / CH-020.2.004.312-6)

■ **Corradi Baurechts AG**, in Stäfa, Goethestrasse 1, 8712 Stäfa, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 04. 2002. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen: Beratungen in Baupolizei und Gemeindeingenieurwesen, Werkleitungen, Baulicher Zivilschutz, Orts- und Regionalplanung, Baurechtsberatungen, Umwelt, Ökologie; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen; kann Know How und Lizenzen sowie Patente aus ihrem Tätigkeitsbereich verwerten, wie auch erwerben und registrieren; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche übernehmen; kann auch Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, belasten und veräußern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 12.04.2002 Büroeinrichtungen und EDV-Hard- und Software, wofür 8 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Veteri, Ulrich, von Stäfa, in Männedorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betschart, Martin, von Schwyz, in Gossau

ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Roger, von Stäfa, in Hombrechtikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bernmann & Partner, in Freienbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9994 vom 23.04.2002
(00446818 / CH-020.3.025.713-7)

■ **dasubero jolanda jucker**, in Hinwil, Bahnhofplatz 8a, 8340 Hinwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisation, Administration, Verwaltung. Eingetragene Personen: Jucker, Jolanda, von Weislingen, in Hinwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9995 vom 23.04.2002
(00446820 / CH-020.1.040.514-9)

■ **Dede Installation**, in Winterthur, Ursulaweg 29, 8404 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Fernüberwachung und Installation von Alarmsystemen an Firmen und Private. Eingetragene Personen: Dede, Ergül, türkischer Staatsangehöriger, in Winterthur, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9996 vom 23.04.2002
(00446822 / CH-020.1.040.515-7)

■ **Domino Recreativo, S.A. de C.V., Arandas (Mexico), Zollikon Branch**, in Zollikon, Rofulstrasse 85, 8702 Zollikon, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: DOMINO RECREATIVO S.A. de C.V. Rechtsform Hauptsitz: Sociedad Anónima de Capital Variable nach mexikanischem Recht. Hauptsitz: Arandas (Jalisco, MX). Statuten Hauptsitz: Die Gründungskunde und die Satzung datieren vom 27.02.2002. Zweck Hauptsitz: Herstellung, auch durch oder für Dritte, Verkauf, Vertrieb und Abfüllen von allen Arten von Getränken, ihrer Importe und Exporte; Eintragung von Marken, Erwerb von Patenten und Erfindungszeugnissen, Erwerb oder Verkauf von allen Arten von gewerblichen Eigentumsansprüchen und Urheberrechten sowie Lizenzen oder Zulassungen für die Nutzung und Ausnutzung aller Art von gewerblichen Eigentumsansprüchen und Empfang und Erteilung von Urheberrechten; Fördern, Gründen, Organisieren, Ausnutzen, Betreiben und Kapital und Vermögen alle Arten von mexikanischen oder ausländischen Handels- oder Zivilrechtsgesellschaften, Industriellen-, Handels-, Dienstleistungsvereine oder Erwerb von Unternehmen oder andere Arten davon und in Treuhänder oder Gesellschaftsverträge sowie in ihrer Verwaltung, Betrieb oder Liquidation teilzunehmen. Alle Arten von Aktien, Gesellschaftsanteile, Wertpapiere und Treuhänderansprüche zu erwerben, verkaufen und, im allgemeinen, zu handeln; Darlehen oder Kredite mit oder ohne persönliche oder dingliche Sicherheit zu empfangen und zu erteilen, und alle Arten von Kreditpapieren und irgendein anderes Dokument zu unterschreiben, übertragen, bürgen und annehmen; das eine Schuld der Gesellschaft beweist, einschliesslich Wandel- oder Nichtwandelobligationen, sowie Treuhändervermögen oder -ansprüche zu belasten, als Gesamtschuldner zu handeln, Versicherungen und Bürgschaften zu erwerben und alle Arten von persönlichen oder dinglichen Sicherheiten zu erteilen, um eigene oder fremde Verpflichtungen zu garantieren. Alle Arten von beweglichen und unbeweglichen, städtischen oder ländlichen Gütern zu kaufen, verkaufen, vermieten oder mieten, verfügen, besitzen, tauschen, benutzen, belasten und verwalten, die dem Zwecke dieser Gesellschaft entsprechen oder für die Gesellschaftshandlungen oder -zwecke wie diese Gesellschaft als Aktionär oder Partner teilnehmen, oder diejenige, die diese Dienstleistungen anbietet, und alle die entsprechenden Ansprüche bezüglich solcher Güter zu erheben. Im allgemeinen, alle Handlungen und Zivil- oder Handelsverträge, die sich unmittelbar auf die o.g. Aktivitäten als vom Gesetz erlaubt beziehen. Kapital Hauptsitz: Aktienkapital: MXP 1'000'000.-- Liberierung: MXP 1'000'000.-- Aktien: 2'000 Namenaktien zu MXP 500.--. Bemerkungen zum Hauptsitz: Die Dauer der Gesellschaft ist 99 Jahre. Angaben zur Zweigniederlassung: Geschäftsbereich der Zweigniederlassung: Marken, Dienstleistungsmarken, Firmenbezeichnungen, Urheberrechte und Patente besitzen und eintragen; alle Arten von gewerblichem oder intellektuellem Eigentum kaufen oder verkaufen; Lizenzen und Zulassungen zum Gebrauch oder Ausnutzung aller Art von gewerblichem oder intellektuellem Eigentum verleihen oder verlangen; Beteiligungen in anderen Gesellschaften in der Schweiz oder im Ausland erwerben. In alle Arten von Werten investieren und kommerzielle, finanzielle oder jede andere Art, die mit dem Zweck der Gesellschaft in Verbindung steht bis zum Ende durchführen. Eingetragene Personen: Bañuelos Jiménez, Felix, mexikanischer Staatsangehöriger, in Santa Anita (Jalisco, MX), Präsident; Bañuelos Ramirez, León, mexikanischer Staatsangehöriger, in Santa Anita (Jalisco, MX), Mitglied und Sekretär; Bañuelos Ramirez, José María, mexikanischer Staatsangehöriger, in Santa Anita (Jalisco, MX), Mitglied; Pagnamenta, Daniel, von Frasco, in Zumikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9997 vom 23.04.2002
(00446824 / CH-020.9.001.703-3)

■ **Excelsior, Vesna Nails**, in Zürich, Kilchbergsteig 5, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Nagelstudios, sowie allgemeine Nagelkosmetik. Eingetragene Personen: Excelsior, Vesna, jugoslawische Staatsangehörige, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9999 vom 23.04.2002
(00446904 / CH-020.1.040.516-5)

■ **Excel Trading GmbH**, in Hirzel, Fabrik im Schiffl 2, 8816 Hirzel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 25. 03. 2002. Zweck: Handel und Vertrieb von technischen Produkten aller Art; Vermitteln und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Kommunikation; kann auch Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck nicht direkt in Zusammenhang stehen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belehen, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lüthi, Sylvain, von Linden, in Hirzel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Burger, Hans, von Mörken-Wildegg, in Hirzel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--
Tagebuch Nr. 10000 vom 23.04.2002
(00446906 / CH-020.4.025.009-9)

■ **Flugzeug-Technikerschule FTS**, in Kloten, c/o SR Technics Switzerland, THTS, Flughafen Kloten, 8058 Zürich, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 17. 12. 2001, 25. 03. 2002. Zweck: Der Verein führt eine öffentliche, eidgenössisch anerkannte Fachschule mit Ausbildungsrichtung Flugzeugtechnik mit dem Diplomabschluss 'Techniker TS' gemäss Bundesgesetz über die Berufsbildung und Verordnung über Mindestvorschriften für die Anerkennung von Technikerschulen; kann Nachdiplomstudiengänge sowie andere Fachausbildungen anbieten. Die Flugzeug-Technikerschule FTS wird nicht gewinnorientiert geführt. Mittel: Schulgelder, Beiträge der öffentlichen Hand, Mitgliederbeiträge, Spenden und andere Beiträge. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand (Schulkommission) von mindestens 5 Mitgliedern, Schulleiter und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meier, Eduard, von Regensdorf, in Winkel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kugler, Alex Hugo, von Egnach, in Oberebach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Maag, Roland, von Neunkirch, in Horgen, Schulleiter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10001 vom 23.04.2002
(00446908 / CH-020.6.000.676-6)

■ **Game Solution Gesellschaft für spielerische Lösungen AG**, in Zürich, Wilhelmstrasse 6, 8005 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15. 04. 2002. Zweck: Konzeption und Ausführung von Spielen und Simulationen für Aus- und Weiterbildungsmassnahmen, Marketing- und Kommunikationszwecke, Events und Meetings im In- und Ausland auf eigene und fremde Rechnung unter Einbezug von traditionellen sowie modernen Technologien; kann alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten; kann auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten oder veräußern sowie Patente, Lizenzen und andere immaterielle Güter erwerben, veräußern und vergeben; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern; kann ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Im übrigen kann die Gesellschaft alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Cavallini, Franco, von Orsemeone, in Unterehrendingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gubler, Jürg, von Zürich, in Ottenbach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Belz, Christina, von Zürich und Egnach, in Ottenbach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10002 vom 23.04.2002
(00446826 / CH-020.3.025.715-5)

■ **Harbour House AG**, in Zürich, Seestrasse 473, 8038 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 04. 2002. Zweck: Betrieb des Harbour House, Organisation von Veranstaltungen, Schulungen und Seminare sowie Handel mit Waren aller Art; kann im In- und Ausland Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, gleichartige oder verwandte Betriebe angliedern und erwerben, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmungen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, im In- und Ausland Grundigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 70'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Namenaktieninhaber erfolgen an ihre letzte im Aktienbuch eingetragene Adresse

zelschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Albrecht, Yvonne, von Stadel, in Langnau am Albis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--
Tagebuch Nr. 9998 vom 23.04.2002
(00446902 / CH-020.4.025.008-3)

■ **Ibraimi Gipsergeschäft GmbH**, in Wangen-Brüttisellen, c/o Femija Ibraimi, Stationsstrasse 23, 8306 Brüttisellen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 04. 2002. Zweck: Ausführung von Gipserarbeiten; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräußern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ibraimi, Femija, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--; Ibraimi-Ajdini, Hajrije, jugoslawische Staatsangehörige, in Wangen-Brüttisellen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--
Tagebuch Nr. 10004 vom 23.04.2002
(00446830 / CH-020.4.025.010-6)

■ **Karl Weber Stiftung**, in Zürich, c/o Marie Weber, Oberdorfstrasse 9, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Bilder, Aquarelle und Zeichnungen etc. des verstorbenen Künstlers Karl Weber zu erhalten, zu verwalten und der Öffentlichkeit durch Ausstellungen etc. zugänglich zu machen. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Baumatter, Dr. Franziska, von Zürich und Naters, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10005 vom 23.04.2002
(00446832 / CH-020.7.000.967-9)

■ **Maurhofer Informatik AG**, in Hinwil, Gossauerstrasse 14, 8340 Hinwil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 17. 04. 2002. Zweck: Erbringung von EDV-Beratungen, Entwicklung von Informatiksystemen und von Schulungen in Fragen der EDV sowie Installation von und Handel mit EDV-Systemen; Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern sowie Finanzierungen von Liegenschaften übernehmen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Maurhofer, Friedrich, von Krauchthal, in Hinwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Maurhofer, Margrith, von Krauchthal und Hinwil, in Hinwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Cavalli Treuhänder, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10006 vom 23.04.2002
(00446910 / CH-020.3.025.716-1)

■ **Müller Audio**, in Zürich, Förrlihubstrasse 30, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertonung von audio-visuellen Produkten wie TV-Spots, Radiospots und TV-Sendungen. Eingetragene Personen: Müller, Roger, von Thayngen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10007 vom 23.04.2002
(00446912 / CH-020.1.040.517-0)

■ **NetPro Epper**, in Zürich, Lindenbachstrasse 22, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmenskommunikation. Eingetragene Personen: Epper, Jouni Thomas, von Hohentannen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10008 vom 23.04.2002
(00446914 / CH-020.1.040.518-1)

■ **Pietro Verzino AG**, in Hettlingen, Hümlerstrasse, 8442 Hettlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2002. Zweck: Betrieb einer Unternehmung im Bereich Transport, Aushub- und Baggerarbeiten; kann alle mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen, mit Waren aller Art handeln, Filialen oder Betriebsstätten errichten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz die nicht im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Pietro Verzino, Transporte + Baggerbetrieb, in Henggart, zum Preis von höchstens CHF 450'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Ak-

tionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dübi, Stephan, von Lenk, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baier, Caroline, von Horgen, in Horgen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchli, Christian, von Safien, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Farmer, Thomas, von Oberstammheim, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ZENTEX Treuhänder AG, in Oberrohrdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10003 vom 23.04.2002
(00446828 / CH-020.3.025.715-0)

■ **Karl Weber Stiftung**, in Zürich, c/o Marie Weber, Oberdorfstrasse 9, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Bilder, Aquarelle und Zeichnungen etc. des verstorbenen Künstlers Karl Weber zu erhalten, zu verwalten und der Öffentlichkeit durch Ausstellungen etc. zugänglich zu machen. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Baumatter, Dr. Franziska, von Zürich und Naters, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10005 vom 23.04.2002
(00446832 / CH-020.7.000.967-9)

■ **Müller Audio**, in Zürich, Förrlihubstrasse 30, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertonung von audio-visuellen Produkten wie TV-Spots, Radiospots und TV-Sendungen. Eingetragene Personen: Müller, Roger, von Thayngen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10007 vom 23.04.2002
(00446912 / CH-020.1.040.517-0)

■ **NetPro Epper**, in Zürich, Lindenbachstrasse 22, 8006 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmenskommunikation. Eingetragene Personen: Epper, Jouni Thomas, von Hohentannen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10008 vom 23.04.2002
(00446914 / CH-020.1.040.518-1)

■ **Pietro Verzino AG**, in Hettlingen, Hümlerstrasse, 8442 Hettlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19. 04. 2002. Zweck: Betrieb einer Unternehmung im Bereich Transport, Aushub- und Baggerarbeiten; kann alle mit dem Hauptzweck direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte tätigen, mit Waren aller Art handeln, Filialen oder Betriebsstätten errichten, sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, nutzen, veräußern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz die nicht im Handelsregister eingetragene Einzelfirma Pietro Verzino, Transporte + Baggerbetrieb, in Henggart, zum Preis von höchstens CHF 450'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Ak-

tionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Dübi, Stephan, von Lenk, in Wädenswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baier, Caroline, von Horgen, in Horgen, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buchli, Christian, von Safien, in Adliswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Farmer, Thomas, von Oberstammheim, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ZENTEX Treuhänder AG, in Oberrohrdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10003 vom 23.04.2002
(00446828 / CH-020.3.025.715-0)

■ **Karl Weber Stiftung**, in Zürich, c/o Marie Weber, Oberdorfstrasse 9, 8001 Zürich, Stiftung (Neueintragung). Urkundendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Bilder, Aquarelle und Zeichnungen etc. des verstorbenen Künstlers Karl Weber zu erhalten, zu verwalten und der Öffentlichkeit durch Ausstellungen etc. zugänglich zu machen. Organisation: Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern. Eingetragene Personen: Baumatter, Dr. Franziska, von Zürich und Naters, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10005 vom 23.04.2002
(00446832 / CH-020.7.000.967-9)

■ **Müller Audio**, in Zürich, Förrlihubstrasse 30, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vertonung von audio-visuellen Produkten wie TV-Spots, Radiospots und TV-Sendungen. Eingetragene Personen: Müller, Roger, von Thayngen, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10007 vom 23.04.2002
(00446912 / CH-020.1.040.517-0)

tionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, sofern nicht gesetzlich anderweitig vorgeschrieben, durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Verzino, Pietro, italienischer Staatsangehöriger, in Henggart, Präsident, mit Einzelunterschrift; Verzino-Zürcher, Elisabeth, von Trub, in Henggart, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Verzino, Luigi, von Trub, in Henggart, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Z-Consulta GmbH, in Winterthur, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1009 vom 23.04.2002
(00446916 / CH-020.3.025.717-6)

■ **Pong Online Genossenschaft**, in Zürich, Zweierstrasse 35, 8004 Zürich, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9.02.2002. Zweck: Unterstützung ihrer Mitglieder bei der Ausübung ihrer geschäftlichen Tätigkeiten im Bereich Informations- und Kommunikationstechnologien. Anteilscheine: CHF 1'000.--. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mindestens einen Anteilschein zu CHF 1'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Boos, Daniel, von Arden, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schnyder, Beat, Winterthur, und Vorderthal, in Zürich, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kraft, Stefan, von Gächlingen, in Zürich, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10010 vom 23.04.2002
(00446918 / CH-020.5.000.354-5)

■ **René Lang, Kaderselektion & Personalberatung**, in Zürich, Seefeldstrasse 62, 8008 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Beratungsleistungen für Unternehmen, insbesondere im Bereich der Executive Search, Kaderselektion, Personalvermittlung, Assessments, Potentialanalysen, Management Consulting und Coaching; kann Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Eingetragene Personen: Lang, René, von Zürich, in Adliswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10011 vom 23.04.2002
(00446834 / CH-020.1.040.519-6)

■ **Restaurant Red Snapper, Rolf Baumann**, in Horgen, Sportbad Käpfnach, Strandbadstrasse 1, 8810 Horgen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurantbetrieb mit Alkoholausschank, Barbetrieb, Partyervice, Handel von Gütern aller Art, kann sich an Liegenschaften beteiligen. Eingetragene Personen: Baumann, Rolf, von Bubikon, in Horgen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10012 vom 23.04.2002
(00446836 / CH-020.1.040.520-8)

■ **Rino Miolo, Inhaber R. Petrovic, Metallschleiferei**, in Zürich, Giesshölzstrasse 106, 8045 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb einer Metallschleiferei und eines Polierwerkes. Setzt das Geschäft der erloschenen Kollektivgesellschaft "Rino Miolo, Inhaber R. Petrovic und A. Gafforini, Metallschleiferei", in Zürich, im Sinne von Art. 579 OR fort. Eingetragene Personen: Petrovic, Radisa, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10013 vom 23.04.2002
(00446838 / CH-020.1.040.521-3)

■ **Ruprecht Consulting GmbH**, in Fehraltorf, Sagenrainstrasse 20B, 8320 Fehraltorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im EDV-Bereich insbesondere Computeranwendungen- und Organisationsberatung, Projektleitung sowie alle anfallenden Tätigkeiten die dem Hauptzweck dienen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sein können, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Ruprecht, Hans-Rudolf, von Laupen, in Fehraltorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Ruprecht Fritschi, Simone, von Laupen und Freisten-Teufen, in Henggart, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 10014 vom 23.04.2002
(00446840 / CH-020.4.025.011-4)

■ **Snack-Bar 24 GmbH**, in Zürich, Badenerstrasse 248, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.04.2002. Zweck: Führung eines Snack-Bar- und Take-Awaybetriebs sowie Führung eines Party-service; Import und Export von Waren aller Art, sei es in eigenem Namen und für eigene Rechnung, sei es unter dem Namen und für Rechnung von Dritten, kann alle mit ihrem Zweck zusammenhängenden Geschäfte vornehmen, Grundeigentum erwerben, sich bei gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Düzgün, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Düzgün, Serkan, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 10015 vom 23.04.2002
(00446920 / CH-020.4.025.012-2)

■ **Solutions Manfred Schori** in Niederweningen, Gumpenwiesenstrasse 5, 8166 Niederweningen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung, Handel und Unterhalt von Präsentationsgeräten sowie dessen Zubehör. Eingetragene Personen: Schori, Manfred, von Zürich und Radelfingen, in Niederweningen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10016 vom 23.04.2002
(00446922 / CH-020.1.040.522-9)

■ **spu industries GmbH**, in Richterswil, Bruggetenstrasse 5, 8853 Samstagern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Herstellung von und Handel mit Mode- und Konfektionsartikeln sowie Accessoires der Warengruppen 18, 20, 25ff.; kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind ihren Zweck direkt oder indirekt zu fördern oder mit diesem im Zusammenhang stehen, insbesondere auch Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schönenberger, Fabienne, von Zwischbergen, in Richterswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Schönenberger, Yvonne, von Zwischbergen, in Richterswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.

Tagebuch Nr. 10017 vom 23.04.2002
(00446924 / CH-020.4.025.013-8)

■ **Urs Thalmann Kaminfege- und Dachdecker GmbH**, in Pfungen, Kreuzackerstrasse 3, 8422 Pfungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Betrieb eines Kaminfege- und Dachdeckerbetriebs; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Urs Thalmann, Kaminfege- und Dachdeckerbetriebs, in Pfungen, gemäss Übernahmehilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 128'280.47 und Passiven von CHF 50'122.80, wofür CHF 50'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 28'157.67 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thalmann, Urs, von Berg am Irchel, in Pfungen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.--; Thalmann-Kobesack, Stefica, von Berg am Irchel, in Pfungen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 10018 vom 23.04.2002
(00446926 / CH-020.4.025.014-3)

■ **Verein Dorfladen Lindau**, in Lindau, c/o E. Senn, Im Chrummenacher 51, 8315 Lindau, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 27.09.2001. Zweck: Als Trägerschaft Führung und Erhaltung eines Dorfladens im Dorfteil Lindau, Unterstützung aller Bestrebungen zur Erreichung einer ausreichenden Grundversorgung der Einwohner mit Lebensmitteln und Gütern des täglichen Bedarfs, Verhandlungs- und Ansprechpartner für Behörden und andere Instanzen, welche für den Betrieb und die Erhaltung des Ladens von Bedeutung sind. Mittel: Jährliche Mitgliederbeiträge, Erträge aus zinslosen oder verzinslichen Darlehen und ehrenamtlicher Mitarbeit, Beiträge von Gönnern und Schenkungen. Organisation: Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Meier, Bruno, von Obfelden, in Lindau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Soldati, Barbara, von Lindau und Gentilino, in Lindau, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Senn, Eugen, von Wetzikon ZH und Bäretswil, in Lindau, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zoppi, Claudia, von Schwanden GL und Pizy, in Lindau, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Claire, von Rubigen, in Lindau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10019 vom 23.04.2002
(00446942 / CH-020.6.000.677-4)

■ **Versandantiquariat Peter Kardos**, in Zürich, Hochstrasse 44, 8044 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit gebrauchten, alten, seltenen Büchern, bzw. Graphiken, Arbeiten auf Papier (Bildern). Eingetragene Personen: Kardos, Peter, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10020 vom 23.04.2002
(00446944 / CH-020.1.040.523-7)

■ **Waidhof GmbH**, in Zürich, Schwandenholzstrasse 160, 8052 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10.04.2002. Zweck: Führung des Restaurants Waidhof an der Schwandenholzstrasse 160 in Zürich; kann weitere Restaurant-Tätigkeiten ausüben, wie z.B. Party-Service, Banketts, die ausserhalb des Restaurants Waidhof stattfinden. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Rest. Waidhof, Roger Schweizer-Kühler, in Zürich, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmehilanz zum Preis von höchstens CHF 60'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bühlmann, Markus, von Belalp, in Opfikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 9'000.--; Schweizer, Roger, von Stallikon, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--. Tagebuch Nr. 10021 vom 23.04.2002
(00446846 / CH-020.4.025.015-9)

■ **weicomm GmbH**, in Bassersdorf, Geerenstrasse 6, 8303 Bassersdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Planung, Realisierung und Instandhaltung von Elektro-Technischen Anlagen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen beteiligen, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit Hauptzweck zu erzielen sind, mit Waren aller Art handeln, Transporte durchführen sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 30'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Weibel, Beat, von Zürich und Henggart, in Bassersdorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Grundelner, Nicole, von Anniswil, in Bassersdorf, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 10022 vom 23.04.2002
(00446848 / CH-020.4.025.016-7)

■ **Wespe Transport AG, Zweigniederlassung Winterthur**, in Winterthur, Im Hölderli 19, 8405 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: Wespe Transport AG, Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Schmerikon. Handelsregistereintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen. Zweck Hauptsitz: Durchführung von Sachtransporten aller Art sowie Betrieb von Lagerhäusern; kann Zweigniederlassungen und Betriebsstätten errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben oder weiterveräussern. Eingetragene Personen: Planzer, Bruno, von Schattdorf, in Widen, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Planzer, Nils, von Schattdorf, in Oetwil an der Limmat, Mitglied; mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyss, Peter, von Buchholterberg, in Bäretswil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marty, Edwin, von Steinen, in Emetschwil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10023 vom 23.04.2002
(00446928 / CH-020.9.001.704-9)

■ **Yasin Market**, in Zürich, Winterthurerstrasse 457, 8051 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Lebensmitteln, Haushaltswaren und Geschenkartikeln, Früchte und Gemüse. Eingetragene Personen: Yasin, Remzi, von Opfikon, in Wallisellen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Yasin, Ali, türkischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10024 vom 23.04.2002
(00446930 / CH-020.1.040.524-5)

Mutationen

Mutationen

Mutationen

■ **3-connect AG**, in Zürich, Unternehmensberatung im Bereich Telekommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.1998, S. 447). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hendriks, Arend Julius, niederländischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10025 vom 23.04.2002
(00446932 / CH-020.3.020.367-9)

■ **A - Presse Walter Anderegg**, bisher in Hombrechtikon, Einzelirma (SHAB Nr. 8 vom 12.01.2001, S. 263). Sitz neu: Stäfa. Domizil neu: Sternenhaldenstrasse 11, 8712 Stäfa. Postadresse neu: A - Presse Walter Anderegg, Postfach 672, 8712 Stäfa. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderegg, Walter, von Oberpöpp, in Stäfa, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hombrechtikon]. Tagebuch Nr. 10026 vom 23.04.2002
(00446934 / CH-035.1.006.533-2)

■ **A. Mühlemann**, in Regensdorf, Einzelirma (SHAB Nr. 218 vom 10.11.1998, S. 7666). Firma neu: **Macteam A. Mühlemann**. Domizil neu: Dällikerstrasse 50, 8105 Regensdorf. Zweck neu: Grafische Arbeiten; Satzbelichtungs-Studio sowie Handel mit Computern. Tagebuch Nr. 10027 vom 23.04.2002
(00446850 / CH-020.1.912.751-2)

■ **AG für Treuhand, Betriebs- Führung und - Beratung**, in Zürich, Erbringung sämtlicher Dienstleistungen einer Treuhandgesellschaft, insbesondere im Bereich Steuern, Buchhaltung und Revision, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 155 vom 14.08.2001, S. 6230). Domizil neu: Freystrasse 14, 8004 Zürich. Tagebuch Nr. 10028 vom 23.04.2002
(00446852 / CH-020.3.900.593-5)

■ **Agentur Oskar Meier**, bisher in Erlenbach ZH, Agentur für Verkauf von Insertionen für das Verlagswesen, Einzelirma (SHAB Nr. 253 vom 28.12.1999, S. 8797). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Dammbodenstrasse 1, 8604 Volketswil. Postadresse neu: Agentur Oskar Meier, Postfach 353, 8603 Scherzenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Oskar, von Obersigenthal, in Volketswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Erlenbach ZH]. Tagebuch Nr. 10029 vom 23.04.2002
(00446854 / CH-020.1.017.550-7)

■ **Atos Origin (Schweiz) AG**, bisher in Zürich, EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9972). Statutenänderung: 5.04.2002. Sitz neu: Wallisellen. Domizil neu: Industriestrasse 19, 8304 Wallisellen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Glanzmann, Peter, von Hasle bei Burgdorf, in Aarberg, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 10030 vom 23.04.2002
(00446856 / CH-020.3.919.373-8)

■ **Avinto Allied Enterprises Holding AG**, in Bassersdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10230). Firma neu: **Avinto Allied Enterprises Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 11.04.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schenk, Max, von Eggwil, in Bassersdorf, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadlermann, Armando, von Marbach LU, in Fällanden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Richard, von Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 10031 vom 23.04.2002
(00446858 / CH-020.3.023.005-1)

■ **Axima Management Services AG**, in Winterthur, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 19, Publ. 371754). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wolle, Christoph, von Lupfig, in Embrach, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10032 vom 23.04.2002
(00446936 / CH-020.3.925.864-4)

■ **Beer-Treuhand GmbH**, bisher in Oberengstringen, Durchführung von Treuhandgeschäften, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 14, Publ. 350500). Statutenänderung: 18.04.2002. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bucheggstrasse 35, 8057 Zürich. Tagebuch Nr. 10033 vom 23.04.2002
(00446938 / CH-020.4.024.638-9)

■ **Berana Treuhand AG**, in Zürich, Uebemahme von Treuhand- und Revisionsmandaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 29.12.1997, S. 9294). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Syz, Rudolf, von Knouau, in Basel, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Anna-Marie, von Schleithelm, in Schlieren, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierte]. Tagebuch Nr. 10034 vom 23.04.2002
(00446940 / CH-020.3.903.303-5)

■ **Bogar AG**, in Zürich, Entwicklung von Patenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6706). Statutenänderung: 10.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 527'300.-- [bisher: CHF 527'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 527'300.--. Aktien neu: 52730 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 52200 Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagebuch Nr. 10035 vom 23.04.2002
(00446942 / CH-020.3.021.446-9)

■ **Bösch elektronik**, bisher in Adliswil, Einzelirma (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2000, S. 158). Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Grüstrasse 53, 8047 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Pascal Nang, von Nesselau, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Adliswil]. Tagebuch Nr. 10036 vom 23.04.2002
(00446860 / CH-020.1.018.745-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7891, publizierten TB-Eintrags Nr. 27088 vom 15.11.2000. CMI Partner AG**, bisher in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 21.11.2000, S. 7891). Sitz neu: Horgen. Tagebuch Nr. 10037 vom 23.04.2002
(00446862 / CH-020.3.023.875-4)

■ **Comtec Communication Technology AG**, in Zürich, Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 29.04.1998, S. 2875). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bauer, Giuseppina, österreichische Staatsangehörige, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 10038 vom 23.04.2002
(00446864 / CH-020.3.020.677-6)

■ **conextrade AG**, in Zürich, Dienste des elektronischen Handels, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alder, Jens, von Gais, in Wohlen AG, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; KPMG Fides Peat, in Muri bei Bern, Revisionsstelle mit begrenztem Mandat für die Prüfung von Kapitalerhöhungen i.S. von Art. 652f OR; Schnell, David J., von Berg SG, in Uster, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Shipton, Michael Stanley, von Basel und Lajoux JU, in Oberdiessbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Dietiker, Ulrich, von Thalheim AG, in Rapperswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quadri, Hans-Peter, von Zürich und Origgio, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Binggeli, Heinz, von Guggisberg, in Biel BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Christoph, von Pfäfers, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit

Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Markus, von Zürich, in Adliswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10039 vom 23.04.2002
(00446866 / CH-020.3.023.462-6)

■ **corporate development Andrea Wernli Kürsteiner & Partner**, in Zürich, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 18.05.2000, S. 3359). Domizil neu: Clausiusstrasse 65, 8006 Zürich.

Tagebuch Nr. 10040 vom 23.04.2002
(00446944 / CH-020.2.003.721-2)

■ **CSI Staub**, bisher in Lufingen, Büro für EDV-Beratungen und EDV-Gesamtlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2746). Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Schönbielstrasse 47, 8330 Pfäffikon ZH. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staub, Peter, von Neuheim, in Pfäffikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lufingen].

Tagebuch Nr. 10041 vom 23.04.2002
(00446946 / CH-020.1.903.850-1)

■ **Dichtomat AG**, in Fehraltorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 25.02.2000, S. 1299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Realistor Treuhand AG, in Dietikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Qualidata Treuhand AG, in Geroldswil, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10042 vom 23.04.2002
(00446940 / CH-020.3.906.682-8)

■ **Docekal GmbH, Uhren Schmuck Optik**, bisher in Uznach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 242 vom 14.12.1998, S. 8516). Gründungsstatuten: 09.11.1998. Statutenänderung: 11.03.2002. Firma neu: **Docekal Optik GmbH**. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Im Sihlor, 8134 Adliswil. Zweck: Erwerb, Vertrieb von und Handel mit Uhren, Schmuck und Optikkartellen aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten, vermitteln, mieten, vermieten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der Kollektivgesellschaft Docekal & Co., Uhren, Schmuck, Optik, in Uznach, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz zum Preise von höchstens CHF 20'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Docekal, Franz, von Bern, in Adliswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.-- [wie bisher]; Docekal, Franz, von Bern, in Uznach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [wie bisher].

Tagebuch Nr. 10043 vom 23.04.2002
(00446950 / CH-020.4.045.460-9)

■ **Doris Karpf AG**, in Zürich, Handel mit Beleuchtungskörpern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2001, S. 5668). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Karpf, Doris, von Zürich und Bellikon, in Zumikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10044 vom 23.04.2002
(00446868 / CH-020.3.914.433-0)

■ **DR Druckerei Richterswil AG**, in Richterswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 18.07.2001, S. 5528). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberle, Thomas, von Einsiedeln, in Einsiedeln, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10045 vom 23.04.2002
(00446870 / CH-020.3.904.505-5)

■ **Dr. Stocker + Partner AG**, in Zürich, Besorgung aller Dienstleistungen in den Bereichen Steuer- und Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 13.09.2000, S. 6255). Domizil neu: Freystrasse 14, 8004 Zürich.

Tagebuch Nr. 10046 vom 23.04.2002
(00446872 / CH-020.3.925.212-4)

■ **Drawag AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 03.07.2000, S. 4468). Statutenänderung: 22.03.2002. Firma neu: **DRAWAG IMMOBILIEN AG**. Zweck neu: Erwerb, Bewirtschaftung, Veräusserung und Halten von Grundstücken auf eigene und fremde Rechnung; kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

Tagebuch Nr. 10047 vom 23.04.2002
(00446874 / CH-020.3.906.986-2)

■ **Eduard Steiner AG**, in Zell ZH, Bau und Unterhalt von elektrischen Leitungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29.07.1999, S. 5178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Giovanni, Celeste, von Gnossa, in Gnossa, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Margrit, von Ebikon, in Hergiswil NW, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10048 vom 23.04.2002
(00446952 / CH-020.3.924.810-3)

■ **ELECTROLUX FINANCE S.A., Luxembourg-Hamm, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Übernahme von Anteilen und Erwerb von Finanzanteilen an anderen Gesellschaften, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 97 vom 21.05.1999, S. 3380), mit Hauptsitz in: Luxembourg-Hamm (L). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ekman, Mats, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Präsident; De Puppi, Luigi, italienischer Staatsangehöriger, in Portofino (I), Mitglied; Ernst & Young, S.A., in Luxembourg (L), Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bygge, Johan, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Präsident; Lamborelle, Emy, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Lellingen (L), Delegierter [bisher: Mitglied]; Bonde, Gösta, schwedischer Staatsangehöriger, in Stockholm (Schweden), Mitglied; KPMG Audit, in Luxembourg, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10049 vom 23.04.2002
(00446954 / CH-020.9.001.135-6)

■ **ElitGold GmbH**, in Zürich, An- und Verkauf von Schmuckwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 76 vom 20.04.2001, S. 2927). Statutenänderung: 10.04.2002. Zweck neu: An- und Verkauf sowie Import und Export von Gold-, Silber-, Schmuckwaren, Edelsteinen, Uhren und Textilien; Vertrieb und Vermarktung en gros und im Detailhandel genannter Roh-, Halb- und Fertigfabrikate; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Gegenstand der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akalin, Selim, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 12'000.--]; Kara, Erol, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Rizvanoglu, Zafer, türkischer Staatsangehöriger, in Bursa (Türkei), Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--].

Tagebuch Nr. 10050 vom 23.04.2002
(00446956 / CH-020.4.023.325-3)

■ **equitylife AG**, in Zürich, Erzielung einer überdurchschnittlichen langfristigen Anlagerendite durch das Halten und die Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 20, Publ. 340848). Statutenänderung: 4.04.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 10051 vom 23.04.2002
(00446958 / CH-020.3.022.744-2)

■ **Fibra Holding AG**, in Zürich, Industrie-, Handels- und Finanzierungs-Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 09.07.1998, S. 4750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wemjig, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesendangen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10052 vom 23.04.2002
(00446876 / CH-020.3.908.813-3)

■ **Filex AG**, in Zürich, Bau, Kauf, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1998, S. 8800). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Safeinvest SA, in Lugano, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: CERTIFICA SA, in Lugano, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10053 vom 23.04.2002
(00446878 / CH-020.3.908.734-3)

■ **Finalix AG**, in Oberengstringen, Unternehmensberatung für die Planung und Durchführung von Business- und IT Projekten im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 18.04.2001, S. 2833). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Hans-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10054 vom 23.04.2002
(00446880 / CH-020.3.024.449-7)

■ **Fit.Zone AG**, in Stäfa, Betrieb eines Fitnessstudios, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 28.01.2000, S. 625). Statutenänderung: 15.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 250'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 250 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 15.4.2002 werden 250 Namenaktien zu CHF 1'000.-- vernichtet. Gleichzeitig werden 400 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben.

Tagebuch Nr. 10055 vom 23.04.2002
(00446882 / CH-020.4.018.506-1)

■ **FRIMAGO AG**, in Volketswil, Verkauf von Lebensmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 18, Publ. 391530). [Folgende Geschäftsstelle wird im Handelsregister gelöscht.]. [Geschäftsstelle: FRIMAGO AG, Alte Landstrasse, 8955 Oetwil an der Limmat].

Tagebuch Nr. 10056 vom 23.04.2002
(00446884 / CH-020.3.020.520-0)

■ **Geiser AG**, in Zürich, Fabrikations- und Handelsgeschäft für Fleisch- und Wurstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 17, Publ. 437274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stampfli, Alexander, von Aeschi SO, in Aeschi SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10057 vom 23.04.2002
(00446960 / CH-020.3.909.988-5)

■ **Genfer Bibelgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Unterricht und christliche Bildung von Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen, Zweigniederlassung

(SHAB Nr. 118 vom 20.06.2000, S. 4142), mit Hauptsitz in: Genf. Statuten Hauptsitz neu: Statuten geändert am 15.05.2001 [bisher: Statuten Hauptsitz: Statuten geändert am 23.10.1998].

Tagebuch Nr. 10058 vom 23.04.2002
(00446962 / CH-020.9.900.460-7)

■ **Getronics (Schweiz) AG**, in Wallisellen, Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 23.02.2001, S. 1385). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fani, Mauro, italienischer Staatsangehöriger, in Rüslikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hügli, Roland, von Sumiswald, in Heimberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eggert Kipfstuhl, Karin, deutsche Staatsangehörige, in Wallisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bylang, Kurt, von Wallisellen und Uetendorf, in Bubikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dolf, Gustav, von Igis, in Wangen-Brüttisellen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Thomas Harald, von Wetzikon ZH und Niederhasli, in Schmiten FR, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10059 vom 23.04.2002
(00446964 / CH-020.3.928.217-5)

■ **Gipser- und Stukkaturgeschäft Fawi Winterthur AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 18, Publ. 426000). Domizil neu: Agnesstrasse 65, 8406 Winterthur.

Tagebuch Nr. 10060 vom 23.04.2002
(00446966 / CH-020.3.006.152-7)

■ **Graf Lack AG**, in Wetzikon ZH, Handel mit und Fabrikation von Auto- und Industrielacken, chemisch-technischen Produkten sowie Werkzeugen für die Oberflächenbeschichtung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1966). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf, Stephan K., von Küttingen, in Wetzikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beerli, Hubert J., von Salenstein und Homburg, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10061 vom 23.04.2002
(00446886 / CH-020.3.910.801-3)

■ **Gretag Imaging Holding AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 19, Publ. 432646). Statutenänderung: 17.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 136'840'700.-- [bisher: CHF 136'750'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 136'840'700.--. Aktien neu: 13'684'070 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 13'675'000 Namenaktien zu CHF 10.--].

Tagebuch Nr. 10062 vom 23.04.2002
(00446888 / CH-020.3.020.699-7)

■ **Handelsfinanz-CCF AG**, in Zürich, Beratung bei sowie Durchführung von Finanzierungen von Handelsgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 23, Publ. 415842). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cavicchi, Francesco, von Movelier, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: italienischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 10063 vom 23.04.2002
(00446890 / CH-020.3.911.376-3)

■ **Hausdienst Bregenzer**, in Affoltern am Albis, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 811). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bregenzer, Irene, von Kilchberg ZH, in Affoltern am Albis, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10064 vom 23.04.2002
(00446892 / CH-020.1.021.136-3)

■ **Helvetia Liegenschaften und Beteiligungen AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 03.04.2002, S. 21, Publ. 408640). Domizil neu: Bahnhofstrasse 52, 8001 Zürich.

Tagebuch Nr. 10065 vom 23.04.2002
(00446968 / CH-020.3.919.358-2)

■ **Hess Treuhandunternehmung**, in Zollikon, Einzelfirma (SHAB Nr. 235 vom 01.12.2000, S. 8197). Firma neu: **Hess Treuhand**.

Tagebuch Nr. 10066 vom 23.04.2002
(00446970 / CH-020.1.020.793-7)

■ **Hug Interlizenz AG**, in Birmensdorf ZH, Lizenzberatung, Beratung auf allen Gebieten des gewerblichen Rechtsschutzes und des Wirtschaftsrechtes sowie Erbringung aller damit im Zusammenhang stehenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lauer, Dr. Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Ottow, Dr. Jens, deutscher Staatsangehöriger, in Küssberg (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 10067 vom 23.04.2002
(00446972 / CH-020.3.912.357-3)

■ **IBER-CONSULTA GmbH**, in Zürich, Beratung im Immobilienbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 17, Publ. 306138). Domizil neu: Freystrasse 14, 8004 Zürich.

Tagebuch Nr. 10068 vom 23.04.2002
(00447136 / CH-020.4.024.489-4)

■ **IMAG J. Mächler AG**, in Zürich, Vertrieb von Batterien für Automobile, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 169 vom 02.09.1998, S. 6059). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mächler-Beuttner, Ursula, von Küsnacht ZH, Zürich und Vorderthal, in Carona, Präsident, mit Einzelunterschrift; Blanca Leibundgut-Mächler Treuhand, in Wädenswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mächler, Thomas, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]; Treuhand- und Steuerrechtspraxis Emil Jud-Landolt, in Wallisellen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 10069 vom 23.04.2002
(00446974 / CH-020.3.912.858-1)

■ **Institut für imaginäre Bewegungspädagogik Eric Franklin**, bisher in Wetzikon ZH, Anbietern von Kursen für Bewegungspädagogik; Verkauf von Literatur im Bereich Bewegung und Sport, Tanz- und Körpertherapie, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 16.03.1998, S. 1818). Firma neu: **Institut für Franklin - Methode**, Inhaber **Eric Franklin**. Sitz neu: Uster. Domizil neu: Brunnenstrasse 1, 8610 Uster. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Horst, von St. Gallen, in Hagenbuch, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10070 vom 23.04.2002
(00446976 / CH-020.1.014.748-0)

■ **ISOTECH Fugen AG Winterthur**, bisher in Winterthur, Abdichtungen, Fugen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 16.10.2000, S. 7048). Statutenänderung: 11.04.2002. Firma neu: **ISOTECH Fugen AG**. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Industriestrasse 18, 8108 Dällikon.

Tagebuch Nr. 10071 vom 23.04.2002
(00446978 / CH-020.3.022.484-9)

■ **IWOK GmbH**, bisher in Winterthur, Dienstleistungen im Informatikbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9094). Statutenänderung: 16.04.2002. Sitz neu: Pfäffikon. Domizil neu: Nelkenstrasse 2, 8330 Pfäffikon.

Tagebuch Nr. 10072 vom 23.04.2002
(00446980 / CH-020.4.021.841-4)

■ **Job Commercial AG**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nusberger, Roland, von Seengen, in Seengen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10073 vom 23.04.2002
(00447138 / CH-020.3.006.341-0)

■ **Jubiläumstiftung der Zürich-Versicherungsgruppe**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 237 vom 06.12.1999, S. 8251). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kradolfer, Dr. Erwin, von Fritschlen TG, in Oberrieden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schäfer, Elsbeth, von Solothurn und Domach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gose, Günther, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Passardi, Dr. Adriano, von Zürich und Torricella-Taverne, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Landolt, Dr. Matthias, von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bues, Thomas, von Wenslingen, in Rapperswil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Krismer, Reto, von Wetzikon ZH, in Wetzikon ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10074 vom 23.04.2002
(00447140 / CH-020.7.905.299-8)

■ **junge kirche**, in Zürich, Dachorganisation im Bereich der kirchlichen Jugendarbeit, Verein (SHAB Nr. 156 vom 13.08.1999, S. 5547). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wachter, Rudolf Heinrich, von Zürich, in Knouau, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 10075 vom 23.04.2002
(00447142 / CH-020.6.900.259-3)

■ **Koen Lozie & Partners GmbH**, in Zürich, Unterstützung aller Finanz- und Wirtschaftstätigkeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 29.06.2000, S. 4393). Statutenänderung: 26.03.2002. Firma neu: **Lozie, Abts & Partners GmbH**. Stammkapital neu: CHF 80'000.-- [bisher: CHF 50'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abts, Pieter, belgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (LU), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: in Luxembourg (L), Geschäftsführer]; Lozie, Koen, belgischer Staatsangehöriger, in Luxembourg (LU), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 40'000.-- [bisher: in Luxembourg (L), Geschäftsführer]; Klemenz, Ralph, von Pfyn, in Undorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].

Tagebuch Nr. 10076 vom 23.04.2002
(00447144 / CH-020.4.020.215-9)

■ **Kommunikation Verlags- und Vertriebs AG**, in Laufen-Uhwiesen, Herstellung und Vertrieb von publizistischen Produkten sowie Vertrieb von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7563). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ackeret, Matthias, von Seuzach, in Laufen-Uhwiesen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 10077 vom 23.04.2002
(00446982 / CH-020.3.002.530-8)

■ **Kuoni Reisen AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05. 03. 2002, S. 17, Publ. 368708). Zweigniederlassung neu: Lausanne (rue du Grand-Chêne 1), Lausanne (rue William-Haldimand 11), Nyon, Olten, Payeme, Renens, Yverdon-les-Bains.
Tagebuch Nr. 10078 vom 23.04.2002
(00446984 / CH-020.3.024.756-3)

■ **Lady Card AG**, in Wangen-Brüttisellen, Herausgabe von Kreditkarten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25. 09. 1998, S. 6607). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holer, Peter, von Zugzen und Oetwil an der Limmat, in Oetwil an der Limmat, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thorenz, Jürgen H., von Aarwangen, in Aarwangen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10079 vom 23.04.2002
(00446986 / CH-020.3.021.145-6)

■ **LBK Textil GmbH**, in Zell ZH, Handel mit Textilwaren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 27. 10. 1998, S. 7317). Firma neu: **LBK Textil GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 01.10.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurtuldu, Bülen, türkischer Staatsangehöriger, in Zell ZH, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 10080 vom 23.04.2002
(00446988 / CH-053.4.000.066-5)

■ **Limmat Uniformen AG**, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Uniformen, Sport- und Freizeitbekleidungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26. 09. 1995, S. 5308). Domizil neu: c/o Kuhn Treuhand AG, Mühlebachstrasse 172, 8008 Zürich. Postadresse neu: Limmat Uniformen AG, c/o Kuhn Treuhand AG, Postfach 625, 8034 Zürich. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. [Nachtrag].
Tagebuch Nr. 10081 vom 23.04.2002
(00446990 / CH-020.3.916.119-3)

■ **Livit AG**, in Zürich, Immobilien-Treuhandfirma: Angebot einer möglichst umfassenden Palette an Dienstleistungen auf dem Immobilienmarkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 23, Publ. 394294). Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassungen sind aufgehoben worden.] [gestrichen: Schönenwerd].
Tagebuch Nr. 10082 vom 23.04.2002
(00447146 / CH-020.3.915.941-7)

■ **Lubric-Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24. 11. 1999, S. 7963). Domizil neu: Freystrasse 14, 8004 Zürich.
Tagebuch Nr. 10083 vom 23.04.2002
(00447148 / CH-400.3.015.724-5)

■ **Marcel A. Hug Informatik GmbH**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Informatik und der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3307). Domizil neu: c/o Antoinette Hug, Josefstrasse 79, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 10084 vom 23.04.2002
(00447150 / CH-020.4.020.014-4)

■ **Medico-Druck AG**, in Embrach, Herstellung und Vertrieb von Formularen für Ärzte und Spitäler, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 02. 2000, S. 1376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Mario H., von Oberhelfenschwil, in Embrach, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Schmid, Bruno, von Oberhelfenschwil, in Altdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Schmid, Walter Karl, von Oberhelfenschwil, in Embrach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter].
Tagebuch Nr. 10085 vom 23.04.2002
(00447152 / CH-020.3.917.242-3)

■ **Meier Transport Service**, bisher in Oberembrach, Betrieb eines Transport- (Sachen) und Kuerndienstes, Einzelfirma (SHAB Nr. 188 vom 28. 09. 2001, S. 7562). Sitz neu: Kloten. Domizil neu: Schaffhauserstrasse 117, 8302 Kloten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Werner, von Utikon am See, in Kloten, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberembrach]; Meier, Ida, von Utikon am See, in Kloten, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberembrach].
Tagebuch Nr. 10086 vom 23.04.2002
(00446992 / CH-020.1.022.526-2)

■ **Memos Naim Osmani**, in Zürich, Führen einer Beratungsstelle, insbesondere für ausländische Staatsangehörige, Einzelfirma (SHAB Nr. 194 vom 09. 10. 1997, S. 7372). Domizil neu: In der Ey 27/29, 8047 Zürich. Zweck neu: Rechtsberatung und Übersetzungen; Import und Export von Waren aller Art; Wellnesshop und Bodywork. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Osmani, Ernest, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Horgen, mit Einzelunterschrift; Osmani, Naser, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Perizaj (YU), mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 10087 vom 23.04.2002
(00446994 / CH-020.1.011.889-8)

■ **Nikezi GmbH**, in Affoltern am Albis, Handel insbesondere mit Staubsaugern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 135 vom 13. 07. 2000, S. 4784). Domizil neu: Alte Hedingerstrasse 23a, 8910 Affoltern am Albis.
Tagebuch Nr. 10088 vom 23.04.2002
(00446996 / CH-020.4.022.020-0)

■ **Orbitex Management AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bachmann, Thomas T., von Winterthur, in Toronto (Kanada), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Corradi von Hoboken, Erika, von Küsnacht ZH, in Küsnacht ZH, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsidentin].
Tagebuch Nr. 10089 vom 23.04.2002
(00446998 / CH-020.3.022.127-4)

■ **P.B. & P. Peter Buser & Partner Unternehmensberatung AG**, in Oberengstringen, Beratung und Schulung in sowie Realisation von unternehmerischen, organisatorischen und rechtlichen Belangen im In- und Ausland, Dienstleistungen im Personalwesen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01. 07. 1998, S. 4516). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buser, Peter, von Niedererlinbach, in Benken, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Schlieren]; Frick, Hans, von Maschwanden und Zürich, in Utikon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: in Zürich]; Steiner, Dr. Frank, von Biel BE, in Freienbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: von Biel, in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 10090 vom 23.04.2002
(00447154 / CH-020.3.904.499-0)

■ **P.E.P. Engineering GmbH**, in Pfungen, Herstellung und Vertrieb von Produkten, Maschinen und Anlagen für die Verfahrenstechnik und Kunststoffindustrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12. 12. 2001, S. 9788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heinze, Nicole, von Hägglingen, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Heinze, Wilhelm, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 149'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmer, Monica, von Zürich, in Winterthur, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Barlog, Franz, deutscher Staatsangehöriger, in Pfungen, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 149'000.--.
Tagebuch Nr. 10091 vom 23.04.2002
(00447156 / CH-020.4.003.479-3)

■ **Padma AG**, in Schwerzenbach, Forschung und Entwicklung sowie Produktion von und Handel mit Arzneimitteln und Gesundheitsartikeln, insbesondere auf Basis der tibetischen Medizin, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 50 vom 13. 03. 2002, S. 19, Publ. 381076). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Büchel, Cornina, von Rüthi SG, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 10092 vom 23.04.2002
(00447158 / CH-020.3.919.552-3)

■ **PBS Privat Bank Schweiz AG**, in Zürich, Betrieb von Bankgeschäften für fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18. 04. 2002, S. 20, Publ. 432752). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wisskirchen, Mark, von Bäretswil, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien; Meier, Erich, von Zürich, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Arnold, Niels, von Schlierbach, in Ipsach, mit Kollektivprokura zu zweien; Dangel, Mark, von Zürich, in Küsnacht ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwyzler, Patrick, von Hofstetten-Flüh, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien; Trutat, Gilles-Emmanuel, französischer Staatsangehöriger, in Zollikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfost, Udo, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cole, Jason Lee, Bürger der USA, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kozulija, Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Herrliberg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwab, Jean-Pierre, von La Tour-de-Peilz und Arch, in La Tour-de-Peilz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaman, Ronald, niederländischer Staatsangehöriger, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kern, Patrick, von Niederbüren, in Schönenwerd, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 10093 vom 23.04.2002
(00447160 / CH-020.3.918.671-9)

■ **PeopleSoft (Schweiz) AG**, in Volketswil, Entwicklung und Vertrieb von Computersoftware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 17, Publ. 315688). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Codd, Ronald E.F., Bürger der USA, in Alamo (Kalifornien/USA), Direktor, mit Einzelunterschrift; Ellis, Ronald Allen, Bürger der USA, in Amsterdam (NL), Direktor, mit Einzelunterschrift; Martinez-Westphal, Klaudia, deutsche Staatsangehörige, in Maur, Präsidentin und Delegierte, mit Einzelunterschrift; Härdi, Peter, von Staufien, in Unterehrendingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jordan, Anne Sperry, Bürgerin der USA, in Pleasanton (Kalifornien/USA), Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Staub, Bruno, von Ochlenberg, in Oberdorf SO, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10094 vom 23.04.2002
(00447000 / CH-020.3.021.095-3)

■ **Piatti Verwaltungen AG**, in Zürich, Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01. 11. 1999, S. 7426). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Piatti, Mario, von Regensdorf, in Aesch bei Birmensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10095 vom 23.04.2002
(00447002 / CH-020.3.000.731-8)

■ **Premier1 Marketing Ltd.**, in Zürich, Organisation, Durchführung, Marketing von Motorsport- Anlässen und Meisterschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11. 03. 2002, S. 24, Publ. 377808). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sullivan, Colin Thomas, britischer Staatsangehöriger, in Toot Hill (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Russenberger, Dr. Marc, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 10096 vom 23.04.2002
(00447004 / CH-020.3.024.856-7)

■ **Primas AG**, in Zürich, Entwicklung und Vertrieb von Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28. 05. 1999, S. 3549). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schappi Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zurich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10097 vom 23.04.2002
(00447006 / CH-020.3.003.580-8)

■ **ProKiga-Lehrmittelverlag, Helmut Mildner**, bisher in Hüttlingen, Herstellung und Vertrieb von didaktischen Materialien, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 19. 04. 1999, S. 2529). Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Hard 6, 8408 Winterthur. Zweck: Herstellung und Vertrieb von didaktischen Materialien. Setzt das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen, erloschenen Einzelfirma 'S. Riegelrig, prokiga', in Kreuzlingen, für Eingetragene Personen neu oder mutierend: [wie bisher]; Mildner, Helmut, von St. Gallen, in Aadorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Uesslingen (Uesslingen-Buch)].
Tagebuch Nr. 10098 vom 23.04.2002
(00447162 / CH-440.1.002.067-7)

■ **Publimag AG**, in Opfikon, Werbegesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2001, S. 7237). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Staub, Stephan, von Thöringen, in Jonen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwenkfelder, Rudolf, von Krattigen, in Altikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bichsel, Hansrudolf, von Rüegsau, in Homburg, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Lenot, Yolanda, von Basel, in Basel, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Panic, Daro, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagebuch Nr. 10099 vom 23.04.2002
(00447164 / CH-020.3.008.133-9)

■ **redbox CARENINI HOME**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 232 vom 28. 11. 2000, S. 8090). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Carenini, Ermínio Constante, von Zürich, in Thalwil, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carenini, Marco, von Zürich, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 10100 vom 23.04.2002
(00447166 / CH-020.1.020.771-6)

■ **Redsafe Bank**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schlaubitz, Daniel, von Meikirch, in Oberwingen, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Neuhäusler, Mario, von Klosters-Serneus, in Koblenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Breitenmoser, Patrik, von Appenzell, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rall, Gertrud, deutsche Staatsangehörige, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buckley, Charles, Bürger der USA, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10101 vom 23.04.2002
(00447168 / CH-020.3.023.750-1)

■ **Roland Meili AG**, in Illnau-Effretikon, Verkauf, Unterhalt und Reparatur von Fahrzeugen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 24. 09. 1997, S. 7014). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meili, Ursula, von Weisslingen, in Illnau-Effretikon, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 10102 vom 23.04.2002
(00447170 / CH-020.3.001.771-9)

■ **Rumox AG**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Handel mit Waren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 2001, S. 1274). Statutenänderung: 12. 04. 2002, 20. 04. 2002. Domizil neu: Räflestrasse 11, 8045 Zürich. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 10103 vom 23.04.2002
(00447008 / CH-020.3.007.255-6)

■ **Salon Windsor AG, Zürich in Liquidation**, in Zürich, Betrieb von Coiffeurgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 2002, S. 20, Publ. 404464). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holm Treuhand, in Horgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10104 vom 23.04.2002
(00447010 / CH-020.3.922.848-9)

■ **SAM Indexes GmbH**, in Zollikon, Schaffung, Entwicklung, Vertrieb, Vermarktung und Lizenzierung von Indices mit einem Bezug auf Nachhaltigkeitskriterien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 2001, S. 7976). Statutenänderung: 18. 12. 2001. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dow Jones & Company, Inc., in New York (New York, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 125'000.--; Moran, David, Bürger der USA, in New Canaan (Connecticut, USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Petronella, Mike, Bürger der USA, in Skillman (New Jersey, USA), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: SAM Group Holding AG, in Zollikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.-- [bisher: SAM Sustainable Asset Management von CHF 125'000.--]; El Barkawi, Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flatz, Alois, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Göldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 10105 vom 23.04.2002
(00447012 / CH-020.4.020.910-9)

■ **Scana - Lebensmittel AG**, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 18. 05. 2001, S. 3754). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmocker, Hans, von Zürich, in Niederhasli, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10106 vom 23.04.2002
(00447014 / CH-020.3.922.913-9)

■ **Schenker Schweiz AG**, in Zürich, Einkauf, Verkauf, Verwaltung, Vermittlung, Verpachtung oder sonstige Bewirtschaftung von Transportmitteln zu Lande, zu Wasser und in der Luft sowie ferner Vermittlung und Durchführung von... Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 13. 09. 2001, S. 7161). Statutenänderung: 17. 04. 2002. Aktienkapital neu: CHF 4'500'000.-- [bisher: CHF 1'500'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 4'500'000.--. Aktien neu: 18'000 Namenaktien zu CHF 250.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 750.-- und 3'000 Namenaktien zu CHF 250.--].
Tagebuch Nr. 10107 vom 23.04.2002
(00447172 / CH-020.3.928.482-5)

■ **Schindler Aufzüge AG**, in Winterthur, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten sowie damit zusammenhängende Geschäftstätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 758). mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ogenfuss, Kurt, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greising, Eugen P., von Zürich, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hösli, Michael, von Haslen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudenmann, Markus, von Wahlen, in Richterswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen, ohne eingetragene Funktion]; Koller, Hans Jörg, von Hundwil, in Balterswil, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeppli, Clemens, von Niederhelfenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10109 vom 23.04.2002
(00447176 / CH-020.9.900.999-9)

■ **Schindler Aufzüge AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich, Fabrikation, Vertrieb, Montage und Unterhalt von Aufzügen, Motoren und Apparaten sowie damit zusammenhängende Geschäftstätigkeit, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 24 vom 03. 02. 2000, S. 758). mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greising, Eugen P., von Zürich, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hösli, Michael, von Haslen, in Hettlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudenmann, Markus, von Wahlen, in Richterswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Ittigen, Geschäftsführer]; Gisler, Bernhard, von Springen, in Lutswil am Albis, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aeppli, Clemens, von Niederhelfenschwil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 10108 vom 23.04.2002
(00447174 / CH-020.9.900.998-3)

■ **Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27. 02. 2002, S. 18, Publ. 359560). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weisskopf, Markus, von Pratteln, in Küsnacht ZH, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zöbl, Dr. Manfred, von Rüschlikon, in Rüschlikon, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keiser, Erwin, von Reinau, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zu zweien; Schlaubitz, Daniel, von Meikirch, in Oberweningen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mächler, Ursula, von Lachen, in Neuendorf, Vize-Direktorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mehnert, Kai, von Neuhausen am Rheinfall, in Rütshlönk, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Quenon, Denis, von Lausanne, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rottermann, Markus, von Kilchberg ZH, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10110 vom 23.04.2002
(00447178 / CH-020.5.901.324-6)

■ **Schweizerischer Baumeisterverband (SBV)**, in Zürich, Verein (SHAB Nr. 143 vom 25.07.2000, S. 5081). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bucher, Karl, von Hochdorf, in Wohlen AG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bader, Urs, von Otten, in Kirchliedach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stucki, Thomas, von Bem und Konolfingen, in Allmendingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lehmann, Dr. Daniel, von Langnau im Emmental, in Wil ZH, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schüpbach, Urs, von Landiswil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10111 vom 23.04.2002
(00447016 / CH-020.6.900.369-2)

■ **Seefeld Jewellers AG**, in Zürich, Handel mit Juwelen und Diamanten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 17.12.1999, S. 8554). Domizil neu: c/o Dr. Heinz O. Weber, Wiesenstrasse 14, 8008 Zürich.

Tagbuch Nr. 10112 vom 23.04.2002
(00447018 / CH-020.3.022.570-9)

■ **Sovereign Specialty Chemicals GmbH**, in Zürich, Herstellung von Spezialadhesiven, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sovereign Specialty Chemicals Inc., in Chicago (IL, USA), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sovereign Specialty Chemicals Limited, in Newark (Nottinghamshire/GB), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagbuch Nr. 10113 vom 23.04.2002
(00447020 / CH-020.4.023.652-9)

■ **Spezialstiftung der Maerz-Ofenbau AG**, in Zürich, Schutz des leitenden Personals der Maerz-Ofenbau AG, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2001, S. 2025). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rysler, Hans, von Hutwil und Adliswil, in Adliswil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Burkhard, Georg, von Küsnacht und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lechner, Stephan, österreichischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmer, Erich, von Niederurnen, in Altendorf, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10114 vom 23.04.2002
(00447022 / CH-020.7.902.580-6)

■ **Sport Investment Zürich AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7338). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parade Treuhand und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 10115 vom 23.04.2002
(00447180 / CH-020.3.022.677-3)

■ **Stiftung R. & K. Vogel**, in Zürich, Unterstützung von Kindern, Kranken, sowie weniger begüterten oder in Not geratenen Menschen im In- und Ausland, Stiftung (SHAB Nr. 232 vom 28.11.2000, S. 8105). Domizil neu: c/o Alain Raemy, CMS von Erlach Klainguti Sattler Wille, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherer, Dr. Bruno, von Zürich und Kirchberg SG, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Raemy, Alain, von Pfäfers, in Wetzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 10117 vom 23.04.2002
(00447182 / CH-020.7.000.757-5)

■ **Stiftung Schwesternschule und Krankenhaus vom Roten Kreuz Zürich-Fluntern**, in Zürich, Ausbildung und Diplomierung von Krankenschwestern/Krankenplegerinnen ohne Rücksicht auf deren religiöses Bekenntnis, nach den Richtlinien des Schweizerischen Roten Kreuzes, Stiftung (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6751). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Weber, Agnes, von Wohlen AG und Unteriberg, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10118 vom 23.04.2002
(00447184 / CH-020.7.903.677-1)

■ **Stivo AG**, in Winterthur, Erstellung von Zentralheizungs- und Oelfeuerungsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 23.02.1999, S. 1222). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Keller-Ruf, Beatrice, von Winterthur, in Winterthur, mit Einzelunterschrift; Bawag Treuhand & Verwaltungs AG, in Frauenfeld, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Christian, von Winterthur, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; EBIT Steuer- und Wirtschaftsberatung GmbH, in Kreuzlingen, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 10119 vom 23.04.2002
(00447024 / CH-020.3.925.326-3)

■ **Stoll Travel Service**, in Glattfelden, Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 17.08.2000, S. 5605). Domizil neu: Unterwerkstrasse 10b, 8192 Zewidlen.

Tagbuch Nr. 10120 vom 23.04.2002
(00447026 / CH-020.1.020.206-0)

■ **Stypag Styger Pfcresport AG**, in Wädenswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 14.04.1993, S. 1765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Online Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BANDO TREUHAND AG, in Oberwil BL, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 10121 vom 23.04.2002
(00447028 / CH-020.3.003.605-1)

■ **Sulzer Medica AG**, in Winterthur, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 22.04.2002, S. 18, Publ. 437652). Statutenänderung: 9.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 300'247'110.-- [bisher: CHF 300'241'140.--]. Librierung Aktienkapital neu: CHF 300'247'110.--. Aktien neu: 10'008'237 Namenaktien zu CHF 30.-- [bisher: 10'008'038 Namenaktien zu CHF 30.--].

Tagbuch Nr. 10122 vom 23.04.2002
(00447030 / CH-170.3.004.253-7)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 21, publizierten TB-Eintrag Nr. 7957 vom 27.03.2002. **Teepak, LLC, Dover (Delaware, USA), Swiss branch, Zürich**, in Zürich, Die Gesellschaft wird errichtet zu dem Zweck, in all denjenigen gesetzlichen Transaktionen und Geschäften tätig zu werden, wie diese nach dem Ermessen der Geschäftsführung von Zeit zu Zeit festgelegt werden mögen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 21, Publ. 410634), mit Hauptsitz in: Dover (Delaware, USA). Domizil neu: Weinbergstrasse 72, 8006 Zürich.

Tagbuch Nr. 10123 vom 23.04.2002
(00447186 / CH-020.9.001.597-4)

■ **Tennisclub Froberg**, in Stäfa, Ausübung und Förderung des Tennissports. Verein (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1999, S. 5247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zeller, Jean-Pierre, von Porrentruy, in Stäfa, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Willi, Hugo, von Zürich, in Uetikon am See, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10124 vom 23.04.2002
(00447188 / CH-020.6.900.478-6)

■ **ThinkWare AG**, in Dielsdorf, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb, Lieferung und Installation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 25.05.1998, S. 3511). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Heinrich, von Egg, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident, mit Einzelunterschrift]; Hesse, Klaus Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Darmstadt (Deutschland), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident, mit Einzelunterschrift]; Bachmann, Markus, von Zürich, in Wollerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagbuch Nr. 10125 vom 23.04.2002
(00447190 / CH-020.3.020.750-2)

■ **Tiefenbrunnen Automobile AG**, in Zürich, Betrieb einer Autogarage mit Handel von Neu- und Gebrauchtwagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 13.12.2000, S. 8477). Domizil neu: c/o Weber Gähwiler Revisions AG, Eleonorenstrasse 2, 8032 Zürich.

Tagbuch Nr. 10126 vom 23.04.2002
(00447192 / CH-020.3.020.393-5)

■ **Torocom AG**, in Zürich, Vertrieb von Telekommunikationsanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2001, S. 8497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gilomen, Yvonne, von Zürich und Wengi, in Zürich, Direktorin, mit Einzelunterschrift.

Tagbuch Nr. 10127 vom 23.04.2002
(00447194 / CH-130.0.008.578-1)

■ **Transimex Holding AG**, in Zürich, Beteiligungen an Handels-, Finanz-, Industrie- und Immobilienunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 16.05.2000, S. 3289). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: National Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers SA, in Paradiso, Revisionsstelle.

Tagbuch Nr. 10128 vom 23.04.2002
(00447032 / CH-020.3.926.893-3)

■ **Trigma AG**, in Zürich, Übernahme von Aufträgen aus dem Bereich des Treuhand- und Revisionswesens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 21, Publ. 306504). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stalder-Röllin, Gabriela, von Sumiswald und Zürich, in Risch, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagbuch Nr. 10129 vom 23.04.2002
(00447034 / CH-020.3.926.828-9)

■ **UBESTA Unternehmensberatung, W. Stampa**, bisher in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1991, S. 3358). Sitz neu: Fällanden. Domizil neu: Waldstrasse 14, 8118 Pfaffhausen.

Tagbuch Nr. 10130 vom 23.04.2002
(00447036 / CH-020.1.918.659-2)

■ **Volli's Institut S. + R. Vollenweider, dipl. Masseurinnen**, in Winterthur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 16.12.1996, S. 7766). Zweck neu: Betrieb eines Massageinstitutes, Kinesiologie und Yoga, Handel mit Waren aller Art.

Tagbuch Nr. 10131 vom 23.04.2002
(00447038 / CH-020.2.002.288-0)

■ **Willis Coiffure Gonçalves Dias**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 21, Publ. 6804). Domizil neu: Zentralstrasse 72, 8003 Zürich.

Tagbuch Nr. 10132 vom 23.04.2002
(00447196 / CH-020.1.039.819-4)

■ **Winterberg Consulting AG**, in Zürich, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 17, Publ. 349086). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gachnang (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 10133 vom 23.04.2002
(00447198 / CH-020.3.005.935-1)

■ **Wohlfahrtsfonds der Eberspächer AG**, in Affoltern am Albis, Stiftung (SHAB Nr. 158 vom 17.08.2001, S. 6355). Urkundenänderung: 2.04.2002. Name neu: **Wohlfahrtsfonds der Wema Glas- und Metallbau AG**.

Domizil neu: c/o Wema Glas- und Metallbau AG, Lindenmoosstrasse 10, 8910 Affoltern am Albis. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer(innen) der Wema Glas- und Metallbau AG, in Affoltern am Albis sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie Unterstützung der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit.

Tagbuch Nr. 10134 vom 23.04.2002
(00447200 / CH-020.7.905.059-1)

■ **Zürichsee Medien AG, vormals Buchdruckerei Stäfa AG**, in Stäfa, Bereitstellung und Vertrieb von materiellen und immateriellen Gütern im Bereiche von Information und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 21, Publ. 313934). [Neue] Geschäftsstelle: Bahnhofplatz 1, 8640 Rapperswil SG.

Tagbuch Nr. 10135 vom 23.04.2002
(00447202 / CH-020.3.929.556-6)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Ber-I-So GmbH in Liquidation**, in Winterthur, Beratung von Unternehmen bei Fragen betriebswirtschaftlicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6950). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 08.03.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.

Tagbuch Nr. 10136 vom 23.04.2002
(00447040 / CH-020.4.002.655-7)

■ **Carl Meier Sohn + Co, Inhaber Peter Meier, Eidg. Dipl. Installateur**, in Zürich, Planung und Ausführung von Bauspengerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1991, S. 305). Die Aktiven und Passiven sind an die 'Carl Meier Sohn & Co, Nachf. Peter Meier & Co', in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 10137 vom 23.04.2002
(00447042 / CH-020.1.912.136-9)

■ **Chris Jacot Industrie-Beratung**, in Wettwil am Albis, Industrie- und Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 138 vom 19.07.2001, S. 5573). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 10138 vom 23.04.2002
(00447044 / CH-020.1.005.193-0)

■ **Dragica Nikodijevic**, in Zürich, Betrieb des Restaurants Farbhof, Einzelfirma (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9861). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 10139 vom 23.04.2002
(00447046 / CH-020.1.014.853-3)

■ **DSC Digital Service AG**, in Zürich, Grafische Erzeugnisse unter Verwendung digitaler Technik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 03.07.1997, S. 4638). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 10140 vom 23.04.2002
(00447204 / CH-020.3.004.214-1)

■ **Eulen-Apotheke, Dr. Th. Rechsteiner**, in Zürich, Betrieb einer Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2000, S. 5252). Die Aktiven und Passiven sind an die Eulen-Apotheke AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 10141 vom 23.04.2002
(00447206 / CH-020.1.905.190-1)

■ **Fürst Personality Coaching**, in Meilen, Büro für Management-Training, Bewusstseins- und Persönlichkeitsentfaltung, Einzelfirma (SHAB Nr. 109 vom 08.06.1994, S. 3205). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs des Inhabers aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 10142 vom 23.04.2002
(00447208 / CH-020.1.000.600-4)

■ **Karl A. Weiss, M & A Consultant**, in Stäfa, Beratungs- und Vermittlungstätigkeit auf dem Gebiet der Kundenwerbung (Akquisition), Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 08.04.1991, S. 1410). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 10143 vom 23.04.2002
(00447210 / CH-020.1.919.154-2)

■ **Looren-Apotheke, Th. Rechsteiner**, in Zürich, Betrieb einer Apotheke, Einzelfirma (SHAB Nr. 227 vom 01.10.1981, S. 3089). Die Aktiven und Passiven sind an die Looren-Apotheke AG, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

Tagbuch Nr. 10144 vom 23.04.2002
(00447048 / CH-020.1.911.121-4)

■ **Marianne Regan-Gübeli**, in Bassersdorf, Damenmodegeschäft, Einzelfirma (SHAB Nr. 105 vom 08.05.1985, S. 1775). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagbuch Nr. 10145 vom 23.04.2002
(00447050 / CH-020.1.914.617-9)

■ **Quartierladen B. Vodopija**, in Adliswil, Betrieb eines Lebensmittelgeschäftes, Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 04.05.1998, S. 2990). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 10146 vom 23.04.2002
(00447052 / CH-020.1.015.035-7)

■ **Rino Miolo, Inhaber R. Petrovic und A. Gafforini, Metallschleiferei**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 16.10.1997, S. 7549). Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Gafforini, Ascanio aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Der Geschäftsführer Petrovic, Radisa führt im Sinne von Art. 579 OR das Geschäft als Einzelkaufmann unter der Firma 'Rino Miolo, Inhaber R. Petrovic, Metallschleiferei', in Zürich, fort.

Tagbuch Nr. 10147 vom 23.04.2002
(00447054 / CH-020.2.002.835-3)

■ **S. Apaydin**, in Zürich, Betrieb einer Metzgerei sowie Handel mit Lebensmitteln, insbesondere mit türkischen Spezialitäten, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 17.06.1986, S. 2349). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagbuch Nr. 10148 vom 23.04.2002
(00447056 / CH-020.1.900.592-8)

■ **Sonotron AG**, in Opfikon, Fabrikation von, Handel mit und Erbringung von Serviceleistungen an Messgeräten, Instrumenten und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4560). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 10149 vom 23.04.2002
(00447212 / CH-020.3.924.354-3)

■ **Sonotron Technical Support AG**, in Opfikon, Fabrikation von, Handel mit und Erbringung von Serviceleistungen an Messgeräten, Instrumenten und technischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4560). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.

Tagbuch Nr. 10150 vom 23.04.2002
(00447214 / CH-020.3.924.514-3)

Schuldenrufe**Appel aux créanciers
Scioglimento di società****Schuldenruf infolge Fusion
von Aktiengesellschaften****Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés
anonymes****Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime**

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CO

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aktiengesellschaft Robert Seyffer Versand, Zürich**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Robert Seyffer Holding AG, Zug
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 02.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Robert Seyffer Holding AG, c/o Buchhaltungs- und Revisions-AG, Neugasse 29, 6300 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 30. September 2001 durch Universalsukzession auf die Robert Seyffer Holding AG, Zug, über. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Oktober 2001. Ohne Forderungsanmeldung wird der Verzicht auf Sicherstellung angenommen. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten nach dem dritten Schuldeneruf möglich und beabsichtigt ist.
- Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich

(00446546)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Synpharma AG, Uzwil SG**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Häseler AG, Herisau AR
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 11.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Ernst & Young AG, zHv. Herrn Dr. B. Grossmann, Postfach, 9001 St. Gallen
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Sämtliche Aktiven und Passiven gehen demzufolge durch Universalsukzession auf die Häseler AG, über.
- Ernst & Young AG
9001 St. Gallen

(00446560)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Benninger Finanz AG, Uzwil**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Benninger Immobilien AG, Uzwil
 - Beschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 25.08.1997
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 22.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Benninger AG, Fabrikstrasse, 9240 Uzwil
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Zudem wird hingewiesen, dass die vorzeitige Vereinigung der beiden Vermögen im Sinne von Art. 745 Abs. 3 und 748 Ziff. 6 OR beabsichtigt ist.
- Benninger AG
9240 Uzwil

(00446564)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Ebag Handels AG, Wettingen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ebag Vertriebs AG, Wettingen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.03.1996
- Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ebag Vertriebs AG, Tägerhardstrasse 108, 5430 Wettingen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Demgemäss werden die Aktiven und Passiven der Ebag Handels AG, Wettingen, von der Ebag Vertriebs AG, Wettingen, rückwirkend per 01.01.1996 übernommen. Durch diese Fusion ist die Ebag Handels AG aufgelöst.
- Ebag Vertriebs AG
5430 Wettingen 1

(00446566)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Willy Dufner AG, Buchs SG**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Wedro AG, Grabs SG
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 30.06.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Wedro AG, Werdenstrasse 1A, 9472 Grabs
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Durch diese Fusion ist die Willy Dufner AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Wedro AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Oktober 2001. Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.
- JRT Jürg Rohrer Treuhand AG
9471 Buchs

(00446570)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bygging-AVT (International) AG, Tafers**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** AVT Anker + Vorspanntechnik AG (neu: AVT (International) AG, AVT (International) SA, AVT (International) Ltd, Tafers
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 15.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** AVT (International) AG, Mariähilfstrasse 51, 1712 Tafers
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Auflösung erfolgt per 1. Januar 2002. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die AVT (International) AG, AVT (International) SA, AVT (International) Ltd über.
- Dr. Meyer & Partner, Advokatur und Notariat
3000 Bern 7

(00446602)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Impat AG Immobilien- und Patentverwertungs-Gesellschaft, Baar**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Ackermann Immobilien AG, Willisau-Stadt
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 16.04.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ackermann Immobilien AG, Menznauerstrasse 27, 6130 Willisau
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft sind mit Wirkung ab 1. Januar 2002 auf die Ackermann Immobilien AG, mit Sitz in Willisau-Stadt übergegangen. Durch die Fusion ist die Impat AG Immobilien- und Patentverwertungs-Gesellschaft, mit Sitz in Baar, aufgelöst.

Thomas Bucher

6038 Honau

(00446700)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Logisol AG, Allschwil**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Bodenbau AG, Basel
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 04.06.1998
- Anmeldefrist für Forderungen:** 01.07.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Bodenbau AG, Steinenberg 5, 4051 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Aktiven und Passiven der Gesellschaft sind nach Massgabe von Artikel 748 OR infolge Fusion auf die Bodenbau AG in Basel übergegangen und die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Sofern nicht gleichzeitig mit der Forderungsanmeldung ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen die Schuldverpflichtungen der Logisol AG, in Allschwil, auf die Bodenbau AG, in Basel, über. Es wird darauf

- hingewiesen, dass eine vorzeitige Vereinigung des Vermögens gemäss Art. 748 Ziff. 6 in Verbindung mit Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt ist.
- Bodenbau AG
4123 Allschwil

(00446716)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: B.Com Schweiz AG (B.Com Suisse SA), (B.Com Svizzera SA), Zürich**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** B.Com International AG, Zürich
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 21.03.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** B.Com International AG, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Fusion ist rückwirkend per 01. Oktober 2001 erfolgt. Die Gläubiger werden ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass die Vereinigung des Vermögens der beiden Gesellschaften gemäss Art. 748 Ziff. 6 OR i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR bereits nach Ablauf von drei Monaten seit dem dritten Schuldeneruf möglich ist.
- Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
9004 St. Gallen

(00446724)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Nater Nutzfahrzeuge Müllheim AG, Müllheim**
 - Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Nater Nutzfahrzeuge AG, Thal
 - Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 11.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 29.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Nater Nutzfahrzeuge AG, Hauptstrasse 104, 9422 Staad (Gemeinde Thal)
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Nater Nutzfahrzeuge Müllheim AG, mit Sitz in Müllheim ist damit aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind gemäss Fusionsbilanz per 01. Januar 2002 auf dem Wege der Universalsukzession auf die Nater Nutzfahrzeuge AG, mit Sitz in Thal übergegangen.
- Debro AG, Treuhandbüro
9401 Rorschach

(00446772)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Devo Schaffhausen "A" Immobilien A.G., Schaffhausen**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** Devo Schaffhausen "F" Immobilien A.G., Schaffhausen
- Beschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 20.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 25.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Devo Schaffhausen "F" Immobilien A.G., c/o Credit Suisse, Bahnhofstrasse 22, 8200 Schaffhausen
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Oktober 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Devo Schaffhausen "F" Immobilien A.G. über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR.

KPMG Fides, Rechtsberatung

8004 Zürich

(00446780)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Acadia Communications & Training AG, Stäfa**
- Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft:** CREALOGIX AG, Bubikon
- Beschluss durch:** Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 13.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 29.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** CREALOGIX AG, Rosengartenstrasse 6, 8608 Bubikon
- Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

- Bemerkungen:** Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 31. Dezember 2001
- Wenger Vieli Belsler, Rechtsanwälte
8034 Zürich

(00446792)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft**Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme****Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima**

Art. 742 OR – Art. 742 CO – Art. 742 CO

Troisième publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cure & Care Technologies SA en liquidation, Sierre**
 - Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
 - Date de la décision:** 15.05.2001
 - Echéance de préavis des créances:** 29.05.2002
 - Adresse pour la déclaration des créances:** Cure & Care Technologies SA, en liquidation, TechnOpôle 1, 3960 Sierre
 - Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
- Cure & Care Technologies SA, en liquidation
3960 Sierre

(00440334)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: HfS Sport AG in Liquidation, Langnau i.E.**
 - Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 19.03.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 05.06.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Jean-Pierre Becher, Liquidator, Belpstrasse 3a, Postfach 444, 3074 Muri b. Bern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Becher Jean-Pierre, Flüsprecher und Notar
3074 Muri

(00440368)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: EPG-Holding AG in Liquidation, Zug**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 08.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** Treuver AG, Liquidatorin, Untermüllli 6, Postfach 2651, 6302 Zug
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Die Gläubiger werden darauf hingewiesen, dass eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 OR möglich und beabsichtigt ist.
- Treuver AG
6302 Zug

(00446430)

Erste Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Texmo Fashion Form AG in Liquidation, Luzern**
 - Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 - Datum des Beschlusses:** 22.04.2002
 - Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
 - Anmeldestelle für Forderungen:** RCI Unternehmensberatung AG, Landenbergstrasse 35, 6002 Luzern
 - Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 - Bemerkungen:** Es ist eine vorzeitige Verteilung des Vermögens gem. Art. 745 Abs. 3 OR beabsichtigt.
- RCI Unternehmensberatung AG
6002 Luzern

(00446516)

Première publication

- Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Les Baumes S.A. en liquidation, La Tour-de-Peilz**
- Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
- Date de la décision:** 23.04.2002
- Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
- Adresse pour la déclaration des créances:** Marc Genoud, liquidateur, Sentier des Bionaires 24, 1815 Clarens
- Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.**

7. **Remarques:** Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (article 745, alinéa 3 CO).

Crotz Philippe, Notaire
1800 Vevey 2
(00446542)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Mafura Immobilien AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Willy Huber Treuhand
6302 Zug
(00446550)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Arcel SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 25.03.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 31.05.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** signor Celli Giorgio, Via Gaggini da Bissonne 14, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Celli Giorgio
6900 Lugano
(00446552)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Altstad Aktiengesellschaft für Assanierung in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 23.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Willy Huber Treuhand, Industriestrasse 49, 6302 Zug
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Willy Huber Treuhand
6302 Zug
(00446554)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Eyewear Holding SA en liquidation, Versoix**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Eyewear Holding SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue Richelien 53, 1290 Versoix
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00446556)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fritz Fehlmann Cargo-Transport und Handels AG in Liquidation, Thun**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 15.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fritz Fehlmann Cargo-Transport und Handels AG in Liq., C.F.L.-Lohnstrasse 27, 3645 Gwatt (EG Thun)
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Bangerter Felix Advokatur und Notariat
3600 Thun
(00446558)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Investissements mobiliers et immobiliers SA en liquidation, Genève**

2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 15.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Investissements mobiliers et immobiliers SA, c/o CFF Holding (Suisse) SA, place Longemalle 2, 1200 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00446562)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: SM Diffusion SA en liquidation, Versoix**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** SM Diffusion SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue de Richelien 53, 1290 Versoix
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00446568)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Eyewear Corporation SA en liquidation, Versoix**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 10.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Eyewear Corporation SA, c/o Jean-Pierre Marchon, avenue de Richelien 53, 1290 Versoix
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'art. 745 al. 3 CO.

Etude Wicht & Christen, Notaires
1211 Genève 11
(00446572)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Bombardier (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Peter Bosshard, Seestrasse 135, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Beschluss der Auflösung per 1. Februar 2002.

Dr. Peter Bosshard Rechtsanwalt
8027 Zürich
(00446578)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: M.R. Menzbach Vermögensverwaltungs AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Peter Bosshard, Seestrasse 135, 8027 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Peter Bosshard Rechtsanwalt
8027 Zürich
(00446584)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: BRASSERIE DE L'ETOILE ANCIENNE S.à.r.l. en liquidation, La Chaux-de-Fonds**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 23.11.2001

4. **Echéance de préavis des créances:** 30.09.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Me Pierre Boivin Avocat et Notaire, case postale 111, 1701 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Boualem Ould-Rabah, Bar le Fair-play
2300 La Chaux-de-Fonds
(00446594)

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Seabridge SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 11.04.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 06.06.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Seabridge SA in liquidazione, Via Fogazzaro 3, 6900 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

avv. Valeria Galli
6900 Lugano
(00446604)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Picador SA en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 24.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** "Picador SA, en liquidation" à Genève, c/o Luc Hottinger, liquidateur, Bureau Fiduciaire, place du Cirque 4, 1200 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Keller & Glaser, Notaires
1211 Genève 3
(00446616)

Première publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, Plan-les-Ouates GE**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 19.03.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 31.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, c/o Suter Services AG, succursale de Genève, liquidatrice, rue Vallin 2, 1201 Genève
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Me Laurent Brechbühl, Notaire
1208 Genève
(00446620)

Erste Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: AZ Metallbau AG in Liquidation, Baden**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 26.07.1999
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 31.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Peter Eberle, Liquidator, Gallus Treuhand AG, Gallusstrasse 26, 9500 Wil
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Gallus Treuhand AG Peter Eberle
9500 Wil
(00446622)

Deuxième publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Société Immobilière du Nouveau Chemin, en liquidation, Genève**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 12.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Monsieur Olivier Plan, c/Immologic Internet, rue du Lièvre 2-4, 1227 Carouge
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. **Remarques:** Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mmes Gampert & Demierre, notaires
1211 Genève 11
(00446698)

Deuxième publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Aethotec S.A. en liquidation, Fribourg**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale extraordinaire
3. **Date de la décision:** 08.04.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.05.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Aethotec S.A. en liquidation, c/o Multifiduciaire Fribourg SA, Rue Faucigny 5, 1700 Fribourg
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. **Remarques:** Il est d'ores et déjà envisagé de procéder à une répartition anticipée après un délai de trois mois suivant la troisième publication de cet avis, conformément à l'art. 745 al. 3 CO.

Multifiduciaire Fribourg SA
1705 Fribourg
(00446702)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Alpur AG in Liquidation, Zug**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 19.04.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Arno Bischof, Liquidator, Lättenstrasse 89, 8142 Uitikon Waldegg
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Arno Bischof
8142 Uitikon Waldegg
(00446706)

Deuxième publication

1. **Ragione sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Mission-Location, Soleil et Vacances SA, en liquidation, Mission/Ayer**
2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale ordinaire
3. **Date de la décision:** 22.03.2002
4. **Echéance de préavis des créances:** 30.06.2002
5. **Adresse pour la déclaration des créances:** Mission-Location, Soleil et Vacances SA en liquidation, - 3961 Mission/Ayer
6. **Indication:** Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Etude de Me Luc Epiney, Avocat et Notaire
3960 Sierre
(00446712)

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Eagle Steel SA in liquidazione, Lugano**
2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea
3. **Data della decisione:** 15.04.2002
4. **Termine per annunciare i crediti:** 30.05.2002
5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Signor Fabrizio Camozzi, liquidatore, Corso Elvezia 16, 6901 Lugano
6. **Avvertenza:** I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Viscardi Studio
6900 Lugano
(00446714)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Videothek Seefeld AG in Liquidation, Zürich**
2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
3. **Datum des Beschlusses:** 18.03.2002
4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Dr. Johannes Säuberli, Liquidator, Nordstrasse 19, 8006 Zürich
6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. **Bemerkungen:** Aus den Büchern ersichtliche Forderungen werden auch ohne Anmeldung berücksichtigt. Es ist beachtlich, die Gesellschaft gemäss Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig löschen zu lassen.

Meng Säuberli & Partner, Rechtsanwälte
8006 Zürich
(00446718)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Silver Sail SA, Mies VD*
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale*
 3. *Data della decisione: 27.03.2002*
 4. *Termine per annunciare i crediti: 30.05.2002*
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Soparfid Fiduciaria SA, via Serafino Balestra 27, 6901 Lugano*
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Soparfid Fiduciaria SA
6901 Lugano
- (00446723)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: SI BUCLINES 15 en liquidation, Coligny GE*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Datum des Beschlusses: 04.04.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Monsieur Claude Marcet chez CRM EXPERTISES SA, rue François-Perréard 16, 1225 Chêne-Bourg*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Etude de Me Chantal Binder-Raetz, notaire
1211 Genève 6
- (00446736)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Jakanda AG in Liquidation, Opfikon*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 27.03.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jakanda AG in Liquidation, Talackerstr. 9, 8152 Glattbrugg*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Jakanda AG in Liq., Fredy P. Kern
8152 Glattbrugg
- (00446738)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Raviofficio Banfi SA in liquidazione, Davosco-Soragno*
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
 3. *Data della decisione: 15.04.2002*
 4. *Termine per annunciare i crediti: 30.05.2002*
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Franco Banfi, liquidatore, Via Camana, 6965 Cadro*
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Caldelari Pierpaolo, Avv.
6900 Lugano
- (00446740)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: ARH Management AG in Liquidation, Zug*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: a.o. Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 15.04.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Max Brändli, Liquidator, Reichlin & Hess Rechtsanwälte, Hofstrasse 1a, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Reichlin & Hess Rechtsanwälte
6300 Zug
- (00446752)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Nisafin SA en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 18.04.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 29.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Maître Luc Argand, liquidateur, rue Bellot 6, 1206 Genève*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques: La société a l'intention de procéder à une répartition anticipée de l'actif dans les conditions prévues à l'art. 745, al. 3 CO.*
- Necker, Christ, Gregorc & de Candolle, Notaires
1206 Genève
- (00446760)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Newco Metal Recycling AG in Liquidation, Steinhausen*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 06.02.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: AKH Administration AG, Liquidatorin, Aegerstrasse 66, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.*
- AKH Administration AG
6300 Zug
- (00446762)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Newco Ferrous Trading AG, in Liquidation, Steinhausen*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 06.02.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: AKH Administration AG, Liquidatorin, Aegerstrasse 66, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.*
- AKH Administration AG
6300 Zug
- (00446764)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Racotra AG in Liquidation, Zug*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 11.04.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: AKH Administration AG, Liquidatorin, Aegerstrasse 66, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Eine vorzeitige Vermögensverteilung und damit die vorzeitige Löschung im Handelsregister gemäss Art. 745 Abs. 2 OR bleibt vorbehalten.*
- AKH Administration AG
6300 Zug
- (00446766)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: RACOM SA in liquidazione, Bellinzona*
 2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
 3. *Data della decisione: 17.04.2002*
 4. *Termine per annunciare i crediti: 29.05.2002*
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti: RACOM SA in liquidazione c/o Studio fiduciario Curti e Molo SA, via San Giovanni 4, 6501 Bellinzona*
 6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
- Mario Sangermani
6528 Camorino
- (00446768)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Tercoval S.A. en liquidation, Vevey*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 16.04.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 29.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Francis et Elisa Fontanellaz, liquidateurs, Bd. de Charmontey 17, 1800 Vevey*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques: Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*
- Crotz Philippe, Notaire
1800 Vevey 2
- (00446774)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: F. Fontanellaz S.A. en liquidation, Vevey*
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 16.04.2002*
 4. *Echéance de préavis des créances: 29.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Francis et Elisa Fontanellaz, liquidateurs, Bd. de Charmontey 17, 1800 Vevey*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
 7. *Remarques: Ils sont informés que les liquidateurs se réservent le droit de procéder à une répartition anticipée (art. 745 al. 3 CO).*
- Crotz Philippe, Notaire
1800 Vevey 2
- (00446778)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Kuchenteam 1 AG in Liquidation, Wetzikon ZH*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 10.10.2000*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 22.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Françoise Mayer-George, Liquidatorin, Im Rigiblick 5a, 8623 Wetzikon ZH*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Françoise Mayer-George
8623 Wetzikon
- (00446782)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Swingtrend Vermögensverwaltung AG in Liquidation, Zug*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 17.04.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Swingtrend Vermögensverwaltung AG in Liquidation, z. Hd. Jürg Müller, Grabenstrasse 14, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Der Liquidator beabsichtigt, das Vermögen möglicherweise im Sinne von Art. 745, Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*
- Jürg Müller
6300 Zug
- (00446784)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Aqua Engiadina SA in Liquidation, Scuol*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 12.03.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Peter Lutz, Liquidator, Forchstrasse 2, Postfach, 8032 Zürich*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Es ist beabsichtigt, die Verteilung des Vermögens im Sinne von Art. 745 Abs. 3 bereits nach Ablauf von drei Monaten nach der dritten Publikation und Vorliegen des Berichts eines besonders befähigten Revisors zu vollziehen.*
- Lutz Rechtsanwälte
8032 Zürich
- (00446790)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: DAMAK Sàrl en liquidation, Genève*

2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 11.03.2002*
 4. *Echéance de préavis des créances: 29.05.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Defne Saral, avenue de Lavaux 63, 1009 Pully*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Etude de Mes Jeandin & Defaqoz, Notaires
1205 Genève
- (00442130)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Bogaroski GmbH in Liquidation, Risch*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 19.03.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Branislava Bogaroski, Baarerstrasse 47, 6300 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Bogaroski GmbH in Liquidation
6300 Zug
- (00442132)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Kerei GmbH in Liq., Basel*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 23.04.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 01.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Frau Irene Kerei, Liquidatorin, Schützenmatstrasse 43, 4054 Basel*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Fromer, Schultheiss & Staehelin
4002 Basel
- (00446548)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: GUHT GmbH in Liquidation, Bülach*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 09.12.1999*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Hans Widmer, Liquidator, Kasernenstrasse 24, 8180 Bülach*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Widmer Treuhand und Steuerberatung
8180 Bülach
- (00446574)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Plus Telecom GmbH in Liquidation, Berikon AG*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 22.03.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Werner Bardonner c/o Plus Telecom GmbH in Liq., Bodenfeldstr. 11, 8965 Berikon*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Werner Bardonner
8965 Berikon
- (00446618)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: ELI GmbH in Liquidation, Rothrist*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 02.04.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 30.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: ELI GmbH in Liquidation, c/o Herrn Yilmaz Öznen, Zentrumsweg 28, 4852 Rothrist*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Notariat Roland Bolliger
4852 Rothrist

(00446720)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: TNT Timber National and Tropical GmbH in Liq., Zug**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 10.04.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 25.05.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Wadsack & Co Treuhandgesellschaft, Bahnhofstrasse 11, 6301 Zug
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. **Bemerkungen:** Es wird beabsichtigt, das Vermögen gemäss Art. 823 i.V.m. Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
 Dr. iur. Heiner Bemold, Rechtsanwalt
 6301 Zug
 (00446756)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: X-Box GmbH in Liquidation, Rothrist AG**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 08.04.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 15.08.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** X-Box GmbH, z.Hd. Christoph O. Heer, Liquidator, Weierweg 6, 4852 Rothrist
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Christoph O. Heer
 4852 Rothrist
 (00446788)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
 Art. 913 en relation avec art. 742 CO
 Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Première publication

1. **Raison sociale (nom) et siège de la société coopérative dissoute: Société des Maîtres-bouchers et charcutiers d'Yverdon & environs en liquidation, Yverdon-les Bains**
 2. **Décision de dissolution par:** l'assemblée générale
 3. **Date de la décision:** 07.03.2001
 4. **Echéance de préavis des créances:** 01.05.2003
 5. **Adresse pour la déclaration des créances:** François Marmier, liquidateur, 1464 Chavannes-le-Chêne
 6. **Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société coopérative dissoute d'annoncer leurs prétentions.**
 François Marmier
 1464 Chavannes-le-Chêne
 (00446624)

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Diesbach und Umgebung in Liquidation, Rütli**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 22.03.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Eugen Streiff-Dürst, Liquidator, Marglen, 8782 Rütli GL
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Eugen Streiff-Dürst
 8782 Rütli/GL
 (00446704)

Terza pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società cooperativa sciolta: Drimcesa Immobiliare Sagl in Liquidazione, Lugano**
 2. **Scioglimento deciso da:** l'assemblea generale straordinaria
 3. **Data della decisione:** 17.01.2002
 4. **Termine per annunciare i crediti:** 29.05.2002
 5. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Degiorgi Lidia, liquidatrice, via Gaggini da Bissonne 10, 6900 Lugano
 6. **Avvertenza: I creditori della cooperativa sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.**
 Lidia Degiorgi
 6900 Lugano
 (00446754)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Viehzuchtgenossenschaft Saanen 6 in Liquidation, Saanen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Generalversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 08.04.2000
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.05.2002

5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Gottfried Herrmann, Pfundmatten, 3792 Saanen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Gottfried Herrmann
 3792 Saanen
 (00446770)

Liquidations-Schuldenruf eines Vereins

Appel aux créanciers à la liquidation d'une association
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Zweite Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz des aufgelösten Vereins: Flugplatzverein Zweisimmen in Liquidation, Zweisimmen**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Vereinsversammlung
 3. **Datum des Beschlusses:** 10.04.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** Flugplatzverein Zweisimmen in Liquidation, Flugplatz, Postfach 237, 3770 Zweisimmen
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger des aufgelösten Vereins werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Flugplatzverein Zweisimmen in Liq., Flugplatz
 3770 Zweisimmen
 (00446696)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
 Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalfürsorgestiftung Algra 80 in Liquidation, Merenschwand**
 2. **Auflösungsbeschluss durch:** Stiftungsrat
 3. **Datum des Beschlusses:** 17.04.2002
 4. **Anmeldefrist für Forderungen:** 29.05.2002
 5. **Anmeldestelle für Forderungen:** (Stiftungsrat) der Personalfürsorgestiftung Algra 80, c/o Algra AG, 5634 Merenschwand
 6. **Hinweis:** Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 Personalfürsorgestiftung Algra 80 c/o Algra AG
 5634 Merenschwand
 (00446776)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)
 Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Seconda pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Immobiliare Barti SA, Lugano**
 2. **Valore nominale attuale del capitale azionario:** CHF 500'000
 3. **Nuovo valore nominale del capitale azionario:** CHF 300'000
 4. **Riduzione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
 5. **Data della decisione:** 22.04.2002
 6. **Termine per annunciare i crediti:** 01.07.2002
 7. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Immobiliare Barti SA, c/o Safin Revisioni e Fiduciaria SA, Corso Elvezia 16, 6900 Lugano
 8. **Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.**
 9. **Osservazioni:** La riduzione avviene mediante per ritiro e annullamento di n. 800 azioni al portatore di nominali CHF 250.- ciascuna; e versamento agli azionisti di un importo complessivo di CHF 200'000.- da suddividere in proporzione al numero delle azioni da essi detenute. Dopo la riduzione il capitale azionario sarà di CHF 300'000.- suddiviso in 1'200 azioni al portatore di nominali CHF 250.- ciascuna, interamente liberato. La relazione speciale di revisione della Coge-Fidam SA, Lugano, datata 19 aprile 2002 attesta che i debiti della società saranno integralmente coperti anche dopo la riduzione del capitale azionario.
 Viscardi Studio
 6900 Lugano
 (00446748)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Record Watch Co. S.A., Tramelan**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 500'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 100'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 19.04.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.06.2002

7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Notariat Philippe Schilling, z.Hd. Verwaltungsrat der Record Watch Co. S.A., 2720 Tramelan, Stadtplatz 22, 3270 Aarberg
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgte durch Vernichtung von 800 Namenaktien zu je CHF 500.- nominell und Rückzahlung von insgesamt CHF 400'000.- an die Aktionäre. Der besondere Revisionsbericht im Sinne von Art. 732 CO der PricewaterhouseCoopers AG, Basel, stellt fest, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.
 Philippe Schilling, Notariat
 3270 Aarberg
 (00446758)

Dritte Veröffentlichung

1. **Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Fisba Optik AG, St. Gallen**
 2. **Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 10'000'000
 3. **Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 9'000'000
 4. **Herabsetzungsbeschluss durch:** ausserordentliche Generalversammlung
 5. **Datum des Beschlusses:** 18.04.2002
 6. **Anmeldefrist für Forderungen:** 28.06.2002
 7. **Anmeldestelle für Forderungen:** Fisba Optik AG (Herr Werner Krüsi), Rorschacherstrasse 268, 9016 St. Gallen
 8. **Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Rückzahlung von CHF 100.- je Aktie. Der Herabsetzungsbetrag von CHF 1 Mio. wird zur Rückzahlung an die Aktionäre verwendet. Durch einen besonderen Revisionsbericht wird festgehalten, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.
 Schoch, Auer & Partner, Rechtsanwälte
 9004 St. Gallen
 (00446794)

Umwandlung einer Aktiengesellschaft in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung und Aufforderung an die Gläubiger

Transformation d'une société anonyme en une société à responsabilité limitée et appel aux créanciers
 Trasformazione di una società anonima in una società a garanzia limitata e diffida ai creditori
 Art. 824 ff. OR - Art. 824 ss. CO - Art. 824 ss. CO

Prima pubblicazione

1. **Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Blacker SA, Balerna**
 2. **Nome e sede della nuova Sagl:** Ontrack Switzerland Sagl, Balerna
 3. **Trasformazione decisa da:** l'assemblea generale straordinaria
 4. **Data della decisione di trasformazione:** 20.02.2002
 5. **Termine per annunciare i crediti:** 05.06.2002
 6. **Servizio a cui annunciare i crediti:** Ontrack Switzerland Sagl, Via Bressanella 1c, 6828 Balerna
 7. **Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti. Il debito passa alla nuova società a garanzia limitata, a meno che non si proponga espressamente opposizione.**
 Bär & Karrer, studio legale
 6901 Lugano
 (00442450)

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti

Aufruf
 Sommation
 Diffida

Art. 983 und 984 OR
 Art. 983 et 984 CO
 Art. 983 e 984 CC

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
 2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. **Nr. des Titels:** 0887-854732-70
 4. **Saldo/Wert:** CHF 55'486.15
 5. **Ausgestellt am:** 05.04.2002
 6. **Auskündungsfrist:** 29.10.2002
 7. **Bemerkungen:** SU.2002.50408
 Gerichtspräsidentium Aarau
 5001 Aarau
 (00013045)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
 2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
 3. **Nr. des Titels:** 0887-678476-10 (alte Nr. 45 70564.5)
 4. **Saldo/Wert:** CHF 62'905.55
 5. **Ausgestellt am:** 18.04.2002
 6. **Auskündungsfrist:** 29.10.2002
 7. **Bemerkungen:** SU.2002.50411
 Gerichtspräsidentium Aarau
 5001 Aarau
 (00013431)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires au porteur**
 2. **Au nom de:** 1. cédule hypothécaire, au porteur, de CHF 100'000.-, deuxième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier d'Aigle le 19 janvier 1979 sous no 273195, grevant les feuillets 3355 à 3391 PPE Eagle Lodge, parcelle de base no 1047 de la commune d'Aigle, sis à la Route d'Evian, propriété de Hazard Immobilier S.A. et 2. cédule hypothécaire, au porteur, de CHF 2'400'000.-, troisième rang, profit des cases libres, intérêt maximum 10%, inscrite au Registre foncier d'Aigle le 24 février 1993 sous no 346641, grevant les feuillets 3335 à 3391 PPE Eagle Lodge, parcelle de base no 1047 de la commune d'Aigle, sis à la Route d'Evian, propriété de Hazard Immobilier S.A.
 3. **N° du titre:** -
 4. **Solde/Valeur:** CHF 0
 5. **Expiration de l'échéance:** 15.09.2002
 6. **Remarques:** JN01.009121
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (00275180)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
 2. **Lastend auf:** an 2. Pfandstufung auf der Liegenschaft Mühlematstrasse 7 in 4562 Biberist, Grundstück GB Biberist Nr. 478, Gläubigerin z.Zt. der Errichtung Heri Martha
 3. **Nr. des Titels:** -
 4. **Saldo/Wert:** CHF 15'000
 5. **Ausgestellt am:** 30.03.1966
 6. **Auskündungsfrist:** 28.08.2002
 7. **Bemerkungen:** BWZ/USV/01000077
 Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt
 4502 Solothurn
 (00275184)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
 2. **Au nom de:** Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, propriété d'André Douste et no 3 propriété de Claudine Balsiger, sur la commune de Veytaux, ch. de liboson 7
 3. **Grevant:** les parcelles no 802, premier rang, intérêt maximum 8%
 4. **N° du titre:** RF de Vevey no 272466
 5. **Solde/Valeur:** CHF 45'000
 6. **Débrûré le:** 22.11.1978
 7. **Expiration de l'échéance:** 20.09.2002
 8. **Remarques:** JN01.006240
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1
 (00275186)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
 2. **Lautend auf:** Gläubigerin zur Zeit der Errichtung: EKO Hypothekar- und Handelsbank, Olten
 3. **Lastend auf:** den Grundstücken GB Winznau Nr. 244 und 1023 im 1. Rang als Gesamtpfand
 4. **Nr. des Titels:** -
 5. **Saldo/Wert:** CHF 500'000

6. *Ausgestellt am:* 10.12.1975
 7. *Auskündungsfrist:* 27.12.2002
 8. *Bemerkungen:* OGZPR.2001.1826
 Richteramt Olten - Gösigen
 4603 Olten
 (00275258)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* Gläubigerin zur Zeit der Errichtung; Ersparniskasse Olten (EKO), Olten
3. *Lastend auf:* GB Schönenwerd Nr. 963 im 3. Rang
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 4'000
6. *Ausgestellt am:* 15.06.1954
7. *Auskündungsfrist:* 27.12.2002
8. *Bemerkungen:* OGZPR.2001.1889
 Richteramt Olten - Gösigen
 4603 Olten

(00275262)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*
2. *Grevant:* en premier rang la parcelle 198 plan feuille 2 de la Commune de Belmont, sise au chemin du Pâquis, propriété de la société PPE Belmont Grand-Vue S.A.; intérêt maximum 8%
3. *N° du titre:* RF de Lausanne No 401'756
4. *Solde/Valeur:* CHF 60'000
5. *Délivré le:* 02.08.1979
6. *Expiration de l'échéance:* 07.01.2003
7. *Remarques:* JN01.016096
 Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne

(00275268)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*
2. *Grevant:* en deuxième rang la parcelle No 224 de la commune d'Oron-La-Ville, au lieu dit "Aux Champ Dessus", propriété de Ida Barras, profit des cases libres, intérêt maximum 7%
3. *N° du titre:* RF de Moudon-Oron No 46'982
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000
5. *Délivré le:* 10.02.1966
6. *Expiration de l'échéance:* 31.01.2003
7. *Remarques:* JN01.016017
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1

(00277974)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*
2. *Grevant:* en premier rang l'appartement, PPE Lot No 9, feuille No 7889 de la commune de Montreux (parcelle de base No 4944), "Résidence Le Mirador", sis En Chamby, propriété de feu Michelle Tadjou née Bégin, intérêt maximum 8%
3. *N° du titre:* RF de Vevey No 279288 ID 1999/002539
4. *Solde/Valeur:* CHF 130'000
5. *Délivré le:* 09.06.1980
6. *Expiration de l'échéance:* 31.01.2003
7. *Remarques:* JN01.016027
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1

(00277980)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: cédule hypothécaire au porteur*
2. *Grevant:* en premier rang la parcelle No 219 de la commune de Blonay, au lieu dit "Pré-de-Crête", propriété de la communauté héréditaire Manon Pfiffer d'Altschhofen née

Rosenberg, Bjrn Rosenberg et Dan Rosenberg, intérêt maximum 6%

3. *N° du titre:* RF de Vevey No 219'655 ID.2000/003645
4. *Solde/Valeur:* CHF 20'000
5. *Délivré le:* 18.12.1964
6. *Expiration de l'échéance:* 31.01.2003
7. *Remarques:* JN01.016148
 Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois
 1800 Vevey 1

(00277982)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassaobligation*
2. *Lastend auf:* Solothurner Handelsbank (heute UBS) zu 5 1/2% Zins, Laufzeit 11.1.1995 bis 11.1.2002.
3. *Nr. des Titels:* 815.581.10
4. *Saldo/Wert:* CHF 30'000
5. *Auskündungsfrist:* 25.08.2002
6. *Bemerkungen:* BWZPR.2002.90
 Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt
 4502 Solothurn

(00357692)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: Livret d'épargne au porteur*
2. *Au nom de:* propriété de René Boulard, à Rennaz
3. *Grevant:* la Caisse d'Epargne Cantonale Vaudoise
4. *N° du titre:* S 0063.61.91
5. *Solde/Valeur:* CHF 2'374.60
6. *Délivré le:* 01.12.1972
7. *Expiration de l'échéance:* 31.08.2002
8. *Remarques:* JN02.001148/DO/11
 Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
 1014 Lausanne

(00357694)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Kassenobligation*
2. *Lastend auf:* Raiffeisenbank Wengen B. Olten
3. *Nr. des Titels:* 4854
4. *Saldo/Wert:* CHF 50'000
5. *Ausgestellt am:* 23.03.1995
6. *Auskündungsfrist:* 27.06.2002
7. *Bemerkungen:* Zins 5%, ausgestattet mit 3 Coupons, fällig per 23.03.1998. OGZPR.2001.1888
 Richteramt Olten - Gösigen
 4603 Olten

(00360810)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre: actions nominatives*
2. *Au nom de:* Fiduciaire Tecafin SA, no 71 à 140 et no 241 à 250
3. *N° du titre:* -
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.00
5. *Expiration de l'échéance:* 28.08.2002
 Tribunal de première Instance de Genève
 1204 Genève

(00361058)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation*
2. *Lastend auf:* den Inhaber, Kassenobligation Nr. 503486 mit einem Kapital von CHF 20'000.-, inkl. Coupons Nr. 503486/01 und 503486/02 mit einem Kapital von je CHF 800.-, der Baloise Bank SoBa, 2540 Grenchen.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 27.08.2002

6. *Bemerkungen:* SLZPR.2002.4-ASLMUE
 Richteramt Solothurn-Lebem
 4502 Solothurn
 (00363396)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* Alfred Nyffenegger sel.
3. *Lastend auf:* Sektion 4 Parzelle 3289, Grundbuch Basel, Giomicostr. 211, im 1. Rang mit Zinsen bis 7%
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 260'000.00
6. *Ausgestellt am:* 14.02.1962
7. *Auskündungsfrist:* 12.04.2003
8. *Bemerkungen:* V 2002/384
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(00425654)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaber-Schuldbrief*
2. *Lastend auf:* Alfred Nyffenegger sel.
3. *Lastend auf:* Sektion 4 Parzelle 3289, Grundbuch Basel, Giomicostr. 211, im 2. Rang mit Zinsen bis 7%
4. *Nr. des Titels:* -
5. *Saldo/Wert:* CHF 30'000.00
6. *Ausgestellt am:* 27.10.1956
7. *Auskündungsfrist:* 12.04.2003
8. *Bemerkungen:* V 2002/385
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(00425656)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassa-Obligation der Migros Bank*
2. *Lastend auf:* Marianne Kummer sel., Zinssatz 4%, Verfall 10.07.1991
3. *Nr. des Titels:* 658668
4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000.00
5. *Ausgestellt am:* 10.07.1988
6. *Auskündungsfrist:* 12.10.2002
7. *Bemerkungen:* V 2002/437
 Zivilgericht Basel-Stadt
 4001 Basel

(00425658)

Terza pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: Obbligazione di cassa al portatore*
2. *intestato a:* Obbligazione di cassa al portatore emessa dalla Banca Raiffeisen di Quinto-Airolo-Bedretto (ora Banca Raiffeisen Leventina), scaduta l'08.02.2002 con cedole all'08.02.1997 e seguenti.
3. *No. del titolo:* 1382-1
4. *Saldo / Valore:* CHF 37'000
5. *rilasciato il:* 08.02.1996
6. *Termine per la pubblicazione:* 10.10.2002
7. *Osservazioni:* CN.2002.00013
 Pretura del distretto di Leventina
 6760 Faido

(00436860)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: Cartella ipotecaria al portatore*
2. *gravante su:* la part. n. 269 RFD del Comune di S. Antonino, in 1° grado, 7%, iscritta a RF il 30 maggio 1980 (doc. giust. 2147), già proprietà della defunta Kap de Lopez Hamelore
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF 120'000
5. *Termine per la pubblicazione:* 28.04.2003

6. *Osservazioni:* CN.2002.00132
 Pretura del distretto di Bellinzona
 6500 Bellinzona
 (00446518)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Inhaberschuldbriefe*
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft Sonnenhofstrasse 2 in Ganterschwil, Parzelle Nr. 1, Grundbuchamt Ganterschwil - zu folgenden Bedingungen: Maximalzinssfuß 7%
 a) Inhaber-Schuldbrief Nr. 604/519 über CHF 25'000.-, im 2. Rang, datierend vom 31. Dezember 1981;
 b) Inhaber-Schuldbrief Nr. 604/520 über CHF 25'000.-, im 3. Rang, datierend vom 31. Dezember 1981.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 29.04.2003
6. *Bemerkungen:* SZ.2002.139-UP
 Bezirksgericht Untertoggenburg
 9230 Flawil

(00446520)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: Cartella ipotecaria al portatore*
2. *gravante su:* la particella n. 6 RFD di Paradiso (documento giustificativo n. 3787 del 27.4.1961), in 1. rango
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF 100'000
5. *Termine per la pubblicazione:* 29.04.2003
6. *Osservazioni:* CN.2000.00076
 Pretura di Lugano
 6900 Lugano

(00446528)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
2. *Lastend auf:* GB Hägendorf Nr. 1721, im 4. Rang, Gläubiger: Hans Studer.
3. *Nr. des Titels:* -
4. *Saldo/Wert:* CHF 40'000
5. *Ausgestellt am:* 13.10.1980
6. *Auskündungsfrist:* 29.04.2003
7. *Bemerkungen:* OGZPR.2002.431-AOGBER
 Richteramt Olten - Gösigen
 4600 Olten

(00446530)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Interlaken*
2. *Lastend auf:* Mühlemann Alfred, Erben
3. *Nr. des Titels:* 60584
4. *Saldo/Wert:* CHF 78'380.10
5. *Auskündungsfrist:* 29.07.2002
6. *Bemerkungen:* Saldo per 31. Dezember 2001. Z 02 289 LE2
 Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
 3800 Interlaken

(00446532)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel: Kassenobligation*
2. *Lastend auf:* Karl Fricker-Pfirter, geb. 23.7.1931, Rünenbergerstrasse 11, 4460 Gelterkinden.
3. *Nr. des Titels:* 708933
4. *Saldo/Wert:* CHF 15'000.00
5. *Auskündungsfrist:* 29.10.2002
6. *Bemerkungen:* 49-02 / 282 (D 127)
 Obergericht Kanton Basel-Landschaft
 4410 Liestal

(00446538)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** l'immeuble Fl. 497 du ban de Delémont, taux 8%, 2e rang, propriété de Hansruedi Spiess
3. **N° du titre:** P.J. 1980/830
4. **Solde/Valeur:** CHF 7'500
5. **Délibéré le:** 25.02.1980
6. **Expiration de l'échéance:** 26.04.2003
7. **Remarques:** CIV/547/2002-pg/mf

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00446692)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire au porteur**
2. **Grevant:** l'immeuble Fl. 3861 du ban de Delémont, taux 10%, 2e rang, propriété de Cendres & Déchets Delémont SA
3. **N° du titre:** P.J. 1991/3107
4. **Solde/Valeur:** CHF 1'150'000
5. **Délibéré le:** 06.09.1991
6. **Expiration de l'échéance:** 26.04.2003
7. **Remarques:** CIV/544/2002-pg/mf

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00446694)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenkarten der Weissen Arena AG**
2. **Lastend auf:** a) Patrik Zuber, Aktienzertifikat Nr. 103447
b) Liselotte Zuber, Aktienzertifikat Nr. 103448

3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 26.10.2002

Bezirksgericht Surselva
7130 Illanz/Glion

(00446728)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Hutwil-Grundbuchblatt Nr. 2133, im 2. Rang, zugunsten der Solidaritäts- und Ausbildungsstiftung (SOAUST), Zürich.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1248
4. **Saldo/Wert:** CHF 150'000
5. **Ausgestellt am:** 27.11.1992
6. **Auskündungsfrist:** 26.04.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02 215 BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.

(00446730)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédules hypothécaires**
2. **Grevant:** l'immeuble Fl. 2908 du ban de Bonfol, propriété de Cendres & Déchets Bonfol SA (act. Centre Industriel Supérieur d'Ajoie):
a) 2e rang, CHF 430'000.-, taux 10%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 17 avril 1952, à P.J. II-g/3892;
b) 3e rang, CHF 290'000.-, taux 5,5%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 8 juin 1960, à P.J. II-g/8061;
c) 4e rang, CHF 970'000.-, taux 7%, cédule hypothécaire nominative inscrite le 9 juillet 1959, à P.J. II-g/7639.

Tribunal de première instance Juge civil du Jura
2900 Porrentruy 2

(00446732)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: 3 Inhaberschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 451, Usserdorf, Grundbuch Reiden:
a) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. Januar 1978, im 1. Rang,
b) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. Februar 1978, im 2. Rang,
c) CHF 20'000.- Inhaberschuldbrief, ang. 1. März 1978, im 3. Rang.

3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 26.04.2003
6. **Bemerkungen:** 01 02 134

Amtsgericht Willisau
6130 Willisau

(00446734)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassenobligation**
2. **Lautend auf:** Kassenobligation der Raiffeisenbank Grabs-Werdenberg (vormals KAG), lautend auf den Inhaber, Laufzeit 29.05.1992 - 29.05.1994

3. **Nr. des Titels:** 43235
4. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
5. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
6. **Bemerkungen:** SZ.2002.71-WP-RWI

Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg
8887 Mels

(00446786)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Thunersee-Süd**
2. **Lautend auf:** Lily Hadom
3. **Nr. des Titels:** 7582001
4. **Saldo/Wert:** CHF 216'013.95
5. **Ausgestellt am:** 31.12.1998
6. **Auskündungsfrist:** 25.10.2002
7. **Bemerkungen:** Z.02 248 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(00446796)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** GB Buchs Nr. 1373, Kat. Plan 7, Parzelle 1526, der NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau (vormals Allg. Aarg. Ersparniskasse Aarau): a) Namensschuldbrief CHF 40'000.- vom 25.04.1946, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 1. Rang b) Namensschuldbrief CHF 10'000.- vom 07.08.1946, Maximalzinsfuß 6%, haftend im 2. Rang

3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
6. **Bemerkungen:** SU.2002.50393

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00446798)

Troisième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: carnet d'épargne**
2. **Au nom de:** carnet d'épargne de la Banque Cantonale Neuchâtoise.
3. **N° du titre:** U 0300.65.03
4. **Solde/Valeur:** CHF 9'466.35
5. **Expiration de l'échéance:** 25.10.2002
6. **Remarques:** TI.2002.3/et

Tribunal Civil du District de Neuchâtel
2001 Neuchâtel

(00446800)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Barga-GB Nrn. 188, 371, 372, 757 und 758 bzw. Aarberg-GB Nrn. 554 und 884, 6%, im II. Rang als Gesamtpfandrecht, zG Alexander Känel.
3. **Nr. des Titels:** Beleg II/6861
4. **Saldo/Wert:** CHF 5'000
5. **Ausgestellt am:** 29.09.1953
6. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02 487 JED

Gerichtskreis III Aarberg-Büren-Erlach
3270 Aarberg

(00446802)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Worb-Grundbuchblatt Nrn. 121, 123, 124, zu Gunsten von Herrn Samuel Walther.
3. **Nr. des Titels:** Beleg III/9059
4. **Saldo/Wert:** CHF 10'000
5. **Ausgestellt am:** 02.06.1961
6. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
7. **Bemerkungen:** Z.02 194 FAE

Gerichtskreis VII Konolfingen
3082 Schlosswil

(00446804)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Liegenschaft Kat. Nr. 10385, Grundbuchblatt 4643, Plan 46, Wohnhaus, in Grosswiesen 16, 8600 Dübendorf, an 2. Pfandstelle, mit Rudolf Külling, wohnhaft gewesen an der Rietholzstrasse 60 in Zollikon, als Schuldner und Pfandgläubiger zur Zeit der Errichtung.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
5. **Ausgestellt am:** 18.12.1964
6. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
7. **Bemerkungen:** E3/ESO20009

Bezirksgericht Uster
8610 Uster

(00446806)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lautend auf:** Ida Hug-Allenspach, geb. 06.12.1909, verwitwet, von Bettwiesen, wohnhaft Zürcherstrasse 84, 8500 Frauenfeld
3. **Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 1249, Grundbuch Frauenfeld, eingetragene Grundpfandgläubigerin: Thurgauer Kantonalbank Frauenfeld, indossiert an Schuldnerin/Grundeigentümerin, Pfandstelle I

4. **Nr. des Titels:**
5. **Saldo/Wert:** CHF 30'000
6. **Ausgestellt am:** 16.08.1946
7. **Auskündungsfrist:** 25.04.2003
8. **Bemerkungen:** Z.2.2002.00078

Bezirksgericht des Kantons Thurgau
8501 Frauenfeld

(00446808)

Kraftloserklärung

Annulation
Amortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 0886-734858-20
4. **Saldo/Wert:** CHF 21'221.95
5. **Ausgestellt am:** 26.09.2001

6. **Bemerkungen:** SU.2001.51067

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00013033)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lautend auf:** NAB (Neue Aargauer Bank) mit Sitz in Aarau
3. **Nr. des Titels:** 1-110932-20
4. **Saldo/Wert:** CHF 41'174.55
5. **Ausgestellt am:** 27.09.2001
6. **Bemerkungen:** SU.2001.51069

Gerichtspräsidium Aarau
5001 Aarau

(00013035)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Sulz Nr. 1090, Plan 57, Parzelle 1090, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 5,6%, Namensschuldbrief der Aargauischen Kantonalbank Aarau
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 400.00
5. **Ausgestellt am:** 10.12.1923
6. **Bemerkungen:** SU.2001.50020

Gerichtspräsidium Laufenburg
5080 Laufenburg

(00446522)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Frick Nr. 492, Plan 24, Parz. 492, im 2. Rang, Maximalzinsfuß 7%, Namensschuldbrief der Stiftung für Personalfürsorge der Firma Jakob Müller AG, Frick
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 60'000
5. **Ausgestellt am:** 10.02.1975
6. **Bemerkungen:** SU.2001.50094

Gerichtspräsidium Laufenburg
5080 Laufenburg

(00446524)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Parzelle Nr. C1555, Grundbuch Allschwil, im 3. Rang, vom 1. April / 20. Juni 1980, nebst Zins und Kosten.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 3291
4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000
5. **Bemerkungen:** 48-01/256

Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00446526)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Parz. 24 Grundbuch Pfeffingen, im 2. Rang, nebst Zins bis 7%, lautend auf den Inhaber.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 28'000
5. **Ausgestellt am:** 09.07.1959
6. **Bemerkungen:** 48-01/171

Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00446534)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Sparheft der Raiffeisenbank Reinach BL**
2. **Lautend auf:** Nicole Seiffert, Winkelstrasse 13, 4153 Reinach
3. **Nr. des Titels:** 11837
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Bemerkungen:** 49-01/538

Obergericht Kanton Basel-Landschaft
4410 Liestal

(00446536)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lautend auf:** den ursprünglichen Schuldner Viktor Guhl

3. *Lastend auf:* der Liegenschaft Zelglistrasse 18, 8046 Zürich-Alstetten, Kat. Nr. 120, GBBL 226, (Pfandtitelverzeichnis Nr. 22), an 2. Pfandstelle, heutiger Pfand Eigentümer: Viktor Guhl, Zelglistrasse 18, Zürich-Alstetten
4. *Nr. des Titels:*
5. *Saldo/Wert:* CHF 15'000
6. *Ausgestellt am:* 18.01.1957
7. *Bemerkungen:* Gesch. Nr. ES010009
- Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00446540)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Namensschuldbrief*
2. *Lautend auf:* Otto Nägeli als Schuldner
3. *Lastend auf:* Grundstück Kataster Nr. 4921 (Grundregister Bl. 1795), Müliweg 16, 8180 Bülach, an 1. Pfandstelle

4. *Nr. des Titels:*
5. *Saldo/Wert:* CHF 25'000
6. *Ausgestellt am:* 12.12.1953
7. *Bemerkungen:* ES000055/K4
- Bezirksgericht Bülach
8180 Bülach
(00446544)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Kassenobligation*
2. *Lautend auf:* Kassenobligation, Valor 89815, des Schweizerischen Bankvereins, nun UBS AG, Zofingen, Zins zu 3,5%, Laufzeit 2. April 1996 bis 2. April 2001, mit Jahrescoupon per 2. April 1997 und ff.
3. *Nr. des Titels:* 4080292.0
4. *Saldo/Wert:* CHF 10'000

5. *Bemerkungen:* SU.2001.50688
- Gerichtspräsidium Zofingen
4800 Zofingen
(00446590)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. *Titel: Kassenobligation*
2. *Lautend auf:* Escher Fritz, Eischoll, der Raiffeisenbank Büchen-Unterbach-Eischoll, Laufzeit 5.12.1997-5.12.2002
3. *Nr. des Titels:* 108
4. *Saldo/Wert:* CHF 200'000
5. *Bemerkungen:* Z2 01 153
- Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron
3953 Leuk-Stadt
(00446596)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficacia dello stesso.

1. *Titolo: certificato azionario al portatore*
2. *intestato a:*
a) no. 1 certificato azionario al portatore per nominali CHF 999'000 - della Monder SA, Stabio b) no. 1 certificato azionario al portatore per nominali CHF 49'000 - della Marwel SA, Stabio
3. *No. del titolo:*
4. *Saldo / Valore:* CHF
5. *Osservazioni:* alle gride apparse sui FUC n. 16 del 23.2.2001, n. 20 del 9.3.2001, n. 24 del 23.3.2001, n. 97 del 4.12.2001 e FUSC n. 40 del 27.2.2001, n. 50 del 13.3.2001, n. 61 del 28.3.2001, n. 236 del 5.12.2001. CN.2001.00029
- Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio
(00446598)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie
Ihre Manuskripte
wenn möglich
auf elektronischem Wege
an unsere Redaktion.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nicht der WTO unterstellt
Appels d'offres non soumis à l'OMC
Bandi di concorso non sottostesi alle regole dell'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Diverse Diversi Diversi

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB
Anlagen-Management Architektur
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 204608
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
TBI-Team Beschaffung Industrie
Zwimpfer Partner Bauökonomie / Habling Technik AG
c/o St. Alban-Anlage 66
4002 Basel / CH
Telefon 061 312 13 14/Fax 061 312 76 32
e-mail: bruno.buser@zpa.ch
- 1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Schweizerische Bundesbahnen SBB
I-AM-AR Kennwort: Facelifting Stationen/Elemente 3
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Telefon 0512 204608
- 1.4 **Art des Auftraggebers:** Andere
- 1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

- 2.1 **Art des Lieferauftrages:** Kauf
- 2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
Facelifting Stationen/RV05, Elemente 3
- 2.3 **Aktenzeichen / Projektnummer:** Nr. 2750
- 2.4 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CVP):** 36146000
- 2.5 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Herstellung/Lieferung für die Regionalbahnhöfe in der Zeit von 01.10.2002 bis 31.12.2006.
Element (Anzahl ca.):
Sitz- und Stehbänke aus Metall bzw. Holz (1'900)
Abfalleimer (2'200)
Aschenbecher (1'400)
Option: Lagerung bestellter Elemente nach Ablauf der vereinbarten Lieferfristen

- 2.6 **Ort der Lieferung:** Werk/Lager des Lieferanten
- 2.7 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein
- 2.8 **Varianten zugelassen:** Ja
- 2.9 **Teilangebote zugelassen:** Nein
- 2.10 **Liefertermin:** vom 01.10.2002 bis 31.12.2006

3. Bedingungen

- 3.1 **Kaution / Sicherheiten:** Keine Offertgarantien, hingegen Erfüllungsgarantie
- 3.2 **Zahlungsbedingungen:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.3 **Einzubeziehende Kosten:** Gemäss Ausschreibungsunterlagen
- 3.4 **Bietergemeinschaften:** Zugelassen
- 3.5 **Eignungskriterien:** Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.6 **Geforderte Nachweise:** Aufgrund der in den Unterlagen genannten Nachweise
- 3.7 **Zuschlagskriterien:** aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen erübnicht bis:** 01.05.2002
- 3.9 **Schlussstermin für die Einreichung der Angebote:**
14.06.2002
bei unter Ziffer 1.3 genannter Adresse
Das Angebot muss spätestens zum angegebenen Zeitpunkt bei der Auftraggeberin eintreffen oder zu deren Händen der Schweizerischen Post übergeben werden bzw. bei ausländischen Anbietenden einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben werden.
Bei der Übergabe des Angebots an eine diplomatische oder konsularische Vertretung der Schweiz im Ausland haben die Anbieter eine Empfangsbestätigung der entsprechenden Vertretung sofort per Fax an die Auftraggeberin zu melden.
- 3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch
- 3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 6 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

- 4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:** Keine
- 4.2 **Geschäftsbedingungen:** Aufgrund der in den Unterlagen genannten Geschäftsbedingungen
- 4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten.
Durchführung eines eAuction-Verfahrens auf dem Internet wird vorbehalten.
- 4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffentliche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbieterinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der

Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohngleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 Sonstige Angaben:

- Vorbehalt der Kreditgenehmigung durch die zuständigen Organe.
- Eine freihändige Erweiterung des Auftrages gem. Art. 13 Abs. 1 lit f VoeB bleibt vorbehalten.
- Die SBB behalten sich gem. Art. 27 VoeB vor, den Auftrag in Teilaufträge aufzuteilen, oder ihn als Ganzes mehreren Anbietern bzw. Anbieterinnen zu vergeben.

(00013589)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
Anlagen-Management Architektur
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Téléphone 0512 204608
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
TBI-Team Beschaffung Industrie
Zwimpfer Partner Bauökonomie / Habling Technik AG
c/o St. Alban-Anlage 66
4002 Basel / CH
Téléphone 061 312 13 14/Fax 061 312 76 32
e-mail: bruno.buser@zpa.ch
- 1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**
Chemins de fer fédéraux suisses CFF
I-AM-AR Référence: Facelifting stations/Eléments 3
Schanzenstrasse 5
3000 Bern 65 / CH
Téléphone 0512 204608
- 1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Autres
- 1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures
- 2. **Objet du marché**
- 2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat
- 2.2 **Titre du projet du marché:**
Facelifting stations/RV05, Eléments 3
- 2.3 **Référence / numéro de projet:** Nr. 2750
- 2.4 **Vocabulaire commun des marchés publics (CVP):**
36146000

2.5 **Description détaillée des produits:** Fabrication/livraison pour les gares régionales durant la période du 01.10.2002 au 31.12.2006.
Elément (Nbre approximatif):
Bancs en métal / en bois (1'900)
Poubelles (2'200)
Cendriers (1'400)
Option: entreposage d'éléments commandés après expiration des délais de livraison convenus.

- 2.6 **Lieu de la fourniture:** Usine/magasin du Fournisseur
- 2.7 **Allotissement du marché en lots:** Non
- 2.8 **Variantes admises:** Oui
- 2.9 **Offres partielles admises:** Non
- 2.10 **Délai de livraison:** du 01.10.2002 jusqu'au 31.12.2006

3. Conditions

- 3.1 **Caution / garanties:** Pas de garanties d'offres, toutefois, garantie d'exécution
- 3.2 **Conditions de paiement:** Selon documentation d'appel d'offres
- 3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:** Selon documentation d'appel d'offres
- 3.4 **Communautés de soumissionnaires:** Autorisées
- 3.5 **Crénières d'aptitude:** Conformément aux crénières cités dans les documents
- 3.6 **Justificatifs requis:** Sur la base des documents justificatifs mentionnés dans la documentation.
- 3.7 **Crénières d'adjudication:** conformément aux critères cités dans les documents
- 3.8 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres soubaîtée jusqu'au:** 01.05.2002
- 3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **14.06.2002** à l'adresse citée sous chiffre 1.3.
Au plus tard à la date/heure indiquée, l'offre doit parvenir à l'entité adjudicatrice ou être remise à la Poste suisse à son intention, ou, pour les soumissionnaires étrangers, à une représentation diplomatique ou consulaire suisse.
Lors de la remise de l'offre à une représentation diplomatique ou consulaire suisse à l'étranger, les soumissionnaires doivent annoncer immédiatement à l'entité adjudicatrice, par télécopie, la confirmation de réception de la représentation en question.

3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand

4. Autres informations

- 4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:** Aucune
- 4.2 **Conditions générales:** Selon les conditions générales mentionnées dans la documentation.
- 4.3 **Négociations:** Demeurent réservées
L'organisation d'une vente aux enchères via internet demeure réservée.
- 4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudicateur adjuge des marchés publics pour des prestations en Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le respect des dispositions sur la protection du travail, des conditions de travail des employés et employés de même que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.
- 4.5 **Autres indications:**
 - Sous réserve d'approbation de crédit par les organes compétents.
 - Sous réserve d'extension de gré à gré du mandat selon

art. 13, 1er alinéa, lettre f OMP.
- Les CFF se réservent le droit de diviser le marché en plusieurs marchés partiels ou d'adjuger en bloc à plusieurs soumissionnaires (Art. 27 OMP).
(00013597)

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Bund Confédération Confederazione

1. Wettbewerbsveranstalterin:
Schweizerische Eidgenossenschaft
vertreten durch Präsenz Schweiz (PRS)
Bundesgasse 32,
CH-3003 Bern
Telefon 031 322 01 83 / Fax 031 324 10 60

2. **Wettbewerbsaufgabe:**
Vom 7. bis 7.8.2004 findet in Seine-Saint-Denis (nördlich von Paris) die Spezialwehausstellung Expo 2004 statt. Die Ausstellungshematik lautet «Imags».
Die Schweiz plant, sich an der Expo 2004 mit einem rund 1'000 m² grossen Pavillon zu beteiligen. Verantwortlich für die Realisierung ist die dem Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten (EDA) administrativ zugewiesene Organisation Präsenz Schweiz (PRS).
PRS beabsichtigt, mittels Ideenwettbewerb attraktive und realisierbare Vorschläge für den thematischen/inhaltlichen und den formalen Auftritt unseres Landes im Innern des Pavillons zu erhalten. Diese Ausschreibung richtet sich sowohl an Einzelpersonen und kleinere Teams als auch an multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer.
Die Darstellungen der einzelnen Länder finden in modularen temporären Strukturen statt, welche die Organisatoren der Expo 2004 – für alle Teilnehmer einheitlich – bereit stellen. Anders als bei der Weltausstellung in Hannover, sind in Seine-Saint-Denis durch die Länder keine Pavillons zu bauen, und die Gebäudehüllen sind folglich nicht Bestandteil dieses Wettbewerbs.
Die Wettbewerbsveranstalterin beabsichtigt, die Idee, für deren Weiterverfolgung sie sich entscheidet, bis auf die Stufe eines Vorprojekts weiter zu bearbeiten. Dieses Vorprojekt kann je nach dem Konkretisierungsgrad entweder Grundlage für einen Gesamtleistungswettbewerb gemäss Art. 42 Abs. 2 VoeB oder für eine direkte Ausschreibung der Bauleistungen sein.

3. **Art des Wettbewerbsverfahrens:**
Ideenwettbewerb im offenen Verfahren. Der Wettbewerb untersteht wegen Überschreitung der Schwellenwerte den Bestimmungen der VoeB über die übrigen Beschaffungen.

4a. **Bedingungen für den Erhalt der Wettbewerbsunterlagen:**
Bezahlung einer Schutzgebühr von CHF 200 auf Kontokorrent 807536.01U-251, lautend auf Schoch Marketing (Rubrik 'Ideenwettbewerb Paris 2004'), bei der Filiale 8032 Zürich-Römerhof der UBS (Postcheckkonto 80-2-2, UBS AG, 8098 Zürich).
Die Schutzgebühr wird rückerstattet nach Abschluss des Verfahrens und bei formal korrekter Einreichung eines Wettbewerbsbeitrags.

4b. **Bezug der Wettbewerbsunterlagen:**
Die Wettbewerbsunterlagen können ab 30. April 2002 beim Wettbewerbssekretariat unter Angabe des Vermerks 'Ideenwettbewerb Paris 2004' und gegen Einreichung einer Kopie des Einzahlungsbelegs für die Schutzgebühr bezogen werden:
a) als Hardcopy per Post
b) als Download im Internet (Zuteilung des Passworts durch das Wettbewerbssekretariat)

4c. **Abgabetermin:**
An das Wettbewerbssekretariat (vgl. die Bestimmungen über die Anonymität im Wettbewerbsprogramm):
a) mit eingeschriebener Post bis 1. Juli 2002 (Datum Poststempel)
b) durch persönliche Abgabe bis 1. Juli 2002, 16.00 Uhr

4d. **Beantwortung von Fragen:**
Fragen sind bis 15. Mai 2002 schriftlich oder per Email an das Wettbewerbssekretariat zu richten, welches sie anonym an das Preisgericht weiterleitet. Die Beantwortung aller Fragen erfolgt an alle Teilnehmer bis zum 27. Mai 2002.

5. **Zuschlagskriterien:**
In der Reihenfolge ihrer Bedeutung und mit ihrer Gewichtung:
1. Attraktivität und Originalität der vorgeschlagenen Idee und ihrer skizzierten Umsetzung (50%).
2. Berücksichtigung der thematischen und konzeptionellen Vorgaben der Organisatoren der Expo 2004 und der Wettbewerbsveranstalterin (40%).
3. Berücksichtigung der Vorgaben der Wettbewerbsveranstalterin betreffend die Nachhaltigkeit (10%).
Die folgenden Kriterien müssen in jedem Fall erfüllt sein, damit ein Preis zugesprochen oder ein Wettbewerbsbeitrag angekauft werden kann:

- 1. Finanzielle Machbarkeit der vorgeschlagenen Idee innerhalb des vorgegebenen Budgetrahmens;
 - 2. Technische und terminliche Umsetzbarkeit der vorgeschlagenen Idee;
 - 3. Kompatibilität der vorgeschlagenen Idee mit den räumlichen, betrieblichen und organisatorischen Vorgaben der Wettbewerbsveranstalterin.
6. **Preisgericht:**
1. Jean-Jacques Cevy, alt Nationalratspräsident, Montreux (Präsidentin)
2. Eva Brechtbühl, Schweiz Tourismus, Zürich (Fachpreisrichter)
3. Flavia Matea, Télévision Suisse Romande, Genève (Fachpreisrichter)
4. Yvelines Moeglen, Conseiller Régional, Conseiller Municipal et Communautaire de Strasbourg (Fachpreisrichter)
5. Silvano Repetto, Fotograf, Morbio Inferiore (Fachpreisrichter)
6. Walter Tschopp, Kunsthistoriker, St-Blaise (Fachpreisrichter)
7. Henry Wylder, Verkehrshaus der Schweiz, Luzern (Fachpreisrichter)
8. Ruth Grossenbacher, Präsidentin Präsenz Schweiz, Niedererlinsbach
9. Bénédicte von Tschamer, Schweizerischer Botschafter, Paris
10. Werner Sutter, Expo-Berater, Horgen (Ersatzpreisrichter)

11. François Wasserfallen, Pro Helvetia, Zürich (Ersatzpreisrichter)
sowie Experten mit beratender Funktion ohne Stimmrecht.

- 1. Beat Messerli, Fürsprecher, Advokat Jost Stämpfli Kilchenmann Messerli Streit, Bern
- 2. Reto Schoch, Schoch Marketing, Uitikon Waldegg (Wettbewerbssekretär und Expo-Berater)

7. **Verbindlichkeit der Empfehlung des Preisgerichts:**
Die Empfehlung des Preisgerichts ist für die Wettbewerbsveranstalterin grundsätzlich bindend. Vgl. die entsprechenden Erläuterungen im Wettbewerbsprogramm.

8. **Gesamtpreissumme:**
CHF 135'000

9. **Anspruch auf feste Entschädigung:**
Nein

10. **Art und Umfang der gemäss Wettbewerbsprogramm zu vergebenden weiteren planerischen Aufträge oder Zuschläge:**
Keine

11. **Wettbewerbssekretariat:**
Schoch Marketing
Zürcherstrasse 2, Postfach 33
CH-8142 Uitikon Waldegg
Telefon 01 400 33 50 / Fax 01 400 33 51
Email: schoch.marketing@swissonline.ch

1. Organisatrice du concours (adjudicatrice):
Confédération suisse
représentée par Présence suisse (PRS)
Bundesgasse 32, CH-3003 Bern
Téléphone 031 322 01 83 / Fax 031 324 10 60

2. **Objet du concours:**
Du 7.5. au 7.8.2004 aura lieu en Seine-Saint-Denis (au Nord de Paris) l'Exposition universelle spécialisée Expo 2004: «Imags», tel est le thème donné à cette exposition.

La Suisse prévoit de participer à l'Expo 2004 avec un pavillon de 1'000 m² environ. Présence suisse (PRS), organisation rattachée administrativement au Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) est responsable de sa réalisation.
Par le biais d'un concours d'idées, PRS entend recueillir des propositions intéressantes et réalisables aussi bien au niveau du thème, du contenu que de la forme pour présenter la Suisse à l'intérieur du pavillon. Cette mise au concours s'adresse aussi bien aux individus et petites équipes qu'à des groupes multidisciplinaires ou des entrepreneurs généraux.

Les présentations des différents pays se feront dans des structures – uniformisées – modulaires et à caractère temporaire, mises à disposition des participants par les organisateurs d'Expo 2004. Contrairement à l'exposition universelle de Hanovre, en Seine-Saint-Denis, les pays ne doivent pas construire de pavillons et l'architecture des bâtiments n'est donc pas partie de ce concours.
L'organisateur du concours a l'intention de développer l'idée qu'elle aura retenue jusqu'au stade de l'avant-projet. Selon le degré de développement, cet avant-projet peut constituer la base d'un concours portant sur les études et la réalisation selon l'art. 42 al. 2 OMP ou d'un appel d'offres direct pour les prestations de construction.

3. **Genre de procédure de concours:**
Concours d'idées dans le cadre d'une procédure ouverte. Etant en deçà des valeurs seuil, le concours n'est soumis à l'OMP que pour les dispositions relatives aux autres marchés.

4a. **Conditions pour l'obtention de la documentation du concours:**
 Paiement d'une taxe d'inscription de CHF 200 sur le compte courant n° 807536.01U-251, en faveur de Schoch Marketing (rubrique «Concours d'idées Paris 2004»), filiale UBS, 8032 Zürich-Römerhof (compte de chèque postal 80-2-2, UBS AG, 8098 Zürich).

La taxe sera restituée après achèvement de la procédure et après remise d'un projet selon la forme demandée.

4b. **Retrait de la documentation du concours:**
La documentation du concours peut être retirée à partir du 30 avril 2002 auprès du secrétariat du concours – en faisant figurer la mention «concours d'idées Paris 2004» et en joignant la copie du bulletin de versement attestant le paiement de la taxe d'inscription – sous la forme suivante:
a) sur support papier par courrier
b) en les téléchargeant sur Internet (octroi du mot de passe par le secrétariat du concours)

4c. **Délai de remise des projets:**
Adressé au secrétariat du concours (cf. les dispositions sur l'anonymat dans le programme du concours):
a) par courrier recommandé jusqu'au 1er juillet 2002 (date, cachet de la poste faisant foi)
b) par une remise en personne jusqu'au 1er juillet 2002, 16 h

4d. **Réponse aux questions:**
Les questions doivent être adressées jusqu'au 15 mai 2002 par écrit ou par e-mail au secrétariat du concours, qui les transmet sous forme anonyme au jury. Il est répondu à l'ensemble des questions jusqu'au 27 mai 2002 et les réponses sont adressées à l'ensemble des participants.

5. **Crénières d'adjudication:**
Dans l'ordre de leur importance et du poids qui leur est donné dans l'évaluation des projets:

- 1. L'idée proposée, dans sa conception et sa mise en œuvre, présente un caractère attrayant et original (50%).
 - 2. L'idée proposée tient compte des indications formulées par les organisateurs d'Expo 2004 et par l'organisateur du concours au niveau de l'approche thématique et conceptuelle (40%).
 - 3. L'idée proposée est compatible avec les critères de l'organisateur du concours par rapport à la notion de durabilité (10%).
- Les critères suivants doivent être énoncés dans tous les cas satisfaisants pour l'attribution d'un prix ou l'achat d'un projet:
- 1. L'idée proposée est réalisable au niveau financier dans le cadre des limites budgétaires prescrites.
 - 2. L'idée proposée est réalisable d'un point de vue technique et dans les délais impartis.
 - 3. L'idée proposée est compatible avec les conditions prescrites par l'organisateur du concours en matière de locaux, d'exploitation et d'organisation.

6. Jury:

- Jean-Jacques Cevey, ancien Président du Conseil national, Montreux (président)
- Eva Brechtbühl, Suisse tourisme, Zurich (membre experte du jury)
- Flavia Matea, Télévision Suisse Romande, Genève (membre experte du jury)
- Yvelines Moegen, Conseiller Régional, Conseiller Municipal et Communautaire de Strasbourg (membre experte du jury)
- Silvano Repetto, photographe, Morbio Inferiore (membre expert du jury)
- Walter Tschopp, historien d'art, St-Blaise (membre expert du jury)
- Henry Wydler, Musée suisse des transports, Lucerne (membre expert du jury)
- Ruth Grossenbacher, Présidente Présence suisse, Niedererlinsbach
- Bénédict de Tscharnier, Ambassadeur de Suisse, Paris
- Werner Sutter, conseiller expo, Horgen (membre remplaçant du jury)
- François Wasserfallen, Pro Helvetia, Zurich (membre remplaçant du jury)

ainsi que les experts suivants avec voix consultative et sans droit de vote:

- Beat Messerli, avocat, Etude Jost Stämpfli Kilchenmann Messerli Streit, Berne
- Reto Schoch, Schoch Marketing, Uitikon Waldegg (secrétaire du concours et conseiller expo)

7. **Caractère contraignant de la recommandation du jury:** La recommandation du jury revêt en principe un caractère contraignant pour l'organisatrice du concours. Cf. les explications relatives dans le programme du concours.

8. **Total de la somme du prix:** CHF 135'000

9. **Droit à un honoraire fixe:** Non

10. **Genre et ampleur des marchés d'études supplémentaires ou des autres marchés devant être adjudgés conformément au programme du concours:** Aucun

11. **Secrétariat du concours:** Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, case postale 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Téléphone 01 400 33 50 / Fax 01 400 33 51, Email: schoch.marketing@swissonline.ch

1. **Wettbewerbsveranstalterin:** Schweizerische Eidgenossenschaft vertreten durch Präsenz Schweiz (PRS) Bundesgasse 32, CH-3003 Bern, Telefon 031 322 01 83 / Fax 031 324 10 60

2. **Wettbewerbsaufgabe:** Vom 25.3. bis 25.9.2005 findet östlich der auf halbem Weg zwischen Tokyo und Osaka gelegenen Millionenstadt Nagoya die Weltausstellung «Expo 2005 Aichi» statt. Die Ausstellungsthematik lautet: «Die Weisheit der Natur» (Nature's Wisdom).

Die Schweiz plant, sich in Aichi mit einem rund 1'300 m² grossen Pavillon zu beteiligen. Verantwortlich für die Realisierung ist die dem Eidg. Departement für Auswärtige Angelegenheiten (EDA) administrativ zugewiesene Organisation Präsenz Schweiz (PRS). PRS beabsichtigt, mittels Ideenwettbewerb attraktive und realisierbare Vorschläge für den thematisch/inhaltlichen und den formalen Auftritt unseres Landes im Innern des Pavillons zu erhalten. Diese Ausschreibung richtet sich sowohl an Einzelpersonen und kleinere Teams als auch an multidisziplinäre Gruppen und Generalunternehmer.

Die Darstellungen der einzelnen Länder finden in modularen temporären Strukturen statt, welche die Organisatoren der Expo 2005 – für alle Teilnehmer einheitlich – bereit stellen. Anders als bei der Weltausstellung in Hannover, sind in Aichi durch die Länder keine Pavillons zu bauen, und die Gebäudehüllen sind folglich nicht Bestandteil dieses Wettbewerbs.

Die Wettbewerbsveranstalterin beabsichtigt, die Idee, für deren Weiterverfolgung sie sich entscheidet, bis auf die Stufe eines Vorprojekts weiter bearbeiten zu lassen. Dieses Vorprojekt kann je

nach dem Konkretisierungsgrad entweder Grundlage für einen Gesamtleistungswettbewerb gemäss Art. 42 Abs. 2 VöeB oder für eine direkte Ausschreibung der Bauleistungen sein.

3. **Art des Wettbewerbsverfahrens:** Ideenwettbewerb im offenen Verfahren. Der Wettbewerb untersteht wegen Unterschreitung der Schwellenwerte den Bestimmungen der VöeB über die übrigen Beschaffungen.

4a. **Bedingungen für den Erhalt der Wettbewerbsunterlagen:** Bezahlung einer Schutzgebühr von CHF 200 auf Kontokorrent 807536.02A-251, lautend auf Schoch Marketing (Rubrik „Ideenwettbewerb Aichi 2005“) bei der Filiale 8032 Zürich-Römerhof der UBS (Postcheckkonto 80-2-2, UBS AG, 8098 Zürich).

Die Schutzgebühr wird rückerstattet nach Abschluss des Verfahrens und bei formal korrekter Einreichung eines Wettbewerbsbeitrags.

4b. **Bezug der Wettbewerbsunterlagen:** Die Wettbewerbsunterlagen können ab 30. April 2002 beim Wettbewerbssekretariat unter Angabe des Vermerks «Ideenwettbewerb Aichi 2005» und gegen Einreichung einer Kopie des Einzahlungsbelegs für die Schutzgebühr bezogen werden:

- als Hardcopy per Post
- als Download im Internet (Zuteilung des Passworts durch das Wettbewerbssekretariat)

4c. **Abgabetermin:** An das Wettbewerbssekretariat (vgl. die Bestimmungen über die Anonymität im Wettbewerbsprogramm):

- mit eingeschriebener Post bis 8. Juli 2002 (Datum Poststempel)
- durch persönliche Abgabe bis 8. Juli 2002, 16.00 Uhr

4d. **Beantwortung von Fragen:** Fragen sind bis 15. Mai 2002 schriftlich oder per Email an das Wettbewerbssekretariat zu richten, welches sie anonym an das Preisgericht weiterleitet. Die Beantwortung aller Fragen erfolgt an alle Teilnehmer bis zum 27. Mai 2002.

5. **Zuschkriterien:**

- In der Reihenfolge ihrer Bedeutung und mit ihrer Gewichtung:
 - Attraktivität und Originalität der vorgeschlagenen Idee und ihrer skizzierten Umsetzung (50%);
 - Berücksichtigung der thematischen und konzeptionellen Vorgaben der Organisatoren der Expo 2005 und der Wettbewerbsveranstalterin (40%);
 - Berücksichtigung der Vorgaben der Wettbewerbsveranstalterin betreffend die Nachhaltigkeit (10%).

Die folgenden Kriterien müssen in jedem Fall erfüllt sein, damit ein Preis zugesprochen oder ein Wettbewerbsbeitrag angekauft werden kann:

- Finanzielle Machbarkeit der vorgeschlagenen Idee innerhalb des vorgegebenen Budgetrahmens;
- Technische und terminliche Umsetzbarkeit der vorgeschlagenen Idee;
- Kompatibilität der vorgeschlagenen Idee mit den räumlichen, betrieblichen und organisatorischen Vorgaben der Wettbewerbsveranstalterin.

6. **Preisgericht:**

- Paul Dudler, ehemaliger Präsident der Swiss Chamber of Commerce and Industry in Japan, Arlesheim (Präsident und Fachpreisrichter)
- Eva Brechtbühl, Schweiz Tourismus, Zürich (Fachpreisrichter)
- Sava Buncic, Pro Natura, Basel (Fachpreisrichter)
- Walter Frey, alt Nationalrat, Untermehner, Zürich (Fachpreisrichter)
- Kaori Takagawa, Umweltjournalistin, Neueneegg-Bern (Fachpreisrichter)
- François Wasserfallen, Pro Helvetia, Zürich (Fachpreisrichter)
- Henry Wydler, Verkehrshaus der Schweiz, Luzern (Fachpreisrichter)
- Ruth Grossenbacher, Präsidentin Präsenz Schweiz, Niedererlinsbach
- Peter Hutzli, economistesuisse, Zürich
- Beda Fässler, Architekt, Zug (Ersatzpreisrichter)
- Werner Sutter, Expo-Berater, Horgen (Ersatzpreisrichter) sowie Experten mit beratender Funktion ohne Stimmrecht:

- Beat Messerli, Fürsprecher, Advokat Jost Stämpfli Kilchenmann Messerli Streit, Bern
- Reto Schoch, Schoch Marketing, Uitikon Waldegg (Wettbewerbssekretär und Expo-Berater)

7. **Verbindlichkeit der Empfehlung des Preisgerichts:**

Die Empfehlung des Preisgerichts ist für die Wettbewerbsveranstalterin grundsätzlich bindend. Vgl. die entsprechenden Erklärungen im Wettbewerbsprogramm.

8. **Gesamtpreissumme:** CHF 135'000

9. **Anspruch auf feste Entschädigung:** Nein

10. **Art und Umfang der gemäss Wettbewerbsprogramm zu vergebenden weiteren planerischen Aufträge oder Zuschläge:** Keine

11. **Wettbewerbssekretariat:**

Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, Postfach 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Telefon 01 400 33 50 / Fax 01 400 33 51, Email: schoch.marketing@swissonline.ch

1. **Organisatrice du concours (adjudicateur):** Confédération suisse représentée par Présence suisse (PRS) Bundesgasse 32, CH-3003 Berne

Téléphone 031 322 01 83 / Fax 031 324 10 60

2. **Objet du concours:** Du 25.3 au 25.9.2005 aura lieu à l'est de Nagoya, ville de plusieurs millions d'habitants située à mi-chemin entre Tokyo et Osaka, l'exposition universelle «Expo 2005 Aichi». Cette exposition est placée sous le thème «La sagesse de la nature» (Nature's Wisdom).

La Suisse prévoit de participer à l'Expo 2005 avec un pavillon de 1'300 m² environ. Présence suisse (PRS), organisation rattachée administrativement au Département fédéral des affaires étrangères (DFAE), est responsable de sa réalisation.

Par le biais d'un concours d'idées, PRS entend recueillir des propositions intéressantes et réalisables aussi bien au niveau du thème, du contenu que de la forme pour présenter la Suisse à l'intérieur du pavillon. Cette mise au concours s'adresse aussi bien aux individus et petites équipes qu'à des groupes multidisciplinaires ou des entrepreneurs généraux.

Les présentations des différents pays se feront dans des structures – uniformisées – modulaires et à caractère temporaire, mises à disposition des participants par les organisateurs d'Expo 2005. Contrairement à l'exposition universelle de Hanovre, à Aichi, les pays ne doivent pas construire de pavillons et l'architecture des bâtiments n'est donc pas partie de ce concours.

L'organisatrice du concours a l'intention de développer l'idée qu'elle aura retenue jusqu'au stade de l'avant-projet. Selon le degré de développement, cet avant-projet peut constituer la base d'un concours portant sur les études et la réalisation selon l'art. 42 al. 2 OMP ou d'un appel d'offres direct pour les prestations de construction.

3. **Genre de procédure de concours:** Concours d'idées dans le cadre d'une procédure ouverte. Etant en-deçà des valeurs-seuil, le concours n'est soumis à l'OMP que pour les dispositions relatives aux autres marchés.

4a. **Conditions pour l'obtention de la documentation du concours:** Paiement d'une taxe d'inscription de CHF 200 sur le compte courant n° 807536.02A-251 en faveur de Schoch Marketing (rubrique «Concours d'idées Aichi 2005»), filiale UBS, 8032 Zürich-Römerhof (compte de chèque postal 80-2-2, UBS AG, 8098 Zürich).

La taxe sera restituée après achèvement de la procédure et après remise d'un projet selon la forme demandée.

4b. **Retrait de la documentation du concours:** La documentation du concours peut être retirée à partir du 30 avril 2002 auprès du secrétariat du concours – en faisant figurer la mention «concours d'idées Aichi 2005» et en joignant la copie du bulletin de versement attestant le paiement de la taxe d'inscription – sous la forme suivante:

- sur support papier par courrier
- en les téléchargeant sur Internet (octroi du mot de passe par le secrétariat du concours)

4c. **Délai de remise des projets:** Adressé au secrétariat du concours (cf. les dispositions sur l'anonymat dans le programme du concours):

a) par courrier recommandé jusqu'au 8 juillet 2002 (date, cachet de la poste faisant foi)

b) par une remise en personne jusqu'au 8 juillet 2002, 16 h

4d. **Réponse aux questions:** Les questions doivent être adressées jusqu'au 15 mai 2002 par écrit ou par e-mail au secrétariat du concours, qui les transmet sous forme anonyme au jury. Il est répondu à l'ensemble des questions jusqu'au 27 mai 2002 et les réponses sont adressées à l'ensemble des participants.

5. **Critères d'adjudication:** Dans l'ordre de leur importance et du poids qui leur est donné dans l'évaluation des projets:

- L'idée proposée, dans sa conception et sa mise en œuvre, présente un caractère attrayant et original (50%).
- L'idée proposée tient compte des indications formulées par les organisateurs d'Expo 2005 et par l'organisatrice du concours au niveau de l'approche thématique et conceptuelle (40%).
- L'idée proposée est compatible avec les critères de l'organisatrice du concours par rapport à la notion de durabilité (10%).

Les critères suivants doivent être dans tous les cas satisfaits pour l'attribution d'un prix ou l'achat d'un projet:

- L'idée proposée est réalisable au niveau financier dans le cadre des limites budgétaires prescrites.
- L'idée proposée est réalisable d'un point de vue technique et dans les délais impartis.
- L'idée proposée est compatible avec les conditions prescrites par l'organisatrice du concours en matière de locaux, d'exploitation et d'organisation.

6. **Jury:**

- Paul Dudler, ancien président Swiss Chamber of Commerce and Industry in Japan, Arlesheim (président et membre expert du jury)
- Eva Brechtbühl, Suisse tourisme, Zurich (membre experte du jury)
- Sava Buncic, Pro Natura, Bâle (membre experte du jury)
- Walter Frey, ancien Conseiller national, entrepreneur, Zurich (membre expert du jury)
- Kaori Takagawa, journaliste spécialisée dans les questions d'environnement, Neueneegg-Berne (membre experte du jury)
- François Wasserfallen, Pro Helvetia, Zurich (membre expert du jury)
- Henry Wydler, Musée suisse des transports, Lucerne (membre expert du jury)
- Ruth Grossenbacher, Présidente Présence Suisse, Niedererlinsbach
- Peter Hutzli, economistesuisse, Zurich
- Beda Fässler, architecte, Zug (membre remplaçant du jury)
- Werner Sutter, conseiller expo, Horgen (membre remplaçant du jury)

ainsi que les experts suivants avec voix consultative et sans droit de vote:

- Beat Messerli, avocat, Etude Jost Stämpfli Kilchenmann Messerli Streit, Berne
- Reto Schoch, Schoch Marketing, Uitikon Waldegg (secrétaire du concours et conseiller expo)

7. **Caractère contraignant de la recommandation du jury:** La recommandation du jury revêt en principe un caractère contraignant pour l'organisatrice du concours. Cf. les explications relatives dans le programme du concours.

8. **Total de la somme du prix:** CHF 135'000

9. **Droit à un honoraire fixe:** Non

10. **Genre et ampleur des marchés d'études supplémentaires ou des autres marchés devant être adjudgés conformément au programme du concours:** Aucun

11. **Secrétariat du concours:** Schoch Marketing, Zürcherstrasse 2, case postale 33, CH-8142 Uitikon Waldegg, Téléphone 01 400 33 50 / Fax 01 400 33 51, Email: schoch.marketing@swissonline.ch

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98, Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Marken
Marques
MarchiEldgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property**Verlängerungen**
Prolongations
Proroghe

- (111) ■ **P-314965** - (540) **MICRODYNE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-315149** - Prolongation - Protection à partir du: 01.02.2002 - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-317404** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*
- (111) ■ **P-317927** - (540) **UNIBON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*
- (111) ■ **P-318008** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 18.09.2001 - (580) *Eingetragen am: 09.04.2002*
- (111) ■ **P-318942** - (540) **ASCAREX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*
- (111) ■ **P-319430** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-319449** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-319457** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*
- (111) ■ **P-319599** - (540) **NAGRA** - Prolongation - Protection à partir du: 23.08.2002 - (580) *Enregistré le: 08.04.2002*
- (111) ■ **P-320164** - Prolongation - Protection à partir du: 17.06.2002 - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-320387** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-320871** - (540) **HELVETICUS** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.07.2002 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-320872** - (540) **ORO ROSSO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.07.2002 - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **P-321215** - (540) **COLLECTION LA MEMOIRE DE L'OEIL** - Prolongation - Protection à partir du: 30.08.2002 - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*

Vollständige oder teilweise LöschungenAnträge des/der Inhabers/
Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire
Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **464855**
(540) **NEXTRA** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 38 Telekommunikation in Form von Endverbraucher-Dienstleistungen, namentlich Verschaffen des Zugangs zu globalen Computernetzwerken (Internet), Datenkommunikation über globale Computernetzwerke (Internet), Sprachübermittlungen über globale Computernetzwerke (Internet); drahtlose Telekommunikationsdienstleistungen über globale Computernetzwerke (Internet), virtuelle private Netzwerke über globale Computernetzwerke (Internet) und andere auf Endverbraucher-Dienstleistungen basierende Applikationen, welche über globale Computernetzwerke (Internet) zur Verfügung gestellt werden.
- 42 Zurverfügungstellen und Warten von Speicherplatz für Internet-Seiten (Web-Hosting).
- (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*
- (111) ■ **488778**
(540) **@speed** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/vn.
(580) *Eingetragen am: 04.04.2002*
- (111) ■ **489861**
(540) **ZETA** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
- 36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
- 38 Telekommunikation.
- (580) *Eingetragen am: 08.04.2002*

Löschungen wegen NichtverlängerungRadiations pour cause de non-prolongation
Cancellazioni a causa di non-proroga

- (111) ■ **310620** - (540) **SELIGMAN & LATZ DIRECTIVES** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **310626** - (540) **JSOTTA 2000** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310628** - (540) **SCHALLER-FREWI COMPUTA-MAILER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*

- (111) ■ **310772** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310833** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310838** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310854** - (540) **OPTATOM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310878** - (540) **SEROGEL BERNA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310967** - (540) **DERMOPIL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310979** - (540) **COAGCAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310983** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **310986** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311063** - (540) **ALLERGAN CLEAN-N-SOAK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311189** - (540) **REFLEX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311192** - (540) **ALL PORT BIELEER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311237** - (540) **ULTRIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311295** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311379** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311392** - (540) **ARTHRO-PAK PARKE-DAVIS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311394** - (540) **ENERCONOM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311395** - (540) **ENERCAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311618** - (540) **MASCOT CLUB** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311620** - (540) **KELLOGG'S NUTTY CORN FLAKES** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **311758** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **311816** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311818** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311825** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311826** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311867** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **311922** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312034** - (540) **LIDARAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312107** - (540) **MAVIPAK** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312133** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312237** - (540) **AKAM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312238** - (540) **KATHARINA ALBRECHT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312430** - (540) **SYNTOP** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312487** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **312620** - (540) **XAN-T** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312621** - (540) **XANTAIR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312622** - (540) **PHILOEN** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312623** - (540) **PHIL-T** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **312624** - (540) **TWILIN** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313147** - (540) **METASIL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313769** - (540) **AMBASSADOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313779** - (540) **CITAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313780** - (540) **ELTRA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313781** - (540) **GLIST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313783** - (540) **GOESSLER RESPONSA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313786** - (540) **CHANDOR'S MORNING HELP** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313787** - (540) **CENTURY** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313789** - (540) **OTOMIN 20** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313792** - (540) **HEROX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313794** - (540) **TOTACILLIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313795** - (540) **VERACILLIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313796** - (540) **SUPONA** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313798** - (540) **GROVA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313800** - (540) **HERBAMEDIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313801** - (540) **NICOJET** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313804** - (540) **SIMJET** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313810** - (540) **KRYMIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313814** - (540) **ISABEL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313815** - (540) **MENLON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313820** - (540) **LORESS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313821** - (540) **ZOROC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313822** - (540) **KISMI** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313823** - (540) **DELI** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313826** - (540) **ERYTHRORIVO** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **313827** - (540) **KAMACYCLINE** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **313828** - (540) **KAMAMOL** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **313830** - (540) **ANSWER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313852** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313887** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313899** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313900** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313901** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313908** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313909** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313913** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313914** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313916** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313917** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313919** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313921** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313922** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313925** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313926** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **313927** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **313931** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*

- (111) ■ **313933** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314014** - (540) **FLUROTEx** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314035** - (540) **ARTEMIS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314037** - (540) **REGATTIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314038** - (540) **LISTER'S** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314040** - (540) **PANGAMA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314042** - (540) **BOMBARD** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314044** - (540) **ZOVIATAB** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314045** - (540) **CLEO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314046** - (540) **APPLAUS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314047** - (540) **ESKACHEM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314048** - (540) **ESKAFLow** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314056** - (540) **DITHANE Z-78** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314057** - (540) **BARRALENT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314058** - (540) **BARRAPOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314059** - (540) **BARRATEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314060** - (540) **DUROBIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314061** - (540) **MEYCOLLIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314062** - (540) **NERAX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314065** - (540) **SOLITAIRE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314066** - (540) **ESTHER'S BABY** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314067** - (540) **FAIRY DAMSEL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314068** - (540) **GALINA** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314069** - (540) **ODYSSEE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314070** - (540) **RADOX BOUQUET** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314071** - (540) **DINOX <L>** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314072** - (540) **DISAVER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314073** - (540) **CURON** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314075** - (540) **KEYGRO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314076** - (540) **BERNACIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314078** - (540) **SUSTETS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314079** - (540) **MYOSEDAL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314081** - (540) **SEKOKOL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314203** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314206** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314207** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314208** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314209** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314212** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314215** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314218** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314220** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314221** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*

- (111) ■ **314274** - (540) **PETCRAFT REWARDS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314280** - (540) **POSIFIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314283** - (540) **AKUTAIKI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314289** - (540) **HENRY GRETHEL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314292** - (540) **NORDIMMUN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314293** - (540) **CHRONOSULES** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314294** - (540) **BENZALTEX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314299** - (540) **MOLOCO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314381** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314382** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314384** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314389** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314398** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **314399** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314408** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **314409** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314410** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314411** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314485** - (540) **BIVUNA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314487** - (540) **PENNMICYP** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314488** - (540) **EBÈNE DE BALMAIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314489** - (540) **CALISAY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314490** - (540) **SILOBIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314491** - (540) **COLMADUR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314492** - (540) **COLMAFIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314493** - (540) **COLMAPLAST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314494** - (540) **COLMASEAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314495** - (540) **COLMASOL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314496** - (540) **COLMASYN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314497** - (540) **ELAG** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314499** - (540) **FLAT-TOP** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314500** - (540) **EPR-SPIREX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314501** - (540) **XLPE-SPIREX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314506** - (540) **DNAX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314507** - (540) **MINIPEVETE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314508** - (540) **ZEBRA-SPORT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314509** - (540) **ZEBRA-VAC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314510** - (540) **FREEBAT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314515** - (540) **KAPOK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314516** - (540) **PARROT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314519** - (540) **QUASAR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314609** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314611** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314629** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314635** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314645** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314646** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314690** - (540) **MALACO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314694** - (540) **MOTEMA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314695** - (540) **CALSILITE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314696** - (540) **LAVILAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314699** - (540) **KEYBAK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314706** - (540) **CARBALON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314707** - (540) **AMP-MECA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314708** - (540) **KOENIGSTRUNK** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **314816** - (540) **ROCHAMBEAU** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314817** - (540) **GRIPFOR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **314920** - (540) **PROTEXULATE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315029** - (540) **CORRESINE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315146** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315147** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315148** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315150** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315156** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315159** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315160** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315161** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315162** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315163** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315164** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315168** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315169** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315183** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315227** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315286** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315362** - (540) **MARSILI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315363** - (540) **LE MUTT** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315364** - (540) **MERCURASEPT** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315368** - (540) **ACCENT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315379** - (540) **NORMA KAMALI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315380** - (540) **POLAROID SUN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315600** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315605** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315606** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315607** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315608** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 05.04.2002*
- (111) ■ **315647** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315690** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315705** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315755** - (540) **FRIEDERICH** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315758** - (540) **APROBIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315760** - (540) **CROCNOISETTES** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315761** - (540) **SCOTTISH ARCHER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315780** - (540) **TEWIFA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315956** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315957** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **315991** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **315998** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316159** - (540) **STIMO-DENT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316164** - (540) **PARAMAX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316165** - (540) **STRATUS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316275** - (540) **ELASTIKON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316276** - (540) **NYLOVUM** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316277** - (540) **OVANUL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316303** - (540) **ZIP-LOC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316304** - (540) **PAUSLI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316309** - (540) **CLINISTAT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316378** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **316405** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **316408** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316410** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316454** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316672** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316704** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **316722** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **316940** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317044** - (540) **KLEIALAX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317254** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317335** - (540) **TOYO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317336** - (540) **NYCOL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317449** - (540) **CORA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317760** - (540) **PROCALOY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **317761** - (540) **CALOY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **318188** - (540) **NITROMITE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **318662** - (540) **LAY-TECH** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **319368** - (540) **BRITMARINE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **319492** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*
- (111) ■ **319598** - (540) **YOGOURMET** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 05.04.2002*
- (111) ■ **320031** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 05.04.2002*

Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils

Révocations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement

Revoche totali o parziali dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **459124** (540) **ENAPRIL** - Widerruf.
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 3509/1999 vom 3. Oktober 2001. (580) *Eingetragen am: 03.10.2001*
- (111) ■ **469671** Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Spärbüchsen, Fenster, Dächer, alle aus Metall.
8 Taschenmesser.
14 Armbanduhren, Schlüsselanhänger.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Buchbindereartikel; Fotografien, Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
18 Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke; Regenschirme, Sonnenschirme.
19 Baumaterialien, transportable Bauten und Module für Bauten und Haustechnik, wie Lüftungs-, Heizungs-, Klima-, Sanitär-, Elektroeinheiten oder Rahmen, Kästen und Gestelle zur Aufnahme solcher Einheiten, Sandwichkonstruktionen für Wände und Decken, Fenster und Dächer.
21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Körbe; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Spärbüchsen nicht aus Metall.
24 Textilhand- und -badetücher, Waschlappen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Luftballons, Windräder.
34 Feuerzeuge, Zündhölzer. Alle vorgenannten Waren der Klassen 6, 8, 14, 16, 18, 19, 21, 24, 28 und 34 schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
38 Telekommunikation.
39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.
41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung. Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4303/2000 vom 31. Januar 2002. (580) *Eingetragen am: 31.01.2002*
- (111) ■ **469675** Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
6 Spärbüchsen, Fenster, Dächer, alle aus Metall.
8 Taschenmesser.
14 Armbanduhren, Schlüsselanhänger.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Buchbindereartikel; Fotografien, Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
18 Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke; Regenschirme, Sonnenschirme.
19 Baumaterialien, transportable Bauten und Module für Bauten und Haustechnik, wie Lüftungs-, Heizungs-, Klima-, Sanitär-, Elektroeinheiten oder Rahmen, Kästen und Gestelle zur Aufnahme solcher Einheiten, Sandwichkonstruktionen für Wände und Decken, Fenster und Dächer.
21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Körbe; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Spärbüchsen nicht aus Metall.
24 Textilhand- und -badetücher, Waschlappen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Luftballons, Windräder.
34 Feuerzeuge, Zündhölzer. Alle vorgenannten Waren der Klassen 6, 8, 14, 16, 18, 19, 21, 24, 28 und 34 schweizerischer Herkunft.
35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.
37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).
38 Telekommunikation.
39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4307/2000 vom 31. Januar 2002.

(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ **469726**
Teilweiser Widerruf - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Spärbüchsen, Fenster, Dächer, alle aus Metall.

8 Taschmesser.

14 Armbanduhr, Schlüsselanhänger.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

18 Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke; Regenschirme, Sonnenschirme.

19 Baumaterialien, transportable Bauten und Module für Bauten und Haustechnik, wie Lüftungs-, Heizungs-, Klima-, Sanitär-, Elektroeinheiten oder Rahmen, Kästen und Gestelle zur Aufnahme solcher Einheiten, Sandwichkonstruktionen für Wände und Decken, Fenster und Dächer.

21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Körbe; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Spärbüchsen nicht aus Metall.

24 Textilhand- und -badetücher, Waschlappen.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Luftballons, Windräder.

34 Feuerzeuge, Zündhölzer. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Telekommunikation.

39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4306/2000 vom 31. Januar 2002.

(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ **469730**
Teilweiser Widerruf - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Spärbüchsen, Fenster, Dächer, alle aus Metall.

8 Taschmesser.

14 Armbanduhr, Schlüsselanhänger.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

18 Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke; Regenschirme, Sonnenschirme.

19 Baumaterialien, transportable Bauten und Module für Bauten und Haustechnik, wie Lüftungs-, Heizungs-, Klima-, Sanitär-, Elektroeinheiten oder Rahmen, Kästen und Gestelle zur Aufnahme solcher Einheiten, Sandwichkonstruktionen für Wände und Decken, Fenster und Dächer.

21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Körbe; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Spärbüchsen nicht aus Metall.

24 Textilhand- und -badetücher, Waschlappen.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Luftballons, Windräder.

34 Feuerzeuge, Zündhölzer. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Telekommunikation.

39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstlei-

stungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4304/2000 vom 31. Januar 2002.

(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ **469731**
Teilweiser Widerruf - Neues

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Spärbüchsen, Fenster, Dächer, alle aus Metall.

8 Taschmesser.

14 Armbanduhr, Schlüsselanhänger.

16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, Buchbinderartikel; Fotografien, Schreibwaren; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

18 Reise- und Handkoffer, Taschen, Rucksäcke; Regenschirme, Sonnenschirme.

19 Baumaterialien, transportable Bauten und Module für Bauten und Haustechnik, wie Lüftungs-, Heizungs-, Klima-, Sanitär-, Elektroeinheiten oder Rahmen, Kästen und Gestelle zur Aufnahme solcher Einheiten, Sandwichkonstruktionen für Wände und Decken, Fenster und Dächer.

21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert), Körbe; rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas), Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Spärbüchsen nicht aus Metall.

24 Textilhand- und -badetücher, Waschlappen.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel; Luftballons, Windräder.

34 Feuerzeuge, Zündhölzer. Alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft.

35 Werbung; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.

36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäfte; Immobilienwesen.

37 Montage, Wartung und Reparatur von Computern (Hardware).

38 Telekommunikation.

39 Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen.

41 Erziehung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.

42 Verpflegung und Beherbergung von Gästen; ärztliche Versorgung, Gesundheits- und Schönheitspflege; Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tiermedizin und der Landwirtschaft; Rechtsberatung und -vertretung; Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4305/2000 vom 31. Januar 2002.

(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

Berichtigungen Rectifications Rettifiche

(111) ■ **493024**
(540) XLNC - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land- garten- und forstwirtschaftliche Zwecke, Kunstharze im Rohzustand; organische und/oder anorganische Polymerisate, Polykondensate und Polyaddukte im Rohzustand; Feuerlöschmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Bindemittel, insbesondere für Beschichtungssysteme, wie für Naturfasern und anorganische Pulver; chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke, nämlich Additive für Keramiken und Kunststoffe, Haftvermittler, Antihafmittel, Adsorptionsmittel für Gase und für wässrige und nichtwässrige Medien, Vormischungen von Additiven in konzentrierten Kunststoffmischungen, Formkörper, oxidische und nichtoxidische Pulver, Nanopartikel, insbesondere anorganische Nanopartikel im Rohzustand und als verarbeitungsfähige Pulver mit Oberflächenmodifizierung und Nanopartikel für biologische und biomedizinische Anwendungen, Komposite, insbesondere Polymermatrixkomposite, einschliesslich solcher mit hoher Abriebfestigkeit, mit Diffusionsbarrierefunktion, mit mikrobizider Wirkung, mit UV- und IR-absorbierender Wirkung und mit hoher Gleitfähigkeit; chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke, nämlich Nanokomposite, insbesondere aus anorganischen Nanopartikeln und anorganischen und organischen Polymerisaten, Polykondensaten und Polyaddukten; chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und photographische Zwecke, nämlich Suspensionen, Sole und Gele, Filtermaterial, einschliesslich solche aus poröser Keramik.

2 Farben, Firnisse, Lacke, Korrosionsschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Metalle in Pulverform; Pigmente; Druckpasten; Beschichtungsmittel auf Basis von organischen und/oder anorganischen Polymerisaten, Polykondensaten und Polyaddukten, insbesondere auf den Gebieten Medizintechnik, Biomedizin, Fahrzeugbau, Anlagenbau und Architektur sowie für Holz, Kunststoffe, Fuss-

böden, Möbel, Textilien, Metalle, Glas- und Kompositgegenstände, wie Linsen, Fenster, Scheinwerfer, Lampen, Glasfasern und optische Komponenten und Keramikgegenstände, wie Mikrobauteile, Rohre, Scheiben, Dichtungen, Folien, Membranen, Kondensatoren, Sensoren, Ultraschallgeber, Verschleisssteile, Heizleiter, Isolierwerkstoffe und poröse Keramiken, einschliesslich solcher mit hoher Abriebfestigkeit, mit Diffusionsbarrierefunktion, mit mikrobizider Wirkung, mit UV- und IR-absorbierender Wirkung, mit hoher Gleitfähigkeit, mit haftvermittelnder Wirkung oder Antihafwirkung, mit katalytischer, photokatalytischer, photochromer, elektrochromer Wirkung, mit optischen oder stofflichen Gradienten oder interferenzoptischer Wirkung.

9 Optische Komponenten oder Bauteile, wie optische Datenträger, Lichtleitfasern, optische Kondensatoren, optische Linsen, optisches Glas, optische Polymere und optische Komposite und Schichten, integriert-optische Komponenten, Mikrolaser, Wellenleiter, Glasfasern, Mikrolinsensysteme, Fresnellinsen, holographische Systeme, optische Gitter und mikrostrukturierte Bauteile, optische Beschichtungen, wie mikrostrukturierte Schichten, wie Mottenausgen; elektronische Komponenten oder Bauteile, wie Halbleiter, integrierte Schaltkreise, Datenspeicher, Mikroprozessoren, Bauteile für Mikroprozessoren und elektronische Chips, mikrostrukturierte Bauteile; Sensoren für elektrische, photographische, optische, Mess-, Signal- und Kontrollapparate und -instrumente; Halbleiterbauelemente, nämlich Photoresist, Leiterbahnen; Keramikgegenstände für elektronische Komponenten oder Bauteile, wie Mikrobauteile, Kondensatoren, Ultraschallgeber und poröse Keramiken, Membranen für wissenschaftliche Geräte.

17 Elastomere sowie Waren (Halbfabrikate) und Beschichtungen daraus, Waren (Halbfabrikate) und Beschichtungen aus organischen und/oder anorganischen Polymerisaten, Polykondensaten und Polyaddukten; Komposite als Halbfabrikate, Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Folien (ausgenommen solche für Verpackungszwecke), Schläuche, Dichtungen.

40 Materialbearbeitung, insbesondere Materialbeschichtung.

42 Wissenschaftliche und industrielle Forschung und Entwicklung, insbesondere Materialentwicklung.

Berichtigung.

(580) *Eingetragen am:* 18.12.2001

(111) ■ **495045**
Rectification:

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

3 Articles de parfumerie à savoir, parfums, eau de Cologne, eau de toilette, lotions après-rasage, savons.

25 Tous vêtements en particulier, costumes, vestes, blousons, manteaux, imperméables, pardessus, chemises, pantalons, pull-overs, tee-shirts, vêtements en cuir, gilets, cravates, housses (habillements), écharpes, gants, chaussettes, ceintures, chapeaux, casquettes, pyjamas, robes de chambre, sous-vêtements, caleçons, maillots de bain, chaussettes, pantoufles.

Rectification.

(580) *Enregistré le:* 26.02.2002

(111) ■ **495682**
Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Baumaterialien aus Metall.

11 Heiz-, Dampferzeugungs-, Koch-, Kühl-, Trocken-, Lüftungs- und Wasserleitungsanlagen sowie sanitäre Anlagen; Heizöfen; Heizkörper; Guss- und Stahlrohrdrainagen, Konvektoren und Wärmeaustauscher, Dampfkesselarmaturen, Armaturen, Zubehör und Bestandteile zu den vorgenannten Erzeugnissen, soweit in dieser Klasse enthalten.

19 Baumaterialien (nicht aus Metall).

21 Geräte und Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert).

37 Bauwesen.

Berichtigung.

(580) *Eingetragen am:* 12.03.2002

Teilweise und vollständige Übertragungen Transferts totaux et partiels Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **P-265620** - (540) TITERTEK - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Titeret Instruments Inc., 330 Wynn Drive, Huntsville (AL 35895), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2002

(111) ■ **P-270749** - (540) SILVER - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Onkyo Corporation, 2-1, Nishin-cho, Neyagawa-shi, Osaka 572-8540, JP-Japan - (740) *Mandataire:* WILLIAM BLANC & CIE Conseils en Propriété Industrielle SA, Avenue du Paillé 25, 1220 Les Avanchets - (580) *Enregistré le:* 09.04.2002

(111) ■ **P-304362** - (540) UNISOM - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Pfizer Inc., 235 East 42nd Street, New York (NY 10017), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **P-306124** - (540) TYCO - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Mattel, Inc., 333 Continental Boulevard MI-1518, El Segundo (CA 90245-5012), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2002

(111) ■ **P-315149** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* René Schmidlin SA, 92, rue du Collège, 2300 La Chaux-de-Fonds - (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le:* 05.04.2002

(111) ■ **316937 322847 345046 392102 400664 458460** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Cellap Laboratoire S.A., En Budron A2, 1052 Le Mont-sur-Lausanne - Rectification. - (580) *Enregistré le:* 27.03.2002

(111) ■ **P-320788** - (540) DIFF-QUIK - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Dade Behring Inc., 1717 Deerfield Road, Deerfield (IL 60015), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **327277 395685** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Cotl Beverages Inc., 5405 Cypress Center Drive, Suite 100, Tampa (FL 33609), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **333223 363113 370774 374297 374339 396433 397237** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sara Lee Household and Body Care International B.V., Vleutensewaard 100, 3532 AD Utrecht, NL-Niederlande - (740) *Vertreter/in:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Paillé, 1220 Les Avanchets - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2002

(111) ■ **333688 340015 401301** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Altura Leiden Holding B.V., Hagenweg 1F, 4131 LX Vianen ZH, NL-Niederlande - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **343051** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Michel Maguin, 3bis, chemin de l'Enclos, 1217 Meyrin 1 - (740) *Mandataire:* INFOSUISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le:* 05.04.2002

(111) ■ **348634** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Esko Graphics A/S, Industriparken 35-37, 2750 Ballerup, DK-Dänemark - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **349960 388853** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Joseph E. Seagram & Sons, Inc, 800 Third Ave., New York (NY 10022), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **351831** - (540) NOCLOK - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* SOLWAY FLUOR UND DERIVATE GmbH, Hans-Böckler-Allee 20, 30173 Hannover, DE-Deutschland - (740) *Vertreter/in:* Katarzov SA, 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) *Eingetragen am:* 09.04.2002

(111) ■ **366444** - (540) JEAN-MICHELLE - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Tatiana Danzinelli Biserka San-José, 11a, rue Jaquet-Droz, 2300 La Chaux-de-Fonds - Rectification. - (580) *Enregistré le:* 21.02.2002

(111) ■ **382708 461729** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* IPM International SA, rue du Grand-Pré 70, 1211 Genève - (740) *Vertreter/in:* Leman Consulting S.A., Rue de Clemency 62, 1260 Nyon - (580) *Eingetragen am:* 08.04.2002

(111) ■ **383432 420208 429248** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* HIAG Immobilien AG, Grenzstrasse 24, 9430 St. Margrethen - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horgenstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 20.03.2002

(111) ■ **383432 420208 429248** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* HIAG Handel Schweiz AG, Wölferstrasse 27, 4414 Füllinsdorf - (740) *Vertreter/in:* RA. Egli & Co. Patentanwälte, Horgenstrasse 4, 8008 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 20.03.2002

(111) ■ **396458** - (540) BIOVAC - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Goodtech ASA, Lillevåhngskrog, 3160 Stokke, NO-Norwegen - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **401387 402674 421279** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* World Wrestling Federation Entertainment, Inc., 1241 East Main Street, Stamford (CT 06902), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **404247** - (540) EVISECT - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Nippon Kayaku Co. Ltd., 11-2, Fujimi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8172, JP-Japan - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hotttingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **404473 473358 477555 477556 477572 478147 479067 490767** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Acuity Brands, Inc., 1420 Peachtree Street, N.E., Atlanta (GA 30309-3002), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) *Eingetragen am:* 05.04.2002

(111) ■ **405299 405302 405304 464611 464843 464844 464845 464846** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Reuters S.A., 153 Route de Thonon, 1245 Collonge-Bellerive - (740) *Mandataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Enregistré le:* 09.04.2002

(111) ■ **408819 416595 420633 421069** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: ER Systems SA, Route de Neuchâtel 46, 2525 Le Landeron - (740) *Vertreter/in*: Troller Hiltz Troller & Partner, Münsterergasse 38, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **409348** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: Jean-Marie Schaller, Rue des Epancheurs 24, 2012 Avenier - (740) *Mandataire*: Inteltech SA, 10, rue J.-L. Poutalès, 2001 Neuchâtel - (580) *Enregistré le*: 09.04.2002

(111) ■ **413361 413362 442602** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: ALSTOM (Switzerland) Ltd, Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden - (740) *Vertreter/in*: Asea Brown Boveri AG, Haselstrasse 16, 5401 Baden - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **421199 426531** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: ADAGIO Entertainments AG, Carmentstrasse 12, 8003 Zürich - (740) *Vertreter/in*: H.R. Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5 Postfach, 8501 Frauenfeld - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **429192** - (540) **FADAL** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Fadal Engineering Company, Inc., 20701 Plummer Street, Chatsworth (CA 91311), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **437167** - (540) **ZEITNER** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Antoni Fields, 930 High Road, Finchley, London N12 9RT, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **455422** - (540) **HAMMER** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Felder KG, Heiligkreuzerfeld 18, 6060 Hall in Tirol, AT-Osterreich - (740) *Vertreter/in*: R.A. Egli & Co Patentanwälte, Horneggstrasse 4 Postfach, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 13.03.2002

(111) ■ **469991** - (540) **IBIZA REUNION** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Ulises Braun Sleepless Nights, Eichstrasse 8, 8360 Eschlikon - (740) *Vertreter/in*: Wenger Viel Belsler Rechtsanwälte, Mühlebachstrasse 38, 8034 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 24.01.2002

(111) ■ **478282 478565** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: SWISS CAPS Rechte und Lizenzen AG, Hausenstrasse 49, 9533 Kirchberg - (740) *Vertreter/in*: Hepp, Wenger & Ryffel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG - (580) *Eingetragen am*: 09.04.2002

(111) ■ **487248** - Transfert à: - (730) *Titulaire*: SWISS MILLENNIUM S.A. de C.V., Beta 92, Col. Romero de Terrenos, 04310 México, Distrito Federal, MX-Mexique - (740) *Mandataire*: Führer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern - (580) *Enregistré le*: 09.04.2002

(111) ■ **493319** - (540) **GALERINA** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in*: Kägi Fret AG, Loretostrasse 52, 9620 Lichtensteig - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

Firmaänderungen

Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-317404** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Straumann Holding AG, Hauptstrasse 26, 4437 Waldenburg - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **P-318942** - (540) **ASCAREX** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Akzo Nobel Surface Chemistry Aktiebolag, 444 85 Stenungsund, SE-Schweden - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **373655 375134** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Diageo North America, Inc., Six Landmark Square, Stamford (CT 06901-2704), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **399635 399952 412688 420053 438130 475826 484318 484975** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Genetics Institute, LLC, 87 Cambridge Park Drive, Cambridge (MA 02140), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 09.04.2002

(111) ■ **486442** - (540) **OUTERCURVE TECHNOLOGIES** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: OuterCurve Technologies, Inc., 609 Greenwich Street, New York (NY 10014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

Firmaänderungen und Sitzverlegungen

Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **P-317927** - (540) **UNIBON** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Grether AG, Parkstrasse 5, 4102 Binningen - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **342198** - (540) **ELVACITE** - Nouvelle raison sociale et nouveau siège: - (730) *Titulaire*: Ineos Acrylics Inc., 7275 Goodlett Farms Parkway, Cordova, TN 38018-4909, US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 09.04.2002

Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **427477** - (540) **KLUG** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Klug Krankenversicherung, Gubelstrasse 22, 6301 Zug - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **476937 476936 480526 480528 480529 480531 480532 480533 480534 480535 480536 480537 480538 480791 481687 481689** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: ABB Automation Technology Products Management AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.04.2002

Sitzverlegungen

Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **486812 496206 496691** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Roxio, Inc., 455 El Camino Real, Santa Clara (CA 95050), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

Adressänderungen

Changements d'adresse
Cambiamenti d'indirizzo

(111) ■ **P-320164** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Orlait, Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise, 21, chemin du Petit-Flon, 1052 Le Mont-sur-Lausanne - (580) *Enregistré le*: 21.03.2002

(111) ■ **408333 415168** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), Jakob-Stämpfli-Strasse 96, 2502 Biel/Bienne - (580) *Enregistré le*: 08.04.2002

(111) ■ **449309** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Walter Systems AG, Morgenstrasse 129, 3018 Bern - (580) *Eingetragen am*: 09.04.2002

Vertreterbestellungen

Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **436308 440418** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: Patentanwaltsbüro Eder AG, Lindenhofstrasse 40, 4052 Basel - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **494385** - (540) **PLANET 21** - Erstmalige/r: - (740) *Vertreter/in*: IP & T Rentsch und Partner, Fraumünsterstrasse 9, Postfach 2441, 8022 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 09.04.2002

Vertreterlösungen

Radiations de mandataire
Cancellazioni di mandati

(111) ■ **429921** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Patentanwaltsbüro R.A. Maspoli, Witikonstrasse 315 Postfach 191, 8053 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.04.2002

Vertreteränderungen

Modifications de mandataire
Modificazioni di mandati

(111) ■ **P-318942** - (540) **ASCAREX** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **P-319430** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Georg Fischer AG, Amser-Laffon-Strasse 9, 8201 Schaffhausen - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **P-319457** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **342333** - (540) **GRILBOND** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **383986** - (540) **ISOPRINOSINE** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 08.04.2002

(111) ■ **412688 420053** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 09.04.2002

(111) ■ **432691 469001 470205 471049 480129** - Neue/r: - (740) *Vertreter/in*: ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.04.2002

(111) ■ **461932 462140 462873** - Nouveau/nouvelle: - (740) *Mandataire*: Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) *Enregistré le*: 08.04.2002

Änderung von

Vertreteradressen und Vertreterfirmen

Changement d'adresse et de raison d'un mandataire
Cambiamento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **408333 415168** - Nouvelle adresse/raison sociale/nouveau siège social du mandataire: - (740) *Mandataire*: The Swatch Group AG (The Swatch Group SA) (The Swatch Group Ltd.), 6, Faubourg du Lac, 2501 Biel/Bienne - (580) *Enregistré le*: 08.04.2002

(111) ■ **476937 476936 480526 480528 480529 480531 480532 480533 480534 480535 480536 480537 480538 480791 481687 481689** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: ABB Schweiz AG Intellectual Property (CH-LC/IP), Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am*: 04.04.2002

Verpfändungen - Nutzniessungen - Verfügungsbeschränkungen

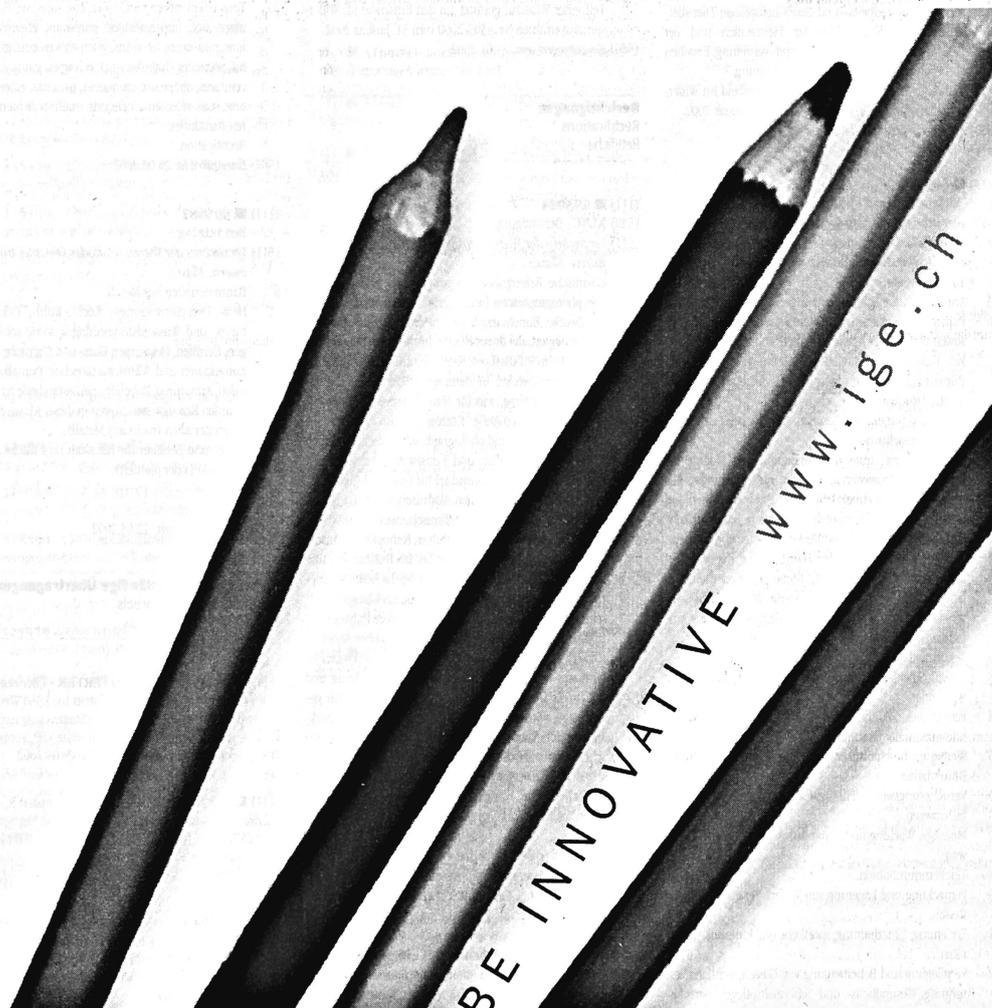
Droits de gage - usufruits - restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno - usufrutti - limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **434443 434444** - Verpfändung an: - *Pfandnehmer/in*: Rawlings Sporting Goods Company, Inc., 1859 Intertech Drive, Fenton (MO 63026), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - *Pfandnehmer/in*: Rawlings Canada Inc., 1501 McGill, College Avenue, 26th Floor, Montreal H3A 3N8, CA-Kanada - (580) *Eingetragen am*: 20.11.2001

(111) ■ **P-274503** - (540) **SODASTREAM** - *Betreibungsamt*: Betriebsamt Bem-Mittelland Dienststelle Bem, Speichergasse 12, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **400938** - (540) **SODA-CLUB** - *Betreibungsamt*: Betriebsamt Bem-Mittelland Dienststelle Bem, Speichergasse 12, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **438863** - *Betreibungsamt*: Betriebsamt Bem-Mittelland Dienststelle Bem, Speichergasse 12, 3011 Bern - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002



Andere gesetzliche PublikationenAutres publications légales
Altre pubblicazioni legali**Bundesgesetz über die Anlagefonds**Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Erste Veröffentlichung

■ Wechsel der Fondsleitung und der Depotbank

- CoopBondmix
- CoopStockmix
- CoopBankmix (Umbrella-Fonds)
- Schweizer Aktien
- Schweizer Franken Obligationen
- Weltportfolio 20
- Weltportfolio 40
- Weltportfolio 60

Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Eidgenössische Bankenkommision ist für die oben aufgeführten Anlagefonds auf den 1. Juni 2002 ein Wechsel von Fondsleitung und Depotbank geplant.

Der Wechsel der Fondsleitung und der Depotbank geschieht insbesondere aus folgenden Gründen:

- Konzentration der Coop-Gruppe auf Vertriebsaktivitäten im Hinblick auf eine Stärkung der Kundenbetreuung;
- Straffung der Organisationsstruktur im Zusammenhang mit der Einführung der Verhaltensregeln für die schweizerische Fondswirtschaft.

Die geplanten Änderungen im Einzelnen:

1. Wechsel der Fondsleitung

Die SWISSCA Fondsleitung AG, Schwanengasse 2, 3001 Bern, übernimmt von der CAG Anlagefondsleitung, Wuhrrstrasse 23, 4103 Bottmingen, auf den 1. Juni 2002 die Funktion als Fondsleitung.

2. Wechsel der Depotbank

Die Banque Cantonale Vaudoise (BCV), Place St. Francois 1, 1001 Lausanne, übernimmt von der Bank Coop, Dufourstrasse 50, 4002 Basel, auf den 1. Juni 2002 die Funktion als Depotbank.

Diese Mitteilung an die Anleger wird ein zweites (und letztes) Mal am 30. April 2002 publiziert werden. Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie bei der Aufsichtsbehörde (Eidgenössische Bankenkommision, Schwanengasse 12, 3001 Bern) innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile in bar verlangen können.

Bottmingen und Basel, den 29. April 2002

CAG Anlagefondsleitung, Bottmingen: Bank Coop, Basel
Die Fondsleitung: Die Depotbank

Erste Veröffentlichung

■ Änderung des Fondsreglements gemäss Art. 8 AFG**Swissca Ifca**

Per 1.1.2001 ist die teilrevidierte bundesrätliche Verordnung über die Anlagefonds (AFV) und per 1.5.2001 die totalrevidierte Verordnung der EBK über die Anlagefonds (AFV-EBK) in Kraft getreten. Das Fondsreglement des vorerwähnten Anlagefonds wird zum einen an die neuen gesetzlichen Bestimmungen angepasst, zum anderen sollen die Systematik und der Aufbau aller Fonds der Swissca Fondsleitung AG aneinander angepasst werden, wodurch sich auch zum Teil die Nummerierung der Paragraphen verändert.

Die Swissca Fondsleitung AG, Bern, als Fondsleitung und die Zürcher Kantonalbank, Zürich, als Depotbank des oben erwähnten Anlagefonds (im folgenden auch «Fonds») beschließen, das Reglement dieses Fonds in materieller Hinsicht wie folgt zu ändern:

1. Fusion von Fonds:

Es wird die Möglichkeit eingeführt, den Fonds mit einem anderen Fonds zu vereinen (§ 20 Ziffer 2 und Ziffer 5 in § 3), sofern die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind. Zum jetzigen Zeitpunkt wird noch keine Fusion durchgeführt. Um die Fusion praktisch durchzuführen, könnten Interimsausschüttungen erforderlich sein, weshalb die Fondsleitung dazu berechtigt sein soll (§ 18 Ziffer 1). Um nach einer Fusion unhandliche Anteilsbruchteile zu vermeiden, soll es der Fondsleitung überdies gestattet sein, Anteilsbruchteile zum Inventarwert zurückzunehmen (§ 5 Ziffer 3).

2. Kommissionen und Kosten:

a) **Ausgabekommission**
Um eine Anpassung an die Marktverhältnisse zu ermöglichen, wird die Ausgabekommission flexibler gestaltet und von fix 4% auf maximal 5% erhöht. Der anwendbare Satz wird jeweils im Prospekt publiziert. Bei der Ausgabe von Fondsanteilen darf zudem neu eine bestimmte minimale Ausgabekommission belastet werden (§ 16 Ziffer 1.1)

b) Rücknahmekommission

Im Vergleich zur geltenden Fassung wird präzisiert, dass die Rücknahmekommission zugunsten der Fondsleitung erhoben wird (§ 16 Ziffer 1.3).

c) Verwaltungskommission

Es wird eine maximale pauschale Verwaltungskommission eingeführt, welche alle Kosten umfasst, die fondsbedingt sind. Durch die sogenannte «All-In-Fees» werden die bisherige Verwaltungskommission (0,15 % p.a.) und die bisherige Entschädigung der Depotbank ersetzt, sowie die weiteren regelmässig aus der Tätigkeit des Fonds anfallenden Kosten, die bisher entsprechend dem Reglement zusätzlich dem Fonds belastet werden konnten. Diese betragen in den letzten 5 Jahren total zwischen 0,258 und 0,275% des Fondsvermögens.

Die Kommission wird als Maximal-Kommission ausgestaltet, d.h. es steht im Ermessen der Fondsleitung, die Belastung geringer zu halten. Der effektiv belastete Satz wird jeweils im Jahres- und Halbjahresbericht bekannt gegeben werden. Damit ist es der Fondsleitung möglich, den aktuellen Marktbedingungen besser Rechnung zu tragen.

Die Fondsleitung beabsichtigt, diese pauschale Kommission auf maximal 0,5% p.a. festzulegen. Die Erhöhung ist dadurch bedingt, dass die Kommissionseinnahmen heute nicht mehr kostendeckend sind. In den mehr als 20 Jahren, in denen der heutige Satz galt, sind die Anforderungen an die Leitung eines Fonds gestiegen und damit auch die dadurch verursachten Kosten. Die Einführung des «code of conduct», welche im Interesse der Anleger ist, führt ebenfalls zu einer Kostensteigerung auf Seiten der Fondsleitung. Im übrigen ist zu berücksichtigen, dass die Beibehaltung (Ausrichtung von Bestandespflegekommissionen) bzw. Erhöhung des Fondsvolumens, die im Interesse der Anleger ist, seit einigen Jahren nicht unerhebliche Kosten verursacht.

Der Swissca Ifca wird aber auch nach der Erhöhung ein vergleichsweise kostengünstiger Fonds sein. Hinsichtlich der Kosten, die im Zusammenhang mit dem Erwerb, der Verwaltung und dem allfälligen Verkauf von Liegenschaften entstehen, und der ausserordentlichen Dispositionen im Interesse der Anleger gilt die bisherige Regelung weiter.

3. Weitere Änderungen ohne wesentliche Auswirkung

a) **Anteile:**
Es wird die Möglichkeit eingeführt, Anteilsklassen zu schaffen. Es besteht aber weiterhin nur eine Anteilsklasse (§ 5 Ziffer 2.1 und 2.2).

Der Fondsleitung wird gestattet, auch Anteilsbruchteile, die aus einem Split entstehen, zum Inventarwert zurückzunehmen (§ 5 Ziffer 2.3). Damit wird verhindert, dass nach einem Split unhandliche Anteilsbruchteile verbleiben.

b) **Verwendung des Erfolges:**
Auf die Ausschüttung soll verzichtet werden, sofern der Betrag sehr gering ist, da die dadurch entstehenden Umtriebe grösser sind als der Nutzen. (§ 18 Ziffer 1)

c) **Das Reglement wird im übrigen auch in formeller Hinsicht an das überarbeitete Musterreglement des Schweizerischen Anlagefondsverbandes vom 20.7.2001 angepasst.**

Die geänderten Artikel werden neu folgenden Wortlaut haben:

§ 3 (keine inhaltliche Änderung)

• Ziffer 2 (Verweisung auf § 15) wird aufgehoben, wodurch sich die weiteren Ziffern verschieben.

• Ziffer 5 (neu) eingeschoben:

Die Fondsleitung kann den Fonds mit anderen Fonds gemäss der Bestimmung von § 20 vereinen oder gemäss der Bestimmung von § 21 auflösen.

• Ziffer 6 (keine inhaltliche Änderung)

Die Fondsleitung hat Anspruch auf die in § 16 vorgesehenen Kommissionen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten getätigt hat.

§ 4 Ziffer 6 (keine inhaltliche Änderung)

Die Depotbank hat Anspruch auf die in § 16 vorgesehenen Vergütungen, auf Befreiung von den Verbindlichkeiten, die sie in richtiger Erfüllung des Kollektivanlagevertrages eingegangen ist, und auf Ersatz der Aufwendungen, die sie zur Erfüllung dieser Verbindlichkeiten getätigt hat.

§ 5 Anleger und Anteile**Ziffer 1, Titel: Anleger**

• Ziffer 1.1. Satz 1 unverändert. Es wird folgender Satz angefügt: Seine Forderung ist in Anteilen begründet.

• Ziffer 1.2 (keine inhaltliche Änderung)

Der Anleger ist nur zur Einzahlung des Ausgabepreises der von ihm gezeichneten Anteile in den Fonds verpflichtet. Seine persönliche Haftung für Verbindlichkeiten des Fonds ist ausgeschlossen. Ziffer 2, Titel: Anteile

• Ziffer 2.1 (neu):

Es besteht nur eine Anteilsklasse.

• Ziffer 2.2 (neu):

Die Fondsleitung kann jederzeit weitere Anteilsklassen schaffen. Dies bedingt eine Reglementsänderung.

Ziffer 2.3 (neu):

Anteilsbruchteile, die durch einen Split oder eine Vereinigung im Interesse der Anleger entstehen, können nachträglich durch die Fondsleitung zum anteiligen Inventarwert gemäss § 14 zurückgenommen werden. Der Tag für die Rücknahme von Anteilsbruchteilen wird durch die Fondsleitung festgelegt und mindestens eine Woche im voraus in den Publikationsorganen des Fonds gemäss § 19 publiziert. Bei dieser Rücknahme werden den Anlegern weder Kommissionen noch Kosten belastet. Die Fondsleitung informiert im voraus überdies sowohl die Aufsichtsbehörde als auch die Revisionsstelle.

§ 6 Ziffer 1 (keine inhaltliche Änderung)

Die Fondsleitung legt die Mittel unter Wahrung des Grundsatzes der Risikoverteilung in Immobilienwerten in der Schweiz an. Die Anlagen werden insbesondere nach Objekten, Nutzungsalter, Bausubstanz und regionaler Lage verteilt.

§ 7 Ziffer 3 (keine inhaltliche Änderung)**3. Als Anlagen sind zugelassen:**

3.1 Wohnbauten und Geschäftshäuser, gewerblich genutzte Grundstücke, soweit diese dauernden Ertrag erwarten lassen; Anlagen in Hotels mit Saisonbetrieben und Fabrikliegenschaften sind jedoch nicht zulässig.

3.2 Je bis zu 20% des Fondsvermögens, jedoch zusammen nicht mehr als 25% des Fondsvermögens:

3.2.1 Bauland, Abruchobjekte und angefangene Bauten; Bauland muss erschlossen und für eine umgehende Überbauung geeignet sein.

3.2.2 Bauten im Baurecht.

§ 11 Risikoverteilung (nur Titel geändert)

§ 14 (keine inhaltliche Änderung)

• Ziffer 1:

Das Vermögen des Fonds wird zum Verkehrswert auf Ende des Rechnungsjahres sowie für jeden Tag, an dem Anteile ausgegeben oder zurückgenommen werden, in der Rechnungseinheit des Fonds, dem Schweizer Franken (CHF), berechnet.

• Ziffer 2:

Bei kotierten oder an einem geregelten, dem Publikum offenstehenden Markt gehandelten Anlagen entspricht der Verkehrswert dem Kurswert. Bei anderen Sachen oder Rechten entspricht der Verkehrswert dem Preis, der bei sorgfältigem Verkauf im Zeitpunkt der Schätzung wahrscheinlich erzielt würde. Die Fondsleitung wendet in diesem Fall zur Ermittlung des Verkehrswertes angemessene und in der Praxis anerkannte Bewertungsmodelle und -grundsätze an.

§ 15 (keine inhaltliche Änderung)**• Ziffer 1 (neu)**

Die Ausgabe von Anteilen ist jederzeit möglich, darf jedoch nur tranchenweise erfolgen. Die Fondsleitung bietet neue Anteile zuerst den bisherigen Anlegern an.

• Ziffer 2:

Der Ausgabepreis der Anteile entspricht dem am Ausgabetag berechneten Inventarwert je Anteil, zuzüglich einer Ausgabeekommission gemäss § 16. Die Nebenkosten (Handänderungssteuern, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus der Anlage des einzubehalten Betrages erwachsen, werden dem Fonds belastet.

• Ziffer 3:

Der Rücknahmepreis der Anteile entspricht dem am Rücknahmetag berechneten Inventarwert je Anteil, abzüglich einer Rücknahmekommission gemäss § 16. Ausserdem reduziert sich der Rücknahmepreis um die Nebenkosten (Handänderungssteuern, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Gebühren, Abgaben usw.), die dem Fonds aus dem Verkauf eines dem gekündigten Anteil entsprechenden Teils der Anlagen erwachsen. Der konkret anwendbare Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.

• Ziffer 5:

Bei Vorliegen folgender ausserordentlichen Verhältnisse kann die Fondsleitung im Interesse der Gesamtheit der Anleger die Rückzahlung der Anteile vorübergehend und ausnahmsweise aufschieben:

5.1 bei umfangreichen Kündigungen, welche die Interessen der übrigen Anleger wesentlich beeinträchtigen können;

5.2 bei Vorliegen politischer, wirtschaftlicher, militärischer, monetärer oder anderer Notfälle;

5.3 wenn wegen Beschränkungen des Devisenverkehrs oder Beschränkungen sonstiger Übertragungen von Vermögenswerten Geschäfte für den Fonds undurchführbar werden.

5.4 Die Fondsleitung teilt den Entscheid über den Aufschub unverzüglich der Revisionsstelle, der Aufsichtsbehörde sowie in angemessener Weise den Anlegern mit.

5.5 Solange die Rückzahlung der Anteile aus den unter Ziffer 5.2 und 5.3 genannten Gründen aufgeschoben ist, findet keine Ausgabe von Anteilen statt.

§ 16 Kommissionen und Kosten**1. Kommissionen und Kosten zulasten der Anleger**

1.1 Bei der Ausgabe von Anteilen kann dem Anleger eine Ausgabeekommission zugunsten der Fondsleitung, Depotbank und der Vertriebspartner belastet werden, welche höchstens 5% des Inventarwertes der Anteile, in jedem Fall jedoch mind. CHF 80.- beträgt. Der jeweils angewandte Satz ist aus dem Prospekt ersichtlich.

1.2 Für die Auslieferung von Anteilscheinen stellt die Depotbank dem Anleger die banküblichen Kommissionen und Spesen in Rechnung. Die aktuellen Kosten sind aus dem Prospekt ersichtlich.

1.3 Bei der Rücknahme von Anteilen wird dem Anleger eine Rücknahmekommission von 2% des Inventarwertes der Anteile zugunsten der Fondsleitung belastet.

1.4 Für die Auszahlung des Liquidationsbetrages im Falle der Auflösung des Fonds belastet die Depotbank dem Anleger eine Kommission von 0,5% des ausbezahlten Betrages.

2. Dem Fondsvermögen belastete Kommissionen und Kosten

2.1 Für die Leitung und Verwaltung des Fonds und der Immobilienvereinigungen sowie den Vertrieb des Fonds und zur Deckung der anfallenden Kosten stellt die Fondsleitung zulasten des Fonds eine Pauschalkommission von jährlich maximal 0,5% des Inventarwertes des Fondsvermögens in Rechnung. Diese wird jeweils am Ende eines Geschäftsquartals dem Fonds pro rata temporis belastet (pauschale Verwaltungskommission). Der effektiv angewandte Satz ist jeweils im Jahres- und Halbjahresbericht ersichtlich.

Die Fondsleitung trägt dafür sämtliche im Zusammenhang mit der Verwaltung sowie dem Vertrieb des Fonds anfallenden Kosten, wie:

– Jährliche Gebühren und Kosten für Bewilligungen und die Aufsicht über den Fonds in der Schweiz und im Ausland;

– Andere Gebühren der Aufsichtsbehörden;

– Honorare der Schätzungs- und allfälliger weiterer Experten;

– Druck der Reglemente und Prospekte sowie der Jahres- und Halbjahresberichte;

– Preispublikationen und Veröffentlichungen von Mitteilungen an die Anleger;

– Gebühren, die im Zusammenhang mit einer allfälligen Kotierung des Fonds und mit dem Vertrieb im In- und Ausland anfallen;

– Kommissionen und Kosten der Depotbank für die Verwahrung des Fondsvermögens, die Besorgung des Zahlungsverkehrs und die sonstigen, in § 4 aufgeführten Aufgaben;

– Auszahlung des Jahresrates an die Anleger;

– Honorare der Revisionsstelle;

– Anwaltskosten und Gerichtskosten im Zusammenhang mit der Geltendmachung von Rechten und Forderungen, welche dem Fonds betreffen;

– Werbekosten.

2.2 Depotbank und Fondsleitung haben jedoch Anspruch auf

Rückerstattung der Kosten für ausserordentliche Dispositionen, die sie im Interesse der Anleger treffen.

2.2 Darüber hinaus ist die Fondsleitung berechtigt, die Kommissionen und Kosten zu belasten, die im Zusammenhang mit

der Verwaltung der Liegenschaften anfallen, nämlich:

– Für die Verwaltung der Immobilienwerte: 6% p.a. der Nettomietzeinnahmen. Diese wird pro rata temporis jeweils am Ende eines Geschäftsquartals dem Fonds belastet.

– Für den Aufwand im Zusammenhang mit dem Erwerb oder Verkauf von Immobilienwerten: 1% der Kauf- oder Verkaufspreise.

– Für die Überwachung der Bauausführung, Kontrolle der Garantiearbeiten und Schlusskontrolle im Zusammenhang mit Neubauten und Umbauten, umfassenden Renovierungen und Sanierungen, insbesondere zum Zweck der Energieeinsparung: 3% der Bau- und Umbaukosten.

2.4 Im weiteren ist die Fondsleitung berechtigt, folgende Kosten zu belasten:

– Branchenübliche, an Dritte bezahlte Kommissionen beim Kauf und Verkauf von Immobilienwerten sowie für die Erstvermietung.

– Nebenkosten (Handänderungssteuern, Notariats- und andere Gebühren, marktkonforme Courtagen, Abgaben usw.), die aus dem Kauf und dem Verkauf von Liegenschaften anfallen.

– Löhne, Sozialleistungen und öffentlich-rechtliche Abgaben für die Hauswarte und Heizer.

§ 18**• Ziffer 1:**

Der Nettoertrag des Fonds wird jährlich im Juni in der Rechnungseinheit an die Anleger ausgeschüttet, sofern dieser CHF 0,30 je Anteil übersteigt.

Die Fondsleitung kann zusätzlich Interimsausschüttungen aus den Erträgen vorsehen.

• Ziffer 2:

Bis zu 30% des Nettoertrages können auf neue Rechnung vorgetragen werden. Erfolgt keine Ausschüttung, wird der ganze Nettoertrag eines Jahres auf neue Rechnung vorgetragen.

§ 19 vereinigt die bisherigen § 19 und 20.

§ 20 Änderungen der Fondsstruktur**• Ziffer 1:**

Titel (neu): Änderung des Fondsreglements, Wechsel der Fondsleitung oder Depotbank

Gleich wie bisher § 5 Ziffer 7.

• Ziffer 2 (neu):

Titel: Vereinigung von Fonds: Voraussetzungen und Verfahren

2.1 Die Fondsleitung kann mit Zustimmung der Depotbank Fonds vereinen, indem sie auf den Zeitpunkt der Vereinigung die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten des bzw. der zu übertragenden Fonds auf den übernehmenden Fonds überträgt. Die Anleger des übertragenden Fonds erhalten Anteile am übernehmenden Fonds in entsprechender Höhe. Auf den Zeitpunkt der Vereinigung wird der übertragende Fonds ohne Liquidation aufgelöst und das Fondsreglement des übernehmenden Fonds gilt auch für den übertragenden Fonds.

2.2 Die Anleger des übernehmenden Fonds haben kein Bezugsrecht nach Art. 41 Abs. 1 AFG.

2.3 Fonds können nur vereinigt werden, sofern

2.3.1 sie von der gleichen Fondsleitung verwaltet und die Fondsvermögen bei der gleichen Depotbank aufbewahrt werden;

2.3.2 sie grundsätzlich die gleiche Anlagepolitik verfolgen;

2.3.3 sie bezüglich folgender Bestimmungen grundsätzlich übereinstimmen:

– Verwendung des Reinertrages und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten,

– Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder der besonderen Spesenvergütung, die in Rechnung gestellt werden dürfen,

– Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Fonds betreffen,

– Laufzeit der Fonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank,

– Recht des Anlegers auf Kündigung;

2.3.4 die angewandten Bewertungsmethoden der beteiligten Fonds übereinstimmen;

2.3.5 die Agios bzw. Disagios der beteiligten Fonds nicht wesentlich voneinander abweichen;

2.3.6 per gleichen Tag die Vermögen der beteiligten Fonds bewertet, das Umtauschverhältnis berechnet und die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten übernommen werden.

2.4 Die Fondsleitung legt mindestens einen Monat vor der geplanten Veröffentlichung die beabsichtigten Reglementsänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung zusammen mit dem Vereinigungsplan der Aufsichtsbehörde zur Überprüfung vor. Der Vereinigungsplan enthält ausführliche Angaben zu den Gründen der Vereinigung, zur Anlagepolitik der beteiligten Fonds und den allfälligen Unterschieden zwischen dem übernehmenden und dem übertragenden Fonds, zu den Bewertungsmethoden, zur Berechnung des Umtauschverhältnisses, zu allfälligen Unterschieden in den Vergütungen, zu allfälligen Steuerfragen für die Fonds inklusive der latenten Liquidationssteuern sowie die Stellungnahme der anlagefondsgesetzlichen Revisionsstelle.

2.5 Die Fondsleitung publiziert die beabsichtigten Reglementänderungen sowie die beabsichtigte Vereinigung und deren Zeitpunkt zusammen mit dem Vereinigungsplan mindestens zwei Monate vor dem von ihr festgelegten Stichtag zweimal in den Publikationsorganen der beteiligten Fonds. Dabei weist sie die Anleger darauf hin, dass diese bei der Aufsichtsbehörde innert 30 Tagen seit der letzten Publikation Einwendungen erheben oder in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Fondsreglemente die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen oder ihre Anteile börslich oder ausserbörslich verkaufen können.

2.6 Den Fonds und Anlegern erwachsen aus der Vereinigung keine Kosten.

2.7 Die Revisionsstelle überprüft unmittelbar die ordnungsgemässe Durchführung der Vereinigung und äussert sich dazu in einem Bericht zuhanden der Fondsleitung und der Aufsichtsbehörde.

2.8 Die Fondsleitung publiziert den Vollzug der Vereinigung, die Bestätigung der Revisionsstelle zur ordnungsgemässen Durchführung sowie das Umtauschverhältnis ohne Verzug in den Publikationsorganen der beteiligten Fonds.

2.9 Die Fondsleitung erwähnt die Vereinigung im nächsten Jahresbericht des übernehmenden Fonds und im allfälligen vorher zu erstellenden Halbjahresbericht. Für den übertragenden Fonds ist ein revidierter Abschlussbericht zu erstellen, falls die Vereinigung nicht auf den ordentlichen Jahresabschluss fällt.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie berechtigt sind, innerhalb von 30 Tagen nach der zweiten und letzten Publikation der beabsichtigten Reglementsänderungen bei der Eidgenössischen Bankenkommision, Bern, Einwendungen zu erheben oder die Auszahlung ihrer Anteile gemäss den Rücknahmebestimmungen des Fonds in bar zu verlangen.

Die zweite und letzte Publikation erfolgt am 30.4.2002.

Bern/Zürich, den 27.3.2002

Die Fondsleitung: Swissca Fondsleitung AG, Bern

Die Depotbank: Zürcher Kantonalbank

■ Auflösung von Anlagefonds

Die Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich, als Fondsleitung der schweizerischen Anlagefonds **Credit Suisse Equity Fund Americac** (Valorennummer 279 155) und **Credit Suisse DynaProtect Switzerland** (Valorennummer 643 749) hat beschlossen, die Anlagefonds aufzulösen.

Die Kollektivanlageverträge des Credit Suisse Equity Fund Americac und des Credit Suisse DynaProtect Switzerland wurden in Übereinstimmung mit § 22 Ziff. 2 bzw. § 23 Ziff. 2 der Fondsreglemente unter Einhaltung einer einmonatigen Kündigungsfrist per 31. Mai 2002 gekündigt. Somit werden die beiden Anlagefonds liquidiert.

Die Ausgaben und Rücknahmen von Fondsanteilen wurden per 26. April 2002 eingestellt.

Die KPMG Klynveld Peat Marwick Goerdeler SA, Zürich, als Revisionsstelle sowie die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Eidgenössische Bankkommission wurden umgehend über die Liquidationsbeschlüsse informiert.

Nach Abschluss der Liquidationsverfahren werden die Anleger mittels Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung über den Betrag der Liquidationserlöse sowie die Modalitäten der Auszahlung informiert.

Zürich, den 26. April 2002

Die Fondsleitung: Credit Suisse Asset Management Funds, Zürich
Die Depotbank: Credit Suisse, Zürich

■ Vertreterwechsel

Umbrella-Fonds «Zurich Invest (Lux)»

Mit Wirkung ab dem 1. Juni 2002 wird die Funktion der Hauptvertreterin des Umbrella-Fonds «Zurich Invest (Lux)» mit seinen zwei Subfonds «Selected Equity» und «Selected Portfolio» in der Schweiz von der Deutsche Asset Management Schweiz (vormals Zurich Scudder Investments AG), Zürich, auf die DWS Investments Schweiz (vormals Deutsche Asset Management Schweiz), Zürich, übergehen. Die Funktion der Nebenvertreterin wird weiterhin von der Zurich Invest Bank AG, Effretikon, wahrgenommen.

Die Eidg. Bankkommission hat diesen Vertreterwechsel mit Verfügung vom 19. April 2002 bewilligt.

Zürich, 25. April 2002

Die künftige Hauptvertreterin:
DWS Investments Schweiz,
Theaterstrasse 12, 8022 Zürich

Die bisherige Hauptvertreterin:
Deutsche Asset Management Schweiz,
Theaterstrasse 12, 8022 Zürich

Schiffsregister

Registre des bateaux
Registro di bordo

■ Eigentumserwerb

Kt. Basel-Stadt

Eigentumserwerb: Partyschiff «Allegra», Reg. Nr. 1374. Eigentum bisher: Party-Schiff + Service GmbH, in Häggenschwil SG (Erwerb 12. 12. 1995). Eigentum nun: Rhinship-Holding GmbH, in Häggenschwil SG.

4001 Basel, 9. April 2002

Schiffsregisteramt Basel

Schuldübernahmen

Reprises de dettes
Assunzioni di debito

Dritte Veröffentlichung

■ Anzeig gemäss Art. 181 OR

Mitteilung an die Destinatäre und Gläubiger

Wohlfahrtsfonds der Gebrüder Wirz Elektro AG, Basel
Der Stiftungsrat hat der Liquidation und Vermögensübernahme auf dem Wege von Art. 181 OR zugestimmt und die Aufhebung der Stiftung beschlossen.

Die Stiftungsaufsicht des Kantons Basel-Stadt hat mit Verfügung vom 05.12.2001 die Liquidation verfügt.

Mitarbeiter der Stifterfirma und alle berechtigten Destinatäre und Gläubiger können die massgebenden Unterlagen am Sitz der Stiftung einsehen.

Allfällige Ansprüche sind innert 30 Tagen ab Publikation dieser Bekanntmachung beim Stiftungsrat der Wohlfahrtsstiftung der Gebrüder Wirz Elektro AG, c/o Karl Schweizer AG, Hammerstrasse 121, 4021 Basel, anzumelden mit Kopie an das Justizdepartement des Kantons Basel-Stadt, Stiftungsaufsicht, Rheinsprung 16, 4001 Basel. Die Ansprüche sind zu begründen, allfällige Beweisunterlagen sind beizulegen.

4021 Basel, 22. April 2002

Wohlfahrtsfonds der Gebrüder Wirz Elektro AG
Der Stiftungsrat

■ Anzeig gemäss Art. 181 OR

Geschäftsübernahme mit Aktiven und Passiven nach Art. 181 OR von: Einzelfirma **Keller Montagen**, Neubuchstr. 7, 8406 Winterthur

durch: Keller Tore und Montagen GmbH, Anton Graff-Str. 6, 8400 Winterthur
per: Rückwirkend per 1.1.2002 gemäss Übernahmevertrag vom 23.4.2002

Keller Tore und Montagen GmbH

Öffentliches Inventar/Rechnungsform

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Première publication

■ Sommation

Par ordonnance du 17 avril 2002, le Président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Veveyse, à Châtel-St-Denis, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de feu **Bernard Mailard**, fils de Paul et de Cécile Grandjean, né le 11 août 1949, originaire de St-Martin, Fiaugères et Besençons, de son vivant domicilié à **Semsales**, décédé le 13 février 2002.

En conséquence, sommation est faite:

– Aux créanciers, y compris les cautions, et plus généralement, à tous ceux qui peuvent se prévaloir d'un droit quelconque, de manière certaine ou éventuelle, de produire leurs présentations ainsi que les justificatifs, dans un délai de 30 jours dès la publication de ladite sommation, cela sous peine de forclusion.

– Aux débiteurs de la succession de déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au Greffe du Tribunal de la Veveyse, Av. de la Gare 33, 1618 Châtel-St-Denis.

1618 Châtel-St-Denis, le 29 avril 2002

Le Greffier: Eric Boschung

Prima pubblicazione

■ Grida

Istante: il minore Francesco Langenegger, Aranno, rappresentato dalla madre Ruh Langenegger, Aranno, patrocinato dall'avv. Hans H. Hochstrasse, Iseo

Successione: quella relitta dal defunto **Manetti Paolo Mirko**, 1965, qdm. Carluccia Angela, attinente di Camignolo, già domiciliato ad Iseo, deceduto ad Iseo il 18 febbraio 2002.

Notaio delegato all'inventario: Avv. Renato Cabrini, Corso Elvezia 7, Lugano

Diffida: si diffidano tutti i creditori o debitori del defunto, compresi i creditori per fidejussione, a notificare i loro crediti o debiti, entro il termine di un mese dalla prima pubblicazione della presente

grida, alla Cancelleria della Pretura del Distretto di Lugano, sotto comminatoria che i crediti non notificati saranno soggetti alle conseguenze previste dall'art. 590 CCS. (Inc. no. PC.02.00153)

6900 Lugano, 29 aprile 2002

Il Pretore: Avv. Mauro Emrani

Verschiedenes

Divers
Diversi

Erste Veröffentlichung

■ Schuldenruf infolge Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung und Rückgabe der Effektenhändlerbewilligung

Greenhouse Capital Management public limited company, Dublin, Zweigniederlassung Unterägeri, Unterägeri

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft Greenhouse Capital Management public limited company, Dublin, mit Sitz in Dublin (IRL), hat mit Beschluss vom 23. April 2001 die Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung Greenhouse Capital Management public limited company, Dublin, Zweigniederlassung Unterägeri, in Unterägeri, beschlossen. Damit verbunden ist die Rückgabe der Effektenhändlerbewilligung an die Bewilligungsbehörde.

Die Gläubiger der Zweigniederlassung werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Zweigniederlassung, Zugstrasse 46, 6314 Unterägeri, anzumelden.

Auffahrt 2002

Redaktionsschluss für Konkurspublikationen für Freitag, 10. Mai 2002, ist:
Montag, 6. Mai 2002, 08.00 Uhr

Ascension 2002

Délai de rédaction pour les ordres de publication de faillites pour vendredi 10 mai 2002 est:
lundi 6 mai 2002, 08 h. 00

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impres

Deloitte & Touche Management AG, Zürich

Einladung zur Generalversammlung

27. Mai 2002, 11.00 Uhr, Klausstrasse 4, 8008 Zürich

Traktanden:

- Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung für das Geschäftsjahr 2001 zu genehmigen.
- Vortrag des Bilanzgewinnes**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn auf neue Rechnung vorzutragen.
- Entlastung des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern für das Geschäftsjahr 2001 gesamthaft Entlastung zu erteilen.
- Neuwahlen in den Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt die Neuwahl von Gerhard Ammann, Präsident, Pierre-Alain Bracher, Hanspeter Fügli, Urs Landolt und Bernardin Marty in den Verwaltungsrat der Gesellschaft.
- Wiederwahl der Revisionsstelle**
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl von Marc Bétemps, Genf, als Revisionsstelle der Gesellschaft für ein weiteres Geschäftsjahr.

Der Verwaltungsrat

192784

RMF Umbrella SICAV

Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch
L-1470 LUXEMBURG
Handelsregister Luxemburg B-53.150

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

der Gesellschaft eingeladen, die am 10. Mai 2002, um 11.00 Uhr in Luxemburg am Gesellschaftssitz mit folgender Tagesordnung stattfindet:

- Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates und des Wirtschaftsprüfers
- Genehmigung des Jahresabschlusses sowie Ergebniszuweisung per 31. Dezember 2001
- Beschlussfassung über die Entlastung des Verwaltungsrates
- Neuwahlen
- Verschiedenes

Die Aktionäre werden darauf hingewiesen, dass für die Beschlüsse der Generalversammlung kein Anwesenheitsquorum verlangt wird und dass die Beschlüsse durch die Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Aktien der Generalversammlung gefasst werden.

Um an der Generalversammlung teilnehmen zu können, werden die Aktionäre gebeten, ihre Aktien fünf Arbeitstage vor der Generalversammlung bei der Dexia Banque Internationale à Luxembourg, 69, route d'Esch, L-1470 Luxembourg, zu hinterlegen.

Der Verwaltungsrat

192904

Einladung der Aktionäre zur 24. ordentlichen Generalversammlung
der Kardex AG, Zürich, Dienstag, 28. Mai 2002, 11.00 Uhr
im Bernhard-Theater, Theaterplatz, Zürich.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates:

- Vorlage und Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung 2001 sowie Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers:
Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes: Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten und den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Jahresgewinn 2001	CHF 3 894 175
Gewinnvortrag	CHF 4 455 034
Bilanzgewinn	CHF 8 349 209
Dividende	CHF 0
Zuweisung an die freie Reserve	CHF 0
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 8 349 209
- Erteilung der Entlastung an die Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung:
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
- Wahlen:
 - Verwaltungsrat
Auf den Zeitpunkt der Generalversammlung läuft die Amtsdauer der Herren Dr. Peter Isler und Ernst Meiss ab.
Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Dr. Peter Isler und Ernst Meiss für eine weitere Amtsdauer von drei Jahren in den Verwaltungsrat zu wählen.
 - Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer
Der Verwaltungsrat beantragt, als Revisionsstelle und Konzernrechnungsprüfer die Ernst & Young AG, Zürich, für ein weiteres Jahr in ihrem Amt zu bestätigen.

Administrative Hinweise

Unterlagen: Der Geschäftsbericht, enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung, den Bericht der Revisionsstelle und denjenigen des Konzernrechnungsprüfers sowie den Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes, liegt während 20 Tagen vor der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft (Kardex AG, Bellerivestrasse 3, 8008 Zürich) sowie bei unserer Marketinggesellschaft Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil, zur Einsicht auf. Auf Verlangen wird den Aktionären ein Geschäftsbericht zugestellt.

Zutrittskarten: Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Zutrittskarte und den Geschäftsbericht bis spätestens 17. Mai 2002 bei einer schweizerischen Geschäftsstelle folgender Banken beziehen:

Credit Suisse First Boston, Zürich
Credit Suisse, Zürich
UBS, Zürich
Bank Leu AG, Zürich
Vereinigung der Genfer Privatbankiers, Genf
Deutsche Bank (Suisse) S.A., Genf
Zürcher Kantonalbank, Zürich

Die Abgabe der Zutrittskarte erfolgt gegen Hinterlegung der Aktien oder eines genügenden Ausweises über deren Deponierung bei einer anderen Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Vollmachtserteilung: Ein Aktionär, der nicht persönlich an der Generalversammlung teilnimmt, kann sich gemäss § 10 der Statuten mittels schriftlicher, der Gesellschaft einzureichender Vollmacht vertreten lassen.

Die Aktionäre haben jedoch auch die Möglichkeit, ihre Bank (Depotvertreter), den Organvertreter unserer Gesellschaft oder Herrn Dr. Christoph Schmid, Rechtsanwalt, Dufourstrasse 56, 8008 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne des Art. 689c OR zu bevollmächtigen. Ohne anderslautende Weisungen werden der Organvertreter und der unabhängige Stimmrechtsvertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben.

Depotvertreter i. S. des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekanntzugeben, spätestens jedoch bis zum 28. Mai 2002, 10.30 Uhr. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Information an die Partizipanten der Kardex AG: Diese Einladung an die Aktionäre der Kardex AG mit den obengenannten Traktanden und Anträgen des Verwaltungsrates gilt gleichzeitig als Information für die Partizipanten. Den Geschäftsbericht können die Partizipanten ebenfalls über die genannten Banken beziehen; auf Verlangen wird ihnen ein Geschäftsbericht zugestellt. Die von der Generalversammlung gefassten Beschlüsse werden vom 31. Mai 2002 an zur Einsicht der Partizipanten am Sitz der Gesellschaft sowie bei der Kardex Systems AG, Chriesbaumstrasse 2, 8604 Volketswil, aufgelegt.

Zürich, den 29. April 2002

Für den Verwaltungsrat der Kardex AG
Michael Funk, Präsident

192784

Wirtschaftsinformationen
Inkasso · Rechtsberatung
Treuhand · Vermögensverwaltung
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
ALLES GUTE FÜR IHR GELD.

Annonces offres d'emploi

sont acceptées tous les jours ouvrables
dans la Feuille officielle suisse du commerce

Ornamenta-Holding, 6301 Zug

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Ornamenta-Holding AG, Grabenstrasse 32, Postfach, CH-6301 Zug, am Freitag, 24. Mai 2002, 10.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft in Zug.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

- Geschäftsbericht 2001**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
- Revisionsbericht und Jahresrechnung 2001**
Antrag des Verwaltungsrates: Kenntnisnahme des Revisionsberichtes 2001, Genehmigung der Jahresrechnung 2001 sowie Beschluss über die Verwendung des Jahresergebnisses 2001.
- Entlastung des Verwaltungsrates per 2001**
Antrag des Verwaltungsrates: Erteilung der Entlastung.
- Wahlen**
Antrag des Verwaltungsrates: Wahl von Herrn Bernard Jeanneret, Genf, als neuer Verwaltungsrat, sowie Wahl von SCO Management Company SA, 72, rue de Lausanne, 1203 Genf, als neue Revisionsstelle, je mit einer Amtsdauer von einem Jahr.
- Varia**

Unterlagen und Vertretung

Der Geschäftsbericht, der Revisionsbericht und die Jahresrechnung 2001 liegen ab dem 29. April 2002 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft (Grabenstrasse 32, Postfach, 6301 Zug) auf und werden diesen ausserdem auf Verlangen zugestellt.

Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können ihre Eintritts- und Stimmkarten ab dem 29. April bis spätestens 23. Mai 2002 gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Bankdepotbescheinigung mit Sperrvermerk bei der Gesellschaft spesenfrei beziehen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich durch einen Dritten, ihre Bank (Depotvertreter), durch die Gesellschaft oder durch Herrn Josef Wyss, Eggried 28, 6319 Allenwinden, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR, vertreten zu lassen. Ohne ausdrückliche anderslautende Weisung üben diese Vertreter das Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates aus.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von Ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens jedoch bei der Eintrittskontrolle am Tag der Generalversammlung.

Zug, 29. April 2002

Dr. Richard Müller, Verwaltungsrat

192903

Kudelski S.A.**Invitation à l'assemblée générale**

Par la présente, nous invitons les actionnaires de notre société à assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu le vendredi 24 mai 2002, à 10 heures, au Palais de Beaulieu, Salle Rome 320, avenue des Bergières 10, 1004 Lausanne.

Ordre du jour:

1. Rapport de gestion, comptes annuels de Kudelski S.A. et comptes du Groupe 2001, rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes du Groupe
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport de gestion, les comptes annuels de Kudelski S.A. et les comptes du Groupe 2001.

2. Emploi du bénéfice au bilan de Kudelski S.A.	Chiffres en milliers
Bénéfice reporté de l'exercice précédent	Fr. 57 466
Bénéfice de l'exercice 2001	Fr. 82 574
Bénéfice au bilan	Fr. 140 040
Le conseil d'administration propose:	
Attribution à la réserve générale	Fr. 4 130
Report à nouveau	Fr. 135 910
Bénéfice au bilan	Fr. 140 040

3. Décharge aux membres du conseil d'administration et aux membres de la direction
Le conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du conseil d'administration et aux membres de la direction pour l'exercice 2001.

4. Elections au conseil d'administration
Le conseil d'administration propose de renouveler les mandats de Messieurs André Kudelski (président et délégué), Claude Smadja (vice-président), Norbert Bucher, Laurent Dassault, Patrick Foetisch, Stefan Kudelski et Gérard Limat pour une période d'une année.

5. Election de l'organe de révision et du réviseur des comptes du Groupe
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de la société PricewaterhouseCoopers SA à Lausanne (Pully), en tant qu'organe de révision et réviseur des comptes du Groupe pour une nouvelle durée d'un an.

6. Modification de la date dans «l'article 7 al.1 – Capital autorisé» des statuts
Le conseil d'administration propose de renouveler pour une durée de deux ans à compter de l'assemblée générale ordinaire 2002, l'autorisation qui lui avait été accordée d'émettre un capital autorisé d'un montant maximum de Fr. 41 486 320.–.

L'article 7 al.1 des statuts est dès lors modifié comme suit :

Article 7 al.1 – Capital autorisé (texte en vigueur au 24 mai 2002)

Le conseil d'administration est autorisé à augmenter le capital-actions en une ou plusieurs étapes, jusqu'au 18 mai 2002, d'un maximum de Fr. 41 486 320.– par l'émission de 3 828 632 actions au porteur d'une valeur nominale de Fr. 10.– et de 3 200 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Fr. 1.– à libérer entièrement.

Article 7 al.1 – Capital autorisé (texte proposé)

Le conseil d'administration est autorisé à augmenter le capital-actions en une ou plusieurs étapes, jusqu'au 24 mai 2004, d'un maximum de Fr. 41 486 320.– par l'émission de 3 828 632 actions au porteur d'une valeur nominale de Fr. 10.– et de 3 200 000 actions nominatives d'une valeur nominale de Fr. 1.– à libérer entièrement.

7. Divers

Le rapport annuel ainsi que le rapport de l'organe de révision sont à la disposition des actionnaires au siège de la société. Les actionnaires peuvent demander qu'un exemplaire leur soit adressé.

Contre attestation de leur qualité d'actionnaires (justification de leur dépôt bancaire), les titulaires d'actions au porteur peuvent obtenir leur carte d'admission et de vote jusqu'au 21 mai 2002 auprès de Kudelski S.A., Bureau des actionnaires, route de Genève 22, CH-1033 Cheseaux-sur-Lausanne. Les titres doivent être bloqués jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Les actionnaires qui ne peuvent participer personnellement à l'assemblée générale ont la possibilité de se faire représenter par un autre actionnaire ayant le droit de vote, par la société Kudelski S.A. ou par le représentant indépendant au sens de l'art. 689c CO, Me Andreas von Planta, Avocat, Lenz & Staehelin, Grand-Rue 25, 1211 Genève 11. En cas de représentation par Kudelski S.A., le droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du conseil d'administration.

Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont priés de faire connaître à temps à la société, au plus tard le 21 mai 2002, le nombre d'actions au porteur qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi fédérale du 8 novembre 1934 sur les banques et les caisses d'épargne, ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Cheseaux, le 29 avril 2002

Kudelski S.A.
Au nom du conseil d'administration
Le président: A. Kudelski

192789

Saia-Burgess Electronics Holding AG
Bahnhofstrasse 18 | CH-3280 Murten | Schweiz
T +41 (0)26 672 71 11 | F +41 (0)26 670 10 38
www.saia-burgess.com

saia-burgess

Der Verwaltungsrat

Smart solutions for comfort and safety

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, 23. Mai 2002 | 10.00 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr) | Hotel Enge, Bernstrasse 7 | CH-3280 Murten

Murten, 29. April 2002

Sehr geehrte Aktionärin,
Sehr geehrter Aktionär,

Wir freuen uns, Sie zur ordentlichen Generalversammlung einzuladen, die am Donnerstag, dem 23. Mai 2002, um 10.00 Uhr im «Hotel Enge» in Murten, Schweiz, stattfindet.

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes 2001 (Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung)

Nach Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und der Konzernprüferin Der Verwaltungsrat beantragt, den Geschäftsbericht 2001, bestehend aus dem Jahresbericht der Saia-Burgess Gruppe, der Konzernrechnung der Saia-Burgess Gruppe und der Jahresrechnung der Saia-Burgess Electronics Holding AG, zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes der Saia-Burgess Electronics Holding AG	
Der Verwaltungsrat beantragt, den zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Bilanzgewinn, nämlich	
Reingewinn des Geschäftsjahres 2001	CHF 4'257'605.–
Vortrag vom Vorjahr	CHF 2'659'066.–
Total Bilanzgewinn	CHF 6'916'669.–

wie folgt zu verwenden:

Ausschüttung einer Dividende von CHF 10.– pro Aktie	CHF 6'107'500.–
Vortrag auf neue Rechnung	CHF 809'169.–
	CHF 6'916'669.–

Bei Annahme dieses Antrags erfolgt ab 28. Mai 2002 die spesenfreie Auszahlung einer Dividende von CHF 10.– (nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer netto CHF 6.50) pro Namenaktie von CHF 50.– nominal.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Gruppenleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Gruppenleitung für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.

4. Wahlen Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, die ARTHUR ANDERSEN AG, Zürich, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüferin zu wählen.

Unterlagen

Mit unserem Aktionärsbrief vom 26. März 2002 haben wir Ihnen eine Kopie des Geschäftsberichtes 2001 zugestellt. Sollten Sie zusätzliche Kopien wünschen, bitten wir Sie, dies auf der Anmeldung im entsprechenden Feld anzukreuzen.

Der Geschäftsbericht 2001 (mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung) sowie die

Originalberichte der Revisionsstelle und der Konzernprüferin liegen ab dem 29. April 2002 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitz der Gesellschaft in 3280 Murten, Bahnhofstrasse 18, auf.

Zutrittskarten

Stimmberechtigte Aktionäre, die am 13. Mai 2002 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten die Einladung zur Generalversammlung mit den Anträgen des Verwaltungsrates direkt zugestellt. Gegen Rücksendung des Antwortscheins bis spätestens 17. Mai 2002 wird ihnen die Zutritts- und Stimmkarte zugestellt. Namenaktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussern, sind nicht mehr stimmberechtigt.

Stellvertretung/Vollmacht

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich wie folgt vertreten lassen:

- durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär: Anmeldung mit der genauen Adresse des Vertreters retournieren. Die Zutrittskarte wird dann dem Vertreter direkt zugestellt;
- durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter, Herrn Mark Ineichen, Fürsprecher L.L.M., Bratschi Emch & Partner, Bollwerk 15, 3011 Bern. Zur Vollmachterteilung genügt der beiliegende Antwortschein (die Zutrittskarte muss nicht angefordert werden);
- durch den Organvertreter, Herrn Thomas Mathys, Leiter Finanz- und Rechnungswesen der Saia-Burgess Murten AG.

Zusammen mit der Vollmacht können Sie schriftliche Weisungen für die Stimmabgabe erteilen. Verzichten Sie auf diese Möglichkeit, wird Ihre Vertretung im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates stimmen.

Depotvertreter im Sinne von Artikel 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft frühzeitig, jedoch spätestens bis zum 23. Mai 2002, 9.00 Uhr, am Schalter der Generalversammlung, die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bekanntzugeben.

Sprache

Die Generalversammlung wird in deutscher Sprache durchgeführt. Es ist keine Simultanübersetzung auf französisch und englisch vorgesehen.

Hinweise

Die Generalversammlung betreffende Korrespondenz bitten wir, an die SAG SEGA Aktienregister AG, Baslerstrasse 100, CH-4600 Olten, Tel.: ++41 62 205 36 81, Fax: ++41 62 205 39 71, zu richten.

Wir freuen uns, den teilnehmenden Aktionärinnen und Aktionären im Anschluss an die Generalversammlung einen kleinen Apéro zu offerieren sowie einen Gratintritt zur Expo.02 überreichen zu dürfen.

Mit freundlichen Grüßen

Für den Verwaltungsrat:

Andreas Z. Ocskay

192147

**Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für
Immobilien-Inserate
die Handel, Gewerbe und Industrie berühren**

Holva Société Anonyme en liquidation Fribourg

Appel aux actionnaires

La liquidation de la société a été décidée lors de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 septembre 1997 et publiée dans la Feuille officielle suisse du commerce du 17 octobre 1997.

Les actionnaires sont invités à produire leurs actions, avec les coupons No 59 et suivants, en main de la liquidatrice, la Société de Participations et de Gestions S.A., c/o Me André Fidanza, boulevard de Pérolles 22, 1700 Fribourg, jusqu'au vendredi 31 mai 2002, afin d'encaisser:

- le capital de	Fr. 3190.00	Fr. 10.00
- le bénéfice de liquidation de	Fr. 1116.50	Fr. 2073.50
/. 35% d'impôt anticipé		Fr. 2093.50
soit un montant net par action de		

Fribourg, le 15 avril 2002

La liquidatrice:
Société de Participations et de Gestions S.A.
192851

S.I. Alfred Anthonioz

L'assemblée générale ordinaire 2002 est convoquée pour le vendredi 10 mai 2002, à 11 h 15, au siège de la société.

Ordre du jour: opérations statutaires et élections.

Genève, le 23 avril 2002

La présidente
Françoise Weber
192849



Dividendenzahlung

Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 18 unserer Inhaberaktie gelangt ab Donnerstag, 2. Mai 2002, bei unseren Sitzen Postplatz und Bahnhof in Zug sowie bei allen unseren Geschäftsstellen und bei der Zürcher Kantonalbank die Dividende für das Geschäftsjahr 2001 spesenfrei wie folgt zur Auszahlung:

	(Valor 130 890)
Bruttodividende	Fr. 85.00
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 29.75
netto pro Coupon	Fr. 55.25

Zug, April 2002

Die Geschäftsleitung
199642

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich
auf elektronischem Wege
an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

ZSCHOKKE HOLDING

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

mercredi 22 mai 2002 à 10h.30 (ouverture de l'enregistrement à 9h.45)
au Mövenpick Hôtel, route de Pré-Bois 20, Genève-Aéroport

Ordre du jour et propositions du Conseil d'administration

- Présentation du rapport de gestion de l'exercice 2001 ainsi que des rapports de l'organe de révision des comptes annuels et du réviseur des comptes consolidés**
- Approbation du rapport annuel, des comptes annuels de Zschokke Holding SA et des comptes consolidés de l'exercice 2001**
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel, les comptes annuels de Zschokke Holding SA et les comptes consolidés de l'exercice 2001.
- Emploi du bénéfice au bilan au 31 décembre 2001**
Le Conseil d'administration propose de distribuer un dividende de fr. 12.- par action, soit au total fr. 3'600'000.-, et de reporter à compte nouveau le bénéfice au bilan de fr. 2'335'723.-.
- Décharge aux membres du Conseil d'administration**
Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration pour leur activité durant l'exercice 2001.
- Elections au Conseil d'administration**
Le Conseil d'administration propose de renouveler les mandats de MM. Charles Pictet, Anton Affentranger et Paul Fichot pour une période de trois ans et d'élire un nouveau membre, M. Max Rössler, à Hergiswil, pour une période de trois ans, suite à la fin du mandat de M. Georg Krneta qui a atteint la limite d'âge réglementaire.
- Election de l'organe de révision et du réviseur des comptes consolidés pour l'exercice 2002**
Le Conseil d'administration propose d'élire Ernst & Young SA comme nouvel organe de révision des comptes annuels et comme nouveau réviseur des comptes consolidés pour l'exercice 2002.
- Rachat d'actions et réduction du capital**
Dans le cadre de la possibilité offerte aux actionnaires par les statuts et par la loi de porter un point à l'ordre du jour ; Monsieur Peter J. Lehner, pour lui-même et comme représentant d'autres actionnaires, propose à l'assemblée générale de confier au Conseil d'administration le pouvoir de racheter, selon sa propre appréciation et jusqu'à la date de l'assemblée générale ordinaire portant sur l'exercice 2002, à concurrence de 20% du capital-actions de Zschokke Holding SA, dans le cadre d'un ou de plusieurs programmes de rachat d'actions, et de décider lors de cette assemblée générale d'une réduction du capital. L'assemblée générale portant sur l'exercice 2002 décidera de la réduction de capital par l'annulation des actions acquises dans le cadre des programmes de rachat.
Le Conseil d'administration propose de rejeter ce point de l'ordre du jour.
- Divers**

Documentation

Le rapport de gestion (contenant le rapport annuel, les comptes annuels et les comptes consolidés), ainsi que les rapports de l'organe de révision et du réviseur des comptes consolidés peuvent être consultés par les actionnaires dès le 30 avril 2002 au siège social, rue du 31-Décembre 42, à Genève. Chaque actionnaire peut demander qu'un exemplaire de ces documents lui soit envoyé. Les actionnaires avec droit de vote dûment enregistrés les recevront avec la convocation à l'assemblée générale.

Cartes d'admission

Les actionnaires inscrits avec droit de vote au registre des actions à la date du 26 avril 2002 reçoivent une convocation par la poste à la dernière adresse communiquée au registre des actions. La convocation est accompagnée d'une carte d'admission personnelle à laquelle est attaché un pouvoir. Si des actions pour lesquelles des cartes d'admission ont été délivrées sont vendues avant l'assemblée générale, ces cartes devront être restituées et ne donneront pas droit au vote. Du 27 avril au 22 mai 2002, aucune inscription avec droit de vote ne sera effectuée sur le registre des actions.

Pouvoir de représentation

Conformément à l'article 16, alinéa 2 des statuts, un actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire ayant le droit de vote, en utilisant le pouvoir attaché à la carte d'admission, ou par son représentant légal. En outre, chaque actionnaire a la possibilité, de par la loi, de faire représenter ses actions à l'assemblée générale par sa banque en tant que représentant dépositaire, par Zschokke Holding SA ou par le représentant indépendant au sens de l'article 689c CO, M. Bernard Vischer, avocat, c/o Schellenberg Wittmer, 10 cours de Rive, 1211 Genève 3. En cas de représentation par Zschokke Holding SA, votre droit de vote sera exercé, sauf instructions particulières contraires, dans le sens des propositions du Conseil d'administration. Les pouvoirs signés en blanc seront considérés comme mandat à Zschokke Holding SA et traités de la même manière. Les pouvoirs pour le représentant indépendant peuvent être envoyés directement à l'adresse indiquée ou au registre des actions à Genève.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible à notre Société le nombre des actions qu'ils représentent, mais au plus tard le 22 mai 2002 au contrôle à l'entrée de l'assemblée générale (si possible dès l'ouverture de l'enregistrement). Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934, ainsi que les gestionnaires de fortunes professionnels.

Publication

Seule la convocation publiée dans l'organe statutaire ("Feuille officielle suisse du commerce") fait foi.

Genève, le 29 avril 2002

Le Conseil d'administration

192608

 Walliser
Kantonalbank

Zahlung der Dividende für Inhaberaktien

(Valorennummer : 028873)

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 2002 gelangt für das Geschäftsjahr 2001 folgende Dividende zur Auszahlung :

Bruttodividende	Fr. 10.-- pro Aktie
abzüglich 35 % Verrechnungssteuer	Fr. 3.50
Netto	Fr. 6.50

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei ab dem 30. April 2002 gegen Einreichung des Coupons Nr. 9 der Inhaberaktie bei den Geschäftsstellen der

Walliser Kantonalbank
Genfer Kantonalbank
Waadtländer Kantonalbank
Basler Kantonalbank
Zürcher Kantonalbank

Sitten, den 26. April 2002

Der Verwaltungsrat
der Walliser Kantonalbank

 Banque Cantonale
du Valais

Paiement du dividende des actions au porteur

(Numéro de valeur : 028873)

L'Assemblée générale ordinaire des actionnaires du 25 avril 2002 a décidé le paiement du dividende suivant pour l'exercice 2001 :

dividende brut	Fr. 10.-- par action
déduction de 35 % d'impôt anticipé	Fr. 3.50
dividende net	Fr. 6.50

Le paiement sera effectué, sans frais, contre la remise du coupon No 9 de l'action au porteur Banque Cantonale du Valais, à partir du 30 avril 2002, auprès des succursales des banques suivantes :

Banque Cantonale du Valais
Banque Cantonale de Genève
Banque Cantonale Vaudoise
Banque Cantonale de Bâle
Banque Cantonale de Zurich

Sion, le 26 avril 2002

Le Conseil d'administration
de la Banque Cantonale du Valais

192949

ZSCHOKKE HOLDING

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, 22. Mai 2002 um 10.30 Uhr (Eintragung ab 9.45 Uhr)
im Hotel Mövenpick, route de Pré-Bois 20, Genf (Flughafen)

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Präsentation des Geschäftsberichts für das Geschäftsjahr 2001 sowie der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers
2. Genehmigung des Jahresberichts, der Jahresrechnung der Zschokke Holding AG und der Konzernrechnung 2001
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht, die Jahresrechnung der Zschokke Holding AG und die Konzernrechnung 2001 zu genehmigen.
3. Verwendung des Bilanzgewinns per 31. Dezember 2001
Der Verwaltungsrat beantragt, eine Dividende von Fr. 12.- pro Aktien, was einer Gesamtsumme von Fr. 3'600'000.- entspricht, auszuschütten und den Bilanzgewinn von Fr. 2'335'723.- auf neue Rechnung vorzutragen.
4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates
Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat
Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der Herren Charles Pictet, Anton Affentranger und Paul Fichot für eine Amtszeit von drei Jahren und die Wahl eines neuen Mitglieds, Herrn Max Rössler, in Hergiswil, für eine Amtszeit von drei Jahren, infolge Mandatsende von Herrn Georg Kmata, der die reglementäre Altersgrenze erreicht hat.
6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers für das Geschäftsjahr 2002
Der Verwaltungsrat beantragt die Wahl von Ernst & Young AG als neue Revisionsstelle und als neuer Konzernrechnungsprüfer für das Geschäftsjahr 2002.
7. Aktienrückkauf und Kapitalherabsetzung
Im Rahmen der statutarischen und gesetzlichen Rechte können Aktionäre eine Traktande beantragen; Herr Peter J. Lehner, für sich selbst und als Vertreter von anderen Aktionären, beantragt der Generalversammlung, den Verwaltungsrat zu ermächtigen, nach eigenem Ermessen bis zum Datum der ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 2002 Aktien der Gesellschaft bis zu maximum 20% des Aktienkapitals im Rahmen eines oder mehrerer Aktienrückkaufprogramme zwecks Vornahme einer anschliessenden, durch die Generalversammlung zu beschliessenden Kapitalherabsetzung zurückzukaufen. Die Generalversammlung für das Geschäftsjahr 2002 wird über die Kapitalherabsetzung durch Vernichtung der im Rahmen von Rückkaufprogrammen erworbenen Aktien beschliessen.
Der Verwaltungsrat beantragt, diese Traktande abzulehnen.
8. Verschiedenes

Unterlagen

Der Geschäftsbericht (bestehend aus dem Jahresbericht, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung) sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernrechnungsprüfers werden am Sitz der Gesellschaft, Rue du 31-Décembre 42, Genf, vom 30. April 2002 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Jeder Aktionär kann verlangen, dass ihm ein Exemplar dieser Unterlagen zugestellt wird. Im Aktienbuch eingetragene, stimmberechtigte Aktionäre erhalten die Unterlagen mit der Einladung zur Generalversammlung zugestellt.

Eintrittskarten

Am 26. April 2002 im Aktienbuch eingetragene, stimmberechtigte Aktionäre erhalten ihre Einladung per Post an die letzte im Aktienbuch verzeichnete Adresse zugestellt. Der Einladung wird eine persönliche Eintrittskarte mit Vollmachtformular beigelegt. Werden Aktien, für die Eintrittskarten ausgestellt wurden, vor der Generalversammlung verkauft, müssen diese Karten zurückerstattet werden und geben kein Stimmrecht mehr. Vom 27. April bis 22. Mai 2002 werden im Aktienbuch keine Eintragungen mit Stimmrecht vorgenommen.

Vollmachterteilung

Gemäss Art. 16 Abs. 2 der Statuten kann sich jeder Aktionär unter Verwendung des Vollmachtformulars, das ihm zusammen mit der Eintrittskarte zugestellt wird, durch einen anderen stimmberechtigten Aktionär oder durch seinen gesetzlichen Vertreter vertreten lassen. Zudem ist jeder Aktionär von Gesetzes wegen dazu berechtigt, seine Aktien an der Generalversammlung durch seine Bank als Depotvertreter, durch Zschokke Holding AG oder durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter in Sinne von Art. 689c OR, Herrn Bernard Vischer, Anwalt, c/o Schellenberg Wittmer, 10 cours de Rive, 1211 Genf 3, vertreten zu lassen. Im Fall einer Vertretung durch Zschokke Holding AG wird Ihr Stimmrecht, falls nicht ausdrücklich anders angewiesen, im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt. Blanko-Vollmachten werden als Auftrag an Zschokke Holding AG betrachtet und in gleicher Weise behandelt. Eintrittskarten mit Vollmacht an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter können entweder direkt an seine oben erwähnte Adresse oder an das Aktienregister in Genf gesendet werden.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d OR werden gebeten, der Gesellschaft Art, Anzahl und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 22. Mai 2002 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben (wenn möglich gleich zu Beginn der Eintragungen). Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbmässige Vermögensverwalter.

Publikation

Massgebend ist die Einberufung im statutarischen Organ ("Schweizerisches Handelsamtsblatt").

Genf, 29. April 2002

Der Verwaltungsrat

192908

Avilù SA

Convocazione

I signori Azionisti sono invitati a partecipare all'assemblea generale ordinaria degli azionisti della Avilù SA che avrà luogo

lunedì 27 maggio 2002, alle ore 11.00
presso la sala 7 di Palazzo Civico, Municipio,
piazza Riforma 1, Lugano,

con all'ordine del giorno le seguenti trattande:

1. Verbale dell'assemblea generale ordinaria del 13 settembre 2001
Proposta del consiglio di amministrazione: approvazione
2. Relazione d'esercizio del consiglio di amministrazione per l'anno 2001
Proposta del consiglio di amministrazione: approvazione
3. Bilancio, conto economico e allegato al 31 dicembre 2001, relazione dell'Ufficio di revisione
Proposta del consiglio di amministrazione: approvazione
4. Discarico all'amministrazione per l'esercizio 2001
Proposta del consiglio di amministrazione: conferimento dello scarico per l'esercizio 2001
5. Rinnovo incarico all'Ufficio di revisione:
Proposta del consiglio di amministrazione rinnovo incarico per la gestione 2002 alla Pagani, Wuellschleger e Martinenghi SA
6. Informazione sulle attività future
7. Varie ed eventuali

Si informano i signori Azionisti che la relazione d'esercizio, il conto economico della Società e il rapporto di revisione per il 2001 sono consultabili presso la sede della Società e presso i servizi contabili della Città di Lugano (Sig. Athos Foletti) a partire da venti giorni prima della data dell'assemblea

Il consiglio di amministrazione

192953

Biella-Neher AG

Einladung zur 102. ordentlichen Generalversammlung

Montag, den 3. Juni 2002, um 17.30 Uhr
Konferenzsaal, 2. Stock – Erlenstrasse 44 – 2555 Brügg

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 5. November 2001
Antrag: Genehmigung
2. Genehmigung des Jahresberichtes Juli–Dezember 2001
Antrag: Genehmigung
3. Konsolidierte Jahresrechnung Juli–Dezember 2001, Bericht des Konzernprüfers
*Antrag: Kenntnisnahme vom Bericht des Konzernprüfers
Genehmigung der konsolidierten Jahresrechnung*
4. Jahresrechnung Juli–Dezember 2001, Bericht der Revisionsstelle
*Antrag: Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle
Genehmigung der Jahresrechnung*
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes wie in der Jahresrechnung dargestellt
6. Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Erteilung der Entlastung
7. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Antrag: Wahl der Ernst & Young als Revisionsstelle und Konzernprüfer für das Geschäftsjahr 2002.
8. Verschiedenes

Das Protokoll der letzten Generalversammlung liegt am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Brügg, den 1. Mai 2002

Der Verwaltungsrat:
Dr. Hans Ith, Präsident
Fürsprecher Ulrich Hirt, Vizepräsident

192797



102955

SERONO S.A., COINSINS (VAUD)

Mesdames et Messieurs les actionnaires de SERONO S.A. sont convoqués en

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DES ACTIONNAIRES

le mercredi 22 mai 2002 au Palais de Beaulieu à Lausanne à 14 heures

(ouverture du contrôle dès 13h30)

Ordre du jour

1. Rapport annuel, rapports des réviseurs

1.1 Rapport annuel et comptes de l'exercice 2001 de Serono S.A.; rapport de l'organe de révision
Le Conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice 2001 de Serono S.A.

1.2 Comptes consolidés du groupe Serono de l'exercice 2001; rapport de l'organe de révision
Le Conseil d'administration propose d'approuver les comptes consolidés du groupe Serono de l'exercice 2001.

2. Emploi du bénéfice résultant du bilan 2001

Le Conseil d'administration propose d'utiliser le bénéfice comme il suit:

Bénéfice net de l'exercice 2001	CHF 263'501'273
Bénéfice reporté	CHF 567'465'202
Transfert à la réserve légale pour actions propres	(CHF 14'906'000)
Bénéfice résultant du bilan 2001	CHF 816'060'475

Emploi du bénéfice :

(a) fixation d'un dividende en espèces de CHF 2.50 brut par action nominative «A» d'une valeur nominale de CHF 10 et de CHF 6.25 brut par action au porteur «B» d'une valeur nominale de CHF 25 (CHF 100'484'481)

(b) report à nouveau CHF 715'575'994

3. Renouvellement du capital autorisé existant

Le Conseil d'administration propose de renouveler, pour une nouvelle période de deux ans, soit jusqu'au 21 mai 2004, l'autorisation qui lui a été donnée d'augmenter jusqu'au 15 mai 2002 le capital-actions de CHF 8'233'250 au plus, par l'émission d'un maximum de 329'330 actions au porteur «B» de la société d'une valeur nominale de CHF 25 chacune.

L'art. 5ter des statuts est en conséquence modifié comme il suit:

Article 5ter: capital autorisé

Le Conseil d'administration est autorisé jusqu'au 21 mai 2004 à augmenter le capital-actions de Fr. 8'233'250.- (huit millions deux cent trente-trois mille deux cent cinquante francs) au plus, par l'émission d'un maximum de 329'330 (trois cent vingt-neuf mille trois cent trente) actions au porteur «B» d'une valeur nominale de Fr. 25.- (vingt-cinq francs) chacune, entièrement libérées. Le Conseil d'administration peut procéder à l'augmentation du capital-actions en entier ou par tranches. Les droits de souscription préférentiels qui ont été octroyés, mais non exercés, sont à la disposition du Conseil d'administration, qui les utilisera dans l'intérêt de la société.

Les alinéas 2 et 3 de l'art. 5ter demeurent inchangés.

4. Décharge aux membres du Conseil d'administration et aux autres organes de direction

Le Conseil d'administration propose de donner décharge aux membres du Conseil d'administration et aux autres organes de direction pour leur activité au cours de l'exercice 2001.

5. Elections

5.1 Conseil d'administration

Le Conseil d'administration propose la réélection pour une année de Messieurs Ernesto Bertarelli, Pierre E. Douaze, Bernard Mach, Sergio Marchionne, Georges Muller, Jacques Theurillat et Hans Thierstein.

5.2 Organe de révision

Le Conseil d'administration propose de réélire la société PricewaterhouseCoopers S.A. à Genève en tant qu'organe de révision de la société et en tant que réviseur du groupe pour l'exercice 2002.

5.3 Réviseur spécial

Le Conseil d'administration propose d'élire Ernst & Young S.A. comme réviseur spécial selon l'article 28 al. 5 des statuts pour un terme expirant lors de l'Assemblée générale ordinaire de l'an 2003.

Le rapport annuel, les comptes de l'exercice 2001 de Serono S.A., les comptes consolidés du groupe Serono de l'exercice 2001 ainsi que les rapports de l'organe de révision seront, à partir du 29 avril 2002, à la disposition des actionnaires auprès de la Direction générale de Serono S.A., au 15bis chemin des Mines, 1202 Genève et auprès des banques indiquées ci-dessous. Ces documents pourront également être consultés sur le site Internet de la société à partir de cette date (www.serono.com). La société adressera à compter de la même date copie de ces documents à tout actionnaire qui en fera la demande.

Cartes d'admission à l'Assemblée générale

Les détenteurs d'actions nominatives reçoivent par la poste la convocation à l'Assemblée générale, la carte d'admission ainsi que les documents mentionnés ci-dessus. Seuls les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions avec droit de vote le 2 mai 2002 pourront exercer le droit de vote afférent à ces titres.

Les détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'Assemblée générale ou s'y faire représenter sont invités à retirer leur carte d'admission avec bulletin de vote jusqu'au 17 mai 2002 auprès du secrétaire du Conseil d'administration à l'adresse mentionnée ci-dessus, ou auprès des banques indiquées ci-dessous, contre blocage de leurs actions auprès d'une banque ou dépôt de leurs actions auprès de la Direction générale de la société jusqu'à l'issue de l'Assemblée générale.

UBS S.A.	Lombard Odier & Cie	Banque Cantonale Vaudoise
Crédit Suisse	Pictet & Cie	Banque du Gothard

Représentation à l'Assemblée générale

Les actionnaires peuvent se faire représenter à l'Assemblée générale par un tiers au moyen de la procuration figurant au verso de la carte d'admission.

En outre, chaque actionnaire a la possibilité de se faire représenter :

- Par sa banque, en qualité de représentant dépositaire;
- Par les organes de la société;
- Par Me Yves Rattaz, notaire à Morges, en qualité de représentant indépendant au sens de l'article 689c CO.

Les procurations qui seront adressées à la société signées en blanc seront transmises au représentant indépendant. **En l'absence d'instructions de vote, les droits de vote seront exercés dans le sens des propositions du Conseil d'administration.**

Les organes de la société représenteront seulement les actionnaires qui approuvent les propositions du Conseil d'administration. Les procurations comportant des instructions différentes des propositions du Conseil d'administration seront transmises au représentant indépendant.

Les représentants dépositaires d'actions au sens de l'article 689d CO sont priés de communiquer le plus tôt possible (mais au plus tard le 22 mai au contrôle à l'entrée) au secrétaire du Conseil d'administration, à l'adresse indiquée ci-dessus, le nombre d'actions qu'ils représentent. Sont considérés comme représentants dépositaires les établissements soumis à la loi sur les banques et les caisses d'épargne du 8 novembre 1934 ainsi que les gérants de fortune professionnels.

Le procès-verbal des décisions prises par l'Assemblée générale pourra être consulté par les actionnaires auprès de la Direction générale de Serono S.A. dès le 27 mai 2002.

Coinsins, le 29 avril 2002

SERONO S.A.

Pour le Conseil d'administration
Le président: Georges Muller
Le secrétaire: François Naef



Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der MCH Messe Schweiz AG

Freitag, 17. Mai 2002, 10.00 Uhr (Türöffnung 9.00 Uhr)
Kongresszentrum Basel («San Francisco»)
Messeplatz 22, Basel

Traktandenliste und Anträge des Verwaltungsrates:

1. Genehmigung des Jahresberichts und der Jahresrechnung 2001 sowie Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 2001 zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes 2001

- Jahresgewinn 2001	CHF 1'247'071.60
- Gewinnvortrag vom Vorjahr	CHF 2'183'147.60
- Bilanzgewinn	CHF 3'430'219.20

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

- Ausschüttung einer Dividende von CHF 6.00 brutto (unter Abzug von 35% Verrechnungssteuer = CHF 3.90) auf 480'526 dividendenberechtigten Aktien mit Nennwert von je CHF 100.-	CHF 2'883'156.00
- Zuweisung an die gesetzlichen Reserven	CHF 120'000.00
- Vortrag auf neue Rechnung	CHF 427'063.20
Total	CHF 3'430'219.20

Bei Gutheissung ist die Dividende zahlbar am 23. Mai 2002

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der übrigen Geschäftsorgane

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsführungsorgane für ihre Tätigkeit im Geschäftsjahr 2001 Entlastung zu erteilen.

4. Bestätigungswahlen in den Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Robert A. Jeker und Herrn Dr. Andres F. Leuenberger als Mitglieder des Verwaltungsrates für eine weitere Amtsdauer von 2 Jahren zu bestätigen.

5. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt, die Ernst&Young AG, Basel, für eine weitere Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüferin zu wählen.

Basel, 25. April 2002

Für den Verwaltungsrat

Robert A. Jeker, Präsident

Organisatorische Hinweise

Unterlagen

Alle mit Stimmrecht eingetragenen Aktionärinnen und Aktionäre erhalten mit der Einladung und dem Stimmmaterial ein Exemplar des Geschäftsberichtes 2001.

Das Protokoll der Generalversammlung der Schweizer Mustermesse AG vom 14. Mai 2001 liegt ab dem 25. April 2002 zur Einsichtnahme am Geschäftssitz auf:

MCH Messe Schweiz AG, Management and Legal Services, Messeplatz 3, CH-4021 Basel.

Zutrittskarte / Stimmmaterial

Aktionärinnen und Aktionäre, die bis zum 25. April 2002 als stimmberechtigt im Aktienregister eingetragen worden sind, erhalten zusammen mit der Einladung die Zutrittskarte samt Stimmmaterial. In der Zeit vom 25. April 2002 bis nach Schluss der Generalversammlung werden keine Eintragungen mit Stimmberechtigung im Aktienbuch vorgenommen.

Aktionärinnen und Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Im Falle eines Verkaufs aus dem auf der Zutrittskarte aufgeführten Bestand ist die zugestellte Zutrittskarte vor der Generalversammlung beim Schalter des Informationsstandes berichtigen zu lassen.

Vertretung / Vollmachtserteilung

Stimmberechtigte Aktionärinnen und Aktionäre können sich mittels schriftlicher Vollmacht durch eine andere stimmberechtigte Aktionärin oder einen anderen stimmberechtigten Aktionär vertreten lassen. Personengesellschaften und juristische Personen können sich durch Unterschriftsberechtigte, Unmündige und Bevormundete durch ihren gesetzlichen Vertreter, verheiratete Personen durch ihren Ehegatten vertreten lassen, auch wenn solche Vertreterinnen und Vertreter nicht Aktionärinnen oder Aktionäre sind.

Ausserdem können sich Aktionärinnen und Aktionäre vertreten lassen durch

- die MCH Messe Schweiz AG
- Herrn lic.iur. Martin Hug, Advokat und Notar, Augustinergasse 5, CH-4001 Basel, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689 c OR
- eine Bank oder einen anderen gewerbmässigen Vermögensverwalter als Depotvertreter im Sinne von Art. 689 d Or.

Ohne ausdrückliche und anders lautende Weisung üben diese Vertreterinnen und Vertreter das Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates aus.

Für die Vollmachtserteilung ist das Vollmachtsformular auf der Zutrittskarte zu unterzeichnen und mit eventuellen Weisungen zu versehen.

Vollmachten an die MCH Messe Schweiz AG oder an den unabhängigen Stimmrechtsvertreter sind zusammen mit dem Stimmmaterial zuzustellen an:

MCH Messe Schweiz AG, Management and Legal Services, Postfach, CH-4021 Basel.

Index Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

Numerisch

1 Kassenobligation, Nr. 708933, Obergericht Kanton Basel-Landschaft	61	24
3 Inhaberschuldbriefe, Nr., Amtsgericht Willisau	61	25
3-connect AG, Zürich	11	16

Diverses

'Bar Seepeler' E. Sari, Stäfa	11	15
'Bernina Taxi' Mihajlovic, Pontresina	11	8

A

A - Presse Walter Anderegg, Hombrechikon	11	16
A - Presse Walter Anderegg, Stäfa	11	16
A. Bischoff - Consulting15		
A. Mühlmann, Regensdorf	11	16
AAA-Company AG, Bern	11	2
Aare-Küchen Martin Erni, Niedererlinsbach	11	10
aarkena GmbH, Thun	11	4
ABB Automation Technology Products Management AG, 8030 Zürich	81	32
ABC System-Technik AG, Au (SG)	11	9
ABC, Marthalen	11	15
Acadia Communications & Training AG, Stäfa	51	20
ACH Securities SA, Genève	11	6
Actelion Ltd, Allschwil	11	5
actions nominatives, Nr., Tribunal de première instance de Genève	61	24
Actron Entwicklungs AG, Risch	11	13
Acuity Brands, Inc., Atlanta (GA 30309-3002)	81	31

RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICA

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordats Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenrufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marches Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

ADAGIO Entertainments AG, 8030 Zürich	81	32
A-Design AG, Solothurn	11	10
A-Design Beschäftigungskonzepte Christa Anghern Reichenbach, Solothurn	11	11
Aethotec S.A. en liquidation, Fribourg	51	21
AG für Treuhand, Betriebs-Führung und -Beratung, Zürich	11	16
Agentur Oskar Meier, Erlenbach (ZH)	11	16
Agentur Oskar Meier, Volketswil	11	16
Aide Villatye S.A., Belprahon	11	4
AINOSA in Liq., Zug	11	13
AINOSA Zug	11	13
Aktiengesellschaft Robert Seyffer Versand, Zürich	51	20
Akzo Nobel Surface Chemistry Aktiebolag, 444 85 Stenungsund	81	32
Al Lido Sagl, Lugano	11	11
Alcan Packaging Services AG, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Allgeu GmbH in Liquidation, Staffelnbach	11	2
Allround Success GmbH, Hiltterfingen	11	4
Allround Success GmbH, Spiez	11	4
Alpur AG in Liquidation, Zug	11	13
Alpur AG in Liquidation, Zug	51	21
Alpur AG, Zug	11	13
ALSTOM (Switzerland) Ltd, 5401 Baden	81	32
Alters- und Pflegeheim der Bündner Herrschaft, Maienfeld	11	8
Altstadt Aktiengesellschaft für Assanierung in Liquidation, Zug	51	21
Altura Leiden Holding B.V., 4131 LX Vianen ZH	81	31
ALVIGEST SA, Genève	11	6
Amflex AG in Liquidation, Zug	11	13
Amflex AG, Zug	11	13
Andreas Eggenberger GmbH, Burgdorf	11	3
Andreas Eggenberger GmbH, Oberburg	11	3
Anget Hotel zur Waldegg, Horw	11	9
anios informatik GmbH, Münchenbuchsee	11	3
Antoni Fields, London N129RT	81	32
António Lopes Subtil, Genève	11	6
Aqua Engjadina SA in Liquidation, Scuol	51	22
Arber SA, succursale de Genève, Genève	11	6
Arcei SA in liquidazione, Lugano	51	21
Archilocheo SA, Lugano	11	12
Architekturbüro Peter Hochreutener Dipl. Architekt HTL, Speicher Architekturbüro Peter Hochreutener Dipl. Architekt HTL, St. Gallen	11	2
ARH Management AG in Liquidation, Zug	51	22
Aricap AG, Cham	11	13
Arthur Allamand SA, Carouge (GE)	11	6
Arthur Allamand SA, Thônex	11	6
Ascom AG, Chur	11	8
Ascom AG, Emmen	11	8
Ascom AG, Manno	11	12
Ascom AG, St. Gallen	11	9
Asseido Trading AG, Baar	11	13
Astag Metallbau & Montagen AG, Hergiswil (NW)	11	9
at advanced technology GmbH in Liq., Basel	11	5
at advanced technology GmbH, Basel	11	5
Atel Trading, Olen	11	10
Atos Origin (Schweiz) AG, Wallisellen	11	16
Atos Origin (Schweiz) AG, Zürich	11	16
ATTENDUS Treuhandgesellschaft, Zug	11	13
AudEx AG, Bremgarten bei Bern	11	2
AudEx Andre Bolla dipl. Wirtschaftsprüfer AG, Bremgarten bei Bern	11	2
Audiovision R. Fuchs, Büllach	11	15
Aufbau-Stiftung, Basel	11	5
Aufsteiger-Verlag GmbH, Münsterlingen	11	13
Aufsteiger-Verlag GmbH, Zug	11	13
Avcon Business Jets Geneva SA, Genève	11	6
Avitù SA, Agno	131	39
Avinto Allied Enterprises Holding AG in Liquidation, Bassersdorf	11	16
Avinto Allied Enterprises Holding AG, Bassersdorf	11	16
Axima Management Services AG, Winterthur	11	16
AZ Metallbau AG in Liquidation, Baden	51	21

B		
B. Murer Handel und Dienstleistungen, Pfäffikon	11	15
B.Com Schweiz AG (B.Com Suisse SA), (B.Com Svizzera SA), Zürich	51	20
B.R.C. SA, Genève	11	6
Badner Getränke AG, Leukerbad	11	12
Baechler Nettoyage SA, Chêne-Bourg	11	6
Balanced Food AG, Freienbach	11	11
Balkonia GmbH, Knutwil	11	8
Bannwart Zug AG, Zug	11	13
Banque Cantonale du Valais, Sion	131	38
Banque MeesPierson BGL SA, Zug	11	13
Banque Raiffeisen d'Yverdon-les-Bains, Yverdon-les-Bains	11	12
Banque Raiffeisen d'Yvonand, Yvonand	11	12
Banque Raiffeisen du Haut-Léman, Vouvry	11	13
basel back pack gmbh, Basel	11	5
BD-Media GmbH, Zürich	11	15
Beat Hurni, Restaurant Buresstübi, Reigoldswil	11	5
Beer-Treuhand GmbH, Obengröningen	11	16
Beer-Treuhand GmbH, Zürich	11	16
Bellevue Trading, P. Breitenmoser, Bellevue	11	6
Benninger Finanz AG, Uznah	51	20
Berana Treuhand AG, Zürich	11	16
Ber-I-So GmbH in Liquidation, Winterthur	11	19
Berne 2010 Ltd., Bern	11	2
Besime Ibili, Birsfelden	11	5
Betsan AG, Thun	11	4
Bichsel + Partner AG, Muri bei Bern	11	2
Biella-Neber AG, Brügg	131	39
Binkert Druck AG, Laufenburg	11	1
Bipromaz Bipron Trading AG, Zug	11	13
Bischof & Partner AG, Steuer-, Rechts- und Unternehmensberatung, Oberrohrdorf	11	1
BK OEKO-LINE GmbH, Oberägeri	11	13
Blacker SA, Balema	51	23
Blickwinkel AG, Luzern	11	8
Bobo Marine AG, Bottighofen	11	11
Bobo Marine AG, Bottighofen	11	11
BOD GmbH, Basel	11	5
Bogar AG, Zürich	11	16
Bogaroski GmbH in Liquidation, Risch	51	22
Bombardier (Schweiz) AG in Liquidation, Zürich	51	21
Bösch elektronik, Adliswil	11	16
Bösch elektronik, Zürich	11	16
BRASSERIE DE L'ETOILE ANCIENNE S.A. r.l. en liquidation, La Chaux-de-Fonds	51	21
Bridgent SA, Carouge (GE)	11	6
Brunner Elektroplan AG, Stans	11	9
BSZ Oil AG, Zug	11	13
Budo-Sport AG, Bern	11	2
BVG-Stiftung der Atelier 5 AG, Bern	11	3
BYGGING-AVT (International) AG, Tafers	51	20
C		
C+E Forum AG, Muttenz	11	5
Café Restaurant Stadtbach Bümpliz GmbH in Liquidation, Bern	11	3
Cantoni AG, Renetschwil	11	1
CAPITAL MANAGEMENT ADVISORS (Geneva) SA, Genève	11	6
Car Mix SA, Agno	11	12
Carl Meier Sohn & Co, Nachf. Peter Meier & Co, Zürich	11	15
Carl Meier Sohn + Co, Inhaber Peter Meier, Eidg. Dipl. Installateur, Zürich	11	19
carnet d'épargne, Nr. U 0300.65.03, Tribunal Civil du District de Neuchâtel	61	25
Cartella ipotecaria al portatore, Nr., Pretura del distretto di Bellinzona	61	24
Cartella ipotecaria al portatore, Nr., Pretura di Lugano	61	24
CASINO DES VIGNES SAXON S.A., Saxon	11	13
Casinos Austria International (Schweiz) AG, Kriens	11	9
Caviezal Transportsysteme und Handels AG, Maienfeld	11	8
CD Creative Design GmbH, Engelberg	11	9
Cdtel (Switzerland) SA en liquidation, Plan-les-Orates GE	51	21

cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J. 1980/830, Tribunal de première instance Juge civil du Jura	61	25
cédule hypothécaire au porteur, Nr. P.J. 1991/3107, Tribunal de première instance Juge civil du Jura	61	25
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Lausanne No 401'756, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne	61	24
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Moudon-Oron No 46'982, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	24
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Vevey No 219'655 ID.2000/003645, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	24
cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Vevey No 279288 ID.1999/002539, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	24
cédule hypothécaire, Nr. RF de Vevey no 272466, Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	23
cédules hypothécaires, Nr., Tribunal de première instance Juge civil du Jura	61	25
cédules hypothécaires au porteur, Nr., Tribunal d'Arrondissement de l'est Vaudois	61	23
Celap Laboratoire S.A., 1052 Le Mont-sur-Lausanne	81	31
certificato azionario al portatore, Nr., Pretura di Mendrisio-Noord	61	26
Chäs-Egge, Erika Scheidegger, Steffisburg	11	4
Checkpoint Export AG, Risch	11	13
Chematra SA, Zug	11	13
Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Bern 65	71	27
CHERMONT SA INC., Yorklyn, succursale de Genève, Genève	11	6
Chris Jacot Industrie-Beratung, Wetzwil am Albis	11	19
Clara Komazec-Lanica, Untervax	11	8
CLARAS HOLDING AG, Baar	11	13
CLAUDIA BÜHLER LATINO COIFFURE STYLLUS BRASILEIRUS, Bern	11	2
Cloud-7 Gleitschirmflugschule Frutigen, Hanspeter Schmid, Frutigen	11	4
CMI Partner AG, Horgen	11	16
CMI Partner AG, Zürich	11	16
Coloreset Sàrl, Carouge (GE)	11	6
Colortronic International AG, Hunzenschwil	11	1
Combat S.A., Delémont	11	8
Commercio W. Decio, Rheinfelden	11	2
Componex Bauelemente Vertrieb GmbH, Freienbach	11	11
Comtec Communication Technology AG, Zürich	11	16
conextrade AG, Zürich	11	16
Confin SA, Lugano	11	12
CoopBondmix, CoopStockmix, CoopBankmix	101	33
corporate development Andrea Wernli Kürsteiner & Partner, Zürich	11	17
Corradi Baurechts AG, Stäfa	11	15
Corval S.A., Fribourg	11	5
Cott Beverages Inc., Tampa (FL33609)	81	31
Cowisa SA, Vernier	11	6
Crasta-Holding SA, Chur	11	8
Credit Suisse Equity Fund America, Credit Suisse DynaProtect	101	34
Credita Management, Zug	131	35
CSI Staub, Lufingen	11	17
CSI Staub, Pfäffikon	11	17
Cure & Care Technologies SA en liquidation, Sierre	51	20
Curvalue AG in Liquidation, Zug	11	13
Curvalue AG, Zug	11	13
CYBER TELECOM SA INC., Yorklyn, succursale de Genève, Genève	11	6
D		
Dach Walser AG, Quarten	11	9
Dade Behring Inc., Deerfield (IL 60015)	81	31
Daiwa Securities SMBC Europe Limited, London, succursale de Genève, Genève	11	6
Dalaïda AG, Basel	11	5
DALAIWA AG, Riehen	11	5
DA-MAK Sàrl en liquidation, Genève	51	22
dasbuero jolanda jucker, Hirwil	11	15
Data Dynamic AG, Bern	11	2
Dede Installation, Winterthur	11	15
Deba Betriehs GmbH, Wil (AG)	11	1
Deloitte & Touche AG, Zürich	131	35
Denicotea S.A., Fribourg	11	5
Dentoceram S.A., Fribourg	11	5

Devo Schaffhausen "A" Immobilien A.G., Schaffhausen	51	20
Diageo North America, Inc., Stamford (CT 06901-2704)	81	32
Dichtomat AG, Fehraltorf	11	17
DIE IMMOBILIENKASSE AG, Rapperswil (SG)	11	9
Dietsche AG, Bütigen	11	4
Digit-Train Felder & Unternährer, Luzern	11	8
DIGIT-TRAIN Modelleisenbahnen Felder, Luzern	11	8
Discount Bank and Trust Company, succursale di Lugano, Lugano	11	12
Divernois S. à r.l. Les Breuleux	11	8
DIY-WOOD AG, Oensingen	11	10
Docekal GmbH, Uhren Schmuck Optik, Uznach	11	17
Docekal Optik GmbH, Adliswil	11	17
DOM Verwaltungen AG, Liestal	11	5
Domino Recreative, S.A. de C.V., Arandas (Mexico), Zollikon Branch, Zollikon	11	15
Doris Karpf AG, Zürich	11	17
DR Druckerei Richterswil AG, Richterswil	11	17
Dr. Richard Müller-Friedrich, Zug	131	35
Dr. Stocker + Partner AG, Zürich	11	17
Dragica Nikodijevic, Zürich	11	19
Drawag AG, Regensdorf	11	17
DRAWAG IMMOBILIEN AG, Regensdorf	11	17
Drimcasa Immobiliare Sagl in liquidazione, Lugano	51	23
DSC Digital Service AG, Zürich	11	19
DU Mont SA, en liquidation, Genève	11	7
DUNAREA SA, Zug	11	14
E		
E. Bieri AG, Roggwil (BE)	11	3
EAC, Erich Albrecht Communication GmbH, Thalwil	11	15
eAECglobal Holding SA, Genève	11	7
Eagle Helicopter AG, Zweisimmen	11	4
Eagle Steel SA in liquidazione, Lugano	51	21
Ebag Handels AG, Wettingen	51	20
Eclipse, Nettoyage rapide de vêtements SA, Chêne-Bougeries	11	7
Eduard Steiner AG Rikon, Zell (ZH)	11	17
EDUPRO MKN GmbH, Thewil	11	5
EiMac Computer & Support L. Eichele, Schlossrued	11	2
EL BRUPERO, von Rotz & Partner, Ennetbürgen	11	9
Eldrad Holding AG in Liquidation, Steg	11	12
ELECTROLUX FINANCE S.A., Luxembourg-Hamm, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	17
ELI GmbH in Liquidation, Rothrist	51	22
Elinvest Finanz und Immobilien AG, Freienbach	11	11
EhrGold GmbH, Zürich	11	17
Elsam SA, Zug	11	14
Elschinger, Vesna Nails, Zürich	11	15
EPG-Holding AG in Liquidation, Zug	51	20
equity4life AG, Zürich	11	17
ER Systems SA, 2525 Le Landeron	81	32
ERNI Schreinerei und Aare-Küchen, Niedererlinsbach	11	10
Esko-Graphics A/S, 2750 Ballerup	81	31
Eulen-Apotheke, Dr. Th. Rebsteiner, Zürich	11	19
EUROAUTOMOBIL AG INC., Yorklyn, succursale de Genève, Genève	11	6
EVIDENZA SA, Morcote	11	12
Excel Trading GmbH, Hirtel	11	15
Expag AG, Gams	11	9
Eyewear Corporation SA en liquidation, Versoix	51	21
Eyewear Holding SA en liquidation, Versoix	51	21
F		
F. Fontanellaz S.A. en liquidation, Vevey	51	22
Fadal Engineering Company, Inc., Chatsworth (CA 91311)	81	32
FASSADA GmbH, Muri (AG)	11	1
Fawood Ltd in Liquidation, Zug	11	14
Fawood Ltd, Zug	11	14
Felder KG, 6060 Hall in Tirol	81	32
Fernheizkraftwerk Meiringen AG, Meiringen	11	4
Fibora Holding AG, Zürich	11	17

FIDIAS AG, Niederstocken	11	14	Graf Lack AG, Wetzikon (ZH)	11	17	Inter Grund AG, Baden	11	1	Les Baumes S.A. en liquidation, La Tour-de-Peilz	51	20	Namenschuldbrief, Nr., Gerichtspräsident Laufenburg	61	25
Fiduprep SA, Genève	11	7	Greehouse Capital Management public limited company, Dublin	101	34	Interessengemeinschaft Schweizer Champignons, Herisau	11	2	Life Systems Design AG, Merenschwand	11	1	Namenschuldbrief, Nr., Richteramt Ollon - Gösigen	61	24
Fiduprep SA, Versoix	11	7	Gretag Imaging Holding AG, Regensdorf	11	17	Interims Management Services, Clemens Kammer, Wollerau	11	11	Lignum Beratungen AG, Oberentfelden	11	10	Namenschuldbrief, Nr. Beleg 1248, Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald	61	25
Filex AG, Zürich	11	17	Grèther AG, 4102 Binningen	81	32	Intescos GmbH, Kötzing	11	2	Limmat Uniformen AG, Zürich	11	18	Namenschuldbrief, Nr. Beleg III/9059, Gerichtskreis VII Kollonigen	61	25
Finalix AG, Oberengstringen	11	17	Grisu's PC- und Net Service, Roland Diener, Brugg	11	2	Intigena Vertriebs- und Marketing AG, Zug	11	14	Livret d'épargne au porteur, Nr. S 0063.61.91, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne	61	24	Namenschuldbriefe, Nr., Gerichtspräsident Aarau	61	25
FIONA AUTOMOBILES S. r.l., Port-Valais	11	13	Gruber Informatik AG, Bergdietikon	11	1	Intrafood SA, Genève	11	6	Logisol AG, Allschwil	51	20	Namenschuldbrief, Nr., Bezirksgericht Uster	61	25
Fisba Optik AG, St. Gallen	11	9	GUHT GmbH in Liquidation, Bülach	51	22	Investissements mobiliers et immobiliers SA en liquidation, Genève	51	21	Loop + Göldi AG, Walenstadt	11	10	Namenschuldbrief, Nr., Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt	61	23
Fisba Optik AG, St. Gallen	51	23	■ H			IPM International SA, 1211 Genève	81	31	Loeren-Apotheke, Th. Rechsteiner, Zürich	11	19	Nater Nutzfahrzeuge Müllheim AG, Müllheim	51	20
Fiscoges, Jean-Luc Rudaz, Genève	11	7	H + M Wärmetechnik GmbH, Thun	11	4	IS Scheidegger AG, Stans	11	9	Lopper Kesselbau AG, Buochs	11	9	Nature's Exotic Products GmbH, Würenlingen	11	1
Fisher-Rosemount AG, Baar	11	14	H. Hansen Reptilien, Emmenbadien	11	1	Islamiche Gemeinschaft St. Gallen, St. Gallen	11	10	Lozie, Abts & Partners GmbH, Zürich	11	17	Neroform AG, Schweiz. Telefon-Desinfektionsgesellschaft, Bern	11	2
Fit-Zone AG, Stäfa	11	17	Hämmerli + Kämpf AG, Baar	11	14	ISOLUTIONS GmbH, Untereisen	11	4	Lubrific-Holding AG, Zürich	11	18	NetPro Epper, Zürich	11	15
FLASH RECORDS LTD LIAB. CO, Genève	11	6	Handelsfinanz-CCF AG, Zürich	11	17	ISOTECH Fugen AG Winterthur, Winterthur	11	17	Ludvika SA, Lugano	11	12	Netteco 'B' Onex SA, Onex	11	7
Fleischrocknerei Zum Brunnen, Bernhard Ritz, Birsch	11	12	Handelsgenossenschaft der Hafner- und Plattengeschäfte des VHP, Ollon	11	10	ISOTECH Fugen AG, Dällikon	11	17	Lukowa AG, Luzern	11	9	Netteco 'B' Vésénaz SA, Collongne-Bellevue	11	7
Flow Holdings Sagl, Carabietta	11	12	Hans Leutenegger SA, Genève	11	7	IT Projects, Alan Marshall, Zwingen	11	5	■ M		Netteco B Champel SA, Chêne-Bourg	11	7	
Flugplatzverein Zweisimmen in Liquidation, Zweisimmen	51	23	Harbour House AG, Zürich	11	15	Itamim AG, Zug	11	14	M & M Work AG, Baar	11	14	Netteco B Chêne-Bougeries SA, Chêne-Bougeries	11	7
Flugzeug-Technikerschule FTS, Kloten	11	15	Hausdienst Brezger, Affoltern am Albis	11	17	ivelo, Ivo Wismer, Steffisburg	11	4	M & S Malerarbeiten AG, Menzingen	11	14	Netteco B Chêne-Bougeries SA, Chêne-Bougeries	11	7
Fondation de prévoyance du personnel de la Fédération luthérienne mondiale, Le Grand-Saconnex	11	7	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	IWKOW GmbH, Pfäfers	11	17	M.R. Menzbech Vermögensverwaltungen AG in Liquidation, Zürich	51	21	Netteco B Eaux-Vives 2000 SA, Chêne-Bourg	11	7
FONDATION DES PIONNIERS DU FORUM ENGLERER, G. Marburg	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	IWKOW GmbH, Winterthur	11	17	M.S. Carnal Trading, Nidau	11	4	Netteco B Rive SA, Chêne-Bourg	11	7
Fondation Frank et Maria Martin, Genève	11	7	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	■ J		Macteam A. Mühlmann, Regensdorf	11	16	Netteco B St-Jean SA, Chêne-Bourg	11	7	
Fonds de prévoyance pour employés du Groupe IHC Inc. SA Marly, Marly	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jakanda AG in Liquidation, Opfikon	51	22	Mafura Immobilien AG in Liquidation, Zug	51	21	Netteco B Meyrin SA, Meyrin	11	7
Fonds de Prévoyance pour les membres du Comité de direction du Groupe IHC Inc. SA Marly, Marly	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jakob Müller AG, Herisau	11	2	Majestic Limousines Ltd, Genève	11	7	New Generation Sagl in liquidation, Bellinzona	11	11
Food Industries AG, Zug	11	14	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jean-Marc Hasler, Automobiles, Lossy-Formangues	11	6	Manetti Paolo Mirko, Iseo	101	34	Newco Ferrous Trading AG, in Liquidation, Steinhäusern	51	22
Foodster Ingo Knappich, Neuhausen am Rheinfall	11	10	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jean-Marc Hasler, Commerce de voitures, Givisiez	11	6	MANUFACTURE ROGER DUBUIS SA, Carouge (GE)	101	34	Newco Metal Recycling AG in Liquidation, Steinhäusern	51	22
Forum de Crans-Montana-Institute for Global Leadership, Genève	11	7	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jean-Marie Chassot, Prez-vers-Noréaz	11	6	Marcel A. Hug Informatik GmbH, Zürich	11	18	Nikezic GmbH, Affoltern am Albis	11	18
François-Charles Oberthur SA, en liquidation, Genève	11	7	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jean-Marie Schaller, 2012 Avenue	81	32	Marianne Regan-Gübeli, Basersdorf	11	19	Nippon Kayaku Co., Ltd., Tokyo 102-8172	81	31
François-Charles Oberthur SA, Genève	11	7	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	JMS Handels GmbH, Seeburg	11	3	Mario Hauri, Marketing und Beratung, Zug	11	14	Nisafin SA en liquidation, Genève	51	22
FREDDY JAUCH Architekturbüro und Energie AG, Basel	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Job Commercial AG, Zürich	11	17	Marmex GmbH, Bern	11	2	Nota bene Nachhilfschule AG, Stans	11	9
FRIMAGO AG, Volketswil	11	17	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jöhl + Partner Treuhand AG, Luzern	11	8	Matlaw Corporation in Liquidation, Luzern	11	9	Novo Capital Trust AG in Liquidation, Baar	11	14
Fritz Feblmann Cargo-Transport und Handels AG in Liquidation, Thun	51	21	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jöhl + Partner Treuhand AG, Rothenburg	11	8	Matracio AG, Oberwil (BL)	11	5	Novo Capital Trust AG, Baar	11	14
Fürsorgestiftung der Treuhand AG TAK-Immobilien, Kötzing	11	3	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jöhl + Partner Treuhand AG, St. Moritz	11	8	Mattel, Inc., El Segundo (CA 90245-5012)	81	31	Novo Capital Trust Consulting AG in Liquidation, Baar	11	14
Fürst Personality Coaching, Meilen	11	19	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jöhl + Partner Treuhand AG, Rothenburg	11	8	Maurohofer Informatik AG, Hinwil	11	15	Novo Capital Trust Consulting AG, Baar	11	14
Fusspflege - Kosmetik, Therese Weibel, Bänwil	11	3	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Josef E. Seagram & Sons, Inc., New York (NY 10022)	81	31	MCH Messe Basel, Basel	131	41	Novo Capital Trust Holding AG in Liquidation, Baar	11	14
Futuris Management SA, Gland	11	8	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Jubiläumstiftung der Zürich-Versicherungsgruppe, Zürich	11	17	MCI Group SA, Genève	11	7	Novo Capital Trust Holding AG, Baar	11	14
■ G			Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	junge kirche, Zürich	11	17	MDC, Maison Du Cachemire SA, en liquidation, Genève	11	7	Nova Bernasconi Costruzioni SA, Parasio	11	12
Galaxy Holding AG, Baar	11	14	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	■ K		MEFADINA AG, Risch	11	13	■ O			
Galaxy Holding AG, Zug	11	14	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	K&K Congress SA, Genève	11	7	megaCAT AG in Liquidation, Meggen	11	9	O.L.D. AG, Steffisburg	11	4
Gambachstiftung, Fribourg	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	K.I.C. MIDDLE EAST CONSULTING GmbH, Zug	11	13	megaCAT AG, Meggen	11	9	Oase Anzeigenagentur und Verlag GmbH in Liquidation, Rheinfelden	11	2
Game Solution Gesellschaft für spielerische Lösungen AG, Zürich	11	15	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kägi Fret AG, 9620 Lichtensteig	81	32	Meier Transport Service, Kloten	11	18	Obbligazione di cassa al portatore, Nr. 1382-1, Pretura del distretto di Leventina	61	24
GARAGE JEAN-MARIE CHASSOT S.A., Prez-vers-Noréaz	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kardex AG, Zürich	131	35	Meier Transport Service, Oberembrach	11	18	OCC Group GmbH, Cham	11	13
Gasthof Storchen, H. Doppelreiter, Schlossrued	11	2	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Karl A. Weiss, M & A Consultant, Stäfa	11	19	Memos Naim Osmani, Zürich	11	18	OCC Open Computing Consulting GmbH in Liquidation, Cham	11	14
GastroEvents Schöni + Mettler, Bern	11	2	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Karl Weber Stiftung, Zürich	11	15	MEROFIN INVESTMENTS S.A., Fribourg	11	6	OCC Open Computing Consulting GmbH, Cham	11	14
Gavia SA, Magliaso	11	12	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassa-Obligation der Migros Bank, Nr. 658668, Zivilgericht Basel-Stadt	61	24	MIRRA FLEUR SA, Genève	11	7	Oeko-Line Hunziker, Unterägeri	11	14
GBS (General Building Society) AG, Teniklen	11	5	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassaobligation, Nr. 815.581.10, Zivilgericht Bucheggberg-Wasseramt	61	24	Misag Lizenz AG, Surava	11	8	offert-line AG, Baden	11	1
Geiser AG, Zürich	11	17	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassenobligation, Nr. 108, Bezirksgericht Leuk und Westlich-Raron	61	26	Mission-Location, Soleil et Vacances SA, en liquidation, Mission/ayer	51	21	offert-line AG, Wettingen	11	1
Geiser Immobilien AG, Madiswil	11	3	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassenobligation, Nr. 4080292.0, Gerichtspräsident Zolingen	61	26	Mister Clean SA, Chêne-Bourg	11	7	Omega SA (Omega AG) (Omega Ltd.), 2502 Biel/Bienne	81	32
Gemäldesammlung Emil Brelscher, Bern	11	2	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassenobligation, Nr. 43235, Bezirksgerichtspräsident Werdensberg	61	25	Montana Management & Consulting Ltd, Zug	11	13	on / off, Andres Nett, Chur	11	8
Gemex Trading AG, Baar	11	14	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kassenobligation, Nr. -, Richteramt Solothurn-Lebern	61	24	MÜLLER AUDIO, Zürich	11	15	Onkyo Corporation, Osaka 572-8540	81	31
Genetics Institute, LLC, Cambridge (MA 02140)	81	32	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Keller Montagen, Winterthur	101	34	Multivista GmbH, Recherswil	11	11	Orbitex Management AG, Zürich	11	18
Genfer Bibelgesellschaft, Zweigniederlassung Zürich, Zürich	11	17	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kempter + Fitze Bauingenieur AG Gossau, Gossau (SG)	11	10	MYPARES.COM SA, Meyrin	11	7	Orlait, Fédération laitière vau doise-fribourgeoise, 1052 Le Mont-sur-Lausanne	81	32
Genossenschaft Café Mohrenkoper in Liquidation, Schaffhausen	11	10	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	KENES INTERNATIONAL ORGANIZERS OF CONGRESSES SA, Genève	11	7	■ N		Otto Väterliar Erben in Nachlassliquidation, Aschi bei Spiez	11	4	
Georg Kaufmann AG, Remetschwil	11	1	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Keretit GmbH in Liq., Basel	51	22	Nahay GmbH, Fribourg	11	5	OuterCurve Technologies, Inc., New York (NY 10014)	81	32
Georg Kaufmann Formenbau AG, Remetschwil	11	1	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kino Rex Betriebs AG, Hergiswil (NW)	11	9	Nahay, Stähli Thomas, Fribourg	11	6	Paragon Software GmbH, Olten	11	11
Georg Kaufmann Tech-Center AG, Remetschwil	11	1	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kiosk Boutique Burgerbad, Astrid Langegger, Leukerbad	11	12	Namenaktien der Weissen Arena AG, Nr., Bezirksgericht Surselva	61	25	Parfumerie Osmé SA, Villars-sur-Glâne	11	6
Gerliane SA, Vaz/Obervaz	11	8	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	KlUG Krankenversicherung, 6301 Zug	81	32	Namenschuldbrief, Nr., Bezirksgericht des Kantons Thurgau	61	25	Parkett Din AG, Cham	11	14
Getränke Balaban & Zeller GmbH, Bischofszell	11	11	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Koen Lozie & Partners GmbH, Zürich	11	17	Namenschuldbrief, Nr., Gerichtspräsident Laufenburg	61	25	Patricia Lugon, Monthey	11	13
Getronics (Schweiz) AG, Wallisellen	11	17	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kommunikation Verlags- und Vertriebs AG, Laufen-Uhwiesen	11	17	Namenschuldbrief, Nr., Gerichtspräsident Bülach	61	26			
GeWe Schweiz GmbH, Albstätten	11	9	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kormann Schumode, Gerzensee	11	2						
GHIBLI SA, Lugano	11	12	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kücbentean 1 AG in Liquidation, Wetzikon ZH	51	22						
GIMA GmbH, Luzern	11	8	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kudelskis SA, Cheseaux	131	36						
Gipser- und Stukkaturgeschäft Fewi Winterthur AG, Winterthur	11	17	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kümo AG, Jegenstorf	11	4						
Goodtech ASA, 3160 Stokke	81	31	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	Kuoni Reisen AG, Zürich	11	18						
GRABER COMPTABILITE, Courtelary	11	4	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	■ L								
Graber Roland, Courtelary	11	4	Hausdient Brezger, Affoltern am Albis	11	17	La Belle Trance Records Winkler, Rohrbach	11	3						

